Obras para piano de Honorio Siccardi.

Música argentina del siglo XX.

Work for piano of Honorio Siccardi.
Argentine music: 20th century.

Ana María Otero de Scolaro
Mendoza
2007

Proyecto financiado con subsidio de Secretaría de Ciencia, Técnica y Posgrado
Universidad Nacional de Cuyo, año 2002-2004.

Armado y Diseño de portada: Ana María Otero
Fotografía de portada: Honorio Siccardi.
Fotografía cedida por Héctor Siccardi (hijo del compositor).

Derecho de Autor: 556392

Honorio Siccardi (1897-1963) es una figura destacada en el mundo musical argentino y latinoamericano por su múltiple actividad como docente y compositor.

Se publica el *Catálogo General* de sus obras en 1993. Primer trabajo que nos da la posibilidad de conocer su producción artística, la cual consta de 270 obras de diversos géneros musicales y trabajos musicológicos.

En el 2002-2004, se desarrolla el proyecto de investigación *"Música argentina del siglo XX. Obras para piano de Honorio Siccardi."*, subsidiado por Secretaría de Ciencia, Técnica y Posgrado de la UNCuyo, obteniendo como resultado un catálogo de obras para piano, documentación fehaciente que las contextualiza y análisis estilístico de obras seleccionadas, lo que nos permite demostrar la hipótesis propuesta**:** *"Honorio Siccardi(1897-1963), compositor argentino del Siglo XX, desarrolla su estilo vanguardista en sus obras para piano*". La publicación total de las obras para piano de Siccardi en: *"Obras para piano de Honorio Siccardi. Música argentina del siglo XX"* y la grabación de las mismas se concreta con la presentación del CD. *"Honorio Siccardi. Obra integral para piano*" 2007.

Lo importante del enfoque y de los resultados esperados de este trabajo es el rescate, preservación, edición, grabación y difusión de las obras para piano.

Palabras claves: 'Honorio Siccardi', 'música', 'argentina', 'piano', 'siglo XX', 'partituras'.

Obras para piano de Honorio Siccardi.
Música argentina del siglo XX.

Referato Académico
Profesor Dante Grela
Profesora Dora de Marinis
Profesora Ynés Batura

Secretaría de Ciencia, Técnica y Posgrado
Universidad Nacional de Cuyo

Ana María Otero de Scolaro

Mendoza
2007

Obras para piano de Honorio Siccardi

Con la edición del presente trabajo entregamos a los estudiosos de la historia de la Música Argentina del Siglo XX, recopilación y digitalización de obras para piano del compositor Honorio Mario Siccardi (1897-1963).

Cabe mencionar que este trabajo se inicia en el año 2002 a partir del proyecto de investigación: "Música Argentina del Siglo XX. Obras para piano de Honorio Siccardi", subsidiado por Secretaría de Ciencia, Técnica y Posgrado de la Universidad Nacional de Cuyo.

La documentación es relevada del archivo personal del compositor, situado en la Ciudad de Dolores en la provincia de Buenos Aires, el cual está bajo la supervisión y cuidado de su hijo Héctor Siccardi. Las partituras publicadas, con el consentimiento de las editoriales citadas y los herederos habientes, están agotadas (casi en su totalidad) o de difícil acceso, por lo tanto son incorporadas en este trabajo para completar el total de obras para piano del compositor.

El trabajo de digitalización de los manuscritos de las obras presentadas es realizado por la Profesora Verónica Cortes, integrante del proyecto mencionado y docente de la Facultad de Artes y Diseño de la Universidad Nacional de Cuyo.
Más información: www.raicesmusicales.edu.ar, www.mendoza.edu.ar/ajoven, www.gourmetmusical.ar, oteroam3@hotmail.com

Indice

Introducción [Año 2011] ***Ana María Otero de Scolaro*** III

1.- 1922 - **Variaciones sobre un tema de Haendel** – 5 de mayo. Página 1
Tema
I Variación: **Sarabanda**
II Variación: **Gavotta**
III Variación: **Pastorale**
IV Variación: **Tambourin**
V Variación: **Passacaglia.**
VI Variación.

2.- 1922 – **Serenidad.** 14 de marzo**.** Página 14

3.- 1932 - **Los Rondo de Mañiña.** Lomas de Zamora. Página 21
I.- Tus juguetes.
II.- ¿Qué sueñas?
III.- ¡Baile Mañiña!
Editada por Grupo Renovación, Buenos Aires. Sociedad Internacional de Música Contemporánea Sección Argentina. Impreso en noviembre de 1934 por M.Calvello. Solis 1030. Buenos Aires.

4.-1938- **Gavotta. A José de Cherpino.** Lomas de Zamora.19 de junio. Página 36

5. - 1938 - **Los Preludios de Yoyito.** Página 38
I.- Para hacer dormir el muñeco negro. 15 de febrero
II.- Para hacer bailar el corderito de madera. 15 de febrero
III.- Para alegrar la hora del almuerzo. 16 de febrero

6.- 1938 –1950. **Estudios en teclas blancas**. Página 45
IV.-Para ahuyentar los malos espíritus de la casa.
Fuga a 2 voces. - Lavarone. 30 de agosto de 1922.

7.-1940 - De **Los Estudios del Chiquito**. Página 49
III.- Estilo(1939).
Editada por Ricordi Americana. Buenos Aires. Colección Didáctica de Música Argentina. Obras digitadas y pedalizadas (Mediana dificultad). B.A.11029.
Impreso por R. de Stéfano. Buenos Aires. 22 de mayo de 1954.
Impreso por Bermejo y Fucci. Buenos Aires. 16 de junio de 1958.

8.-1943 – **Marcha. Para celebrar las Bodas de Oro de mis padres**. Página 52
De las "Variaciones románticas".
Editada por Ricordi Americana S.A. 23 de diciembre de 1943.

9.-1944 – **Allegretto.** A 2 pianos. Página 55

10.-1946 - **El cosaco ansioso**. Página 69
Nº1 de los "Estudios sobre bajos obstinados".
Editada por EAM. Editorial Argentina de Música. Buenos Aires.
Impreso por Garrot.15 de diciembre de 1948.

11.-1946 - **La niña ingenua.** Página 76
De los "Estudios sobre bajos obstinados"
Dolores. Buenos Aires. 4 de junio de 1946.

12.-1947 - **Misia Pepa.** Página 85
De Cuentitos, Suite Infantil. Nº1.

13.-1947 -**El patito juguetón.** Página 88
De la Serie Ingenuidades. Música de Hoy. Serie para niños.
Dolores. Buenos Aires. 27 de agosto de 1947.
Editada por EAM. Editorial Argentina de Música. Buenos Aires. 1948.

14.-1948 - **Por la muerte de Manuel Ponce.** Página 92
Dolores. Buenos Aires. Mayo de 1948.

15.-1948 – **Siciliana.** Página 99
Siciliana Nº 6 de "Los Estudios del Chiquito"

16.-1949 – **Come une Siciliana** Página 101

17.- 1954 – **Pericón.** Página 104
Caricaturas Nº1. Dolores. 9 de abril de 1954.

18.- 1960 – **Maeterlinck** (1949). Página 109
Transcripción para piano a 4 manos.1960. Dolores. Buenos Aires.

19.-1962 - **Pericón** (1954). Página 123
Versión para piano a 4 manos. Dolores.

Música Argentina del Siglo XX.
Obras para piano de Honorio Siccardi

"No hay más valor que la obra,
Y toda biografía debe reducirse a
una muestra del trabajo personal"
Honorio Mario Siccardi

Introducción

El siguiente trabajo es la primera aproximación al estudio sistemático de la obra integral para piano de Honorio Siccardi (1897-1963), presentada en su catálogo general[1]. Este catálogo es producto de la búsqueda, relevamiento, rescate y preservación de su producción musical, tanto en su hacer como docente, compositor y hombre comprometido con el momento social, histórico y artístico que le tocó vivir.

De la observación directa de la periodicidad cronológica total de su obra, se detallan los acontecimientos más significativos del contexto histórico argentino, que enmarcan las diferentes etapas de su vida y producción. El marco temporal abarca desde 1897 hasta 1963, año de su fallecimiento.

Basándonos en la información dada por los familiares directos del compositor, realizando consultas en centros de investigación musicológica y documentación bibliográfica, se determina que no existe estudio específico sobre el tema.

Rodolfo Arizaga en su libro *"Enciclopedia de la música argentina"*, Editorial Fondo Nacional de las Artes, Buenos Aires, 1977, escribe de Honorio Siccardi datos biográficos generales y un catálogo de obras incompleto, con datos insuficientes. García Morillo, en su *"Estudios de la Música Argentina"*, lo presenta de la misma manera.
Juan Carlos Paz en "*Introducción de la música de nuestro tiempo*", Editorial Nueva Visión S.R.L., Buenos Aires, 1995, ubica a Siccardi como miembro del Grupo Renovación, y como músico de la época. En las referencias bibliográficas citadas no hay detalles completos de las actividades del compositor, referencias estilísticas de composiciones precisas, avaladas por la aplicación de sistemas de análisis pertinentes a su estilo, ni un juicio crítico objetivo. Honorio Siccardi es ubicado en la literatura musical con mínimas y recortadas referencias. Es de destacar el trabajo sobre el *"Grupo Renovación (1929-1944) y la nueva música en la Argentina del siglo XX"* realizado por el Profesor Guillermo Scarabino (Buenos Aires: Instituto de Investigación Musicológica "Carlos Vega" Universidad Católica Argentina, 2000), y en *"Música y Modernidad en Buenos Aires (1920-1940)"* realizado por Omar Corrado (Buenos Aires, Gourmet Musical Ediciones, 2010), donde se trata la importancia y el protagonismo musical y cultural del músico.

En 1993 publico *"Catálogo general de obras de Honorio Siccardi"*, Facultad de Artes, Universidad Nacional de Cuyo y en el marco de la Maestría en Arte Latinoamericano, dictada en la Facultad de Artes y Diseño de la misma Universidad (2000-2002), amplío la temática en diferentes Seminarios: "Historia Social de la producción musical de Honorio Siccardi"; "Análisis semiótico de dos obras para voz y piano de Honorio Siccardi"; y "Deseo, obra para flauta de Honorio Siccardi, y el atonalismo", entre otros. La necesidad de abordar el estudio de la producción artística

[1] .-Otero, Ana María. 1993. *Catálogo General de obras de Honorio Siccardi.* Mendoza. Editorial Oeste Argentino.

del compositor, me lleva a completar los seminarios de la Maestría y a presentar proyectos de investigación en Secretaría de Ciencia y Técnica de Rectorado de la Universidad Nacional de Cuyo, cuya temática es: "Música del Siglo XX. Obras para piano de Honorio Siccardi" en el período 2002-2004 y "Música Argentina del Siglo XX. Obras para voz y piano de Honorio Siccardi" en el período 2005-2007. Estos estudios enmarcan el tema de mi tesis de Maestría en Arte Latinoamericano: "*Obras para voz y piano de Honorio Mario Siccardi: una aproximación analítica"* [2009:418 páginas].

La bibliografía y material seleccionado son considerados especiales y relevantes por sus aportes significativos. Es necesario determinar que la documentación fehaciente, rescatada de su archivo personal en los años 1985 a 1989,1992/1993 y 2000 a 2005, es inédita en su mayoría. La información obtenida sobre el compositor y su entorno socio-cultural, hasta el momento, no ha sido aprovechada o decodificada en su totalidad. Esta tarea se realiza, poco a poco, tratando de no encuadrar, calificar o rotular posturas definitivas mientras no haya sido concluido el análisis y elaboración de conclusiones parciales o totales sobre la documentación existente.

Honorio Siccardi y sus maestros.

De los antecedentes históricos y estéticos se determina que existe coherencia generacional entre Honorio Siccardi y el grupo de profesores relacionados con él.

Aplicando la teoría de Jaime Perriaux[2], se encuentra que Honorio Siccardi (1897-1963) pertenece a la generación X (1888-1902) y sus profesores argentinos: Pablo Beruti (1866-1914), Felipe Boero (1884-1958) y Ernesto Drangosch (1882-1925) se ubican en la generación IX (1873-1887). Gilardo Gilardi (1898- 1963), no entra en esta aseveración.

Además, J.Perriaux, para cada generación, determina cuatro períodos principales: niñez, juventud, gestación y reinado, abarcando 15 años cada uno:

Generación IX:				
Período:	niñez	juventud	gestación	reinado
Años:	1873-1888	1888-1903	1903-1918	1918-1933
Generación X:				
Período:	niñez	juventud	gestación	reinado
Años:	1897-1912	1912-1927	1927-1942	1942-1957

Si se toman dentro del período de gestación de la generación IX (1903-1918), los años 1914 y 1916, *años de máximo contacto con sus maestros con el año 1927* inicio del período de gestación de Siccardi, se pueden obtener diferencias de 11 y 13 años, lapso de tiempo cercano a los 15 años que Perriaux determina como diferencia generacional. Por lo expuesto, los citados profesores y Siccardi son representativos de las generaciones IX y X respectivamente. Roberto García Morillo, en sus "Estudios sobre Música Argentina", presenta a *los citados músicos como representantes de la Generación del "80" y del "90", ambas determinativas del movimiento nacionalista y universalista respectivamente.*

En relación a su formación en Italia, en el Conservatorio "Arrigo Boito" de Parma recibe el "Diploma di Licenza Normale. Corso principale de Composizione" y el grupo de profesores está formado por Gian Francesco Malipiero (1882-1942), Luigi Ferrari – Trecate (1884) y Vittore Veneziani (1878).

[2] .-Perriaux, Jaime. "La Generaciones Argentinas". Buenos Aires. Editorial Universitaria de Buenos Aires, 1970, pág. 140

Las etapas correspondientes a su generación se enmarcan de la siguiente manera:

1.- Etapa de formación: 1912 – 1930.

2.- Etapa de gestación: 1930 – 1944.

3.- Etapa de reinado: 1944 – 1963.

Las modificaciones temporales realizadas a los períodos básicos, establecidos por Perriaux, responden a hechos explicados oportunamente.

Etapa de formación: 1912 – 1930:

La etapa de formación va desde 1912 hasta 1930 y se divide en tres partes, respondiendo a tres momentos relacionados con su residencia, estudios y actividades.

a.- 1912-1920: Argentina.

b.- 1920-1924: Italia.

c.- 1924-1930: Argentina

En este período, la Argentina es aquélla donde socialmente el radicalismo, expresión de la clase media de origen inmigrante, impuso austeridad y tendencia a la democratización de los usos y costumbres y un acercamiento del gobierno a lo popular y al interior del país. La clase media ingresa a los claustros de la Universidad, adquiere bienes y se revaloriza la educación y la cultura. Aparecen nuevos enfoques, intereses y autores que expresan lo popular y lo nacional.

a.- Siccardi, en Argentina, realiza sus estudios con los profesores: Pablo Beruti, Felipe Boero, Gilardo Gilardi y Ernesto Drangosch, obteniendo el título de profesor de armonía en 1914 y el de piano en 1916.

A esta primera parte pertenecen cuatro obras para piano, las cuales no han sido halladas: de 1914: *Variaciones sobre un tema de Schumann;* de 1915: *Fuga sobre la marcha de Rakoczy;* de 1917: *Estudios* y de 1920: *Dos romanzas sin palabras*. Es probable que ellas respondan a un lenguaje compositivo relacionado con las exigencias de enseñanza de sus maestros y al manejo de estas herramientas en el piano.

b.- En 1920, Siccardi viaja a Italia y en el Conservatorio "Arrigo Boito" de Parma recibe el "Diploma di Licenza Normale. Corso principale de Composizione" y "*el título de maestro acompañante (ad honorem) y debo desempeñar la tarea de acompañar con el piano a todos los alumnos de canto…"* [Carta: Honorio a su padre, 27/10/1920]. El grupo de profesores estuvo formado por Gian Francesco Malipiero, Luigi Ferrari – Trecate y Vittore Veneziani y otros.

Las obras para piano -no halladas- de este período son: de 1921: *A la memoria de Doménico Zípoli*; de 1922: *Suite en sol menor* y *Sonata.* De 1923, *Júbilo* es considerada obra extraviada, ya que figura en presentaciones de conciertos, pero su manuscrito no está. Las obras encontradas son: *Variaciones sobre un tema de Haendel* y *Serenidad,* ambas de 1922.

Las características más significativas de este período son:

1.- ***Las obras para piano*** *(Variaciones sobre un tema de Haendel* y *Serenidad*) ***son obras representativas*** del período de formación y muestran la actualización de sus recursos compositivos, derivada de la influencia directa de sus maestros italianos. Podemos citar algunas consideraciones que ***Siccardi escribe*** en sus manuscritos:

- ✓ *A la memoria de Don Doménico Zípoli* de 1921: *"Siciliana: bajo un aspecto moderno, toma cuenta del espíritu de Doménico Zípoli, el ceráfico y amable*

continuador sacro de Girolamo Frescobaldi,… En verdad esta pieza es originaria para piano y orquesta".

- ✓ *Variaciones sobre un tema de Haendel* (piano) *y Seis variaciones sobre un tema de Haendel* (orquesta) de 1922: *"Instrumentada en Parma (Italia) en mayo de 1922…", " … y que no me representa más que como comprobación del estado de mis estudios en ese momento".*
- ✓ *Serenidad* de 1922: *"Segunda de un conjunto de tres piezas que reflejan estados de alma, fue escrita en Nápoles en 1922 y se ha inscripto en buenos programas. Contiene un dualismo resultante de la lucha entre el tema incaico (representando la nostalgia de la patria) y elementos modernos (influencia del medio). …"*

2.- Obra ***estrenada en los conciertos del Grupo Renovación*** en 1937: *Júbilo* (1923).

3.- Obras ***ejecutadas y difundidas***: *Variaciones sobre un tema de Haendel*(1922): 2 presentaciones; *Serenidad*(1922): 32 presentaciones y *Júbilo*(1923): 4 presentaciones.

4.- El hecho de componer una obra para piano y luego ***instrumentar***la para música de cámara u orquesta, marca el inicio de una constante que se da en su trayectoria como compositor: *Variaciones sobre un tema de Haendel* para piano y para orquesta.

5.- Se ***conservan los manuscritos y han sido digitalizados.***

c.- Tras completar su formación compositiva en Italia***, Siccardi regresa a Argentina en 1924,*** iniciando su actividad docente. Su producción musical está estrechamente relacionada con esta actividad. En esta etapa -1924 a 1930- se ha comprobado la ***ausencia de obras para piano u otro instrumento solista.***

Etapa de gestación: 1930 – 1944.

A nivel mundial se está frente al peligro de una segunda guerra mundial; América vive dos realidades: una de desencuentros, luchas y miserias, otra la de un proyecto de paz y unión con la adopción del sistema interamericano; y a nivel nacional la organización política alterna entre presidentes constitucionales y gobiernos de facto.

La Argentina sale en forma rápida de la crisis de 1929-1930, pero con cambios en su estructura social que se proyectan a lo largo de este período.

Culturalmente, en los años '30 se percibe el mundo de dos maneras, los que se identifican con Europa en su manera de vivir, costumbres y cultura, o aquellos que lo hacen con el país de los primeros tiempos, donde la clase media y baja tienen una vida centrada en el trabajo y el ahorro.

Honorio Siccardi y el Grupo Renovación:

El panorama mundial y nacional, enmarca y corona una etapa importante en la trayectoria del músico, tanto en su hacer como compositor, como en su rol de hombre comprometido con el movimiento musical que se desarrolla en el país. El hecho que marca el inicio de este período es dado por su incorporación, en 1931, al *Grupo Renovación* en carácter de miembro y luego como secretario del mismo.

El *Grupo Renovación* fue fundado en Buenos Aires, el 21 de setiembre de 1929, siendo sus miembros fundadores Juan Carlos Paz, Jacobo Ficher, Juan José Castro, Gilardo Gilardi y José María Castro. Este grupo surge en contraposición a la Sociedad Nacional de Música por tendencias, teorías y contexto; por una necesidad de cambio, permitiendo el acceso a la modernidad, además, mira el nacionalismo a través de un nuevo lenguaje: el neoclasicismo. Se impulsa la música para instrumento solo, para voz y piano y para pequeños grupos instrumentales.

A fines de diciembre de 1931, en un artículo publicado en los diarios de Buenos Aires, se anuncia la incorporación de nuevos afiliados: Luis Gianneo, Honorio Siccardi, Alfredo Pinto y Julio Perceval. Esta situación determina los cambios de domicilio del compositor: Siccardi vive en Dolores (provincia de Buenos Aires) y en 1931 se traslada a Lomas de Zamora para, luego en 1944, radicarse definitivamente en Dolores.

Entre el año 1936-1937, Juan Carlos Paz deja el Grupo y la función de secretario es desempeñada por Honorio Siccardi hasta la disolución del mismo. Siccardi, como secretario, está encargado de la organización de los conciertos, redacción de programas, contacto directo con entidades e instituciones musicales del país y del extranjero, publicaciones de obras, etc. La fecha del último programa de concierto del Grupo se registra el 19 de junio de 1944.

Para realizar un análisis fehaciente de este período de gestación, en relación a la producción de obras para piano de Siccardi, se ha trabajado sobre las obras halladas, descartando *Tango* de 1932. Al observar su catálogo, la producción de obras para piano se ve favorecida por su incorporación y actividad en el Grupo Renovación. Hay una revalorización del ***piano*** como instrumento solista. En 1931, *no se registran obras* y este hecho coincide con la ausencia de conciertos del Grupo Renovación.
La primera obra que compone, siendo miembro del Grupo, es para piano: *Los Rondó de Mañiña* y la estrena el 12 de julio de 1932, ejecutada por Francisco Amicarelli en Buenos Aires. Esta obra es publicada por la Editorial del Grupo Renovación en 1934.
Otras obras para piano son: *Gavotta. A José de Cherpino*, *Los preludios de Yoyito**[3], *Estudios en teclas blancas*, Los estudios del Chiquito*, Marcha. Para celebrar las bodas de oro de mis padres* y *Allegretto* (2 pianos).

Un enfoque estadístico sobre su producción musical en relación a las obras para piano, dentro del Grupo Renovación desde 1931 hasta 1944, determina que:
1.- ***Compone obras para instrumento solo, que son ejecutadas en el Grupo.***

- ✓ Obras compuestas para: **Piano**: **7**, **Flauta**: 1. Total: 8
- ✓ Obras ejecutadas en: **Grupo Renovación: 6,** Otros: 5.

2.- ***Escribe obras factibles de ser ejecutadas y difundidas.***

- ✓ Obras en primera audición: -En el **Grupo**: 21; -Otros: 2
- ✓ Obras ejecutadas y/o difundidas: *Variaciones sobre un tema de Haendel* (1922): 1 presentación; *Serenidad*(1922): 31 presentaciones; *Júbilo*(1923): 4 presentaciones; *Los Rondó de Mañiña* (1932): 9 presentaciones; **1.-** *Tus juguetes*; **2.-** *¿Qué sueñas?:* 38 presentaciones; **3.-** *¡Baile Mañiña!:* 17 presentaciones; *Los Preludios de Yoyito* (1938): **1.-***Para hacer dormir el muñeco negro:* 40 presentaciones; **2.-***Para hacer bailar el corderito de madera:* 39 presentaciones; **3.-***Para alegrar la hora del almuerzo:* 41 presentaciones; **4.-** *Estudios en teclas blancas* (1938 – 1950): *Para ahuyentar los malos espíritus de la casa***:** 12 presentaciones. Las cuatro obras antes mencionadas, con el título de *Cuatro piezas en teclas blancas*: 2 presentaciones. De "Los Estudios del Chiquito**":** *Estilo*(1939): 43 presentaciones. *Allegretto* (2 pf.) (1944): 2 presentaciones.

3.- El hecho de componer una obra para piano y luego ***instrumentar***la se presenta en Los *Rondó de Mañiña: ¡Baile Mañiña!*, instrumentada para dos pianos, con el título de *Allegretto* en 1944; *Estilo*, transcripta para guitarra por Abel Fleury.

[3] .- *: Obras ejecutadas en los conciertos del Grupo.

4.- Las partituras de las obras ejecutadas en el Grupo, han sido **publicadas, conservadas y digitalizadas.**
Las obras publicadas son: *Los Rondó de Mañiña*(1932) por Grupo Renovación, Buenos Aires, en 1934; *Los Preludios de Yoyito*(1938): 1.-*Para hacer dormir el muñeco negro* y 2.-*Para hacer bailar el corderito de madera*, manuscrito por Boletín Latinoamericano de Música Montevideo (Uruguay); *Estilo*(1939) por Ricordi Americana, Buenos Aires, en 1954; *Marcha. Para celebrar las bodas de oro de mis padres,* de Variaciones románticas (1943), por Ricordi Americana. SA., Buenos Aires, en 1943.

Etapa de reinado: 1945 – 1963.

A nivel mundial se desarrolla el final de la Segunda Guerra y el cambio en las condiciones económicas deja planteada una situación compleja para la Argentina.

La música adquiere un papel relevante. Se crea, en 1948, la Orquesta Sinfónica Nacional de Buenos Aires, la Orquesta Sinfónica de la Universidad Nacional de Tucumán y la Orquesta Sinfónica de la Universidad Nacional de Cuyo, con un proyecto especial que determina la ejecución y difusión de música argentina y popular nacional.

La afluencia de habitantes del interior a los centros urbanos lleva al reconocimiento de expresiones artísticas, como el folklore, el tango y el bolero. Hay un avance de lo "popular", sin eliminar lo "culto". Los años '60 son años de búsqueda de la música nacional.

En 1944, se disuelve el *Grupo Renovación* y *Siccardi* define su residencia en Dolores, provincia de Buenos Aires. Centra su trabajo en la docencia, en el desarrollo de la Beca de la Comisión Nacional de Cultura, en la Gira Nacional y Mundial Pro Difusión de la Música Argentina, en componer nuevas obras y en revalorizar obras de períodos anteriores, instrumentándolas para grupos de cámara o transcripciones para obras corales, realiza trabajos de traducción del español al italiano de escritores y poetas, escribe obras musicológicas y tratados musicales. Otra tarea que continúa sin descanso es la de ser pianista acompañante, actividad que inicia en sus primeros años de músico, como estudiante, en Dolores y en Italia. Distribuye e intercambia partituras, releva datos para confeccionar los informes de su beca dando a conocer la situación educativa musical en el país. Continúa un intenso contacto con diversos artistas e instituciones del país y del extranjero. Recibe críticas favorables sobre sus composiciones, las cuales son requeridas e interpretadas en varios centros culturales y de estudios musicales de Argentina y el extranjero. En el marco de su Gira, los contactos personales con Richard Klatovsky, Georgette Bizet y Bianchi le permiten concretar su segundo viaje a Europa, en el año 1951

Para fundamentar un análisis fehaciente de este período de 1945 a 1963, en relación a las *obras para piano de Siccardi*, se ha realizado una selección especial de las mismas. Las obras no halladas o incompletas son: de 1946*: El alemán borracho, El italiano ansioso,* y de 1963: *Xul Solar*.
Al observar el catálogo, ciertas características del período anterior, se dan y concretan en estos momentos como constantes en su producción artística. Ellas son:

1.- ***Revalorización del piano*** como instrumento que posibilitó la aplicación de técnicas de composición de vanguardia. Las obras son: en 1946: *"Estudios sobre bajos obstinados"*: *El cosaco ansioso* y *La niña ingenua*; en 1947: *El patito juguetón y Misia*

Pepa; en 1948*: Siciliana y Por la muerte de Manuel Ponce;* en 1949: *Maeterlinck y Come une Siciliana*; en 1954: *Pericón,* y en 1963: *Xul Solar*.

Mediatiza sus etapas de formación e innovación a través de sus obras para piano, las cuales lo ayudan a concretar los diferentes movimientos estilísticos.

Honorio Siccardi escribe en sus manuscritos:

- ✓ <u>*Por la muerte de Manuel Ponce*</u> (piano)1948: carta de H.Siccardi a Mercedes Melbros en 1953*: "...Rosolen es amigo de Guastavino y puede hablarle de nosotros, máxime porque (Osvaldo) Penna le hizo escuchar una obra mía, Por la muerte de Aníbal Ponce y Guastavino quedó admirado"*.
- ✓ <u>*Maeterlinck*</u> (piano)1949: *"Maeterlinck: Viejos canales dormidos, cúpulas envueltas en la niebla, Svedenborg, Novalis, lenta meditación, misticismo presiden el alma y la obra de Maeterlinck. Quiero evocar esas condiciones en esta pieza que me parece impresionista. La escribí bajo la impresión de la mulate del gran escritor"*.

2.-Siccardi compone ***obras factibles de ser ejecutadas y difundidas***: *El cosaco ansioso* (1946): 12 presentaciones; *El patito juguetón* (1947): 1 presentación; *Maeterlinck* (1949/1960): a cuatro manos: 1 presentación; *Pericón* a dos pianos (1954/1960): 2 presentaciones y *Pericón***:** orquestal: 1 presentación.

3.-***Las obras para piano***, sirven de base ***para ser instrumentadas*** para diferentes grupos de cámara: *El cosaco ansioso*(1946): piano y *El cosaco ansioso*(1948): flauta, oboe, clarinete, fagot, trompa, cuerdas; *La niña ingenua*(1946): piano y *La niña ingenua*(1948): violín, violoncello, piano; *Maeterlinck*(1949): piano y *Maeterlinck (1960)*: piano a cuatro manos; *Pericón(1954)*: piano y *Pericón(1955)*: 1.-cuarteto de cuerdas y piano; 2.-piano a cuatro manos; 3.-orquesta.

4.- ***Las partituras de las obras citadas han sido publicadas, conservadas y digitalizadas.***

La única obra no digitalizada es *Xul Solar* (1963), cuyo manuscrito debe ser compaginado.

Las obras publicadas son: *El Cosaco ansioso* por Editorial Argentina de Música, Buenos Aires, en 1948; *El patito juguetón* por Editorial Argentina de la Música (EAM), Buenos Aires, en 1948.

En 1962, recibe el Premio de "Vecino Dilecto" en la ciudad de Dolores. Programa y confirma un viaje a Europa en el marco de su gira internacional para realizar conciertos y conferencias, desde septiembre hasta noviembre del siguiente año. En 1963, difunde su obra "*La música en el Martin Fierro"* y recibe el Premio de la Asociación Dante Alighieri por las traducciones de poemas del español al italiano. Su salud está cada vez más quebrantada, lo que le imposibilita concretar el viaje programado a Europa. El 10 de septiembre de 1963 muere en Buenos Aires.

Magister Ana María Otero de Scolaro
Octubre de 2011

Obras para piano de Honorio Siccardi

Ana María Otero de Scolaro

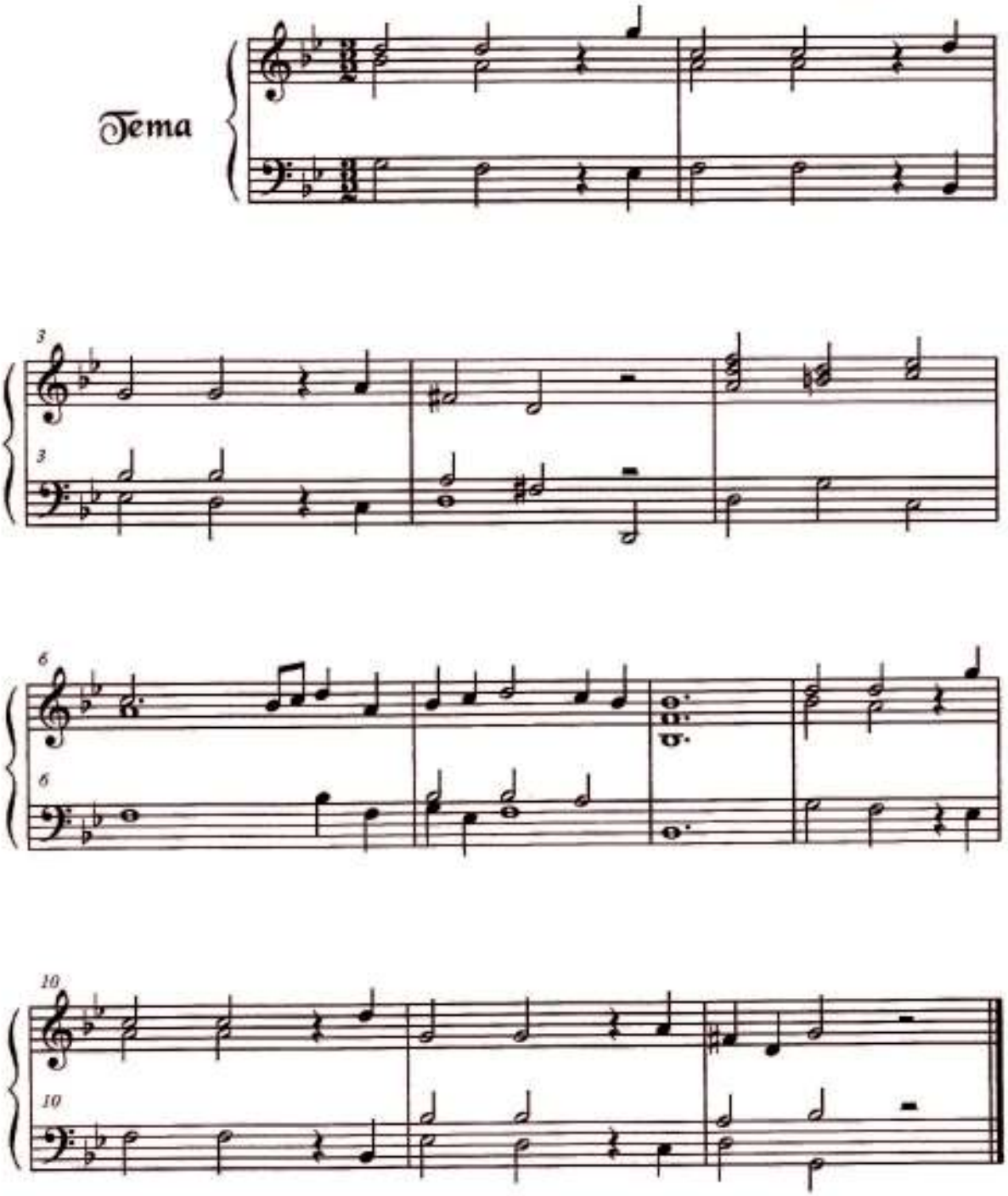
2007

A mi madre, con inmenso cariño

Variazioni sopra un tema de Haendel

Honorio Siccardi

1922

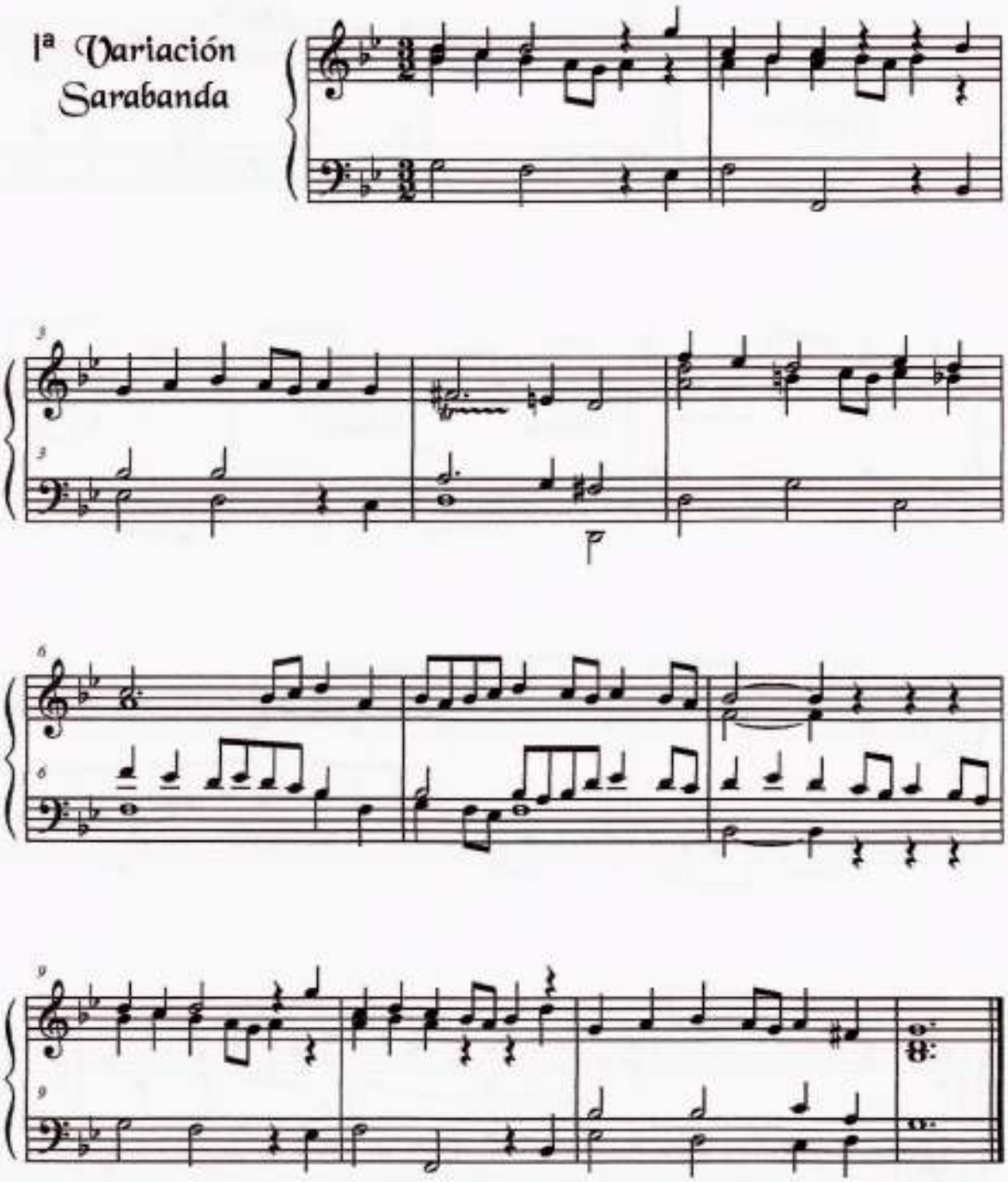


Variazioni sopra un tema de Haendel

Honorio Siccardi

1922

Iª Variación
Sarabanda

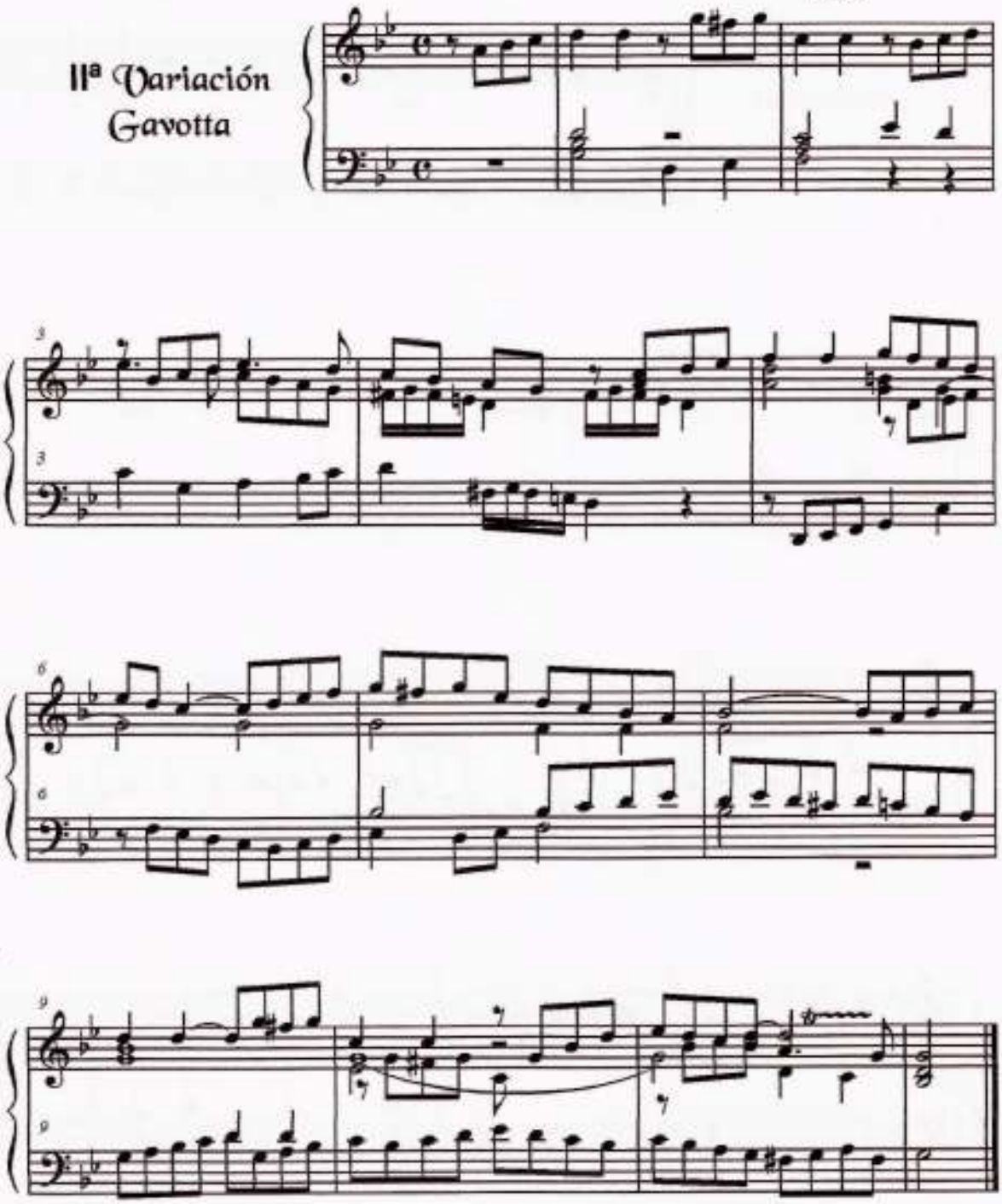


Variazioni sopra un tema de Haendel

Honorio Siccardi

1922

IIª Variación
Gavotta

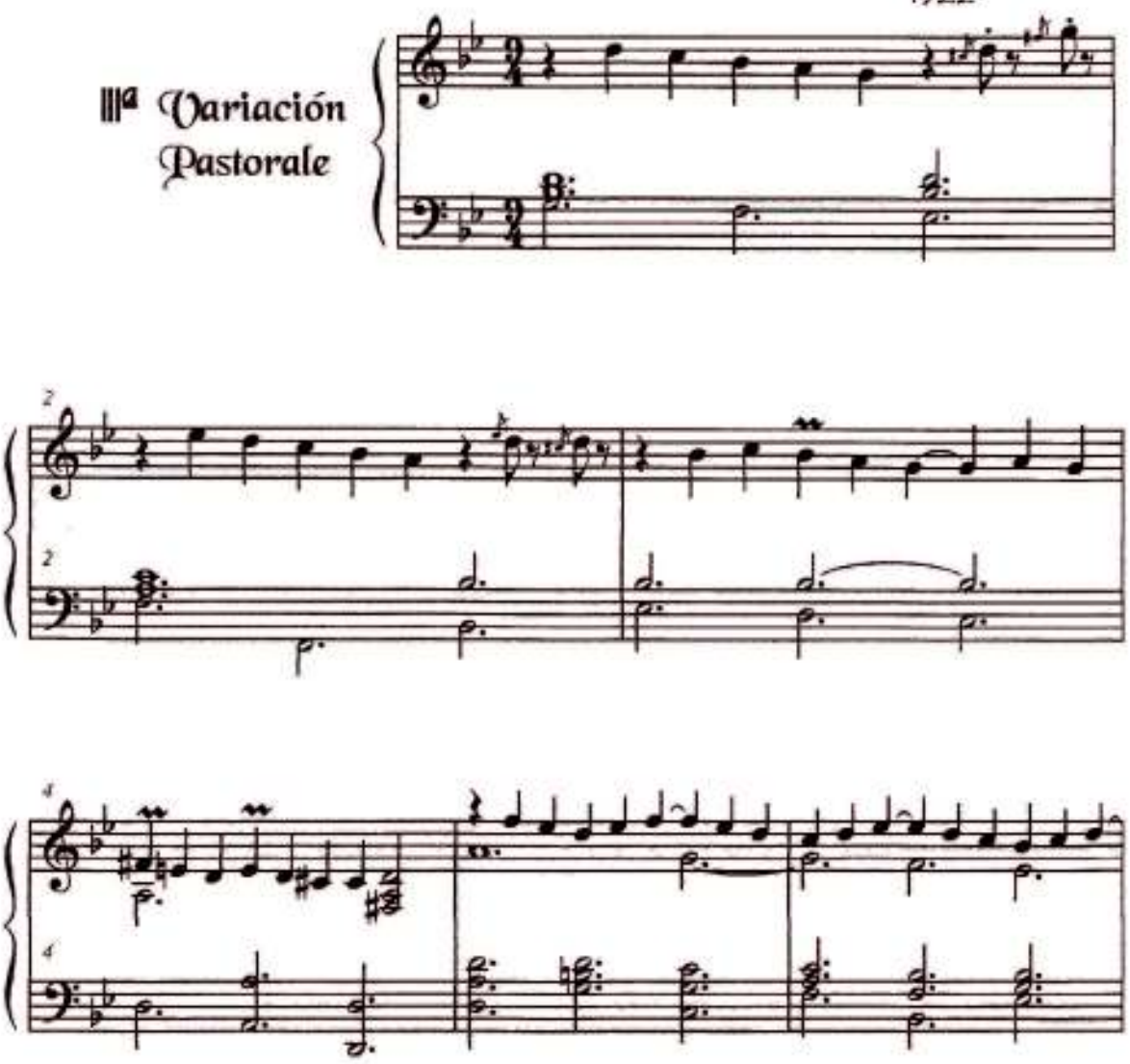


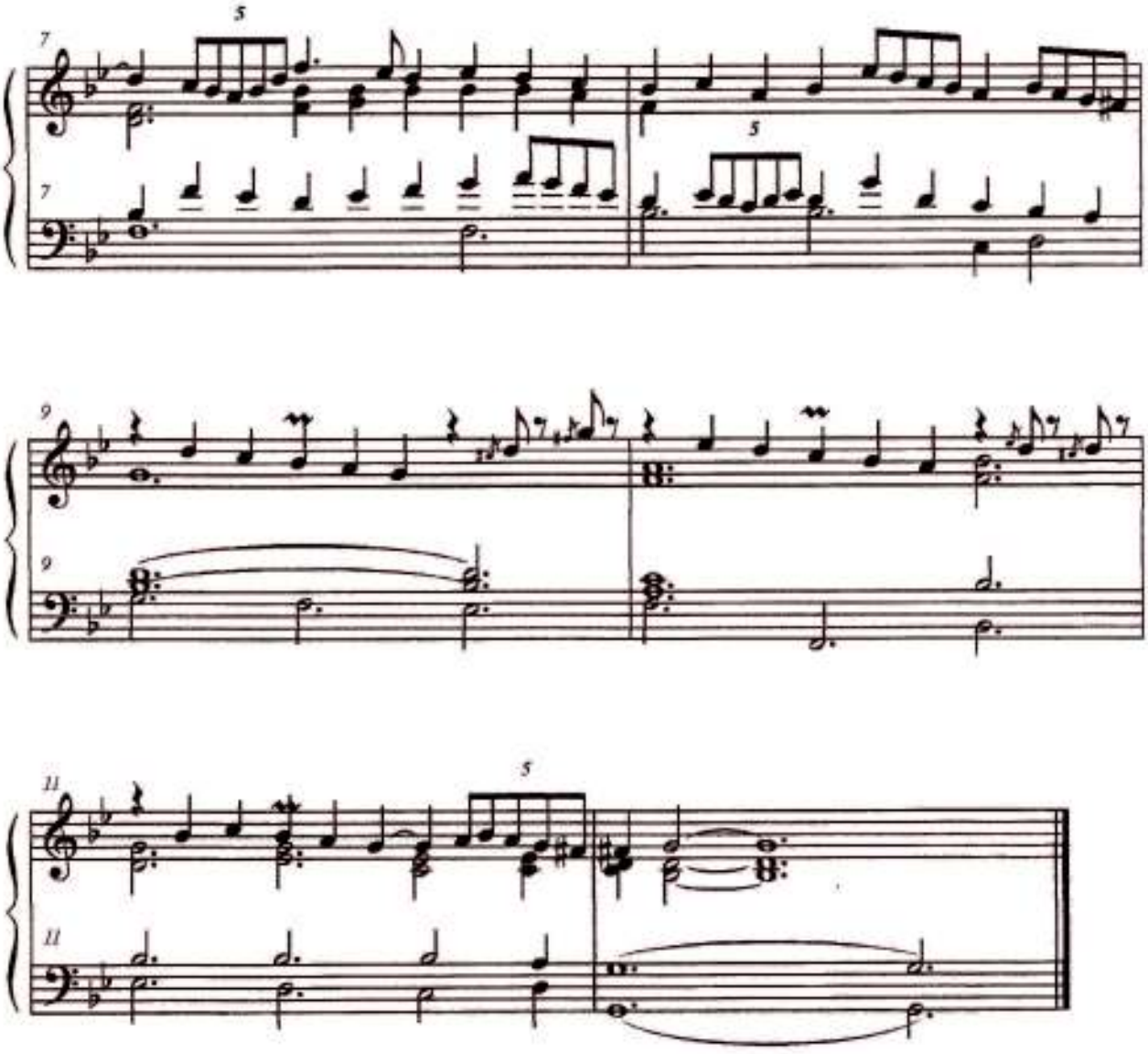
Variazioni sopra un tema de Haendel

Honorio Siccardi

1922

IIIª Variación
Pastorale





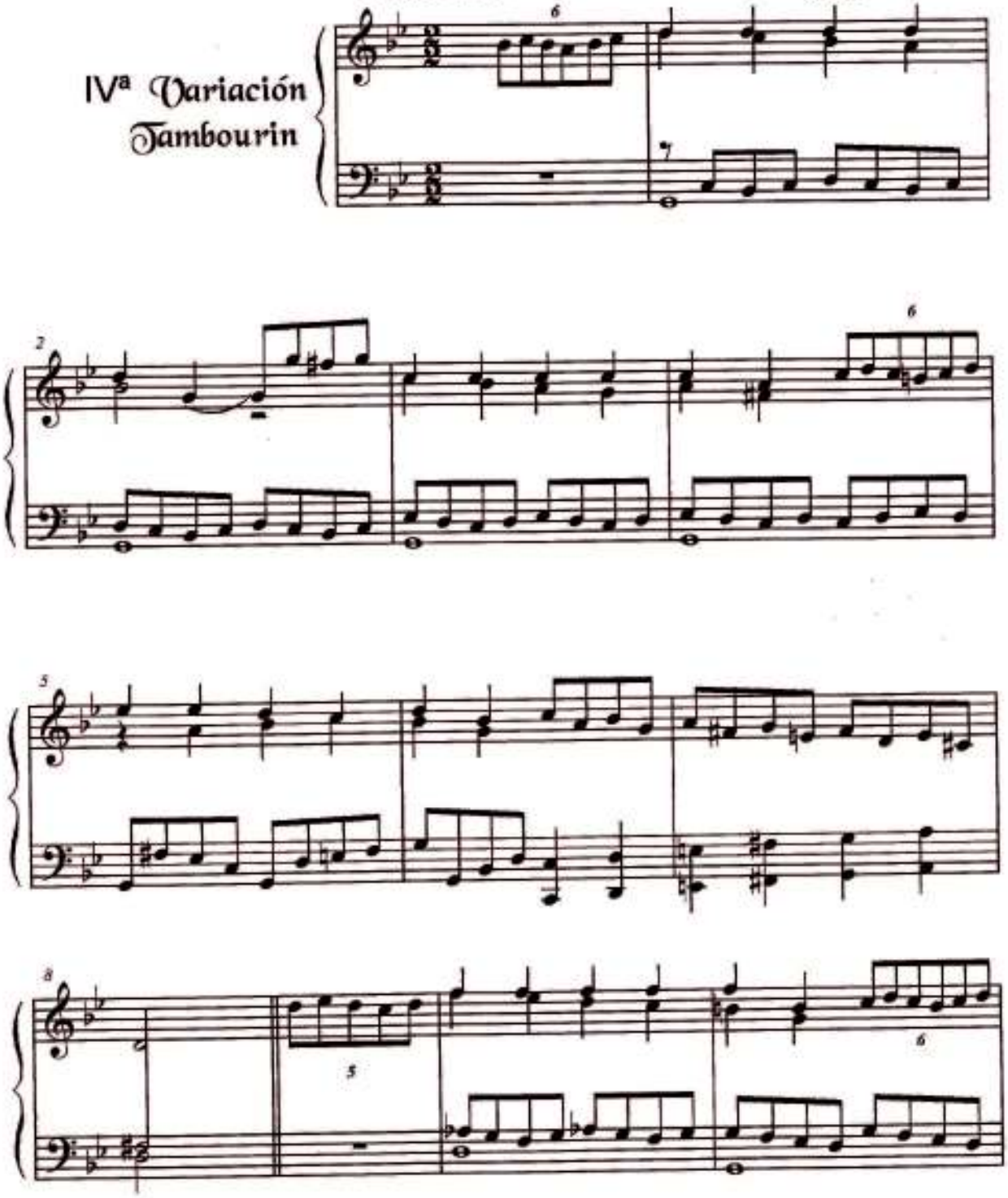
Variazioni sopra un tema de Haendel

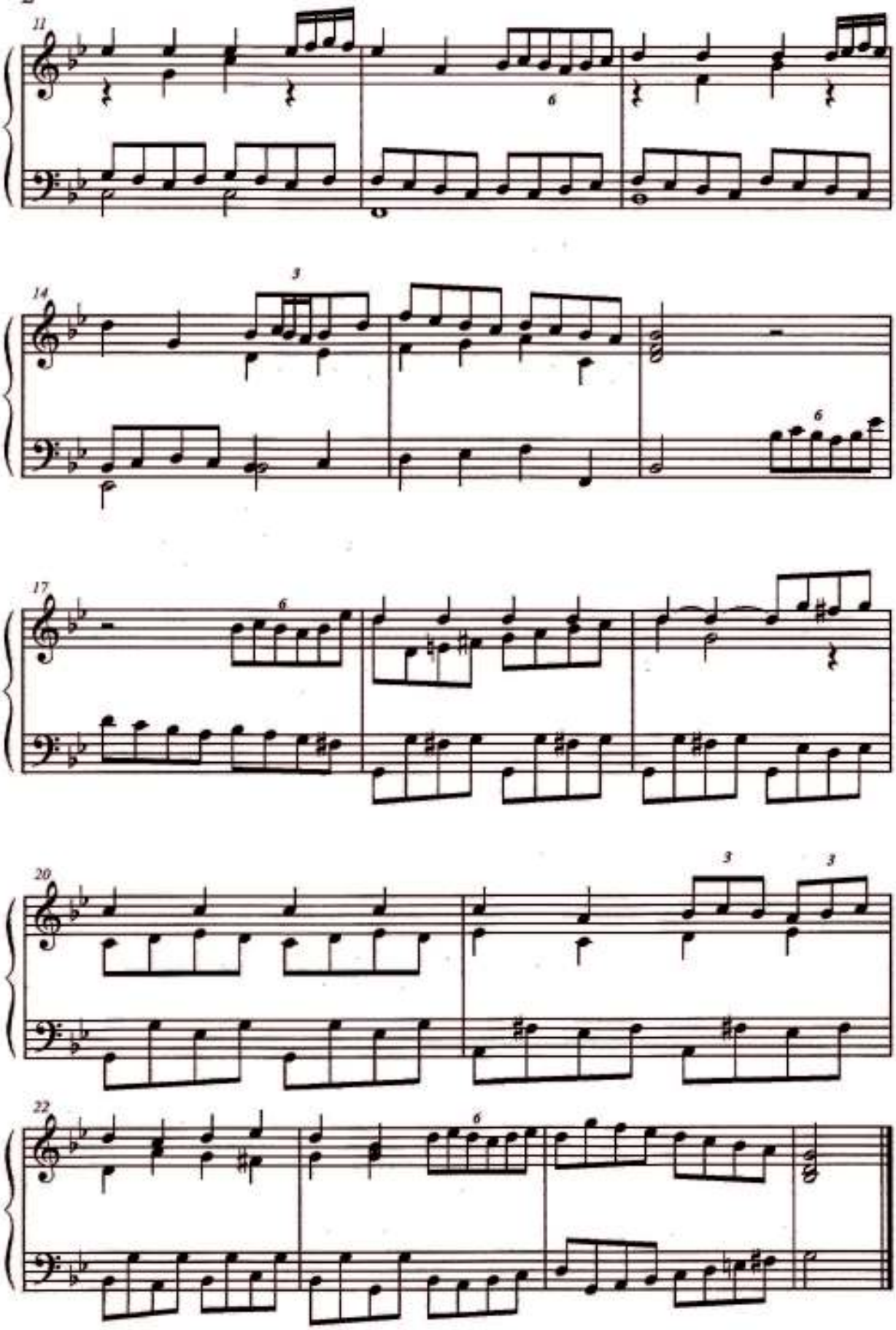
Honorio Siccardi

Allegro vivo

1922

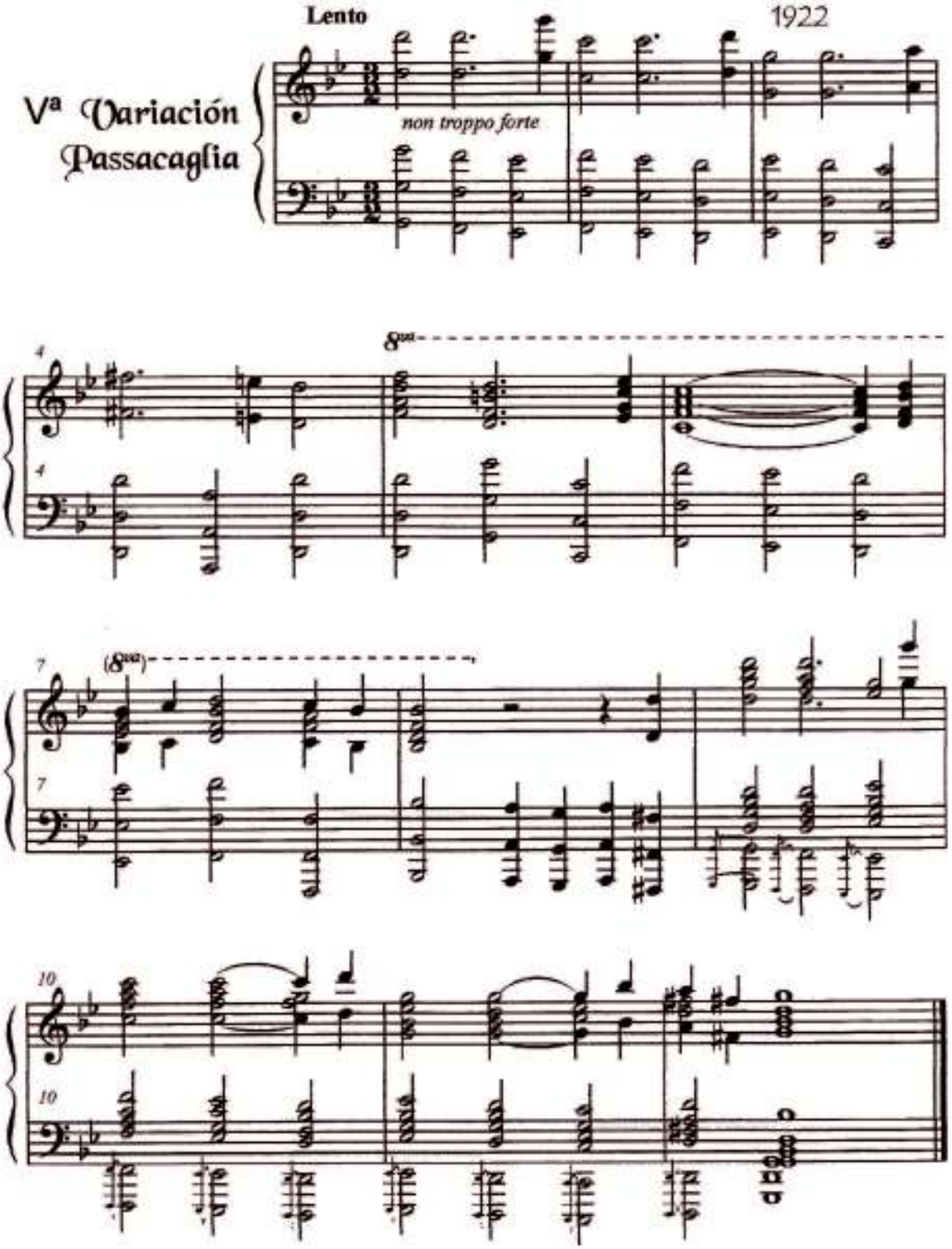
IVª Variación
Tambourin




11
6
14
3
6
17
6
20
3
3
22
6

Variazioni sopra un tema de Haendel

Honorio Siccardi

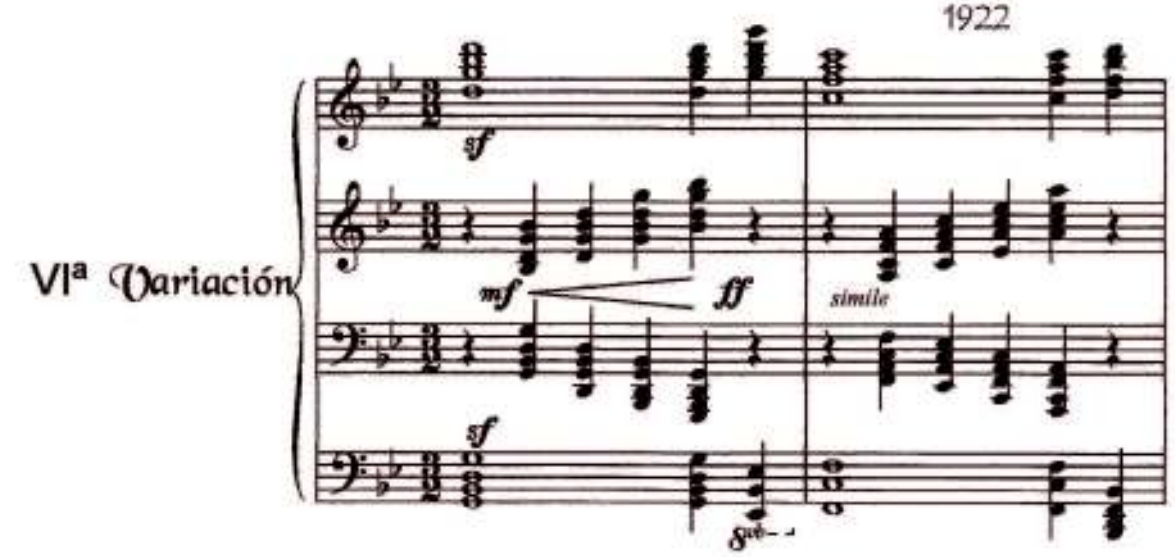


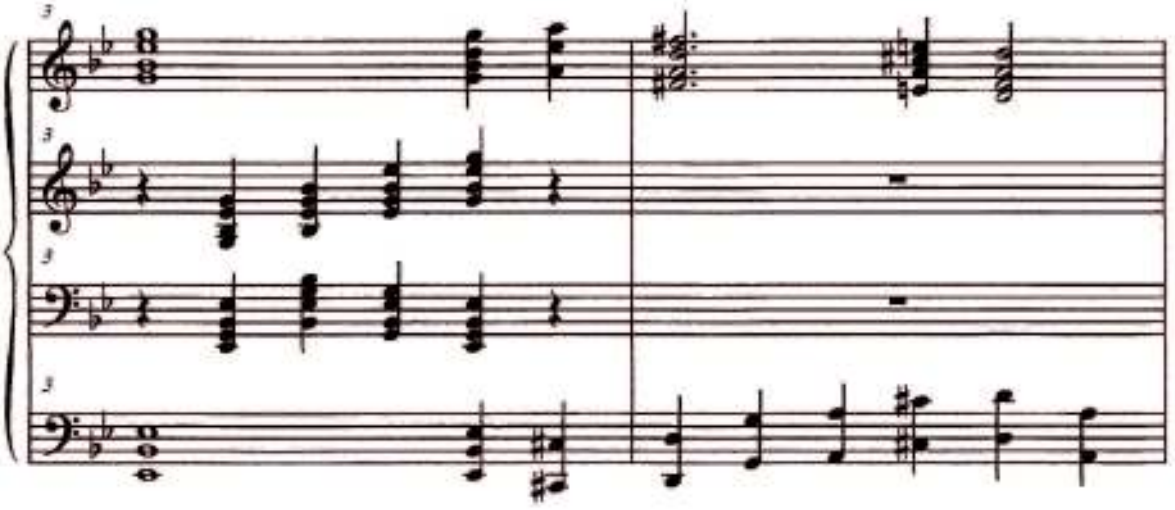
Variazioni sopra un tema de Haendel

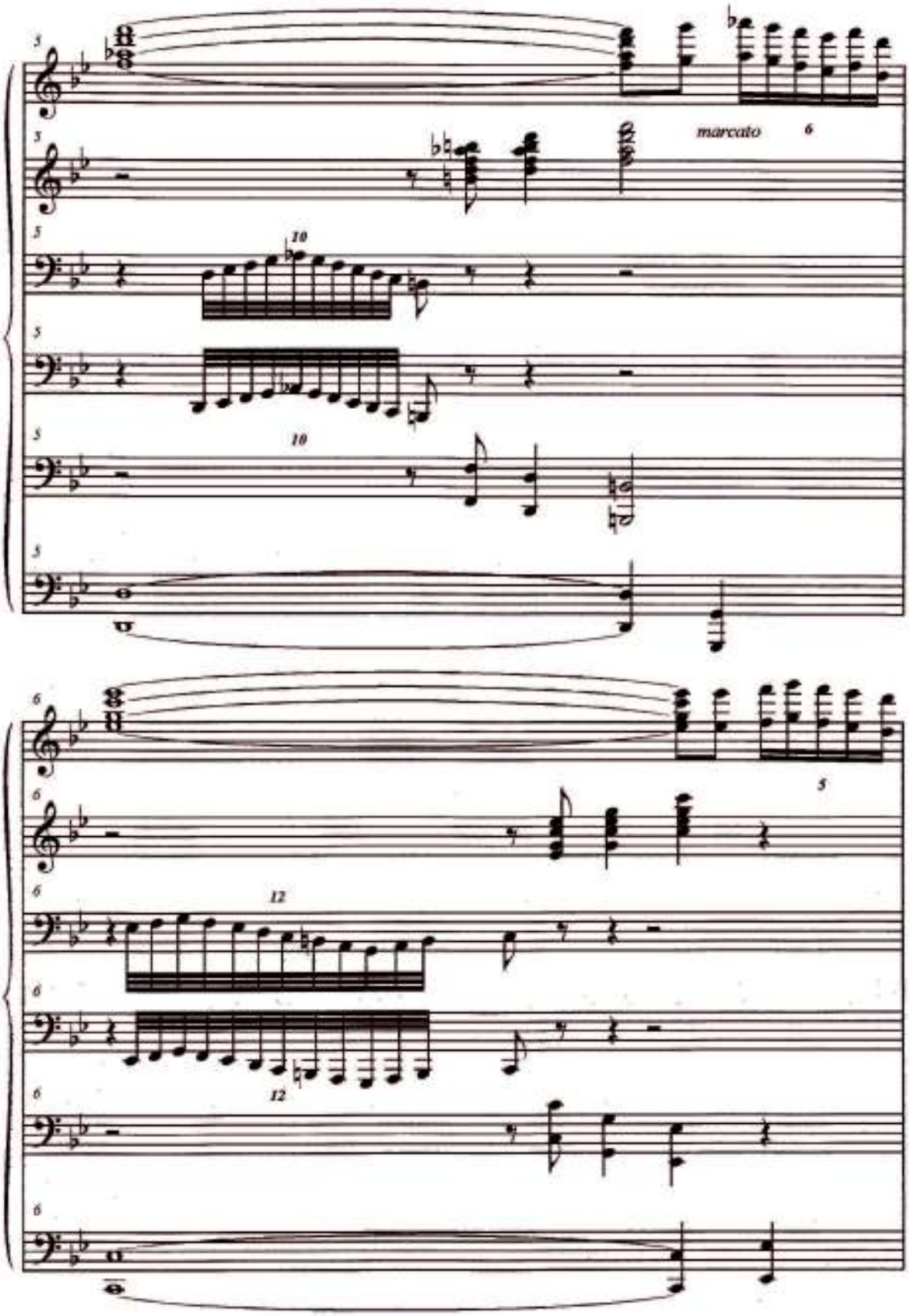
Honorio Siccardi

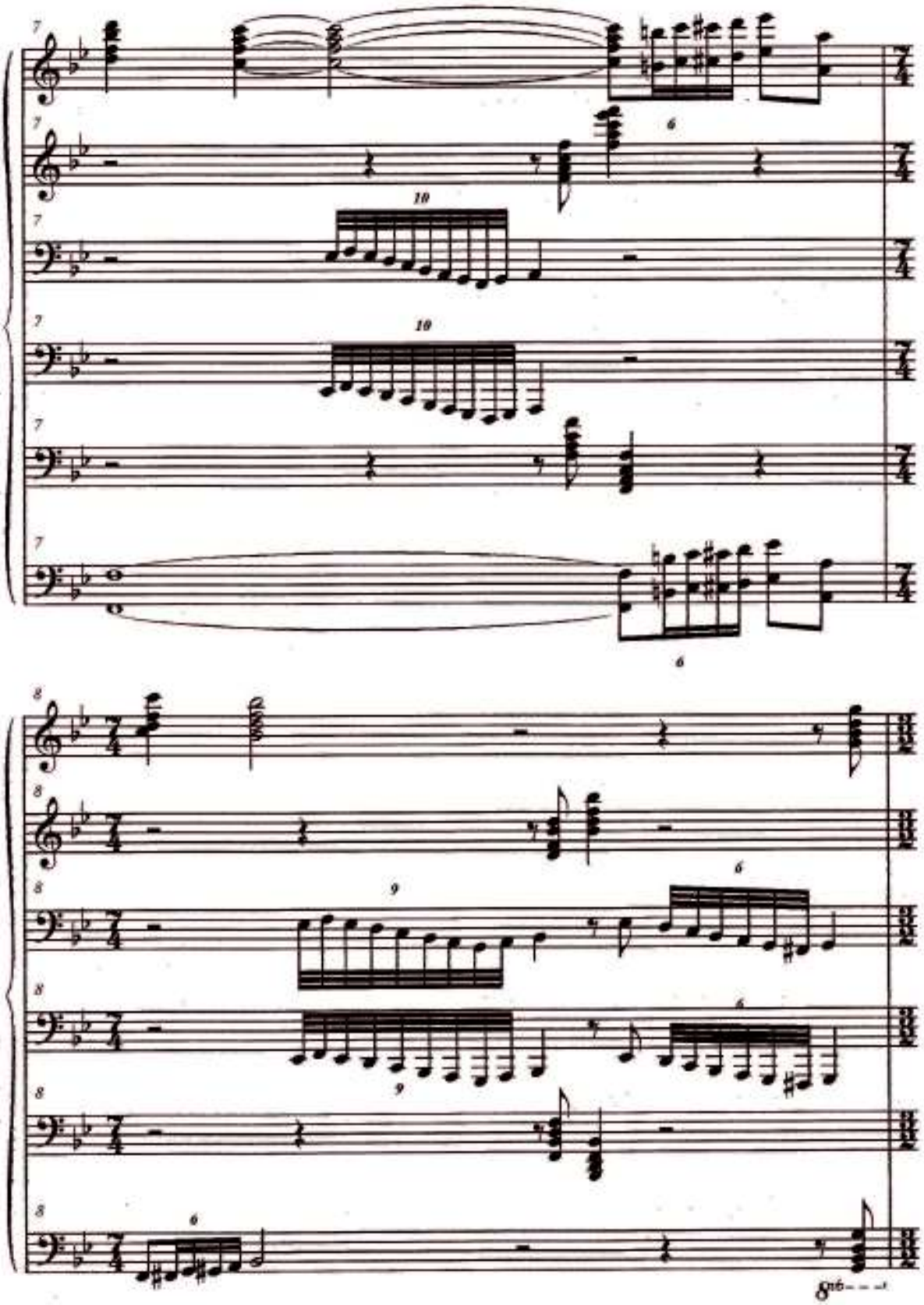
1922

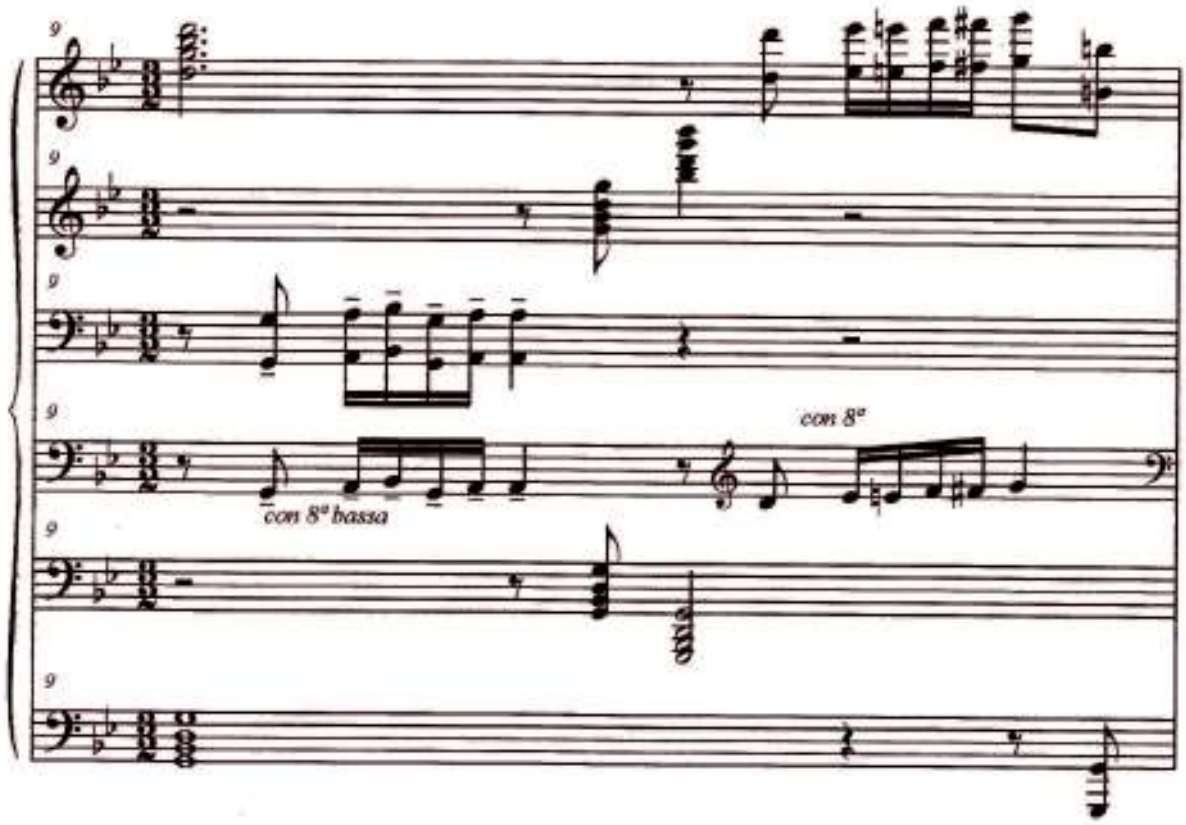
VIª Variación

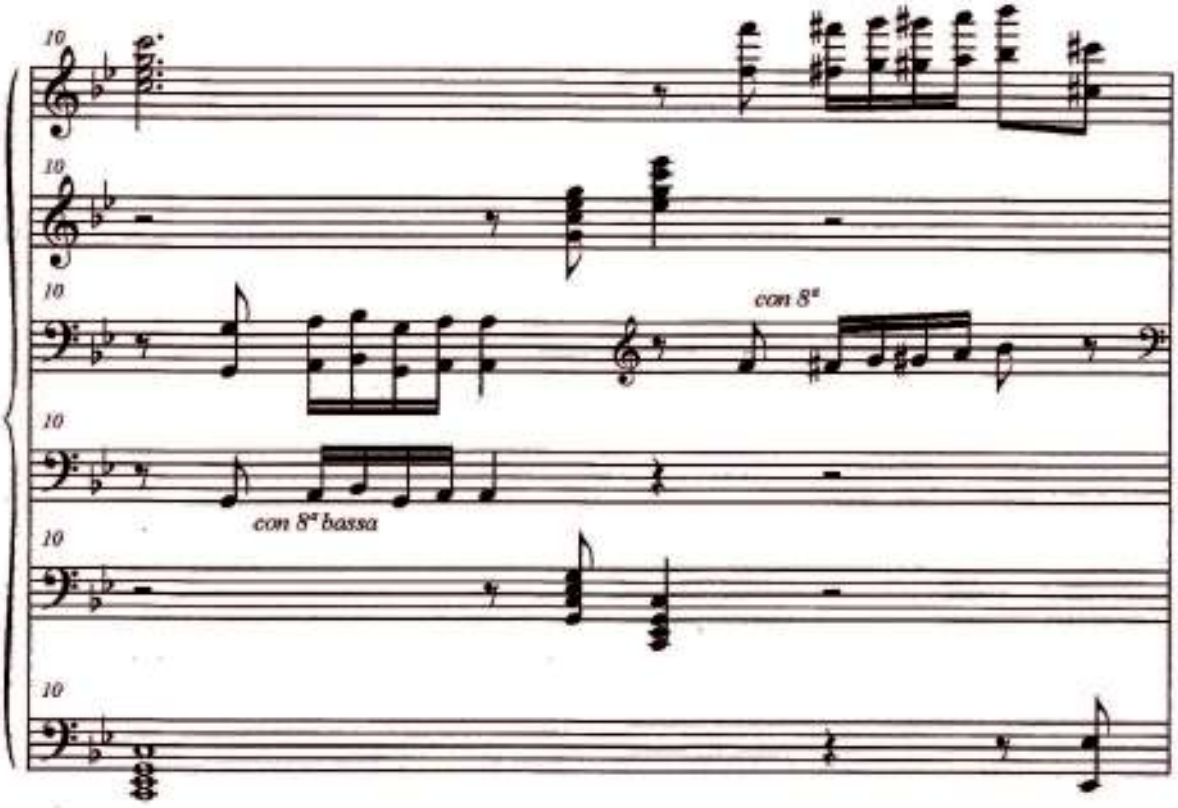


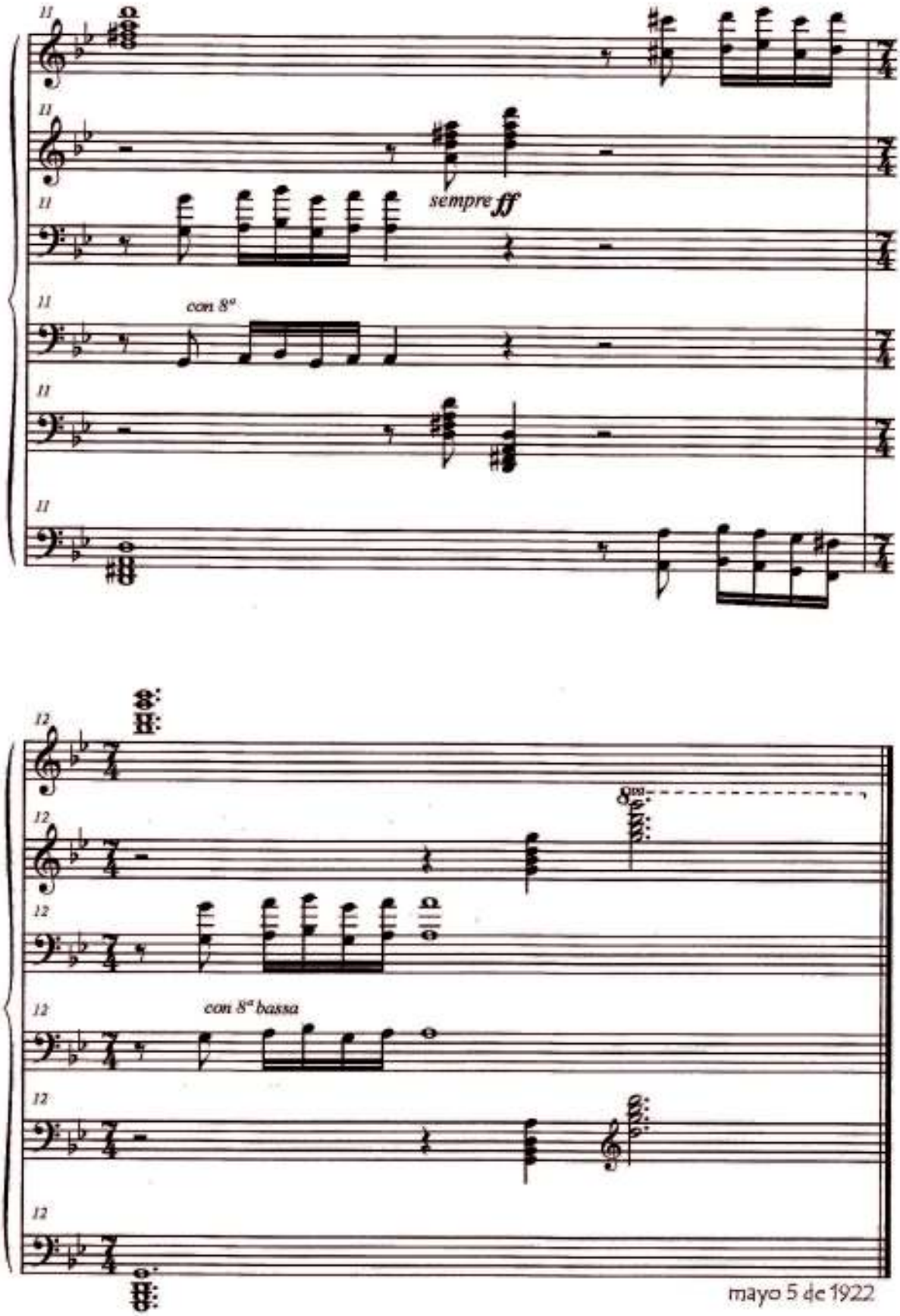



marcato
6
10
10
5
12
12




con 8ª
con 8ª bassa

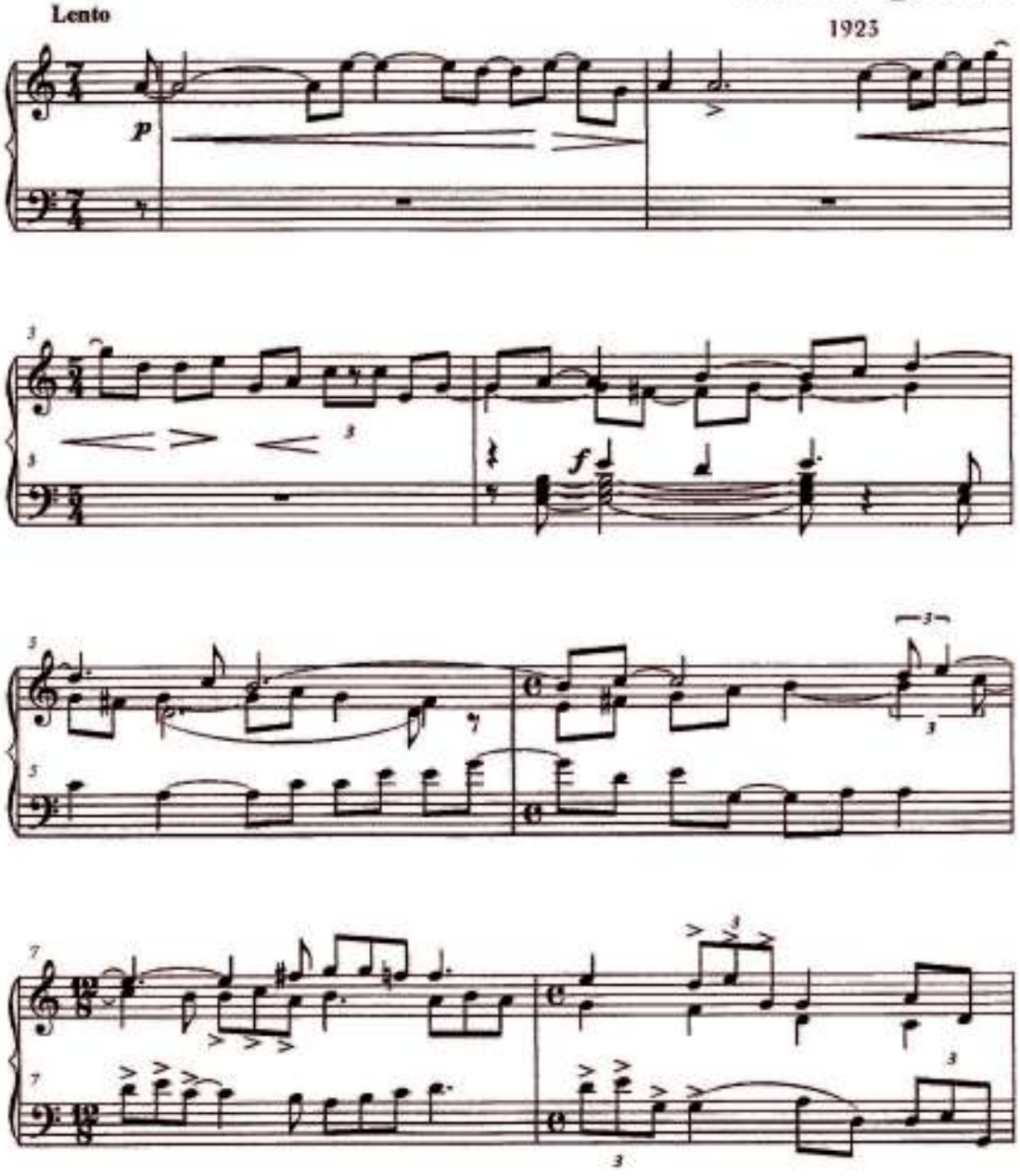

con 8ª
con 8ª bassa

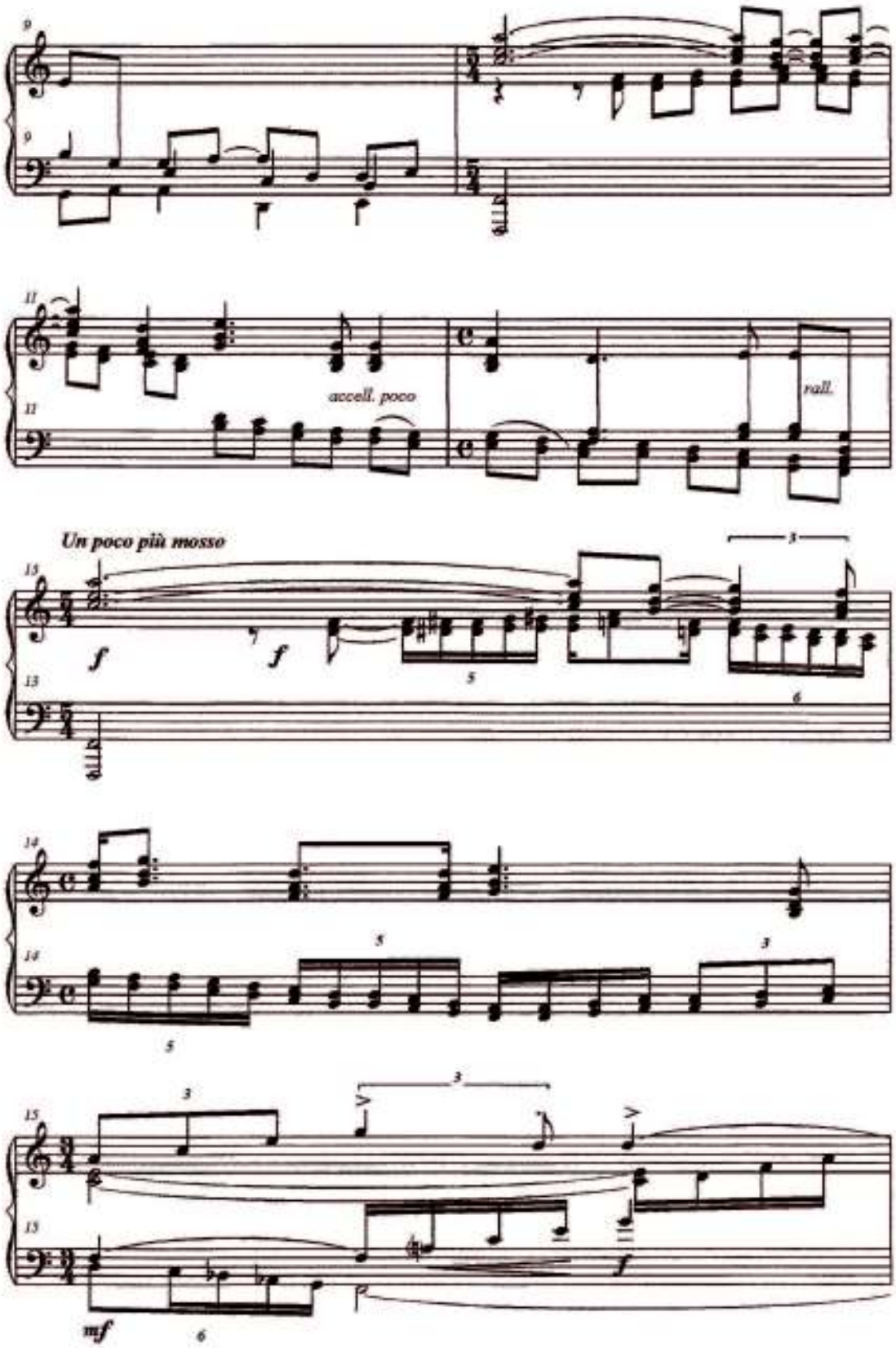

sempre ff
con 8°
con 8ª bassa
mayo 5 de 1922

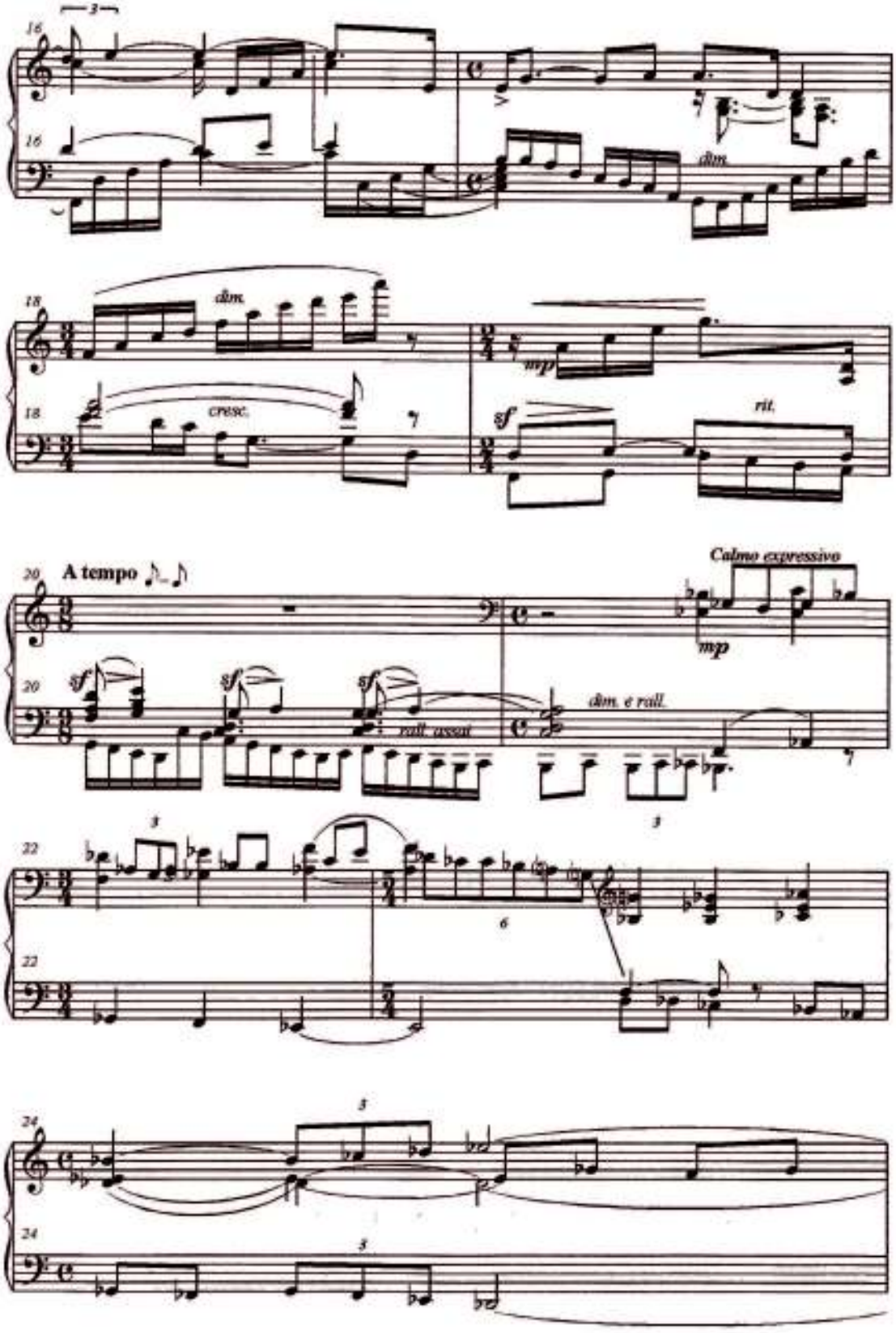
Serenidad

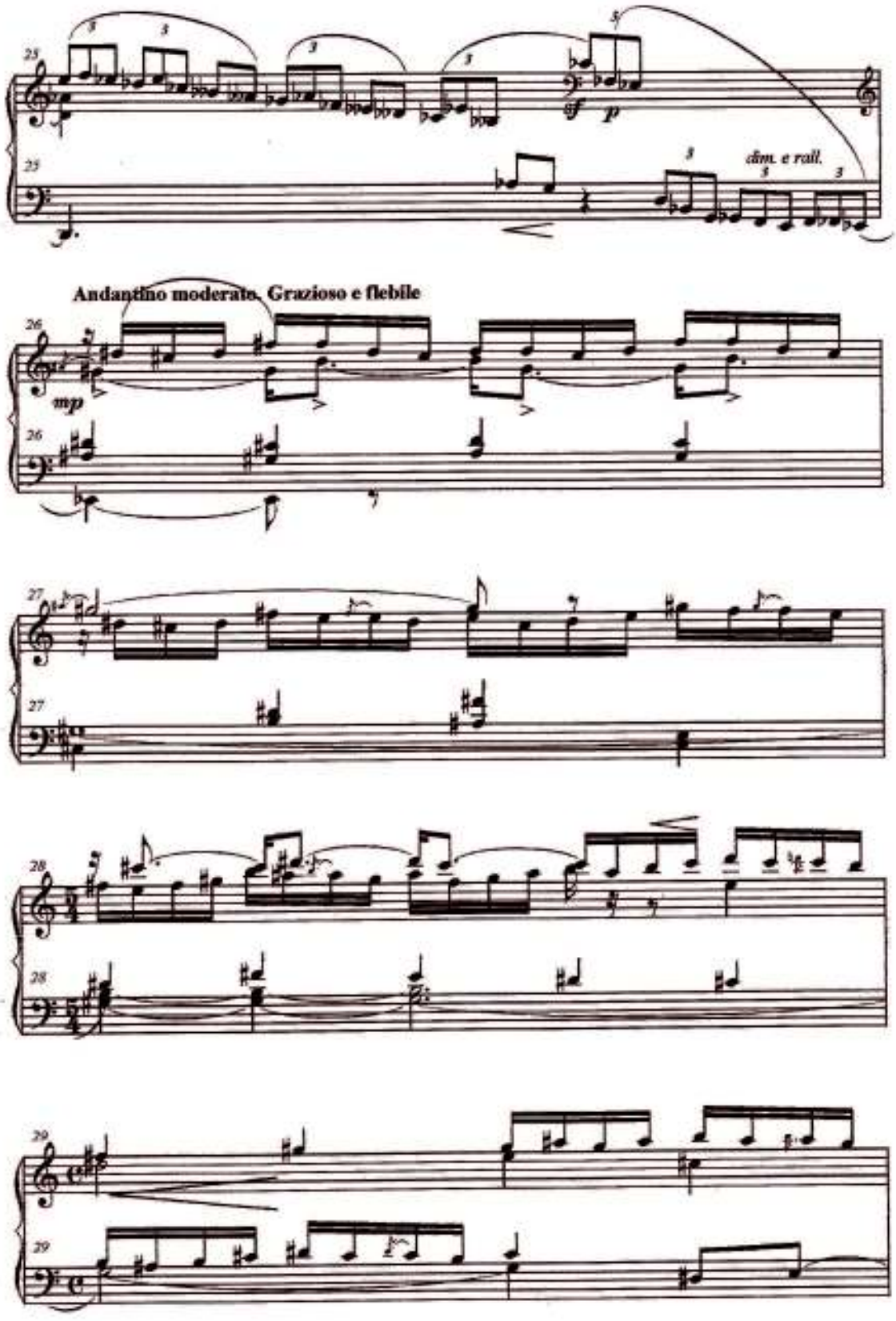
Honorio Siccardi

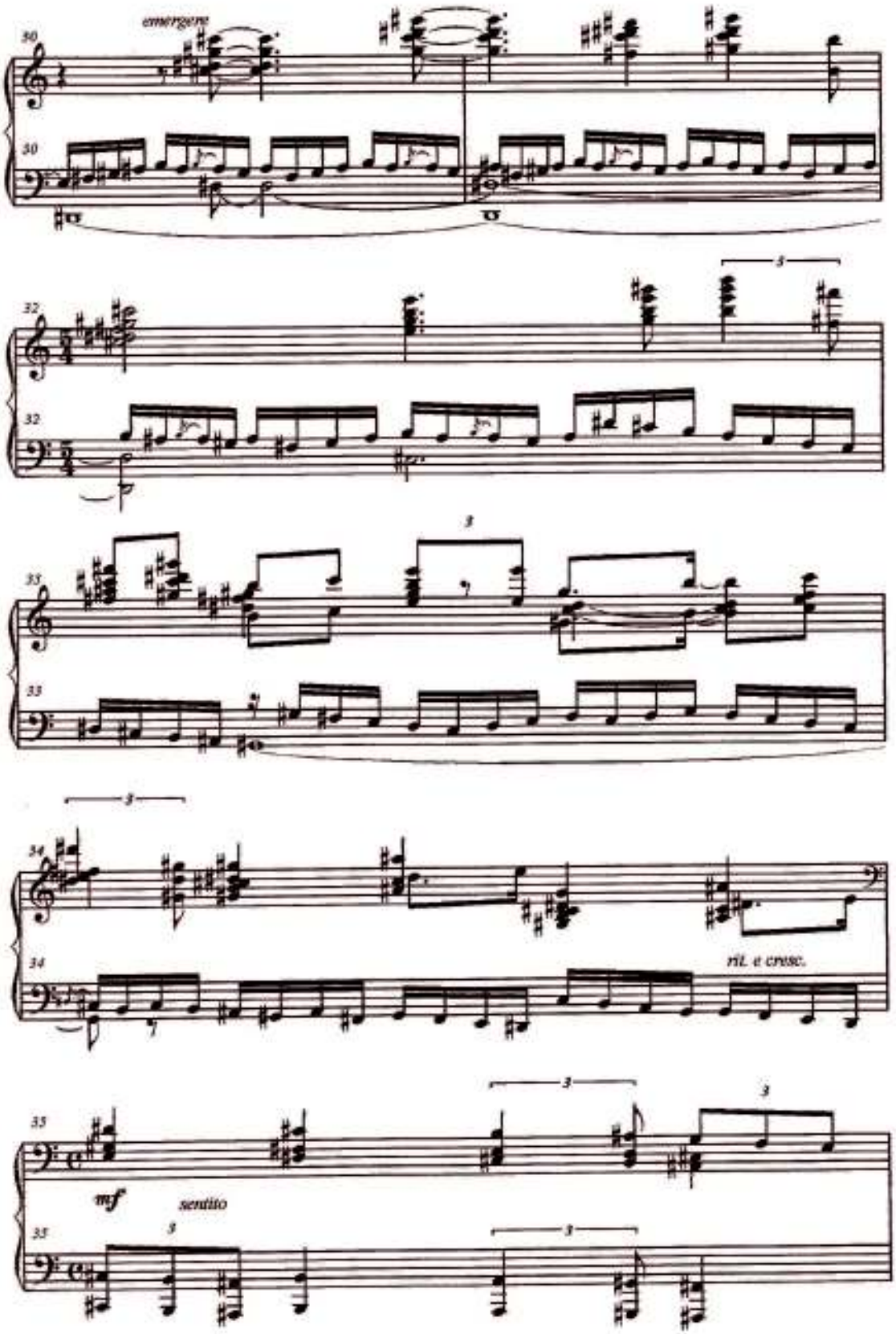
1923

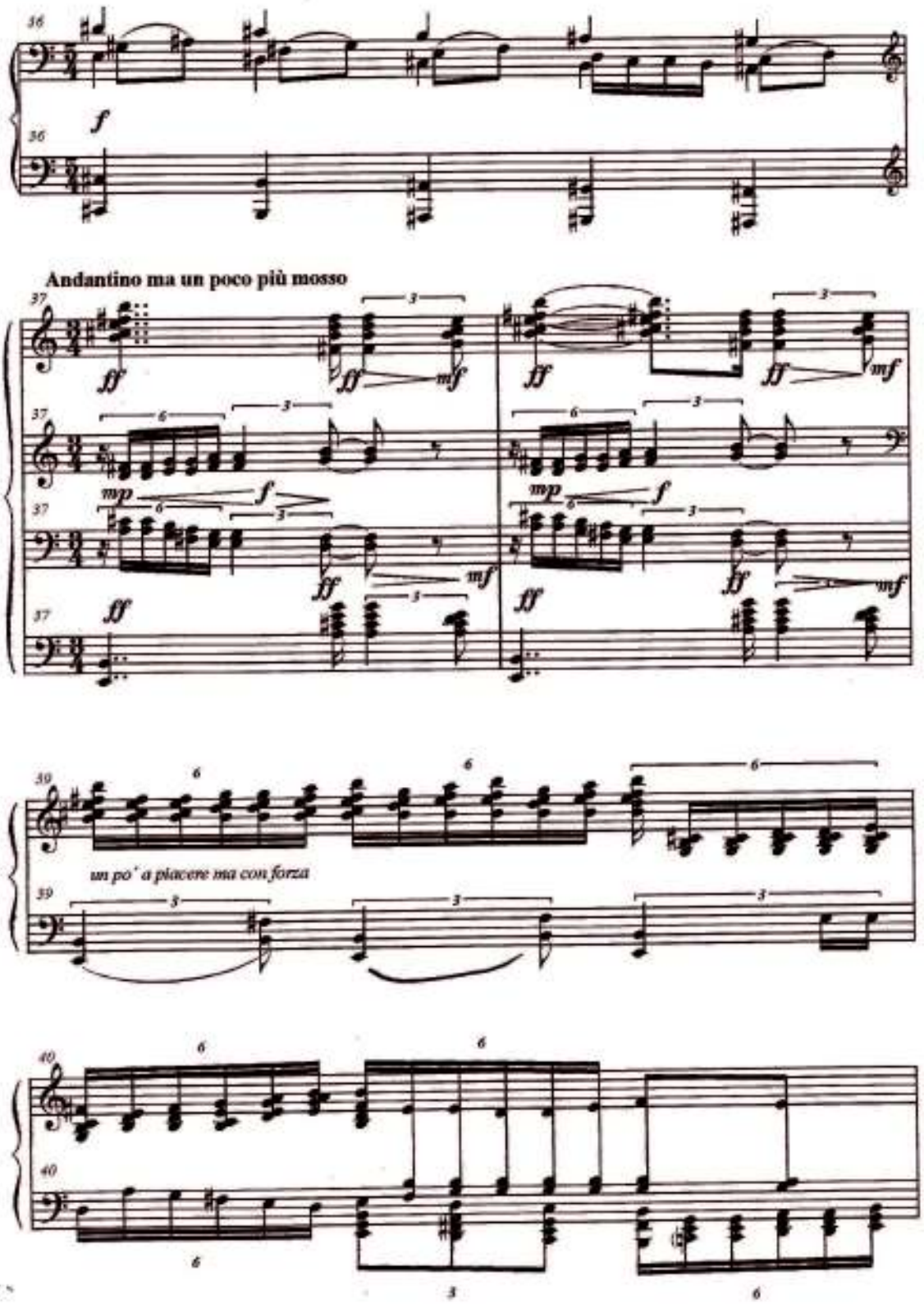


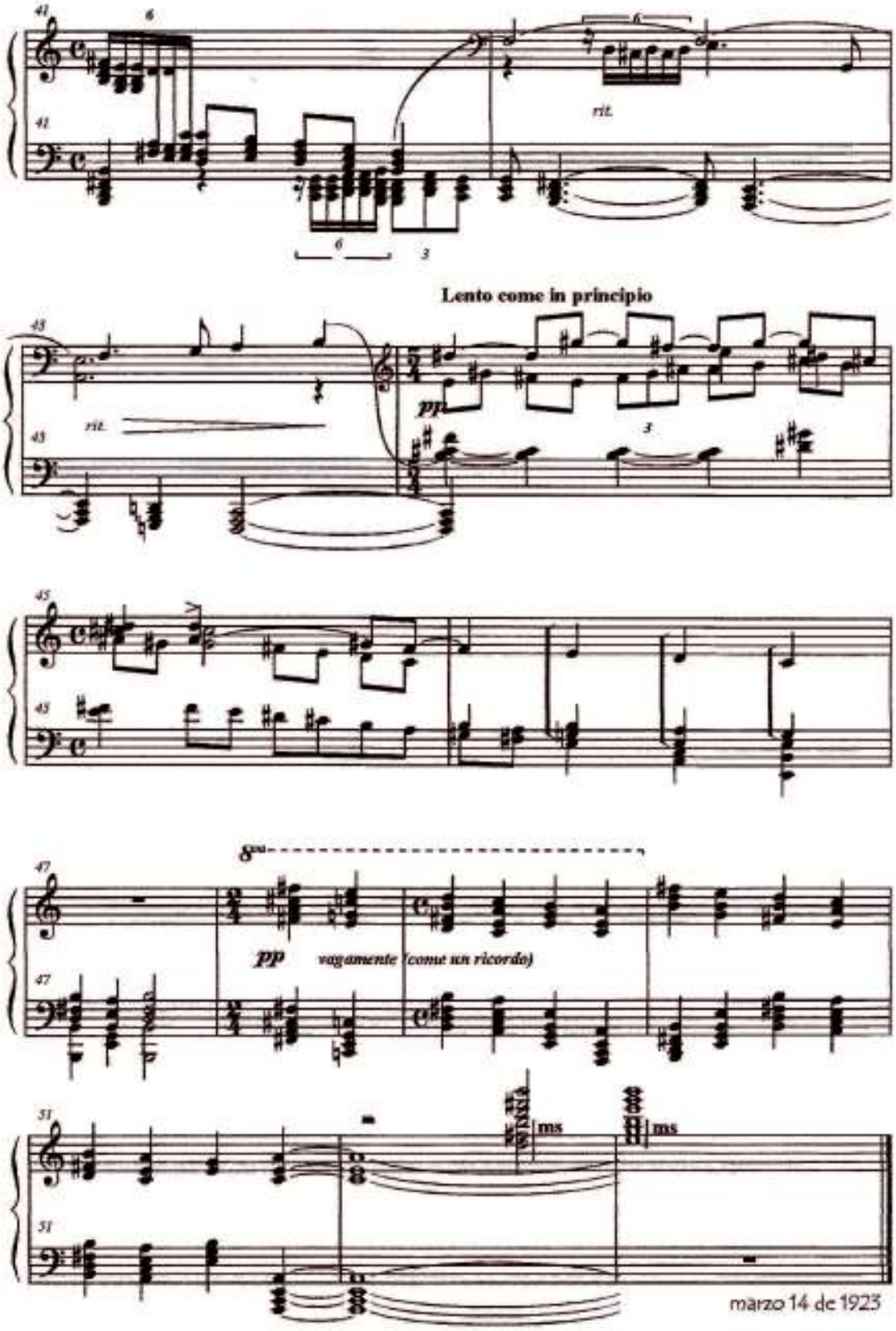

accell. poco
rall.
Un poco più mosso
f
f
mf


dim.
cresc.
mp
sf
rit.
A tempo
Calmo expressivo
mp
sf
rall. assai
dim. e rall.


25
dim. e rall.
Andantino moderato. Grazioso e flebile
26
mp
27
28
29


emergere
rit. e cresc.
mf
sentito


Andantino ma un poco più mosso
un po' a piacere ma con forza


41
6
6
rit.
6
3
Lento come in principio
43
rit.
pp
3
45
47
8va
pp
vagamente (come un ricordo)
51
ms
ms
marzo 14 de 1923

HONORIO SICCARDI

LOS RONDÓ DE MAÑIÑA

PIANO

BUENOS AIRES

GRUPO RENOVACION
SOCIEDAD INTERNA
CIONAL DE MÚSICA
CONTEMPORANEA
SECCION ARGENTINA

LOS RONDO DE MAÑIÑA

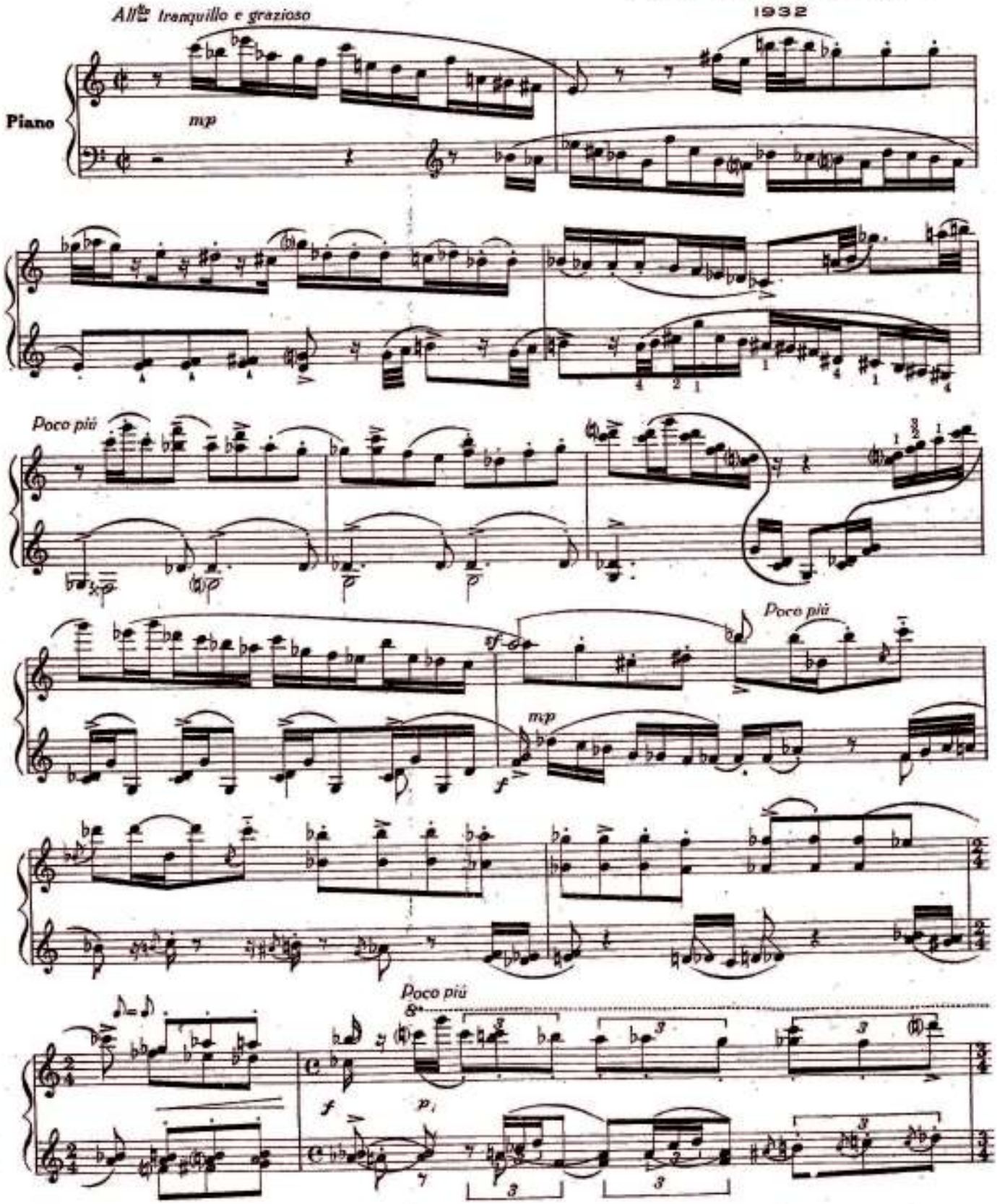
ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

I

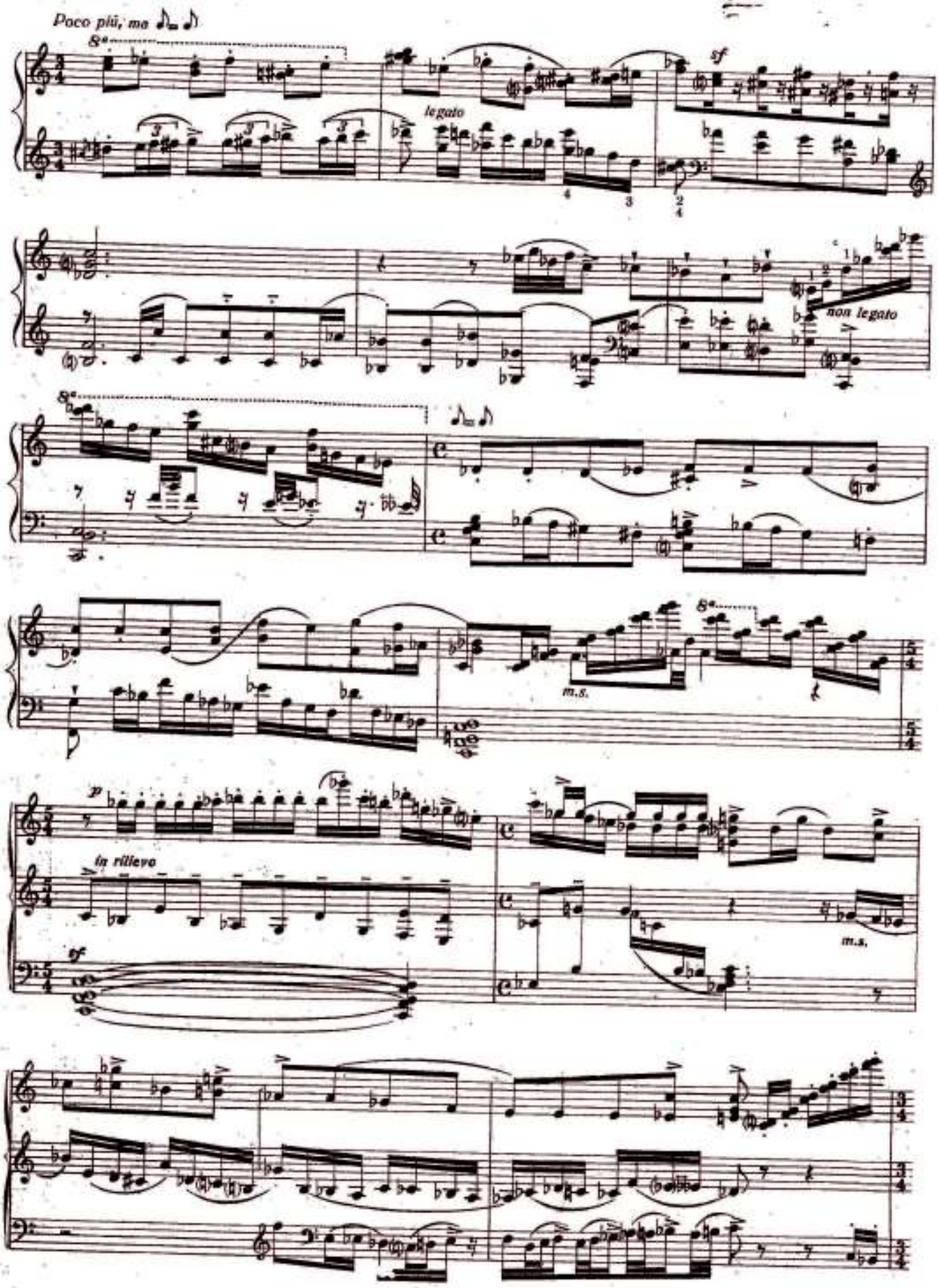
TUS JUGUETES

HONORIO SICCARDI

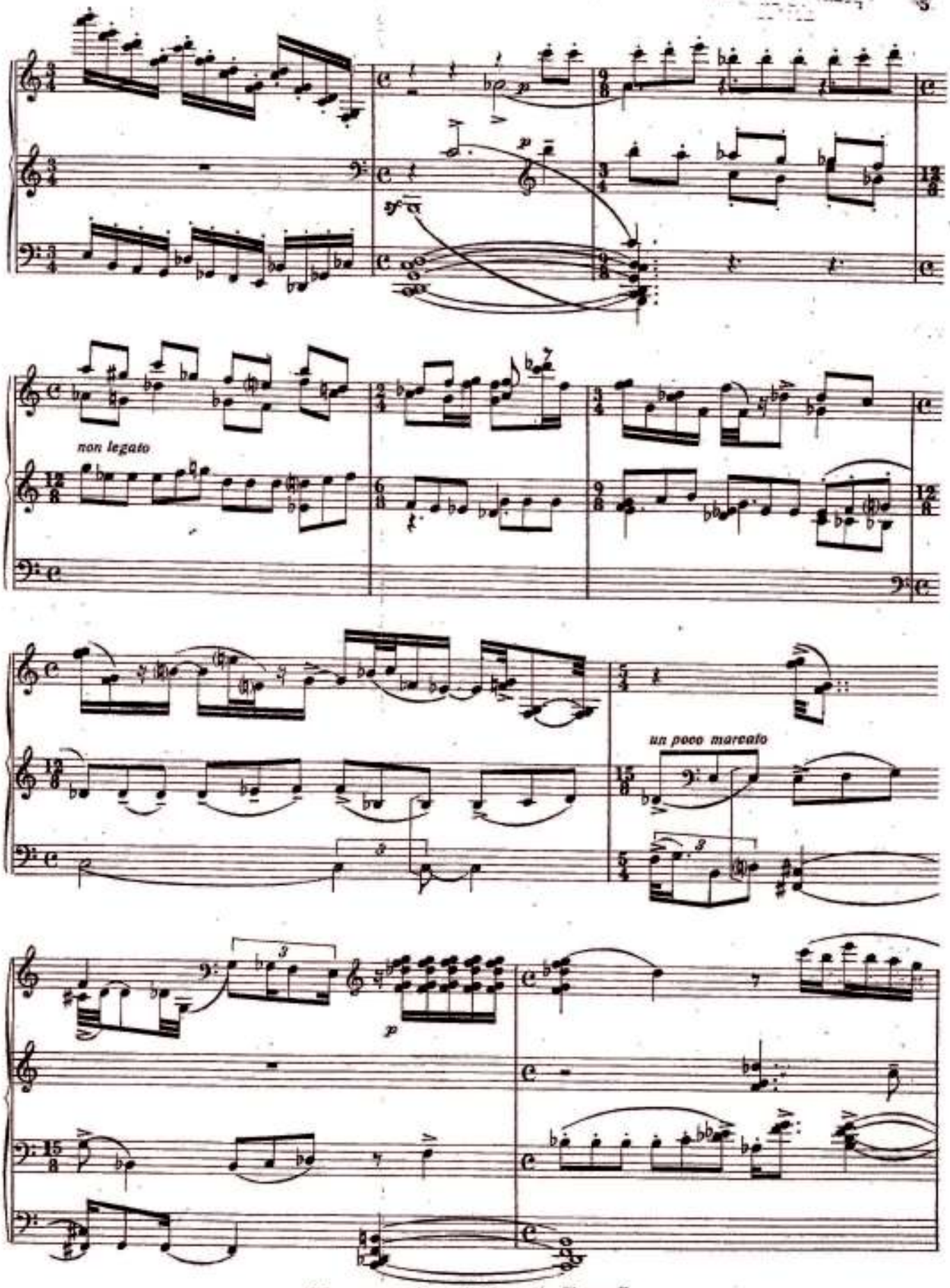
1932

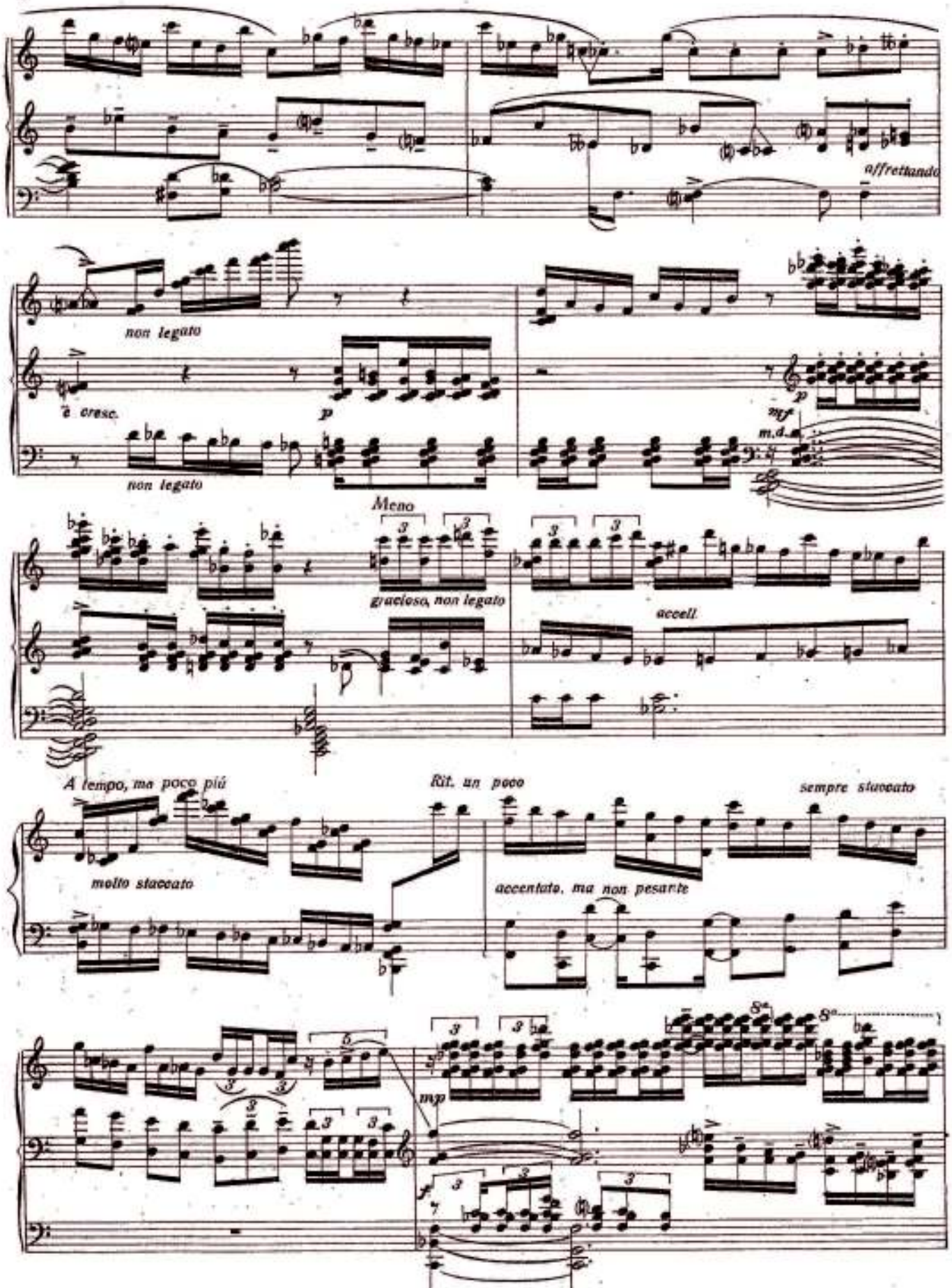


ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

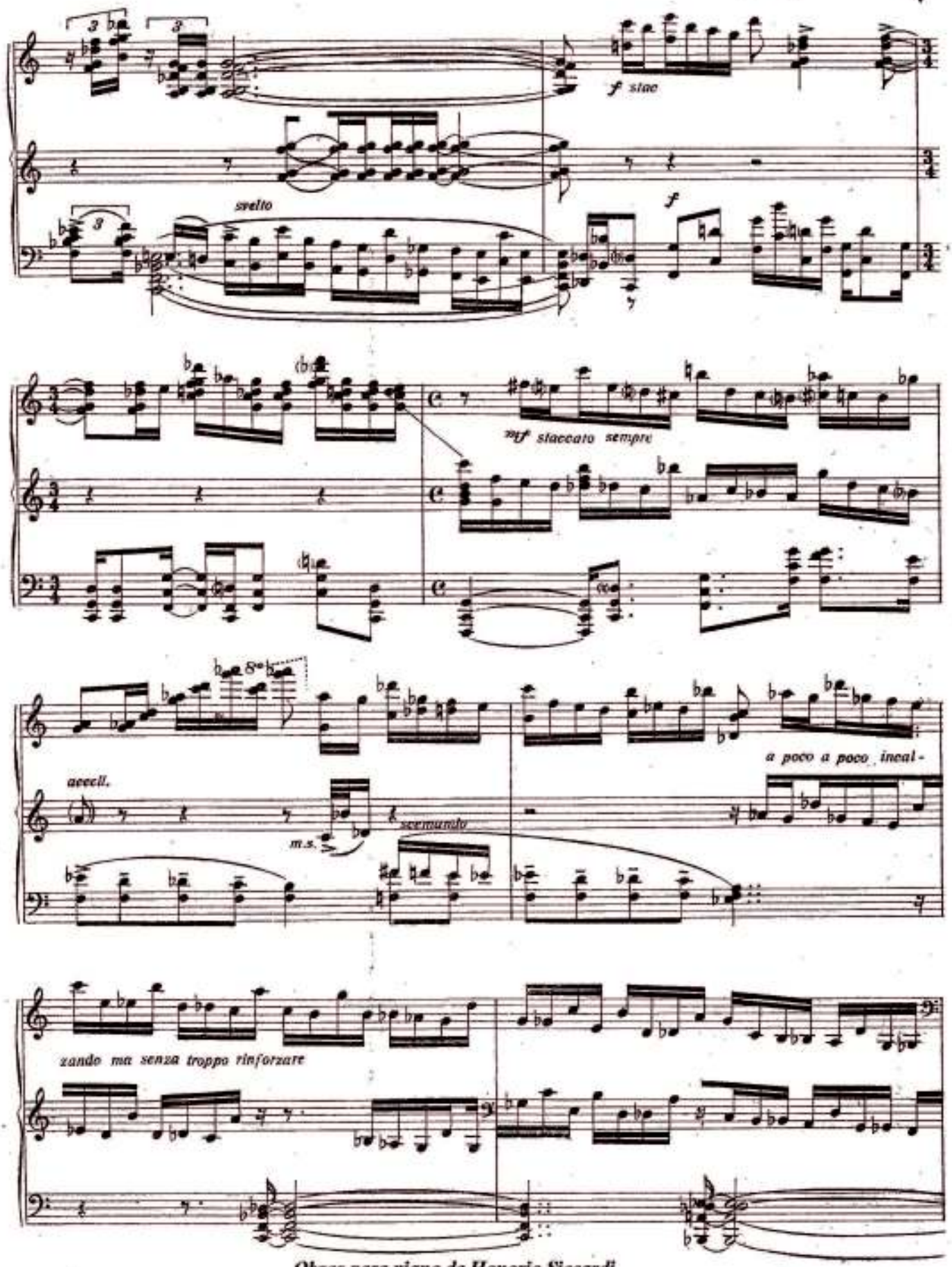


ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

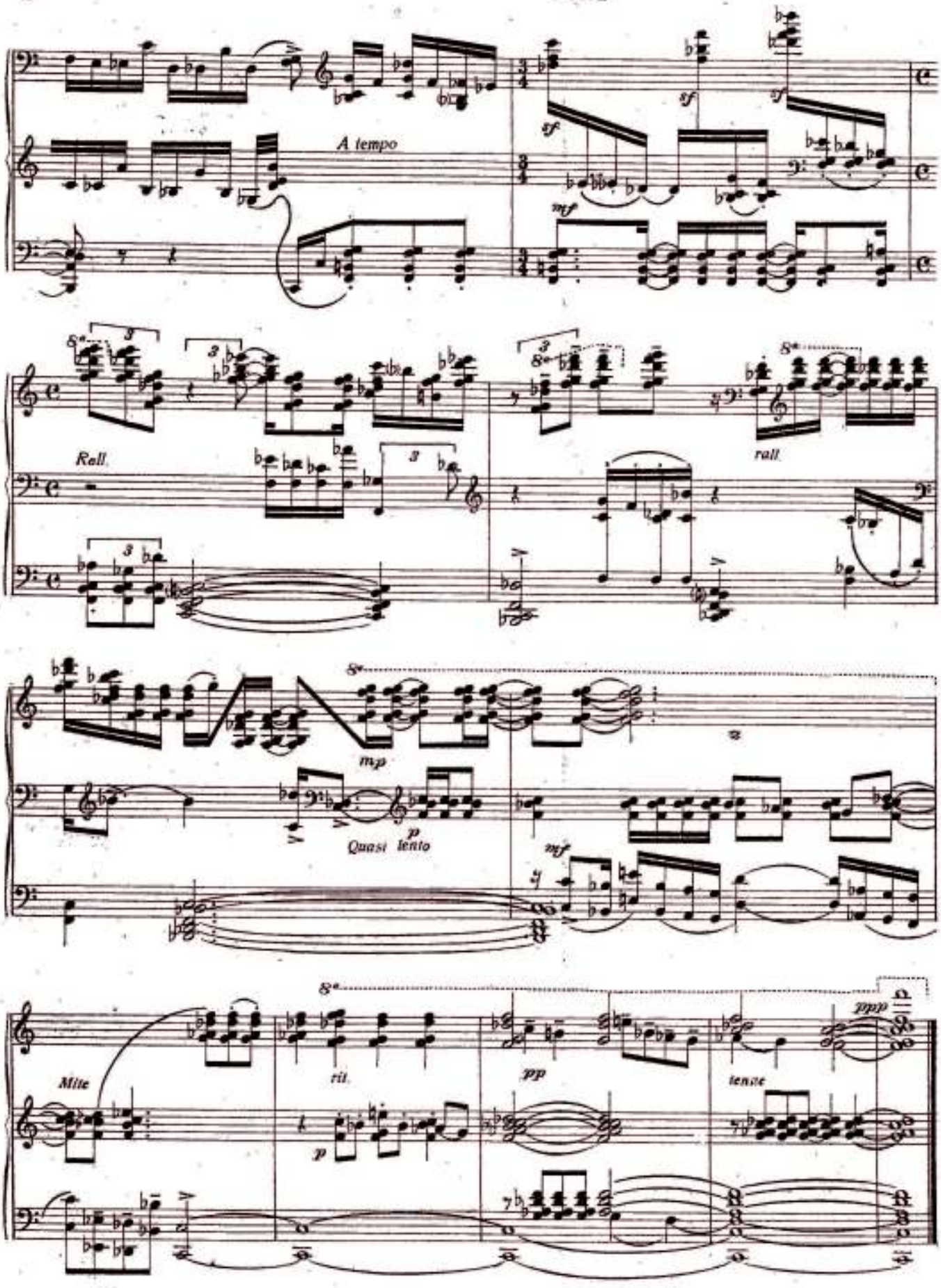



affrettando
non legato
e cresc.
p
non legato
mf
m.d.
Meno
grazioso, non legato
accell.
A tempo, ma poco più
molto staccato
Rit. un poco
sempre staccato
accentato, ma non pesante
mp
f

ARCHIVO
HONORIO SICCARDI



ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

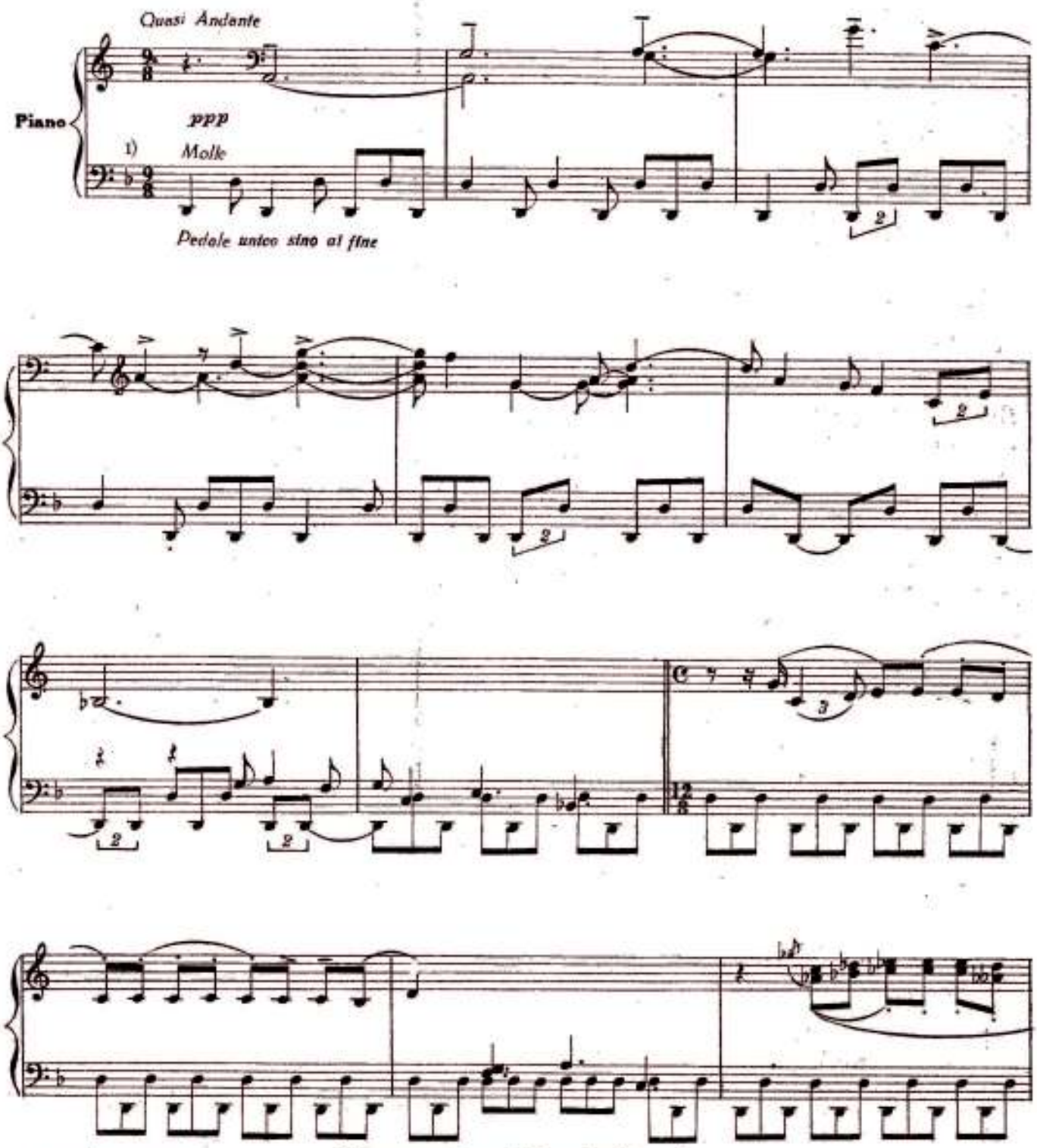


Obras para piano de Honorio Siccardi
Ana María Otero de Scolaro

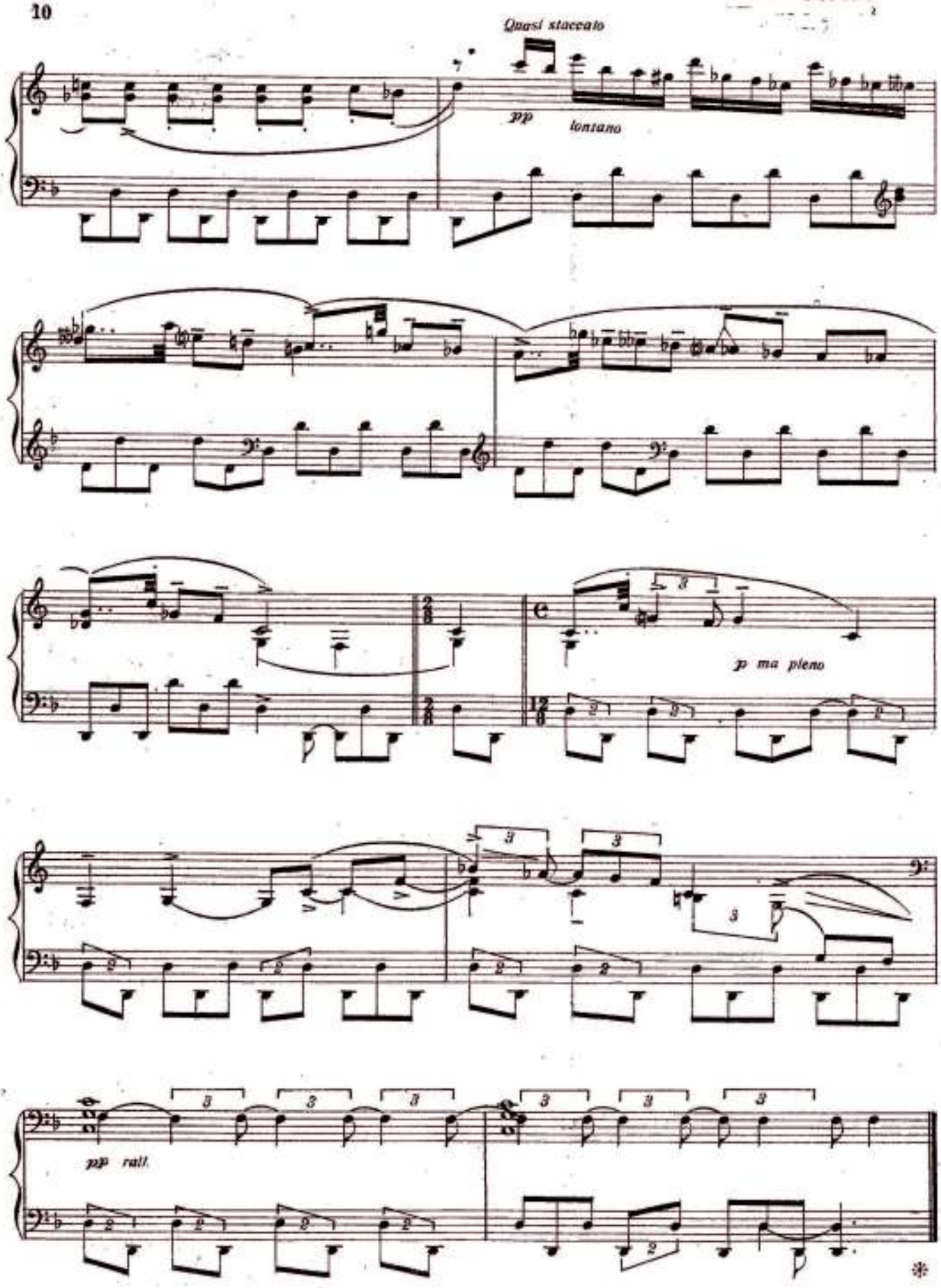
II

¿QUÉ SUEÑAS?

ARCHIVO
HONORIO SICCARDI



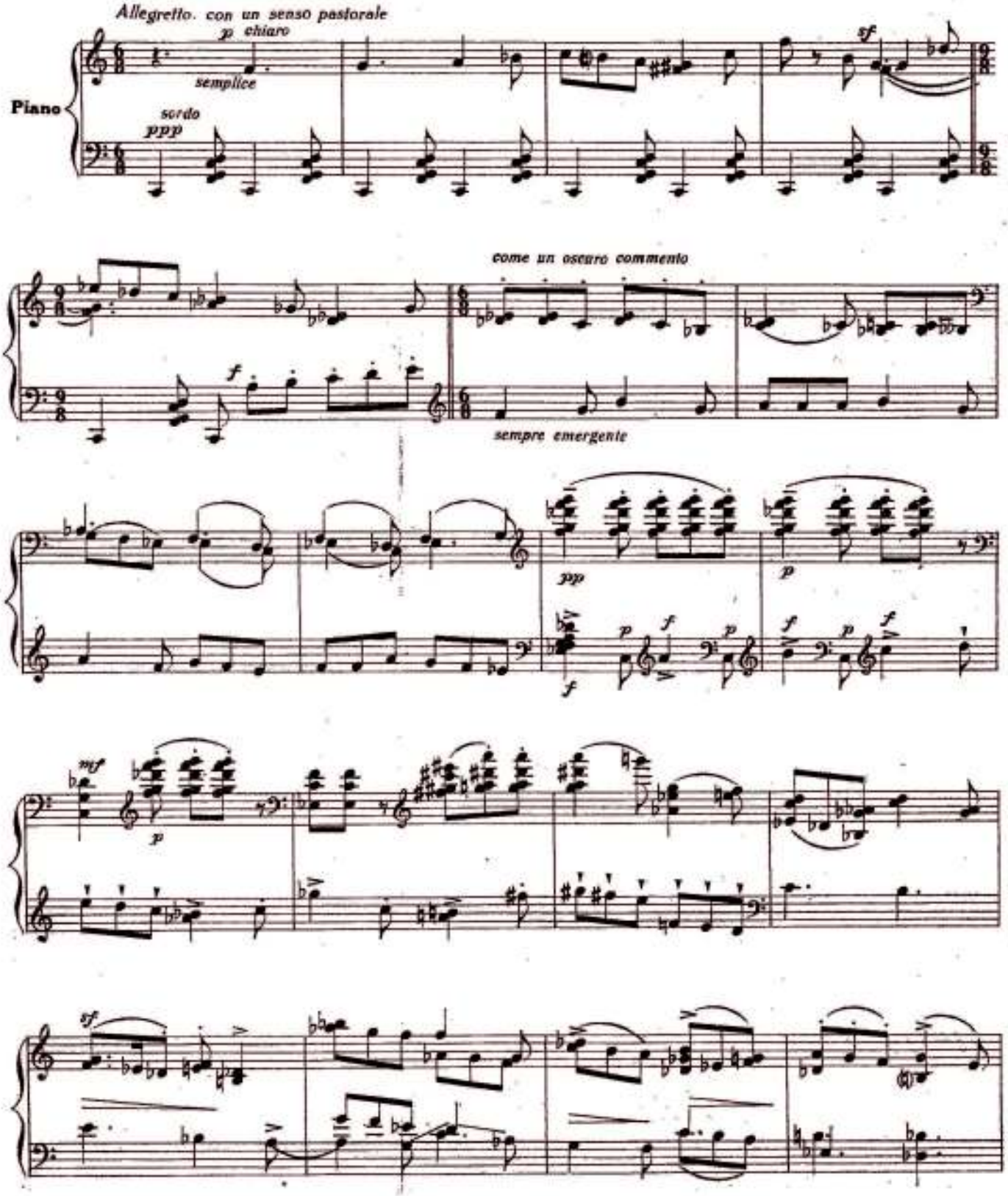
1) Re b sinistra sola


Quasi staccato
pp
lontano
p ma pieno
pp rall.

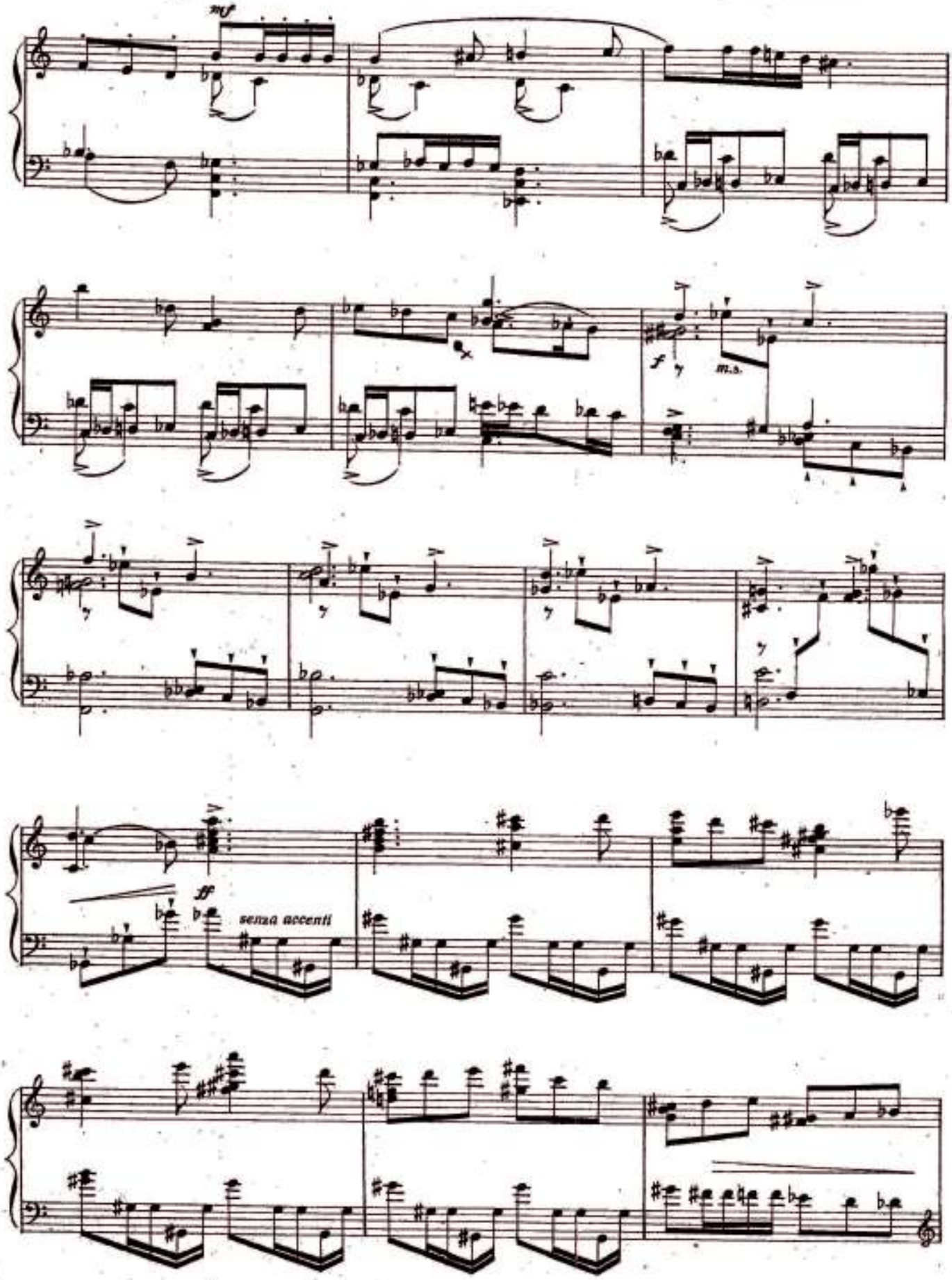
ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

III

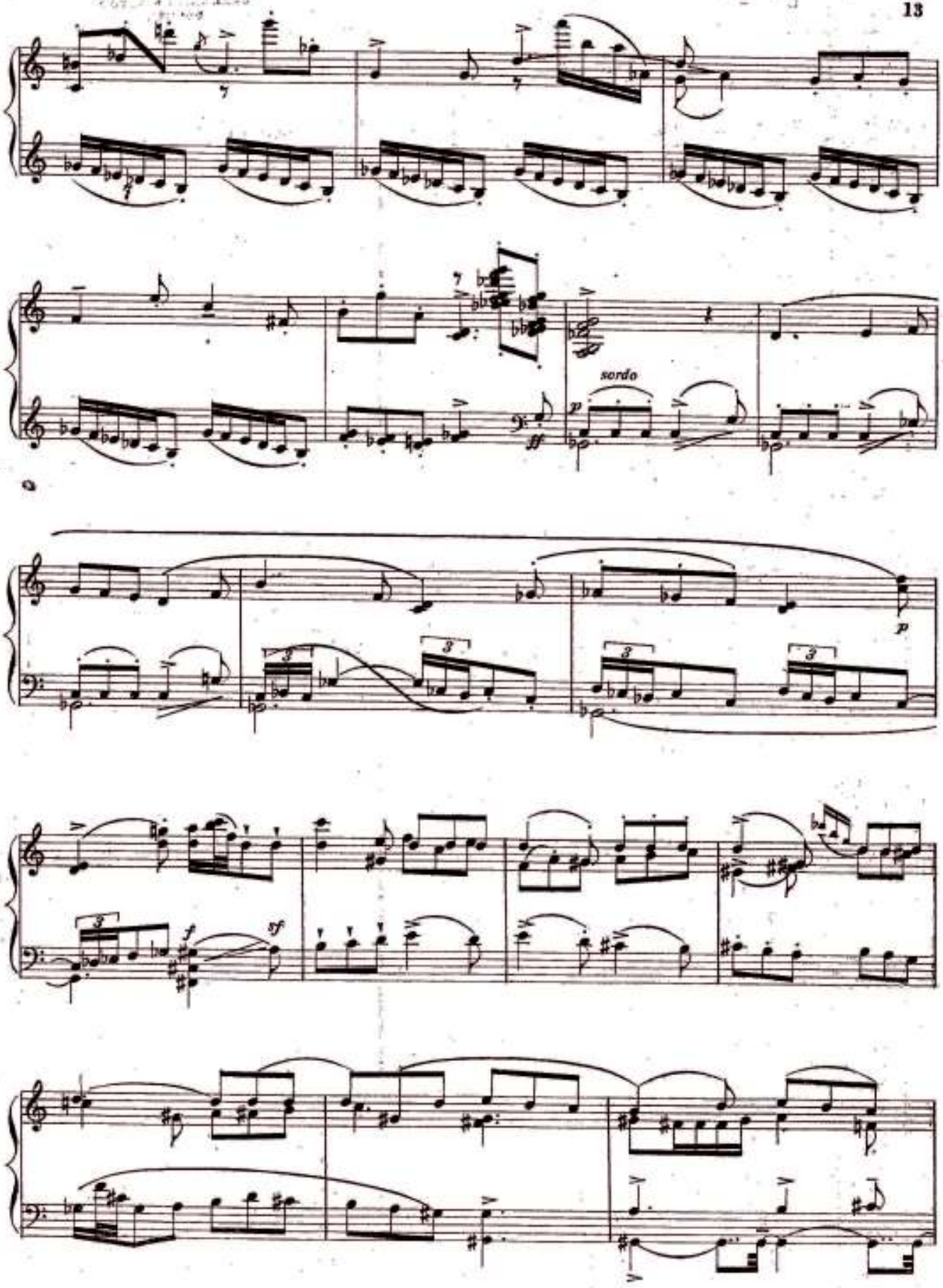
¡BAILE, MAÑIÑA!



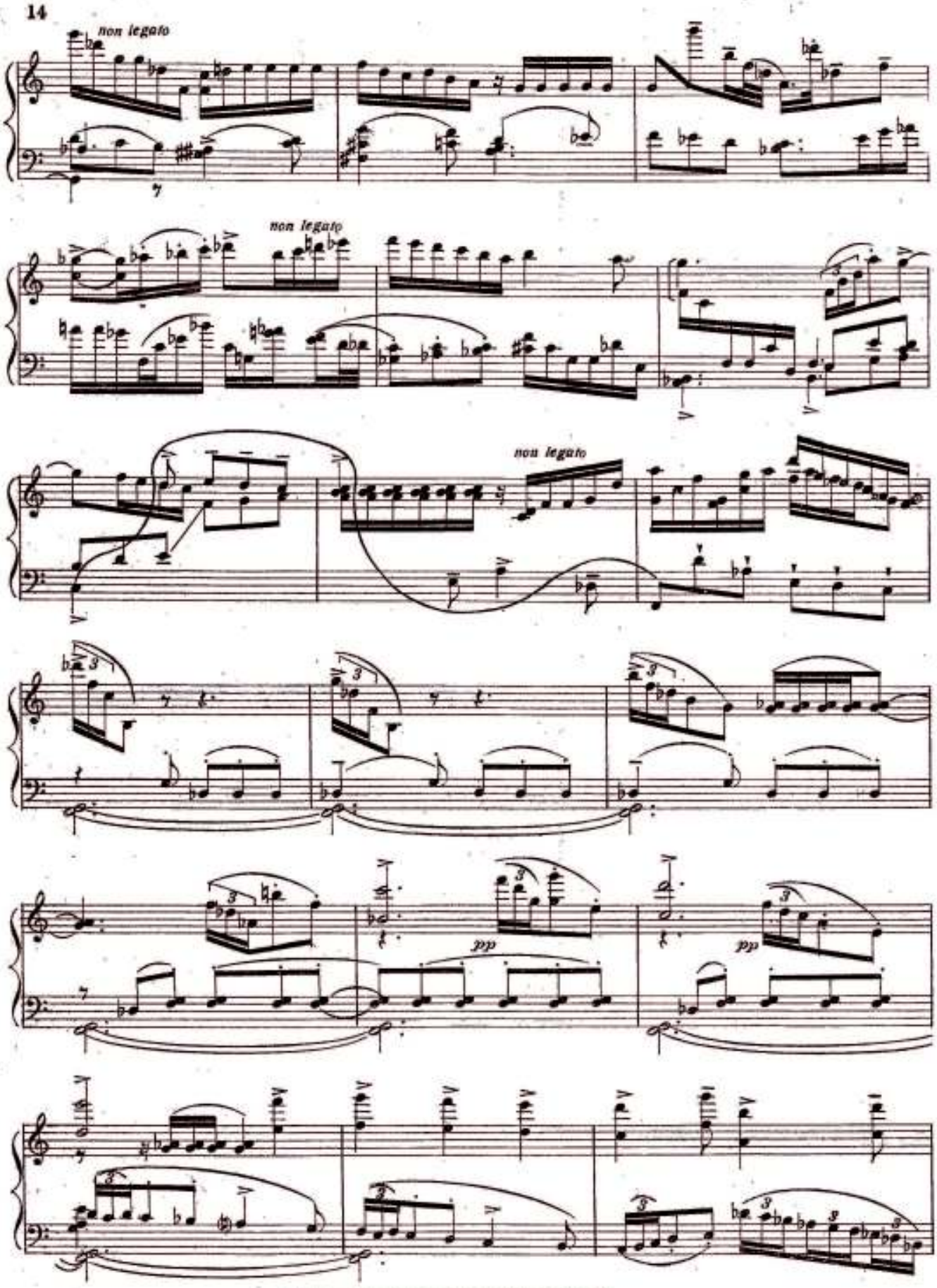
ARCHIVO
HONORIO SICCARDI



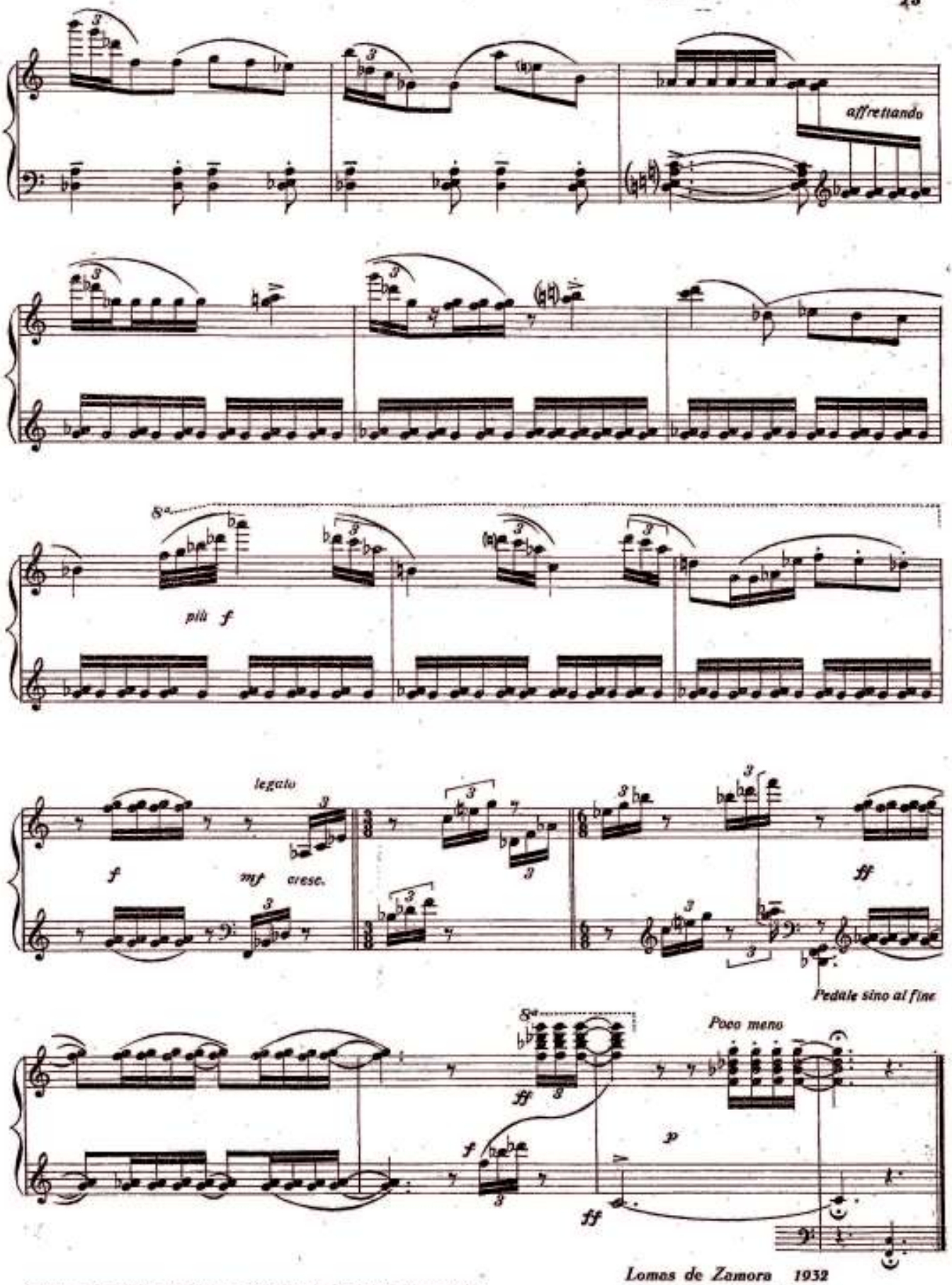
ARCHIVO
HONORIO SICCARDI



14



ARCHIVO
HONORIO SICCARDI



Lomas de Zamora 1932

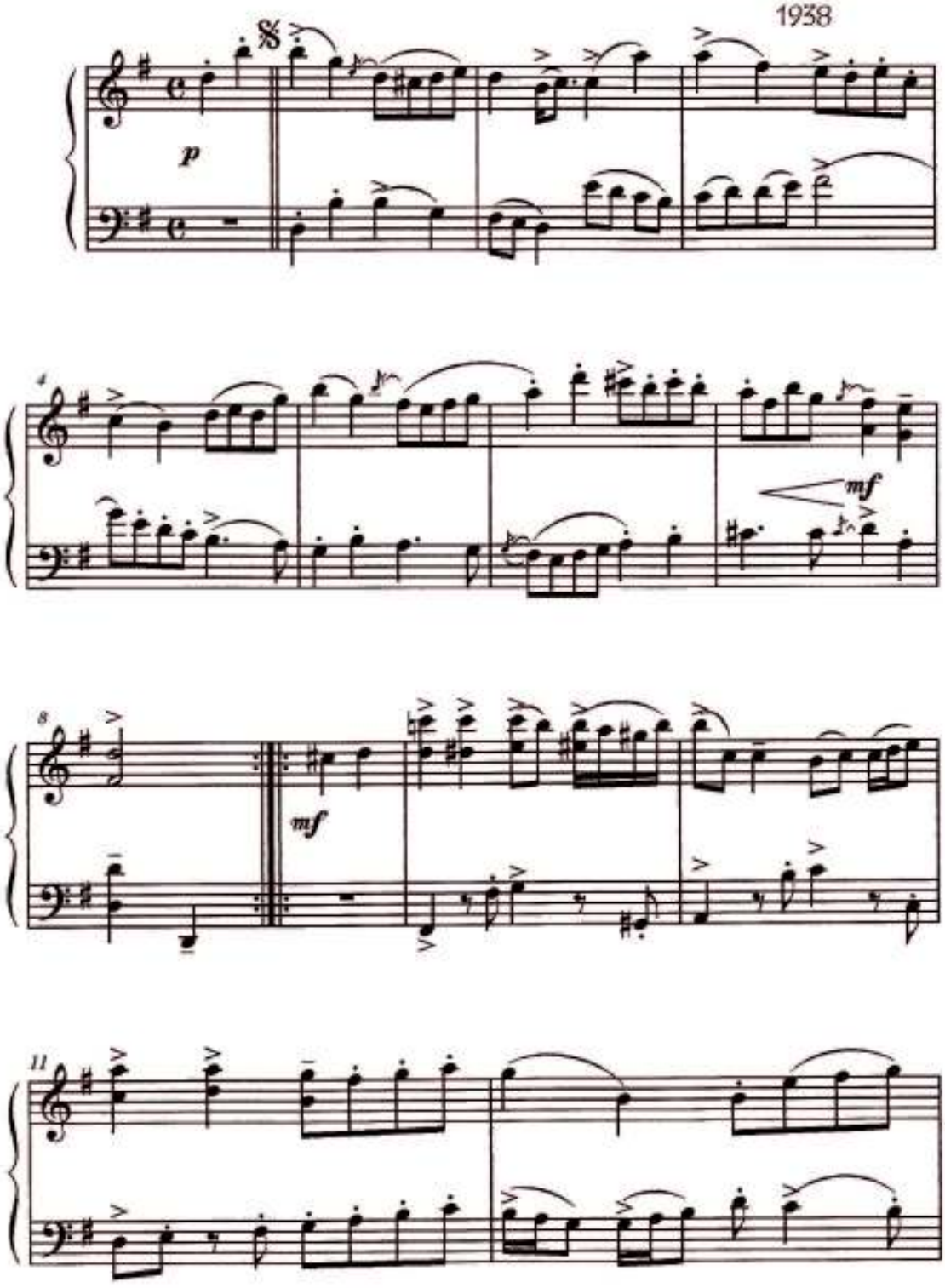
Impreso en Noviembre de 1934 por M. Calvello, Salta 1030, Buenos Aires

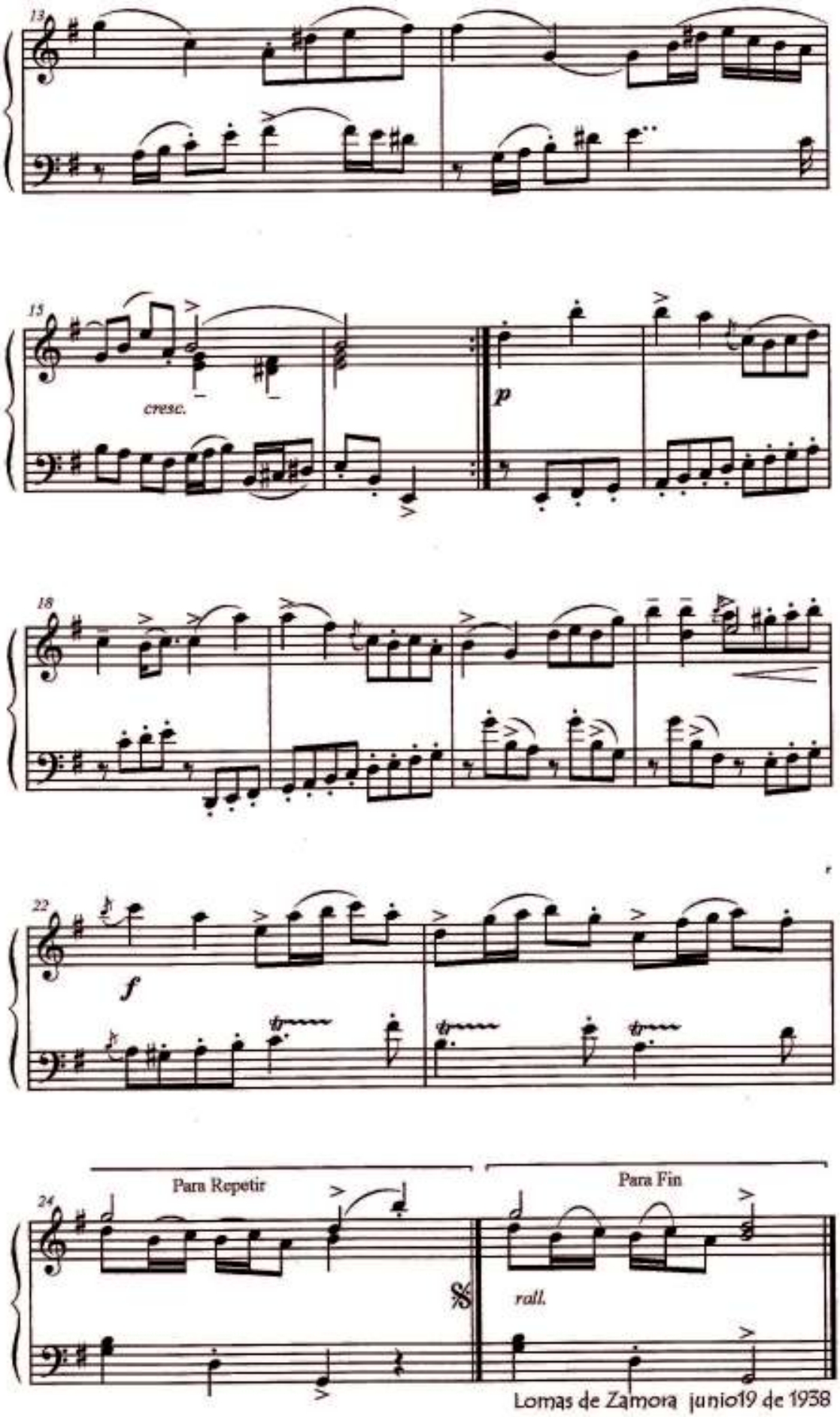
Al gran Maestro José de Cherpino

Gavotta

Honorio Siccardi

1938





Lomas de Zamora junio19 de 1938

Preludios para Yoyito

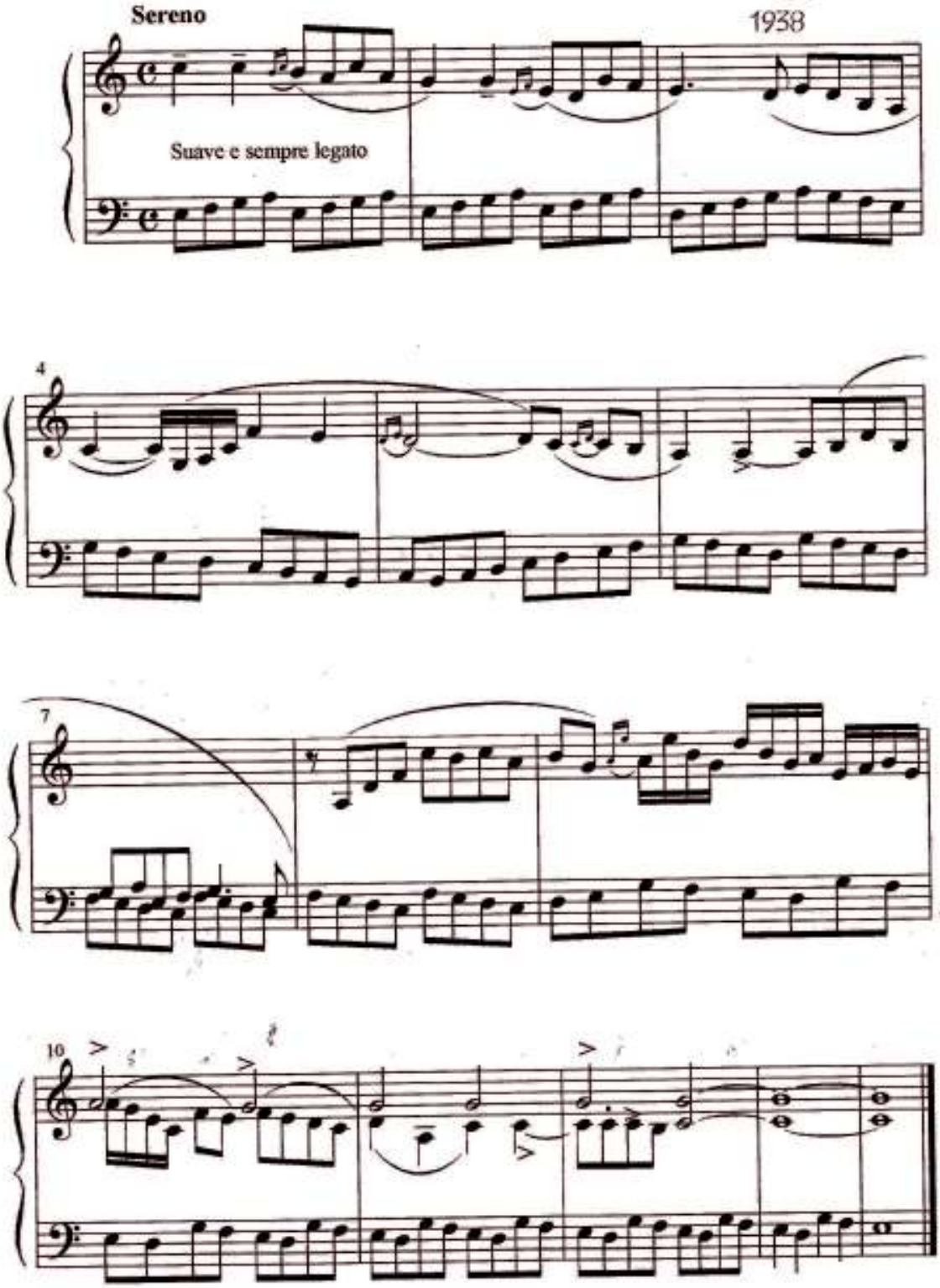
I Para hacer dormir el muñeco negro

Honorio Siccardi

1938

Sereno

Suave e sempre legato

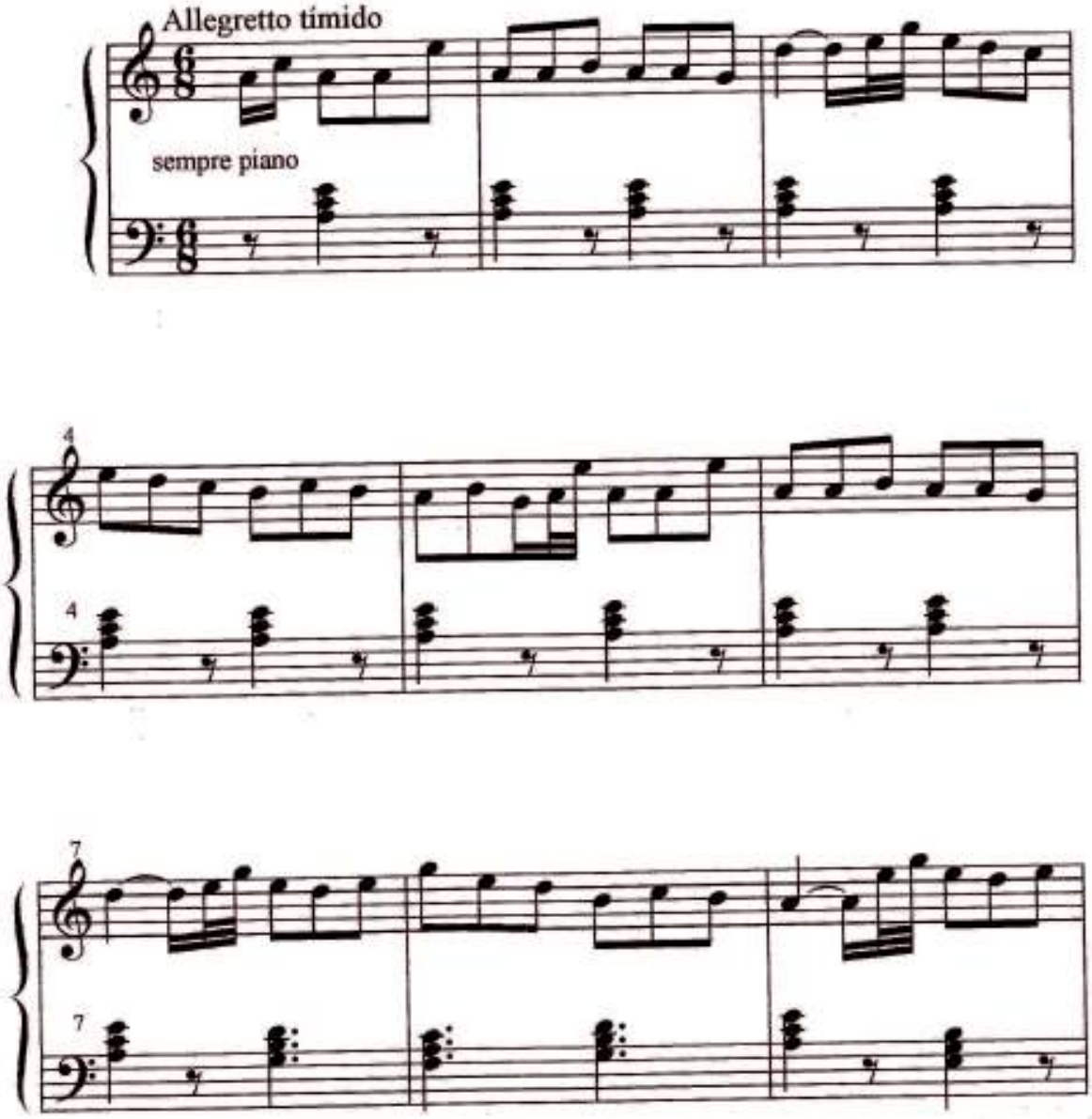


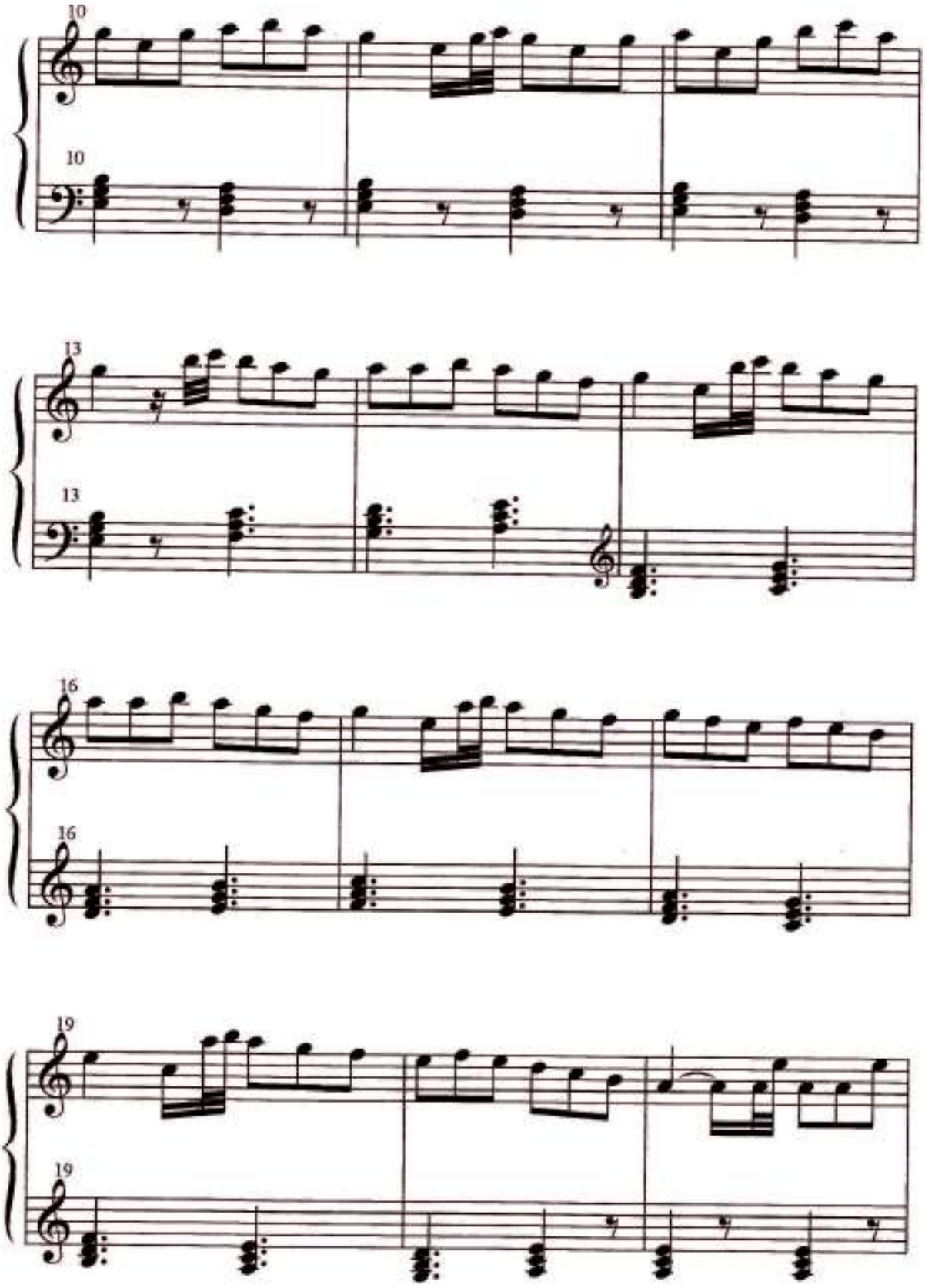
Preludios para Yoyito

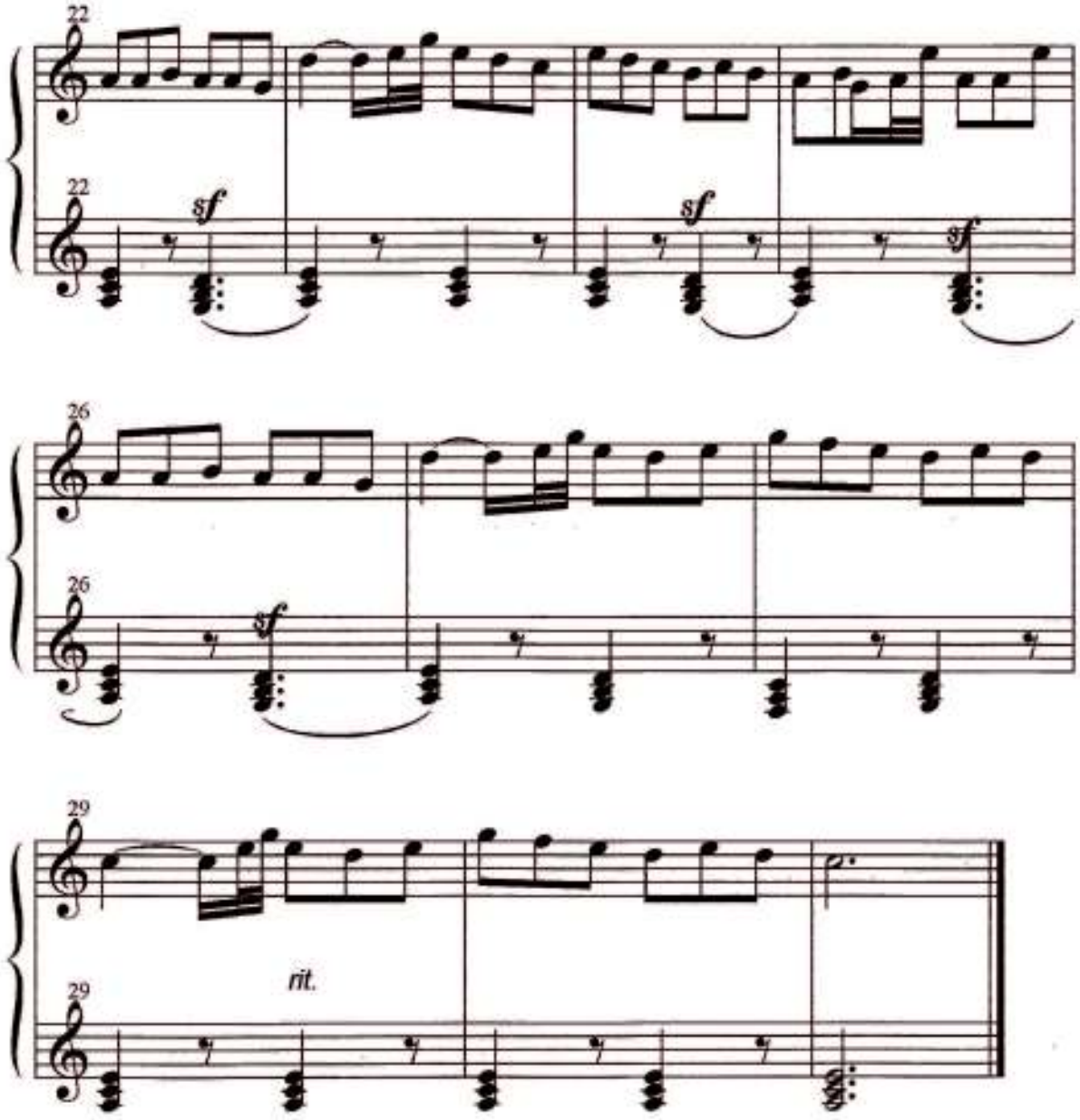
2 Para hacer bailar al corderito de madera

Honorio Siccardi

1938




10
10
13
13
16
16
19
19


22
22
sf
sf
sf
26
26
sf
29
29
rit.

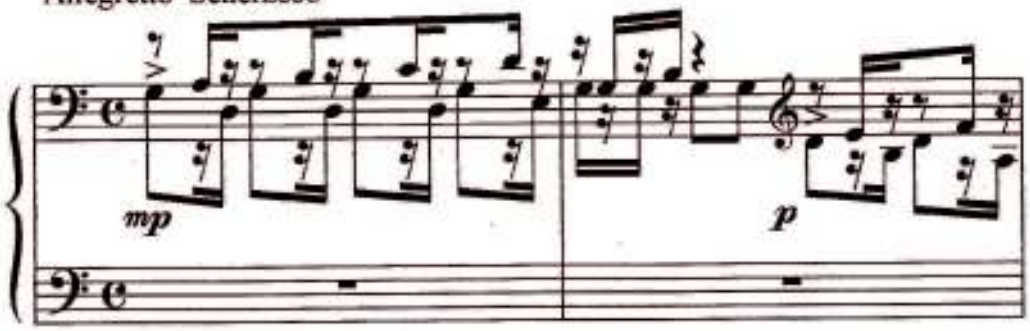
Preludios para Yoyito

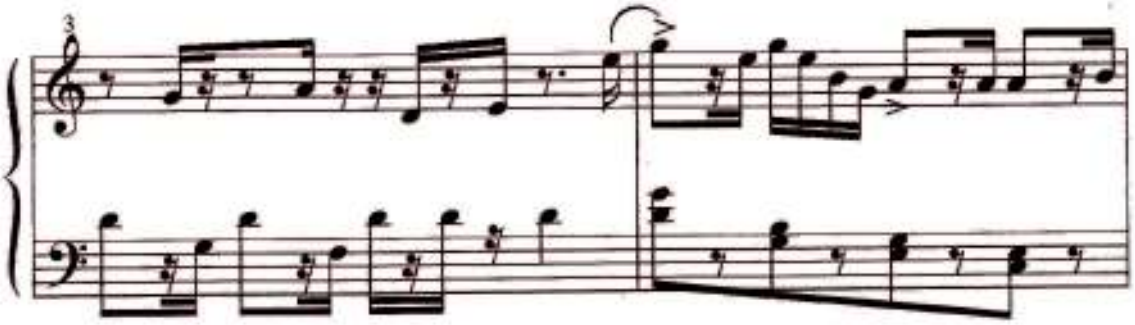
3 Para alegrar la hora del almuerzo

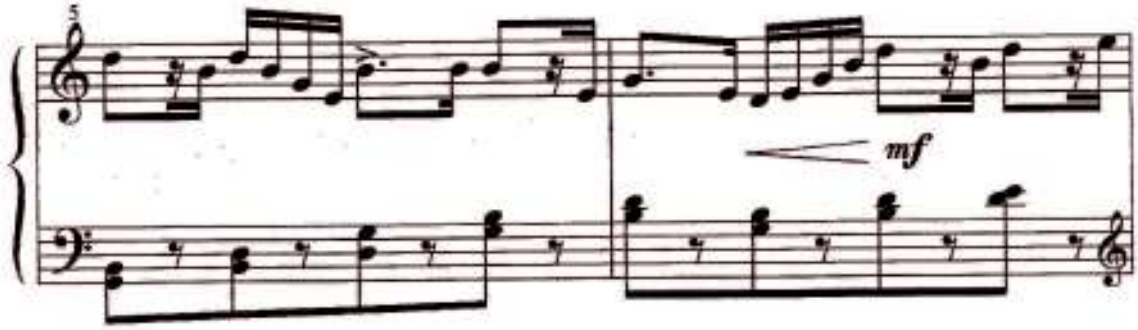
Honorio Siccardi

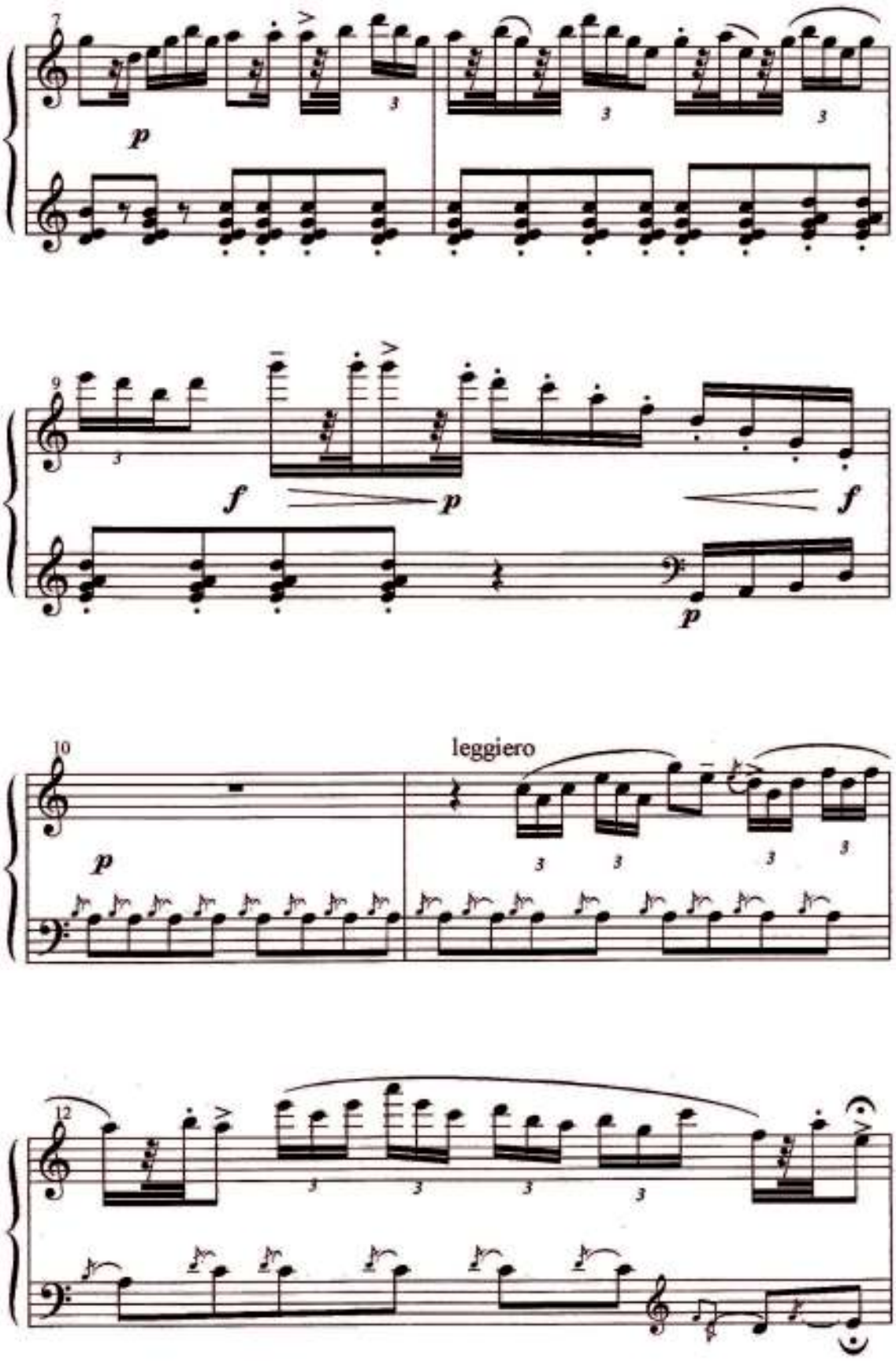
1938

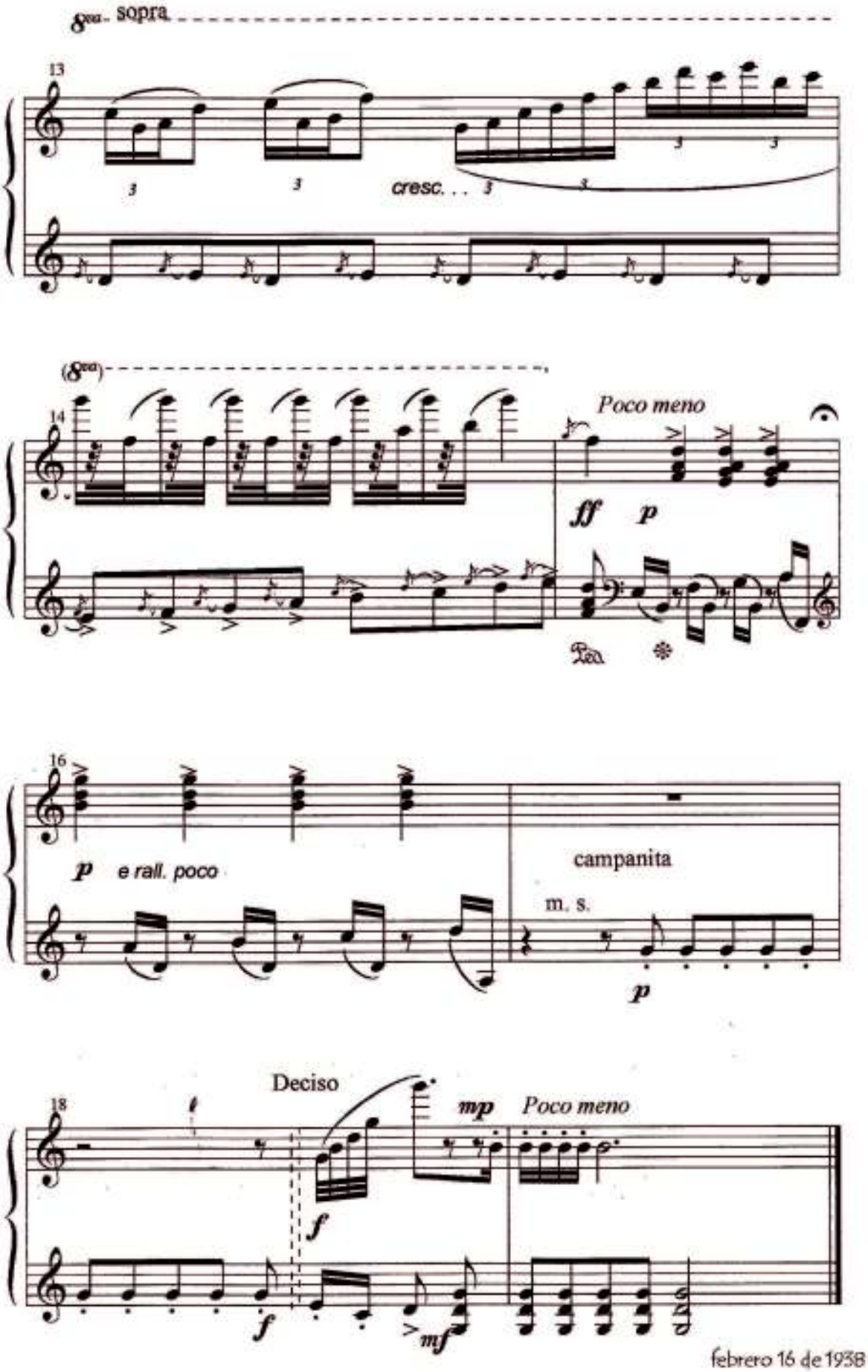
Allegretto Scherzoso








7
p
9
f
p
f
p
10
leggiero
p
12



febrero 16 de 1938

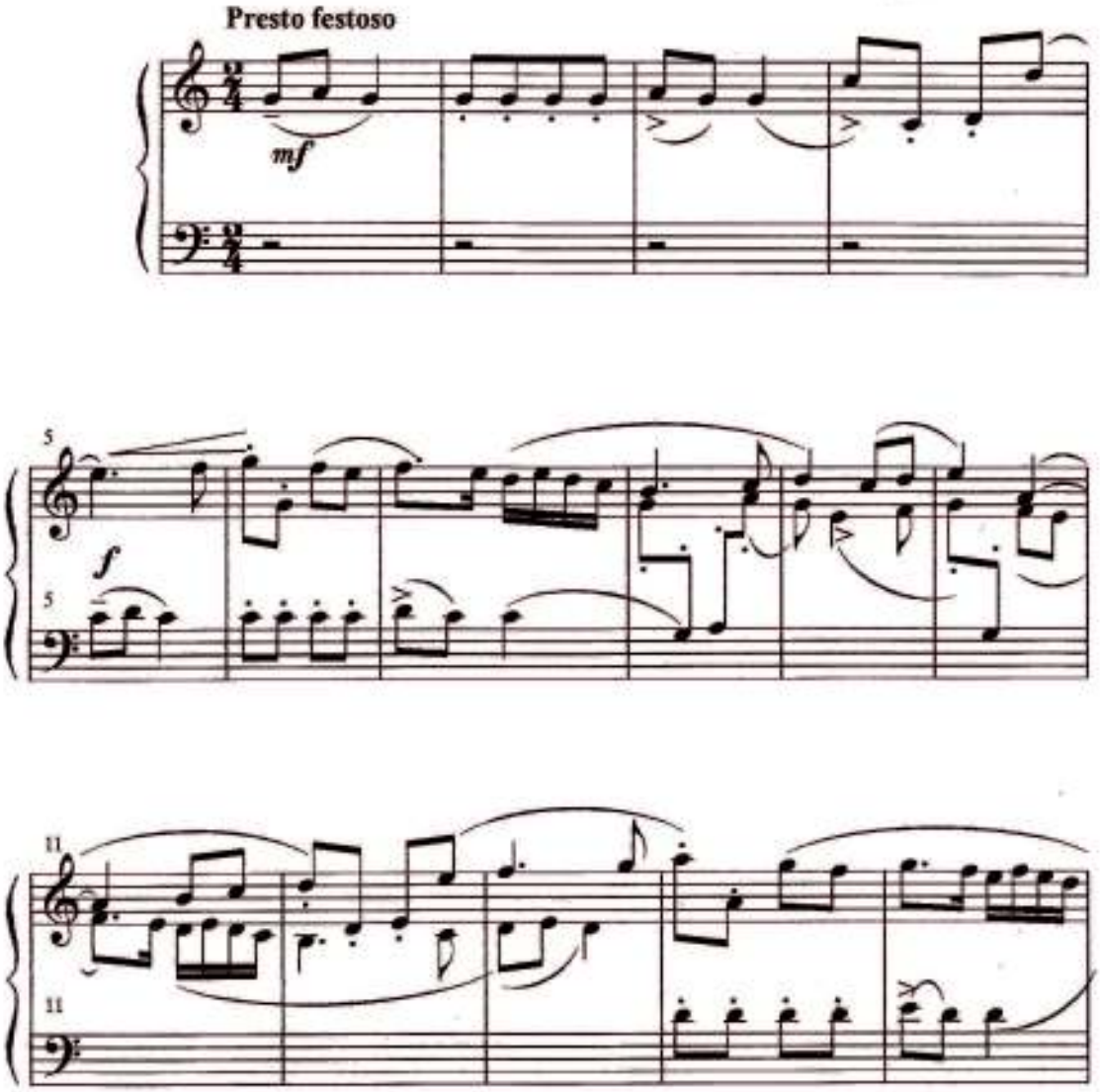
Estudios en teclas blancas

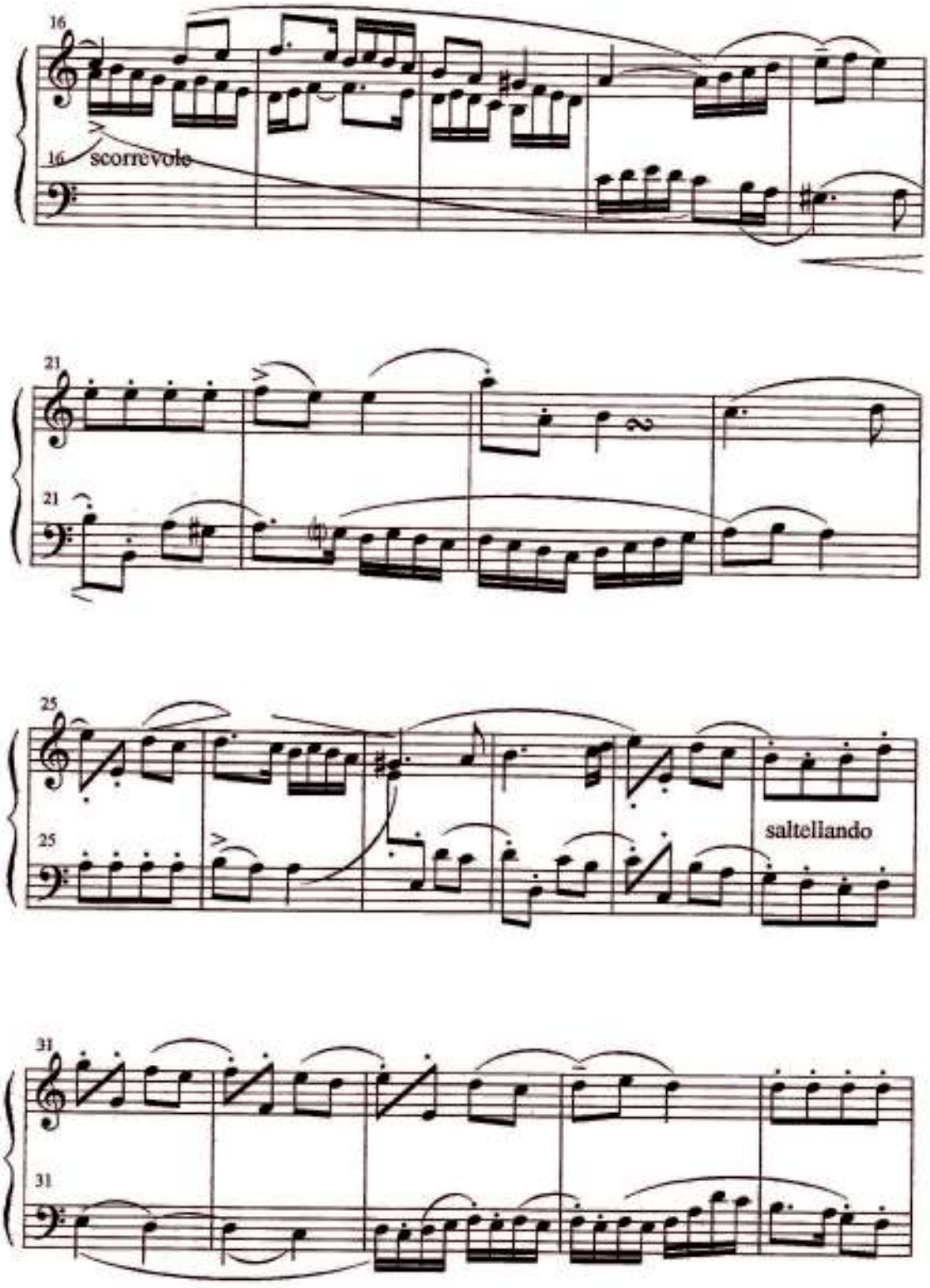
4 Para ahuyentar los malos espíritus de la casa

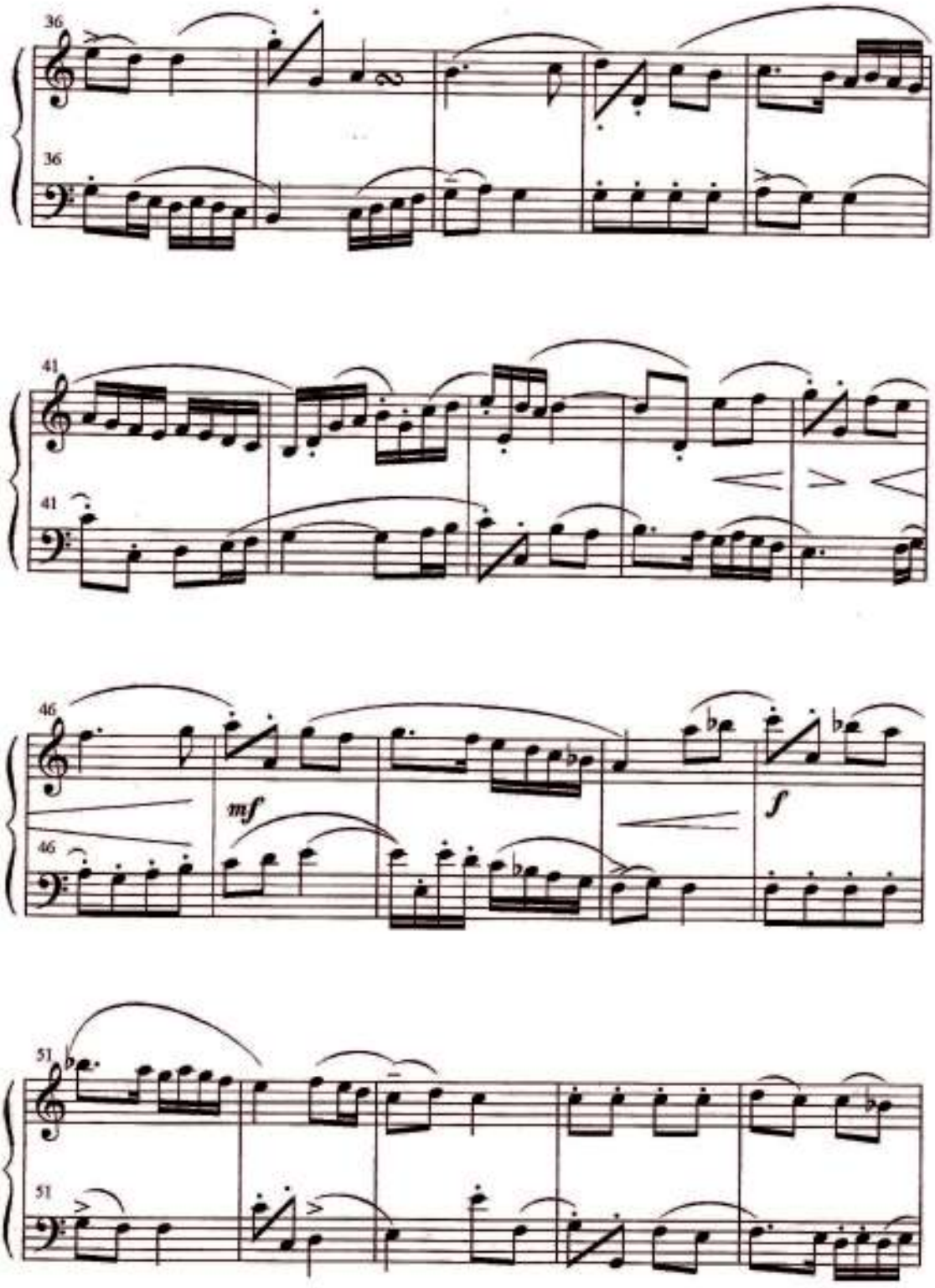
Fuga a dos partes (a dos temas)

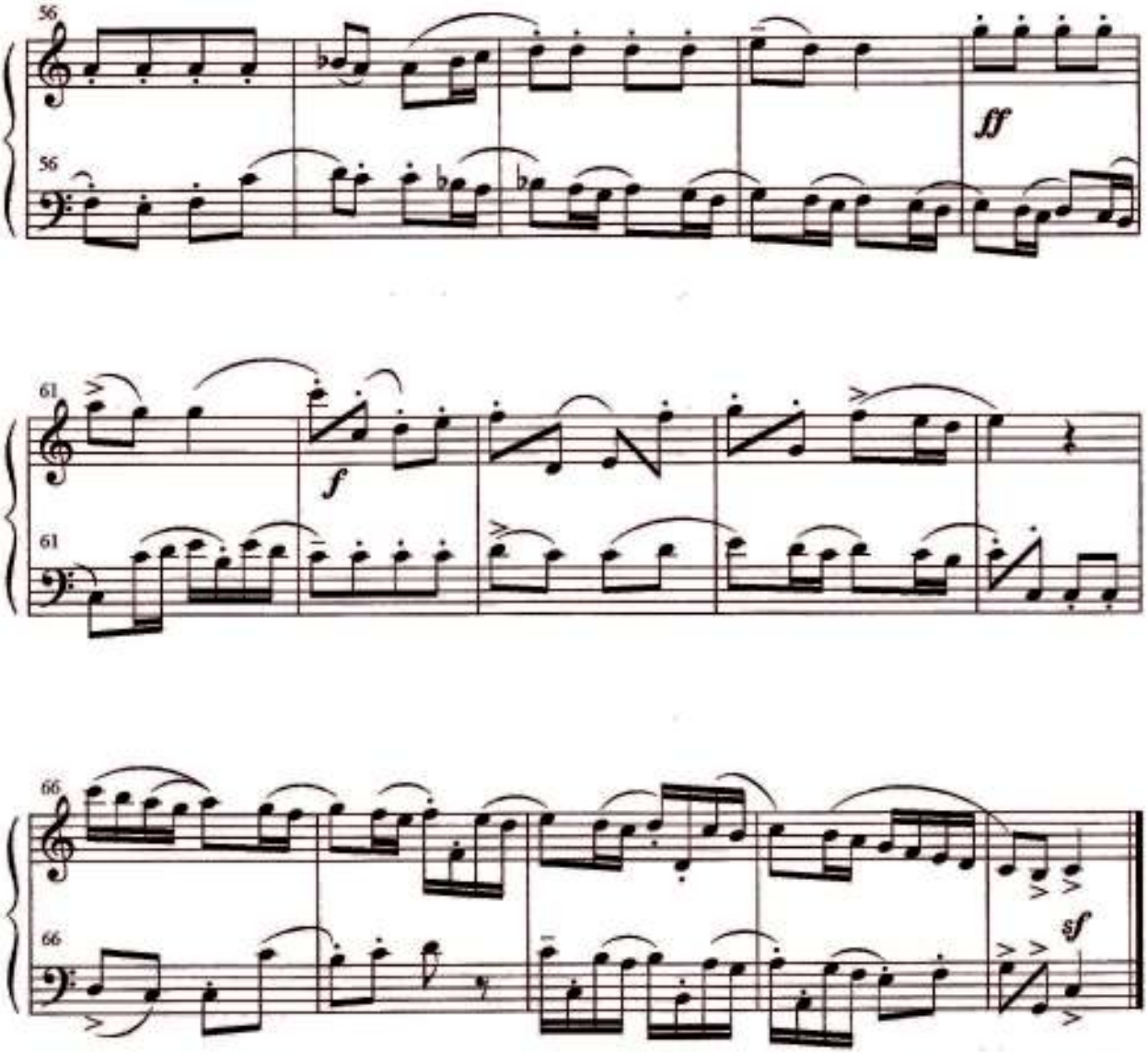
Honorio Siccardi

1922




16
16
scorrevole
21
21
25
25
saltellando
31
31


36
36
41
41
46
mf
f
46
51
51



Lavarone; agosto 30 de 1922

Primera Serie de **"Piezas en teclas blancas"**
(aclaración del autor en el manuscrito de esta obra)

COLECCION DIDACTICA DE MUSICA ARGENTINA

OBRAS DIGITADAS Y PEDALIZADAS

H. SICCARDI

ESTILO

ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

PARA PIANO

(MEDIANA DIFICULTAD)

RICORDI
BUENOS AIRES

ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

B. A. 11029

RICORDI

Obras para piano de Honorio Siccardi
Ana María Otero de Scolaro

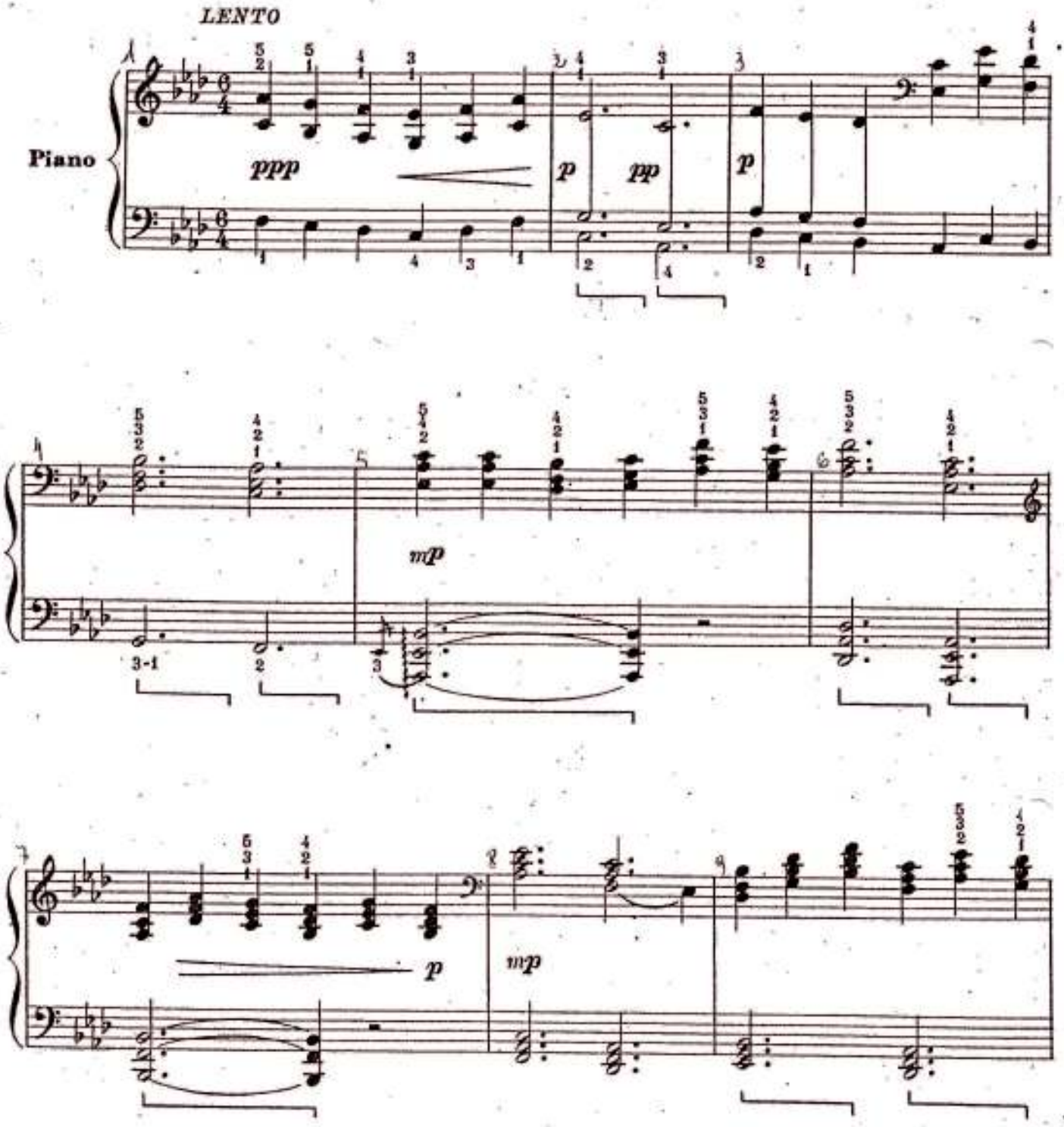
Fecha ing: 26-9-78
Precio:
Nº reg: 12.189
Presi:
Sig. tos:

UNIVERSIDAD ...
ESCUELA UNIV...

ESTILO

ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

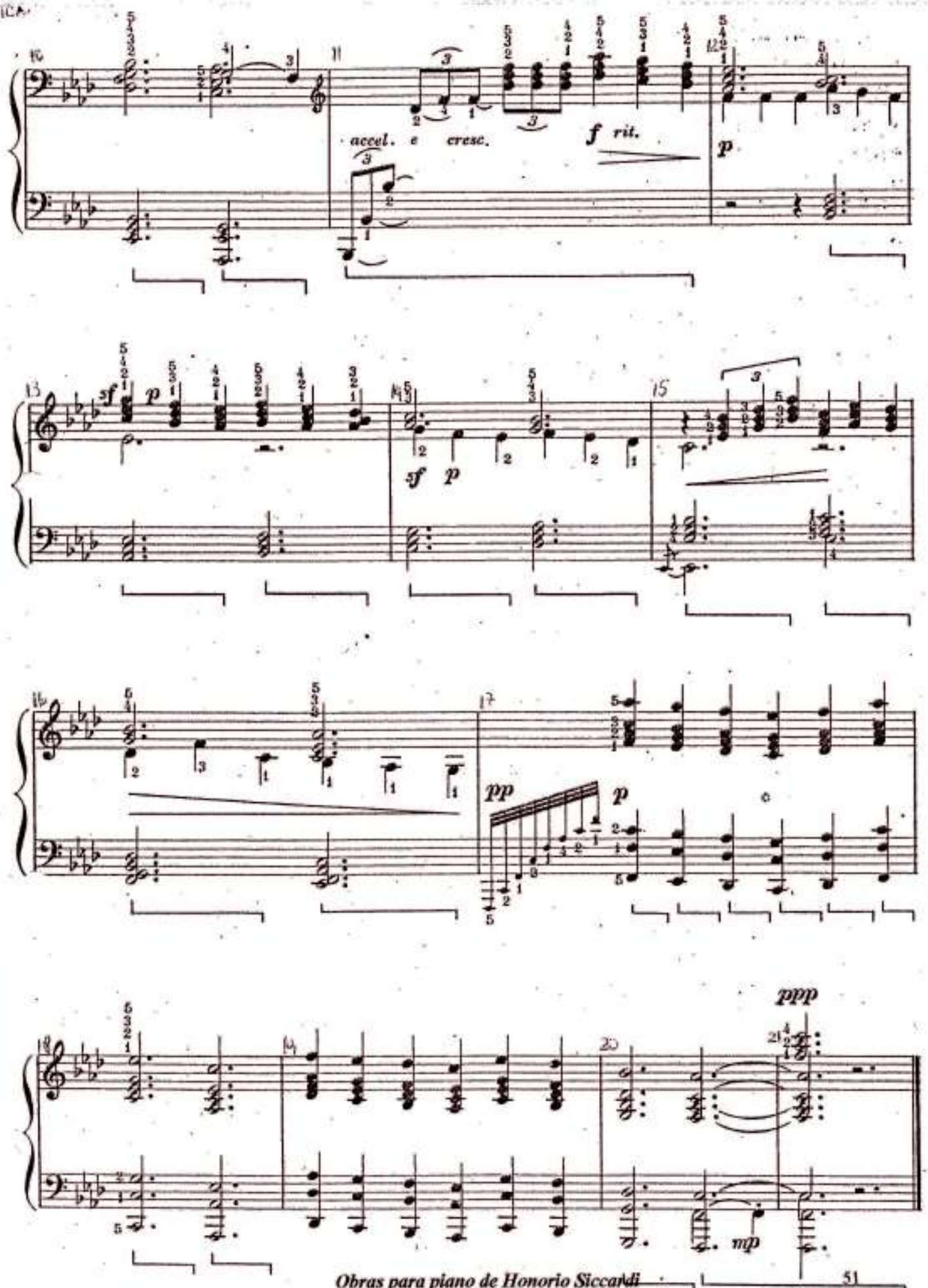
Música de
H. SICCARDI



B.A. 11029

Copyright MCMLIV by RICORDI AMERICANA S. A. E. C. - Buenos Aires.
RICORDI AMERICANA S. A. E. C. Buenos Aires, Unicos editores para todos los países.
Todos los derechos de edición, ejecución, difusión, adaptación, traducción y reproducción están reservados.

Obras para piano de Honorio Siccardi
Ana María Otero de Scolaro


accel. e cresc.
f rit.
p
sf p
sf p
pp p
ppp
mp

H. SICCARDI

MARCHA

Para celebrar las bodas de oro de mis padres

(De las "Variaciones románticas")

PIANO

1943

BUENOS AIRES

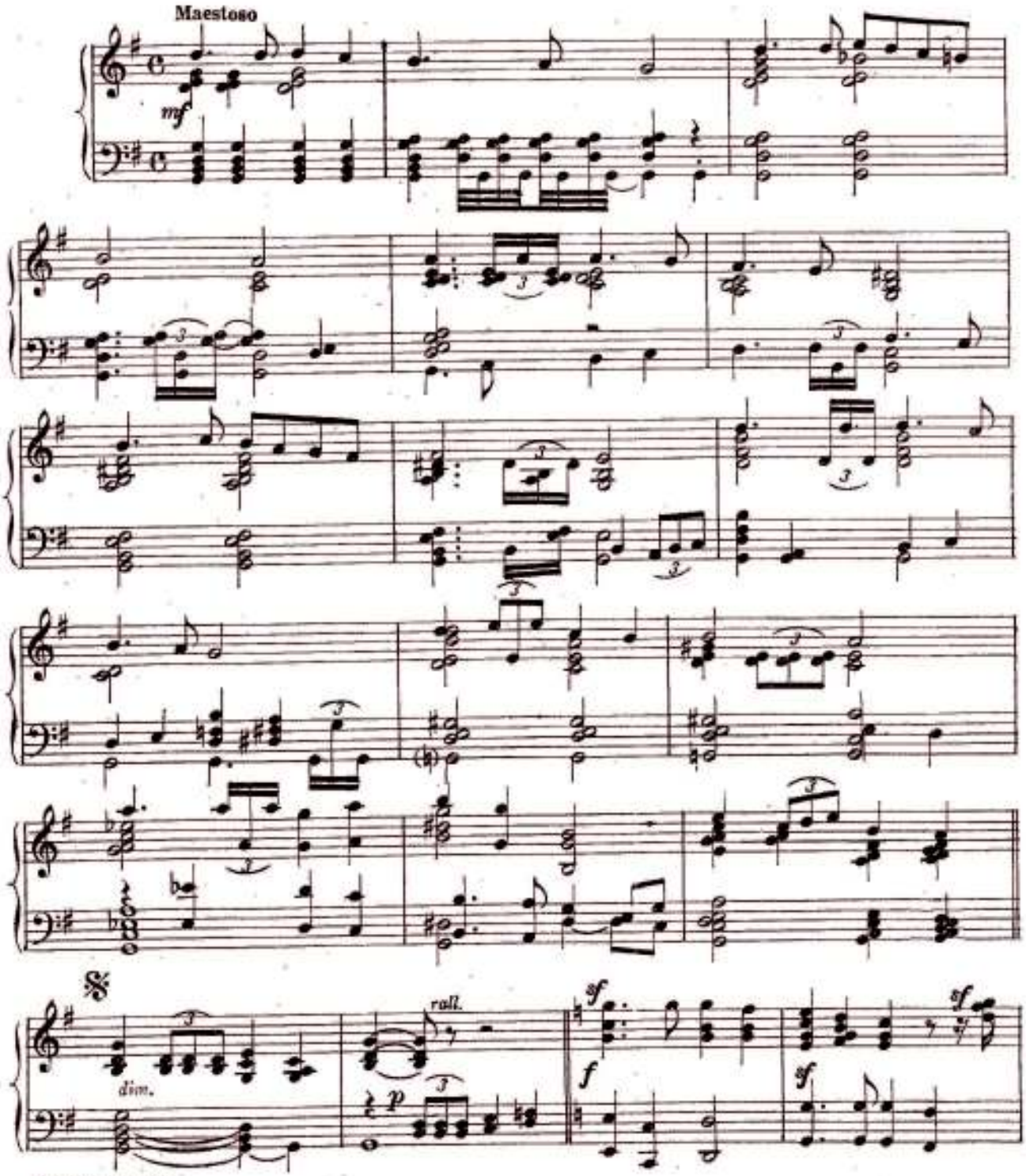
Industria argentina

Impreso por RICORDI AMERICANA S. A.

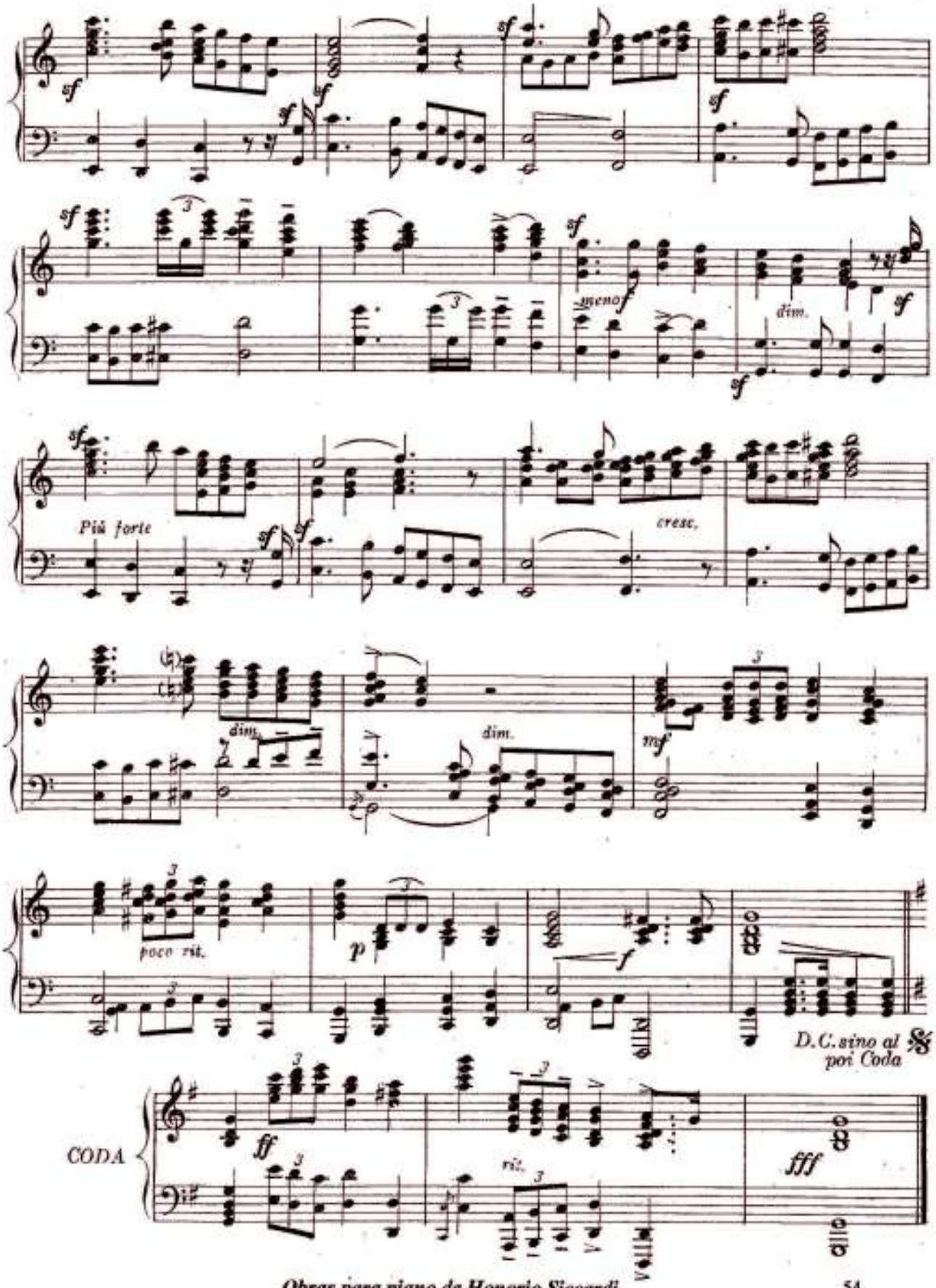
MARCHA

para celebrar las bodas de oro de mis padres

H. SICCARDI

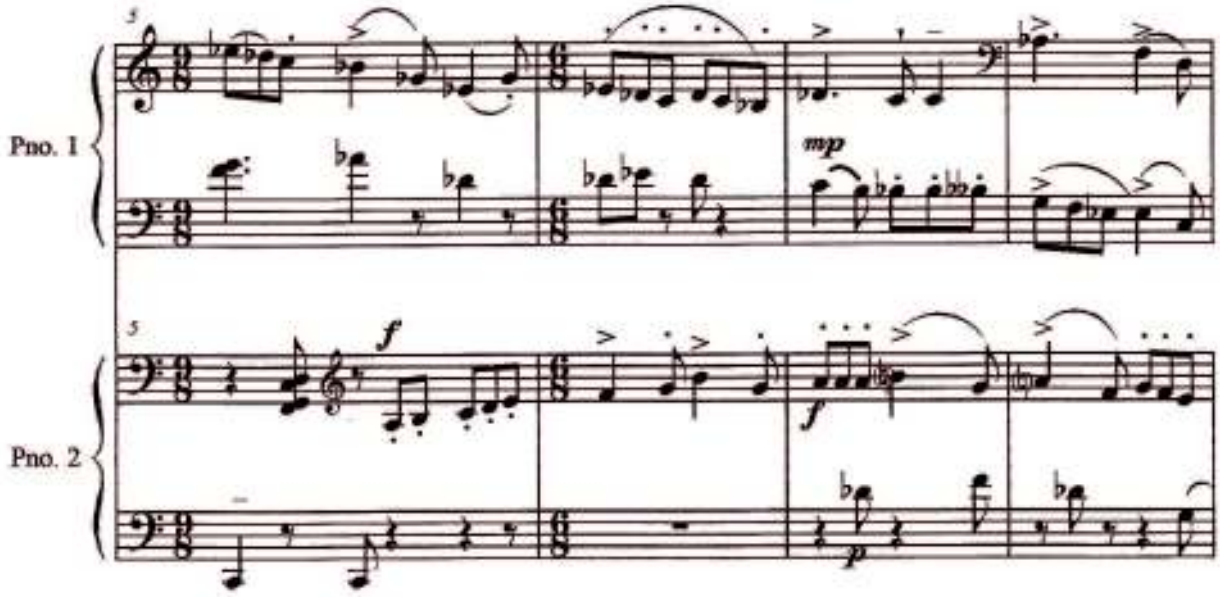


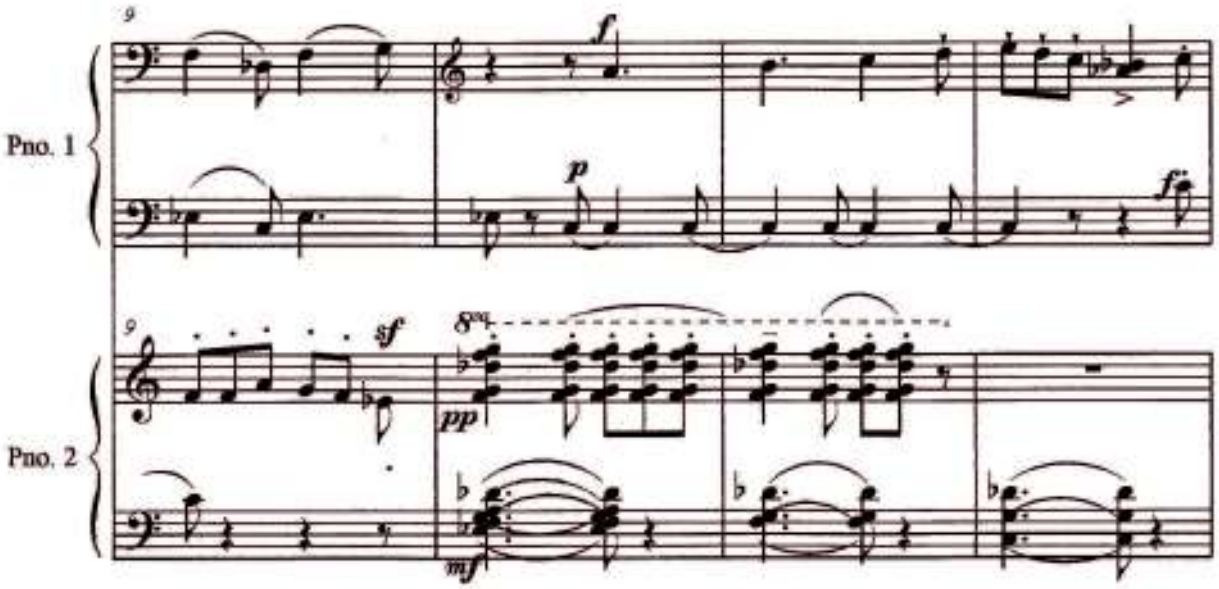
Propiedad reservada.
Todos los derechos de edición, ejecución, difusión, adaptación traducción y reproducción están reservados en todo el mundo.

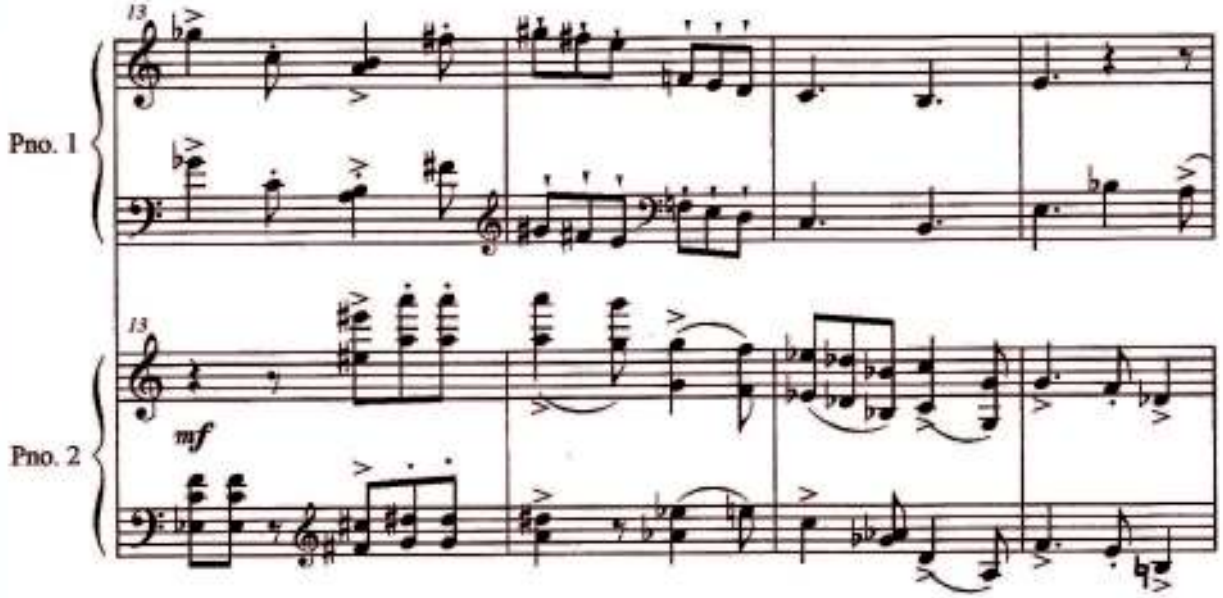

sf
meno f
dim.
Più forte
cresc.
dim.
mf
poco rit.
p
f
D.C. sino al
poi Coda
CODA
ff
rit.
fff

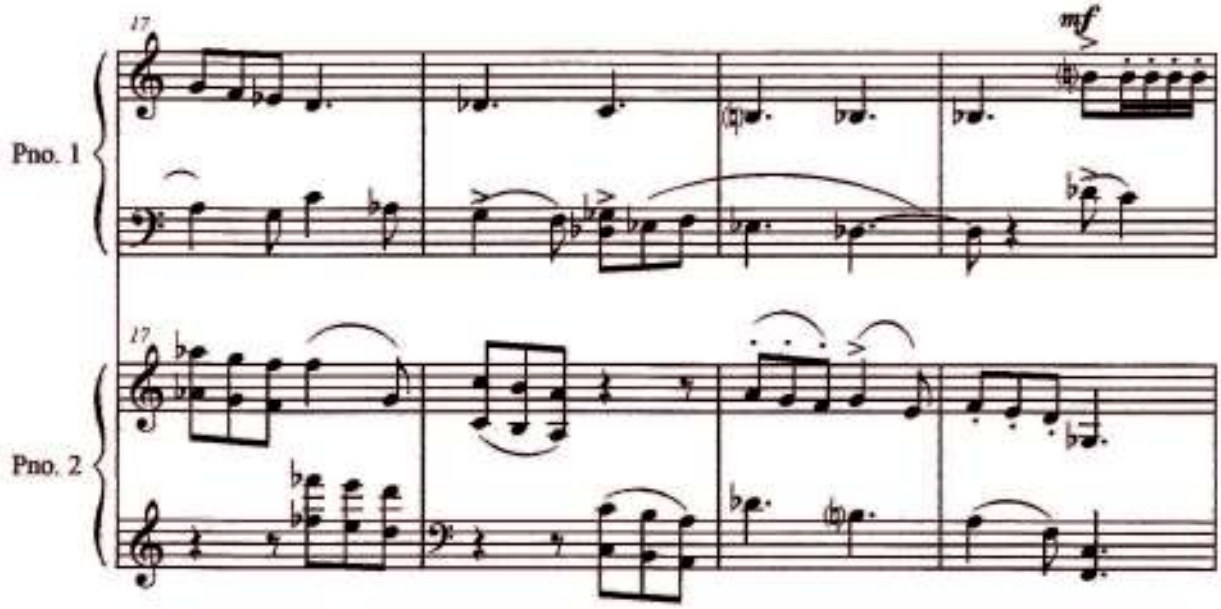
Allegretto
a dos pianos

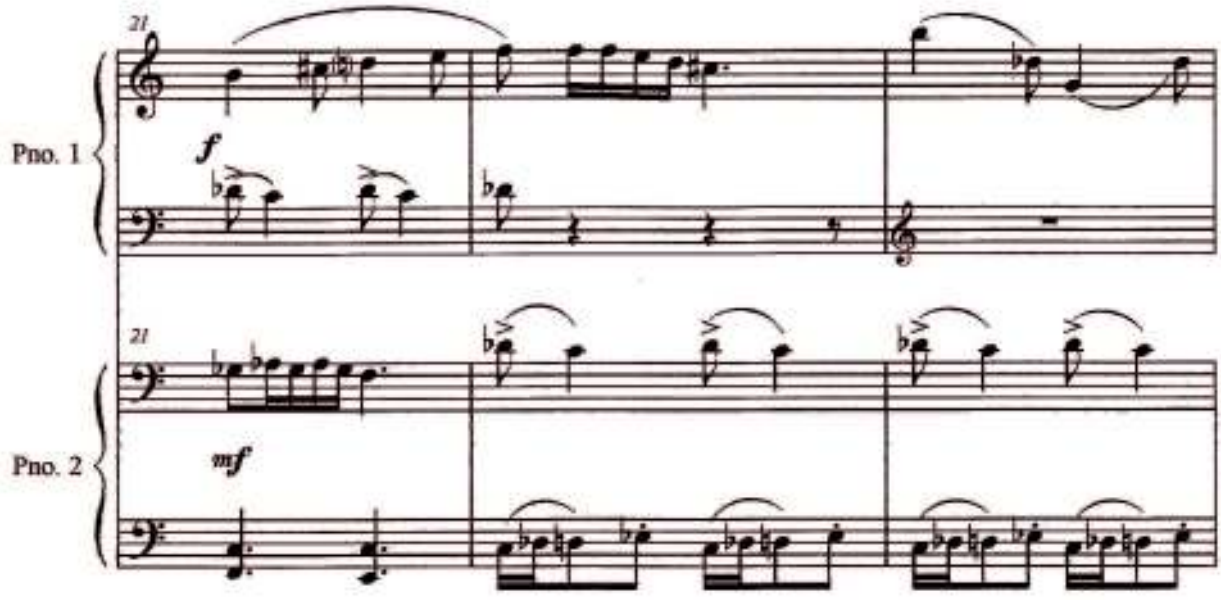
Música: Honorio Siccardi
1944

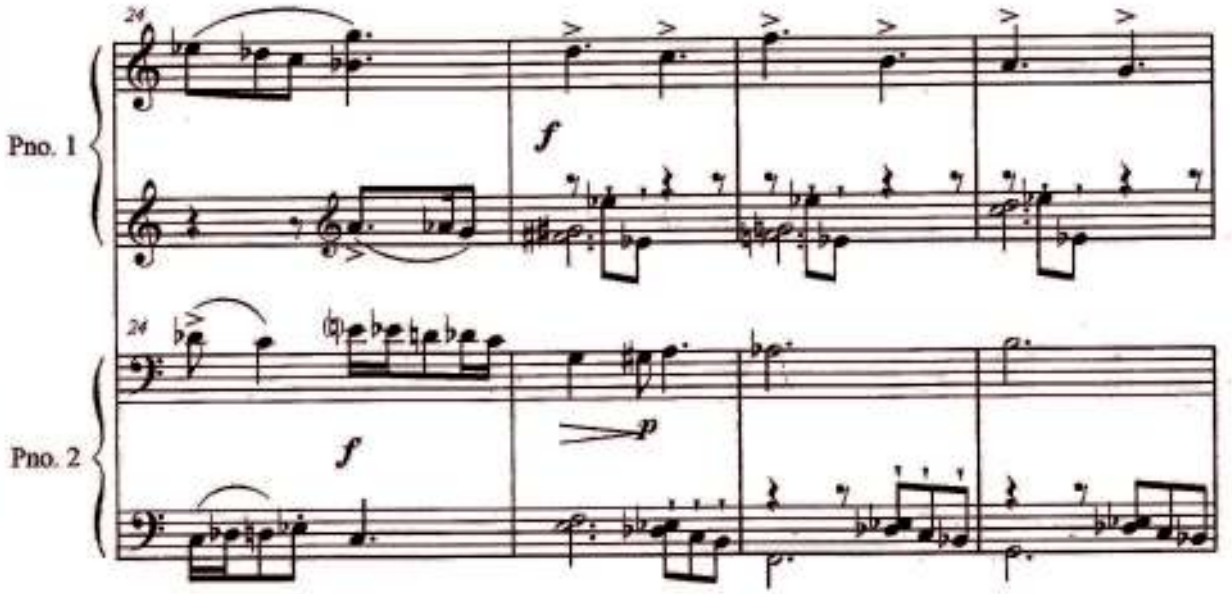


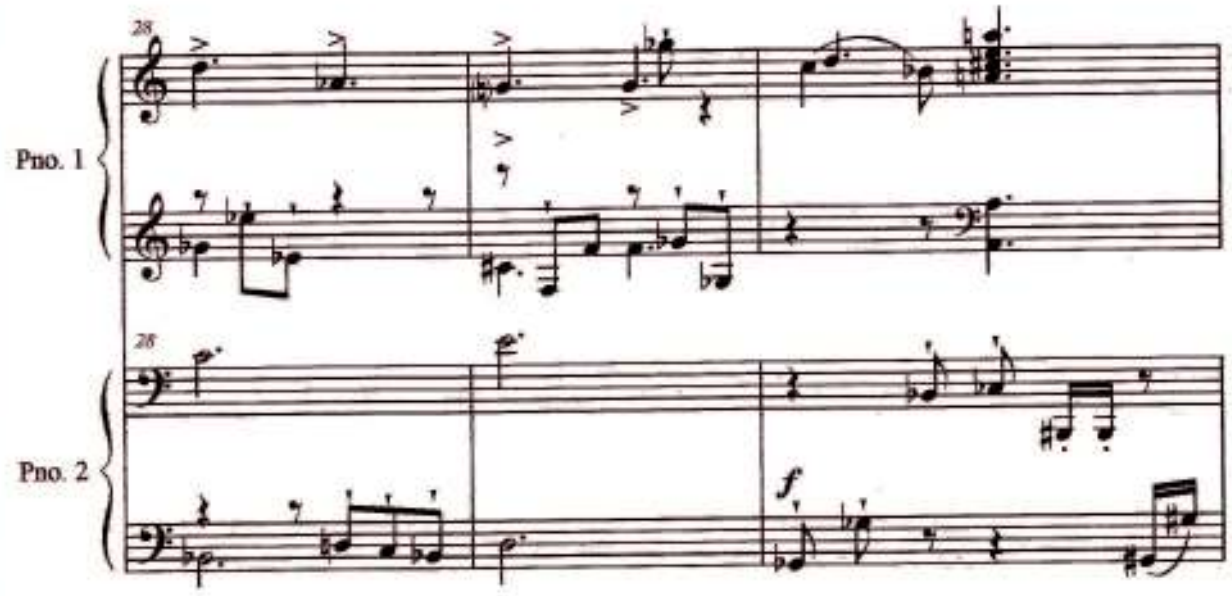

9
Pno. 1
f
p
f
9
Pno. 2
sf
8va
pp
mf

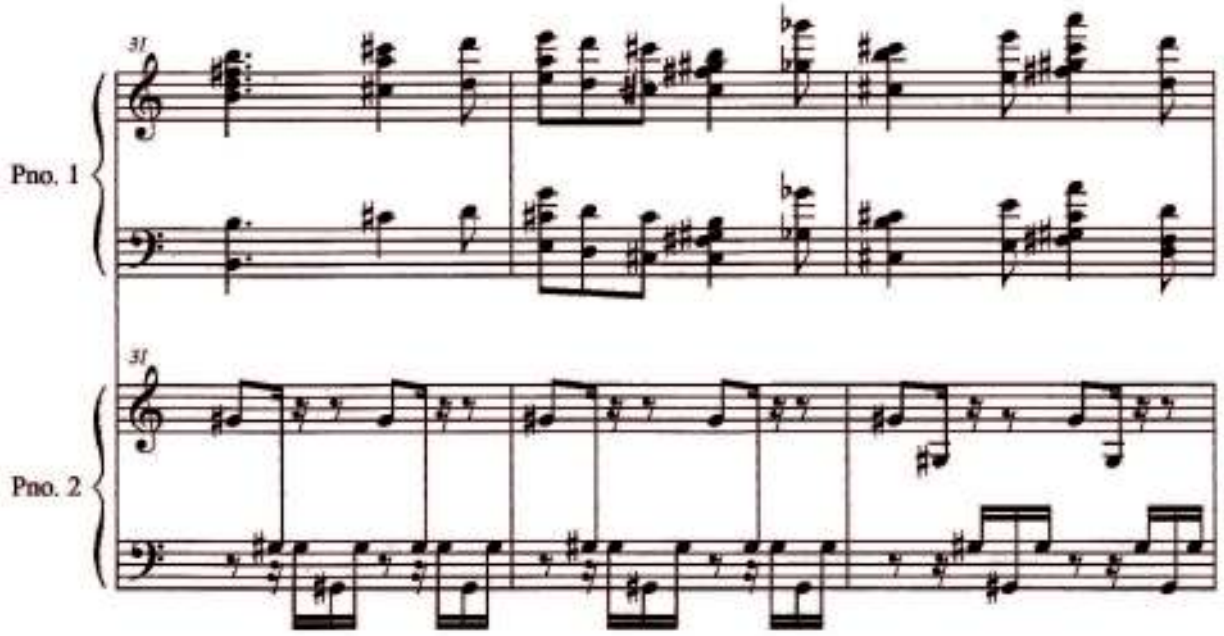

13
Pno. 1
13
Pno. 2
mf

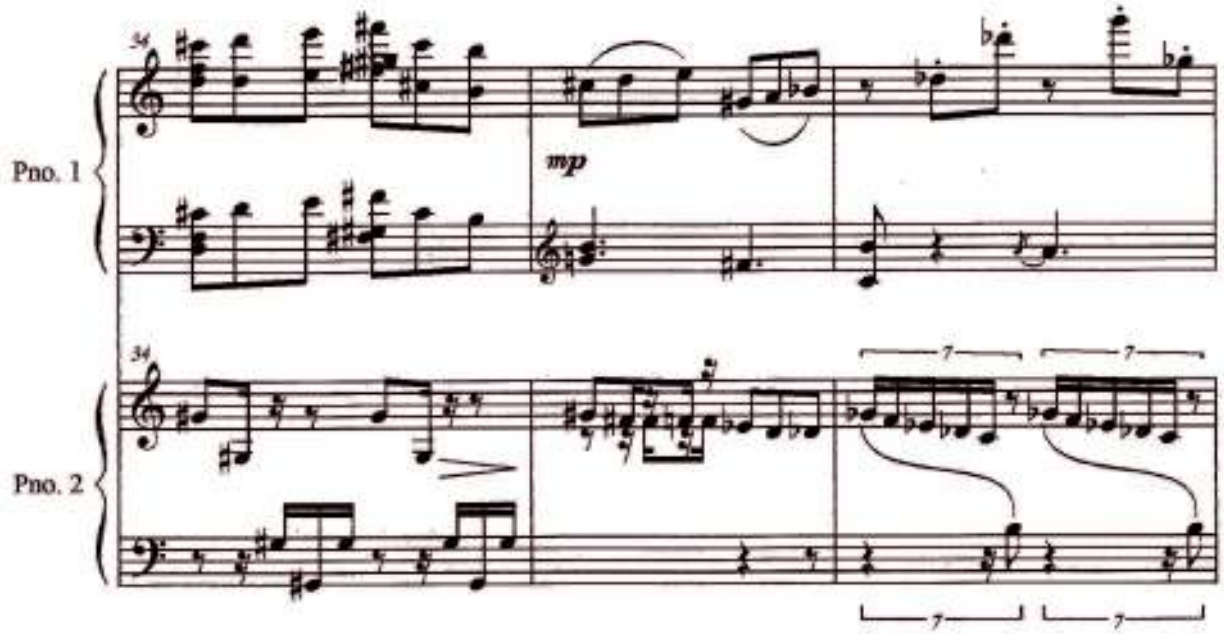

17
mf
Pno. 1
17
Pno. 2

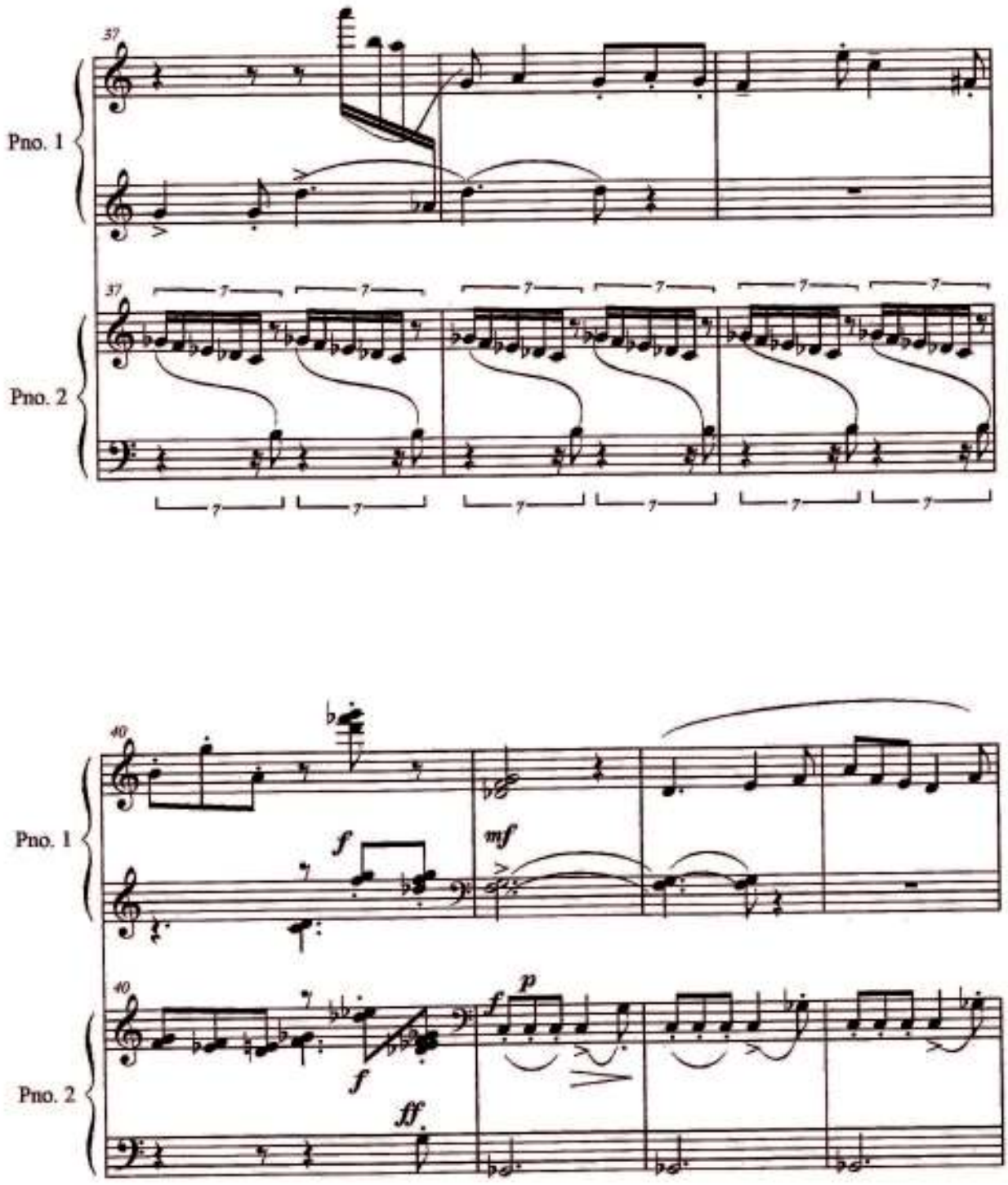

21
f
Pno. 1
21
mf
Pno. 2

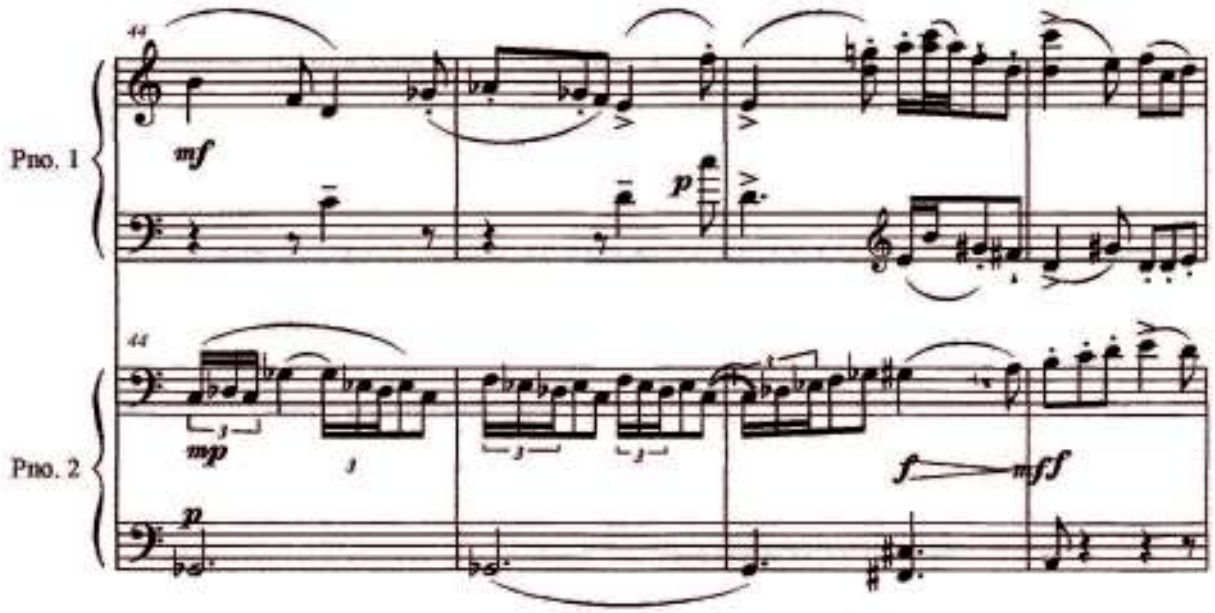

24
Pno. 1
f
24
Pno. 2
f
p

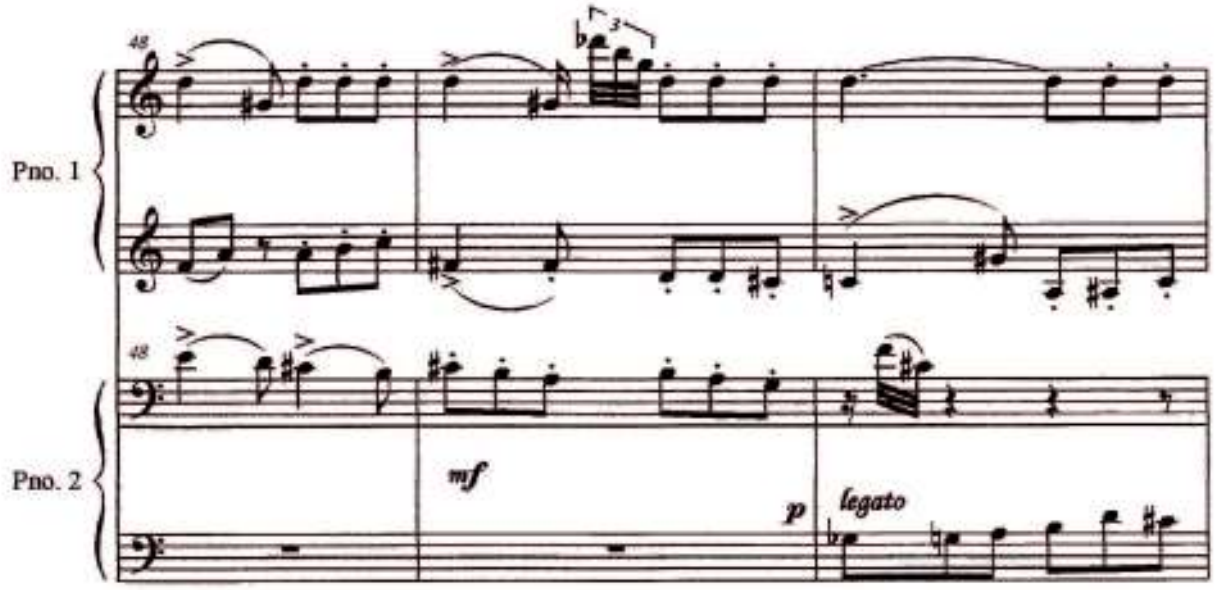

28
Pno. 1
28
Pno. 2
f

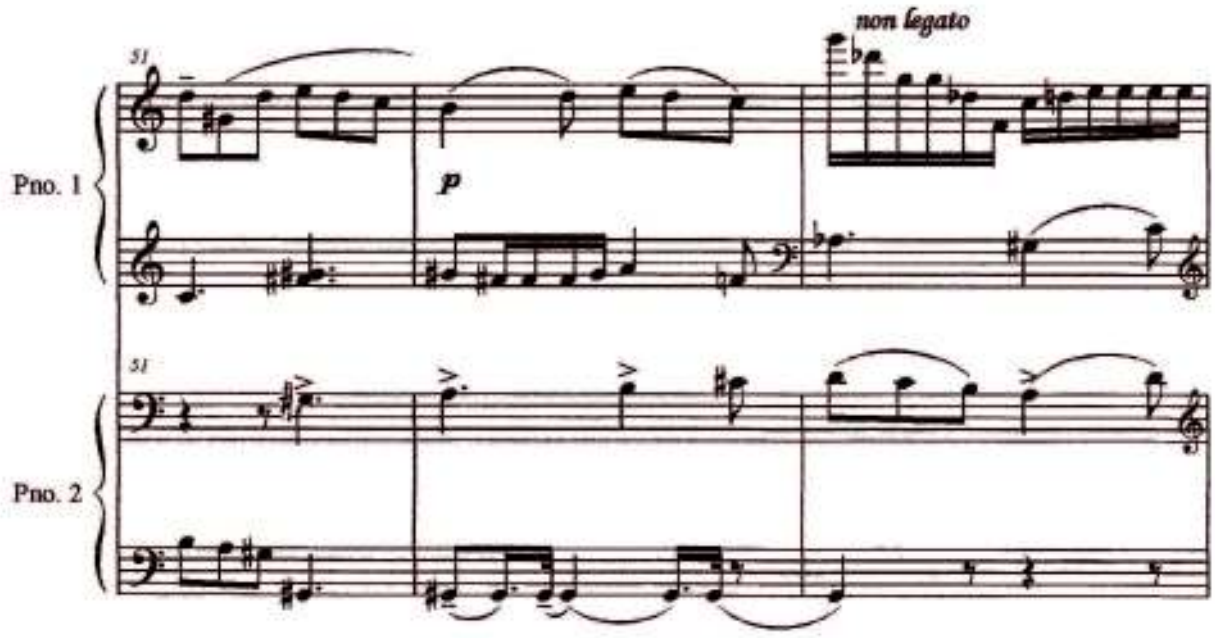

31
Pno. 1
31
Pno. 2

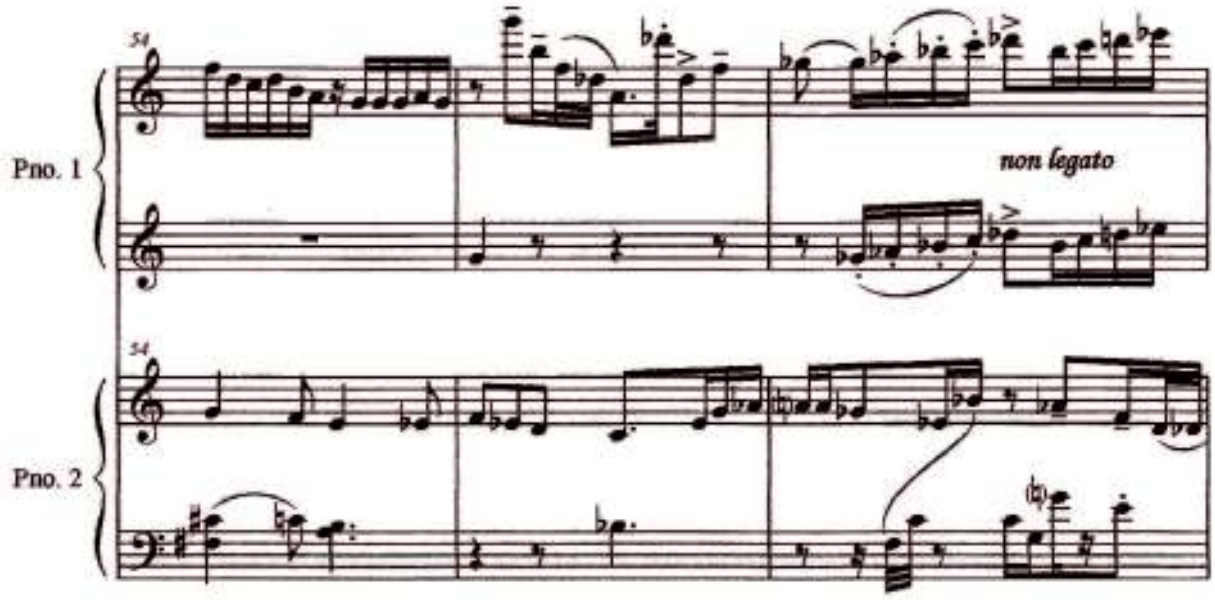

34
mp
Pno. 1
34
Pno. 2
7
7
7
7

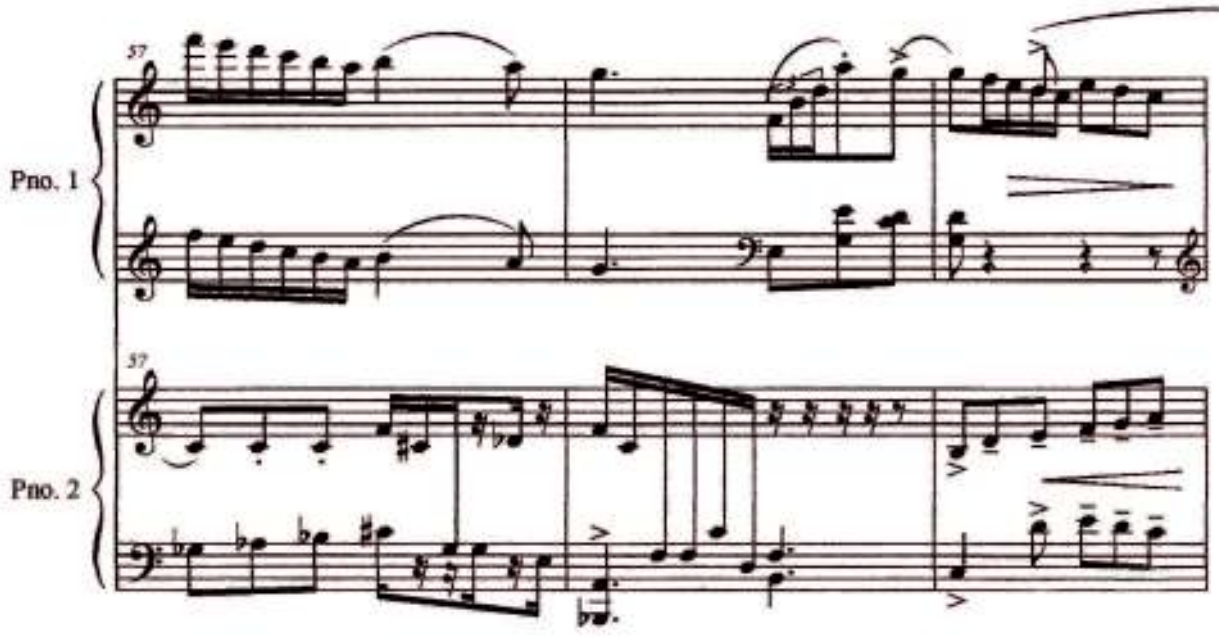

37
Pno. 1
37
Pno. 2
7
40
Pno. 1
f
mf
40
Pno. 2
f
p
f
ff

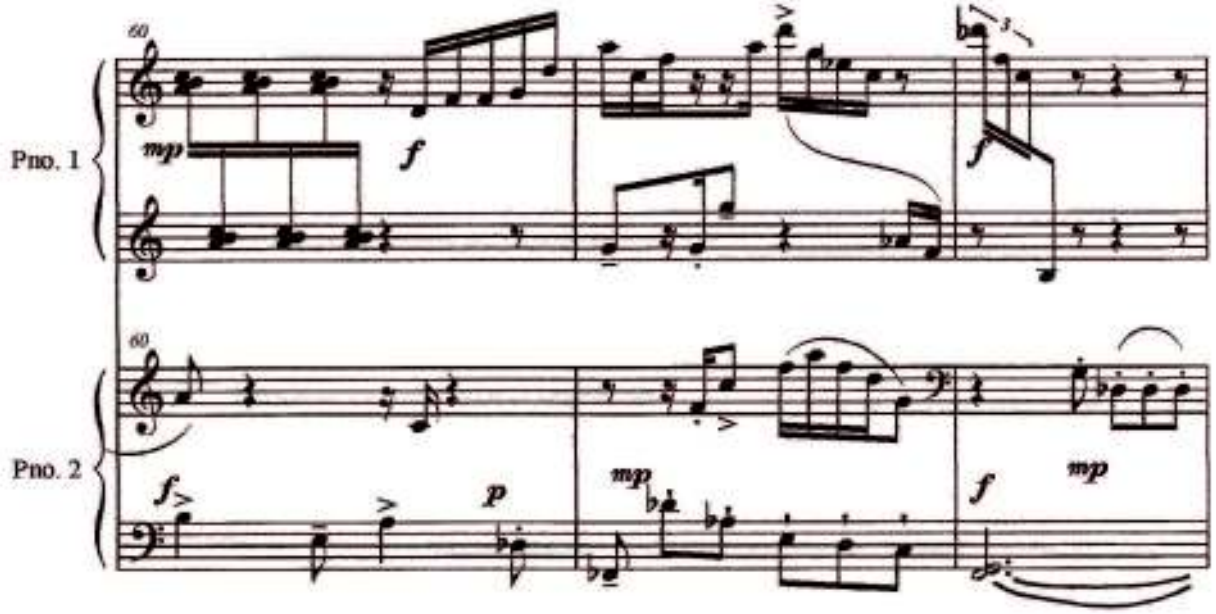

Pno. 1
Pno. 2
44
mf
p
mp
f
mff

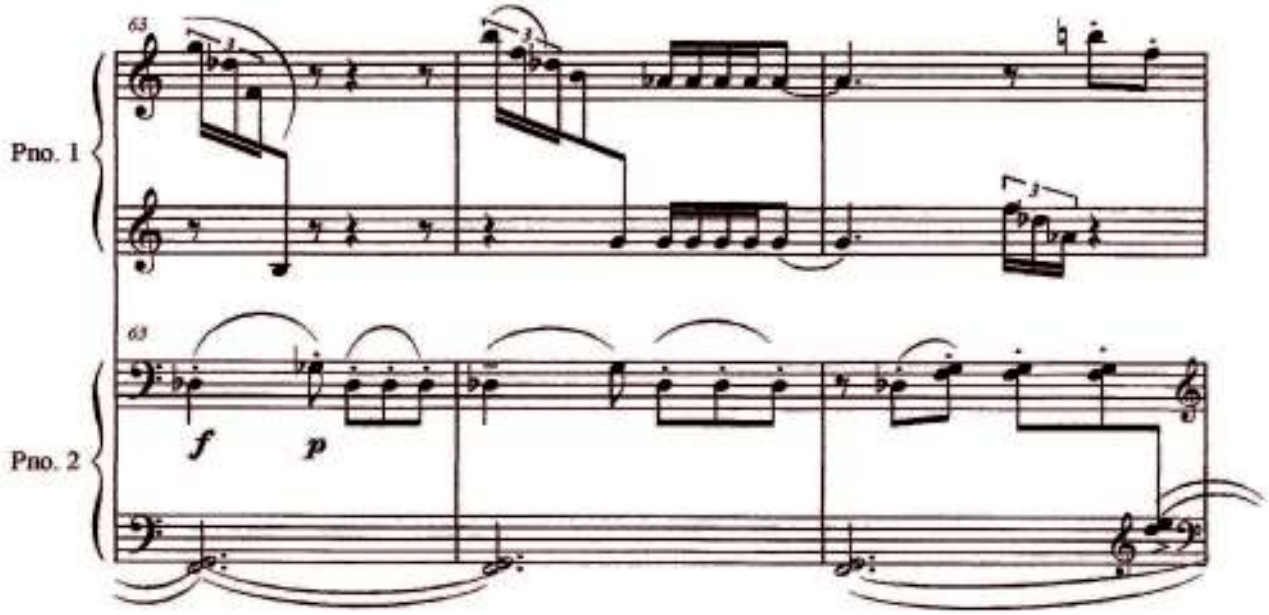

Pno. 1
Pno. 2
48
mf
p
legato

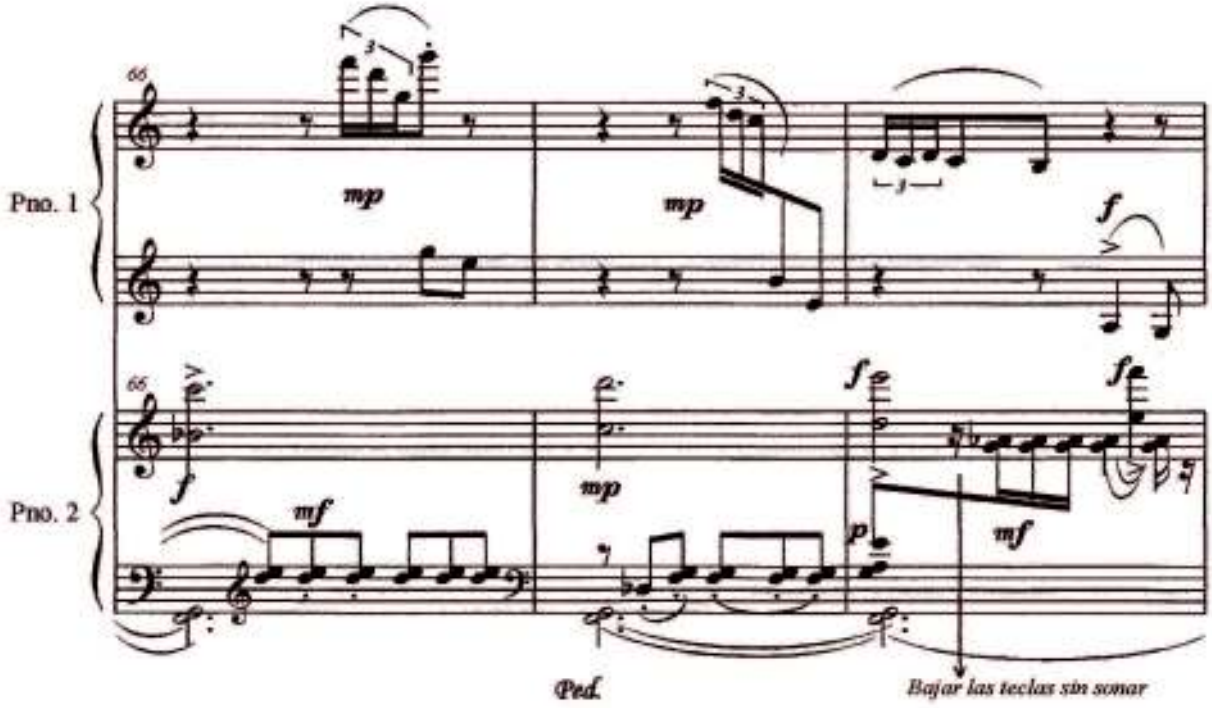

non legato
51
Pno. 1
p
51
Pno. 2

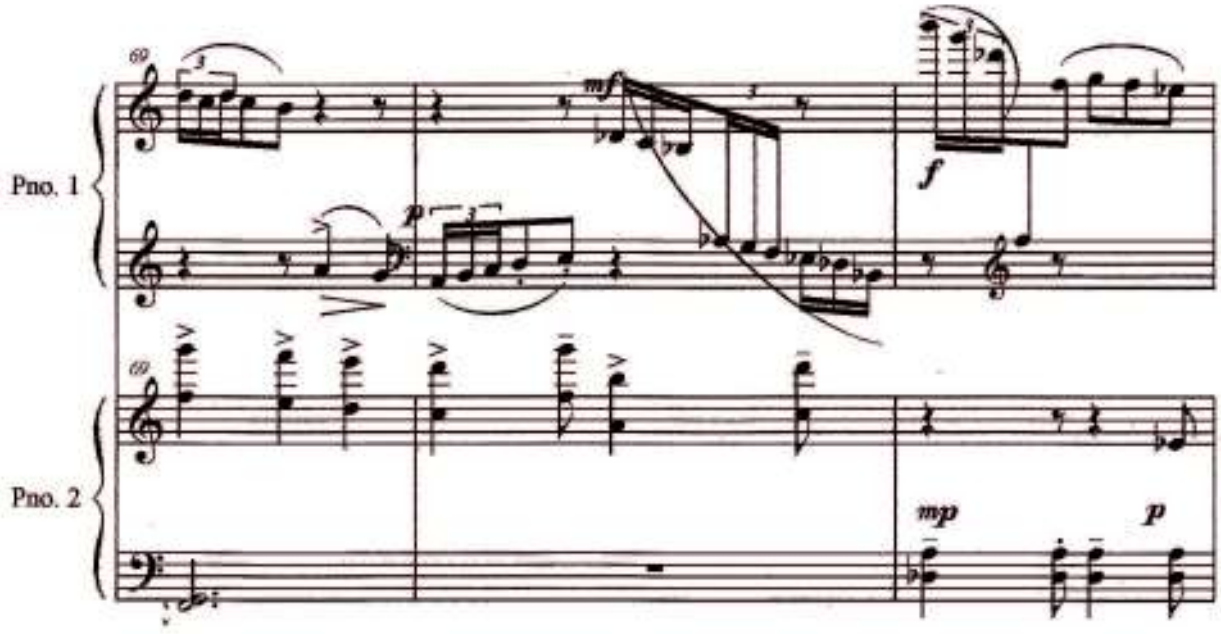

54
Pno. 1
non legato
54
Pno. 2

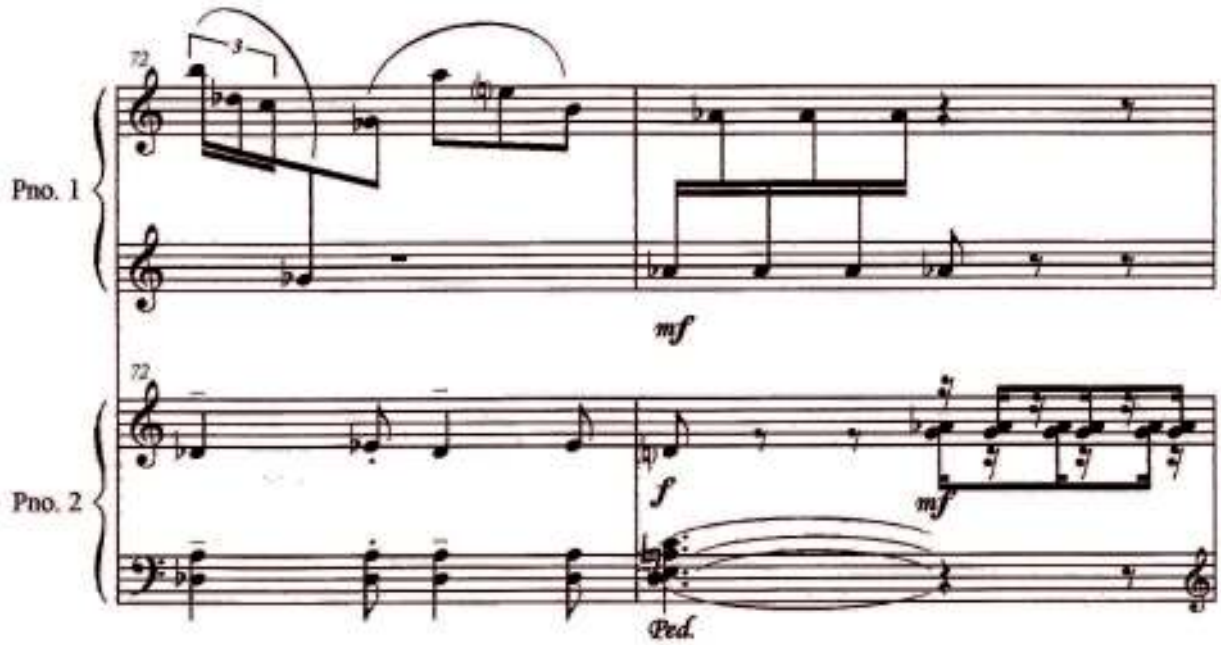

Pno. 1
Pno. 2
57
57

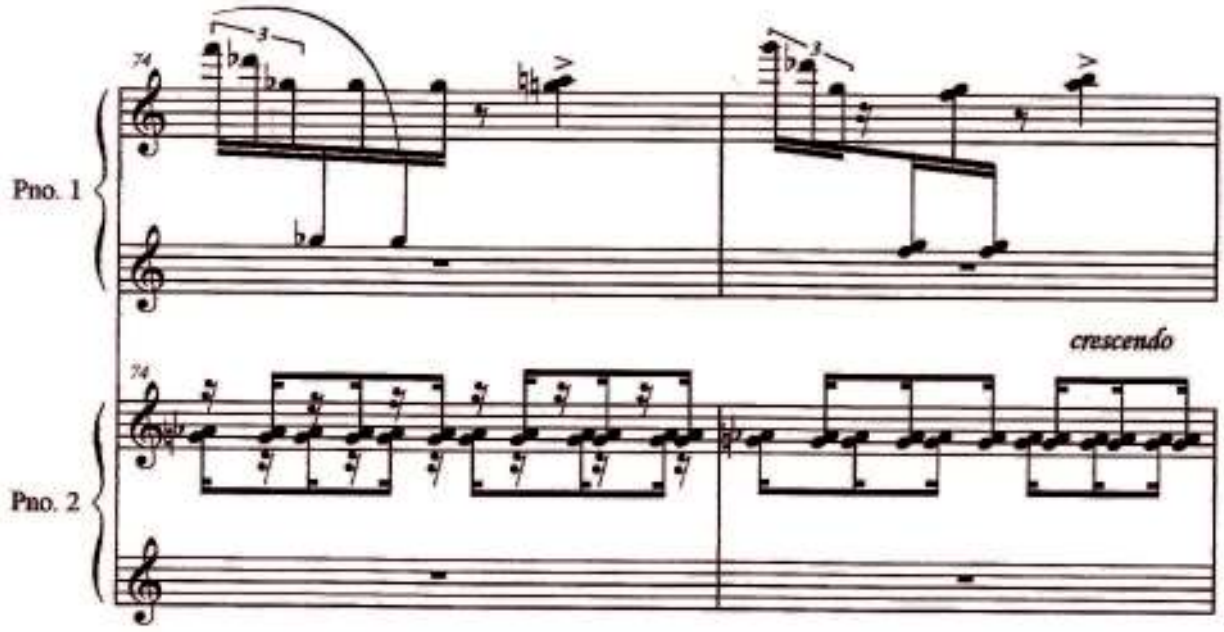

Pno. 1
Pno. 2
60
60
mp
f
f
f
p
mp
f
mp

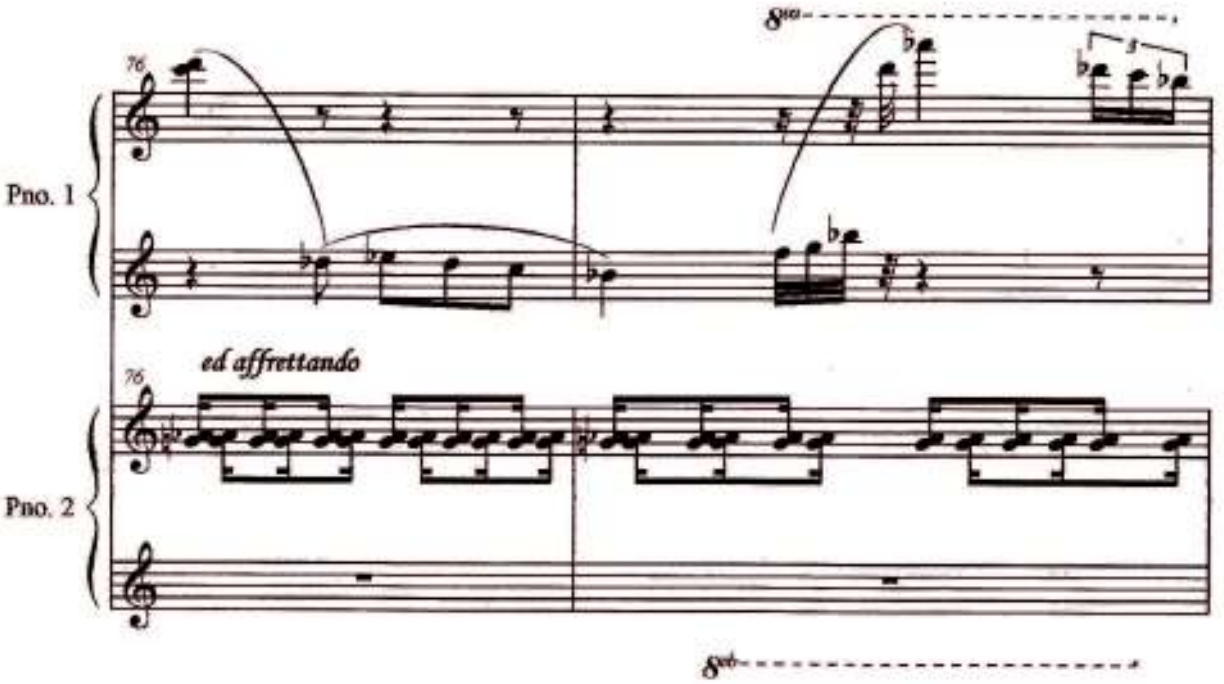

Pno. 1
Pno. 2
63
f
p

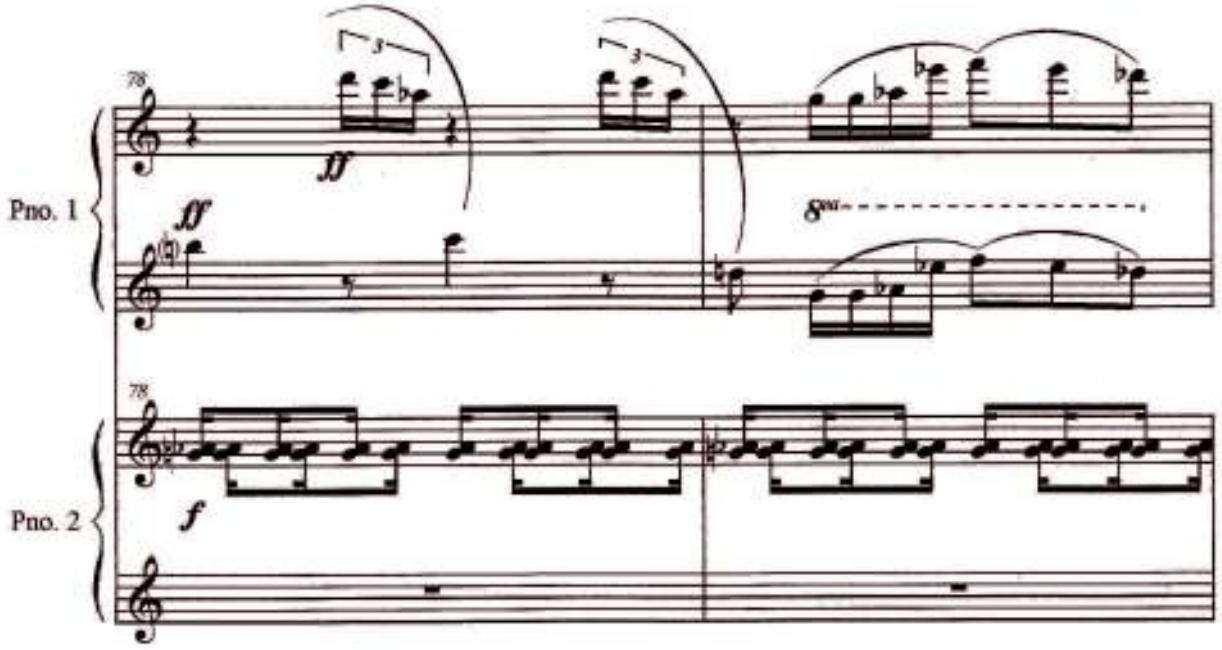

Pno. 1
Pno. 2
65
mp
mp
f
f
f
mp
mf
p
mf
Ped.
Bajar las teclas sin sonar

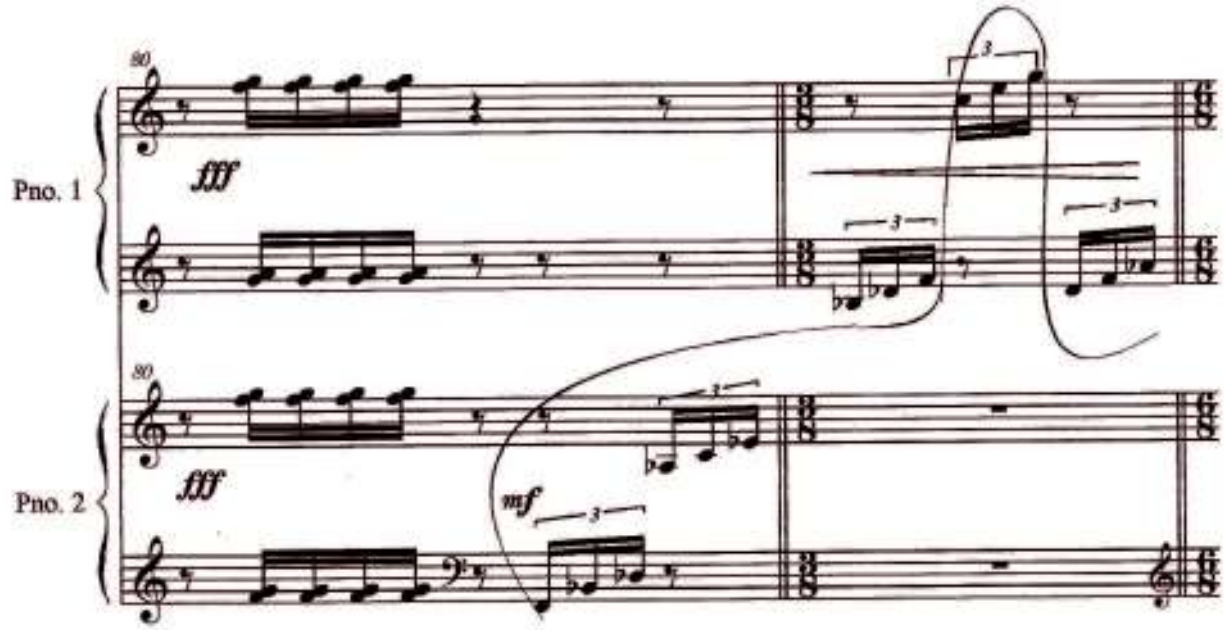

69
Pno. 1
mf
f
p
69
Pno. 2
mp
p

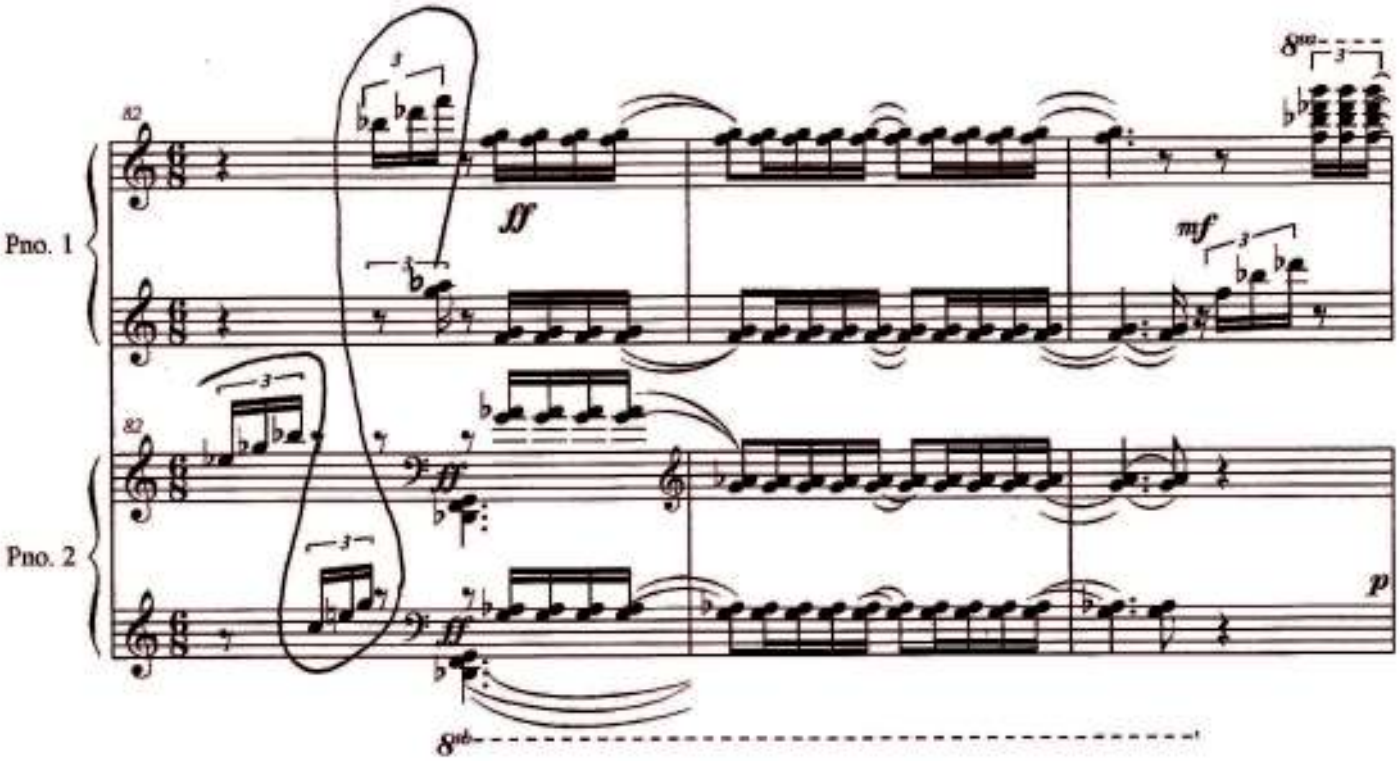

72
Pno. 1
mf
72
Pno. 2
f
mf
Ped.

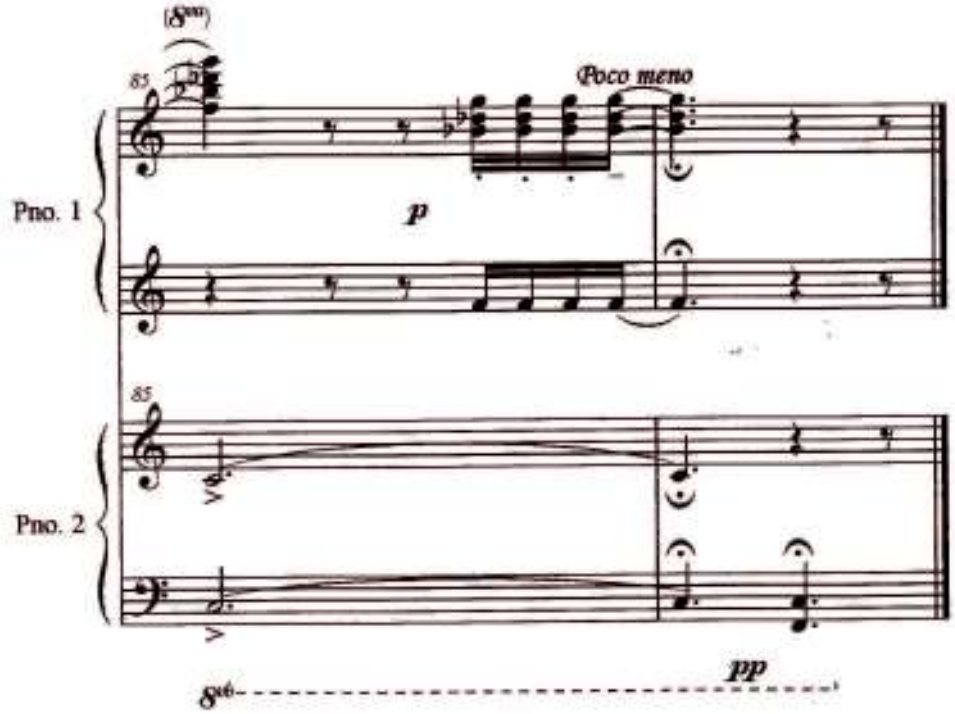

74
Pno. 1
74
Pno. 2
crescendo


8va
76
Pno. 1
ed affrettando
76
Pno. 2
8vb


78
Pno. 1
ff
ff
8va
78
Pno. 2
f


80
Pno. 1
fff
80
Pno. 2
fff
mf


Pno. 1
Pno. 2
82
ff
mf
p
8va
8vb


(8va)
85
Poco meno
p
pp
Pno. 1
Pno. 2
8vb

H. SICCARDI

ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

EL COSACO ANSIOSO

No. 1 de los Estudios sobre bajos obstinados

PIANO

BUENOS AIRES

EDITORIAL ARGENTINA DE MUSICA
BARTOLOME MITRE 1568 BUENOS AIRES
T. E. 38 - 9241

A Orestes Castronuovo.

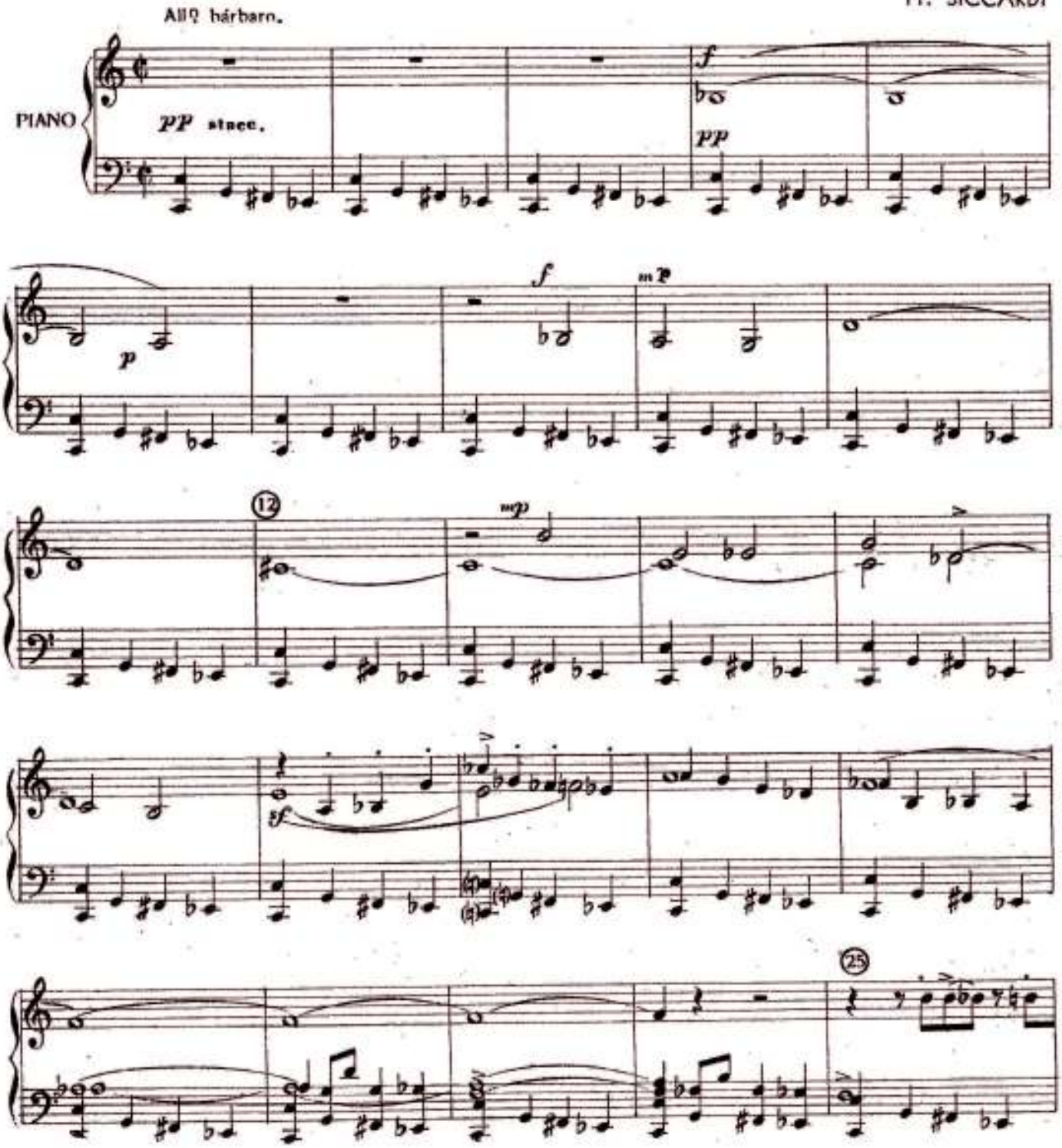
EL COSACO ANSIOSO

No. 1 de los Estudios sobre bajos obstinados

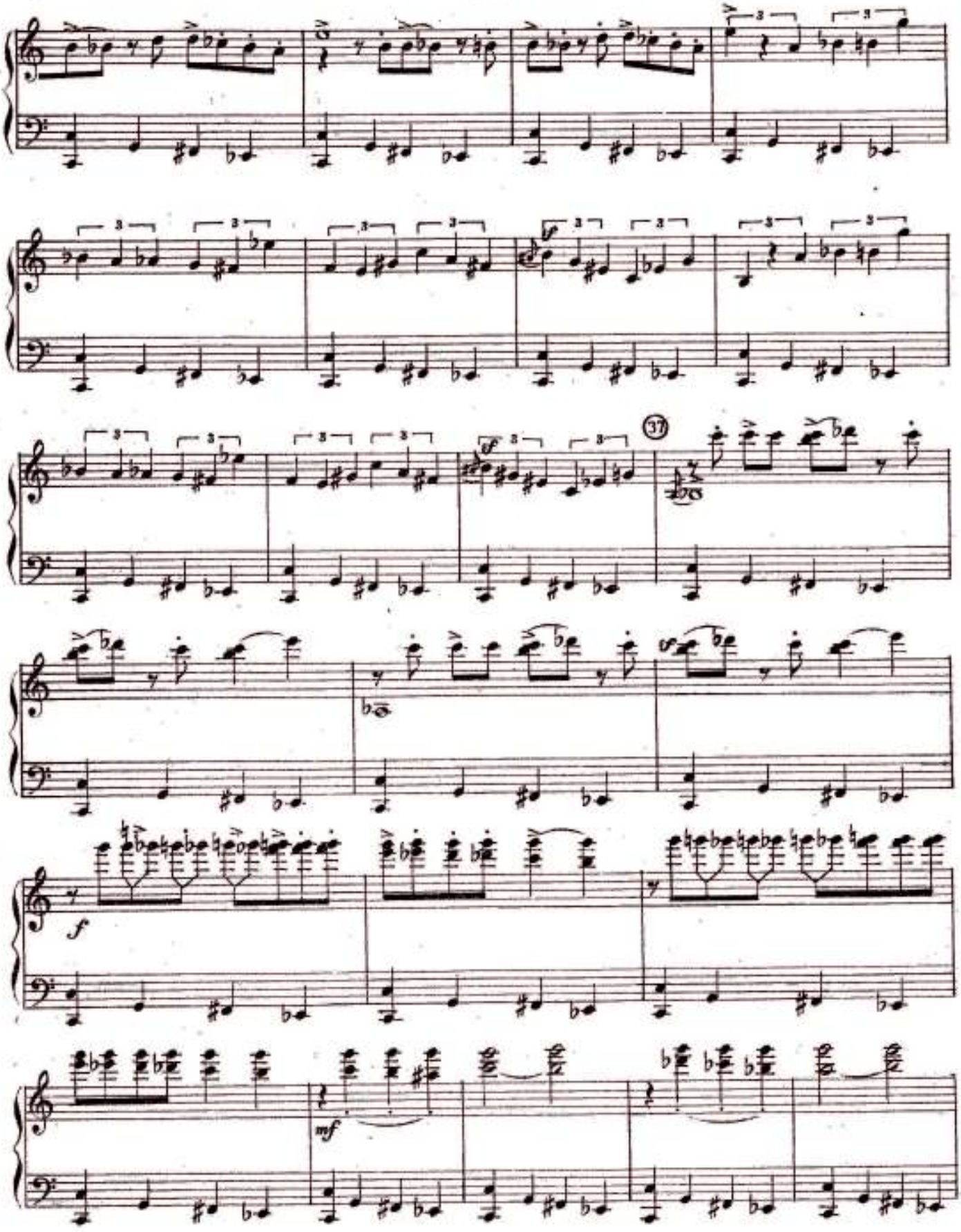
PIANO

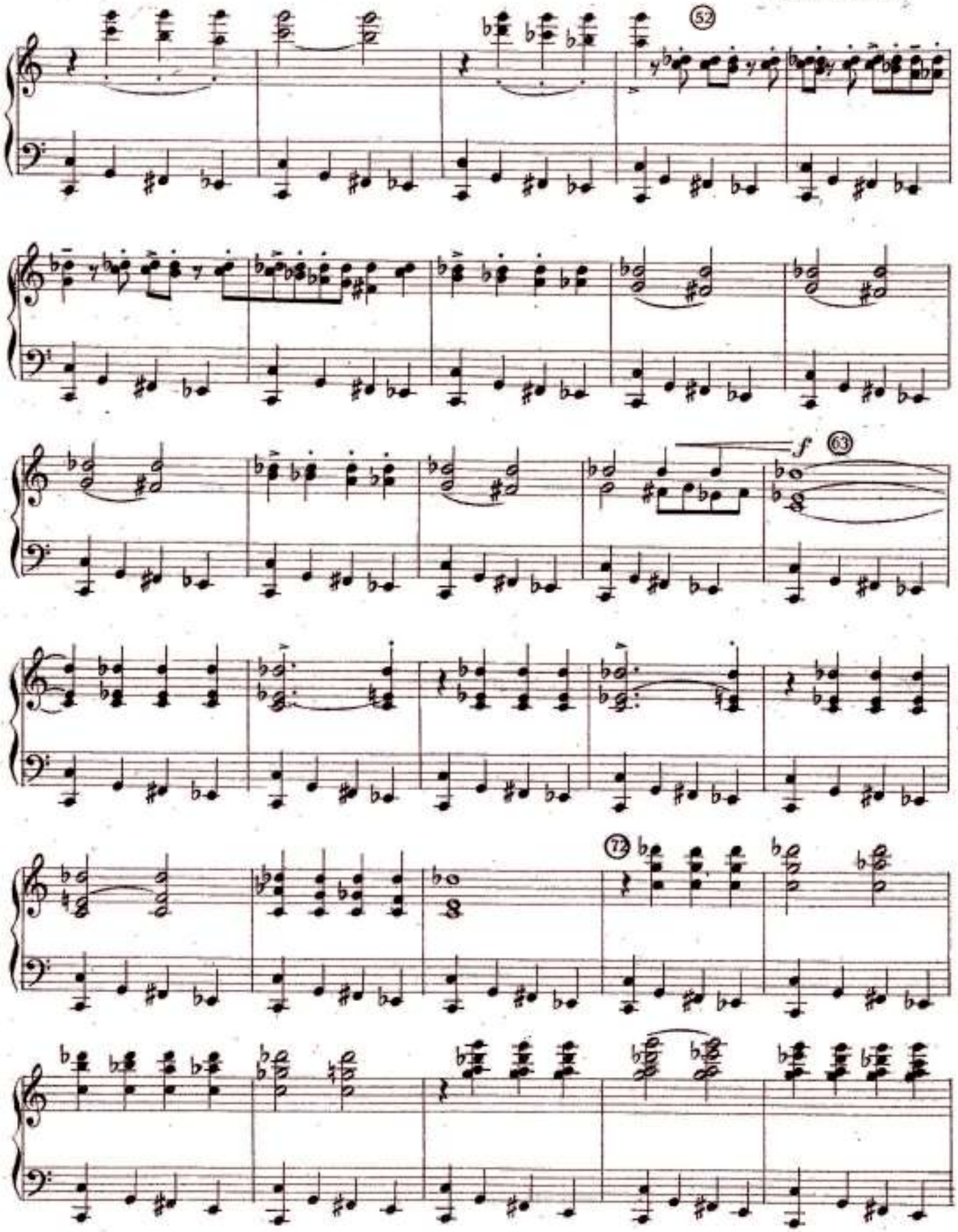
ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

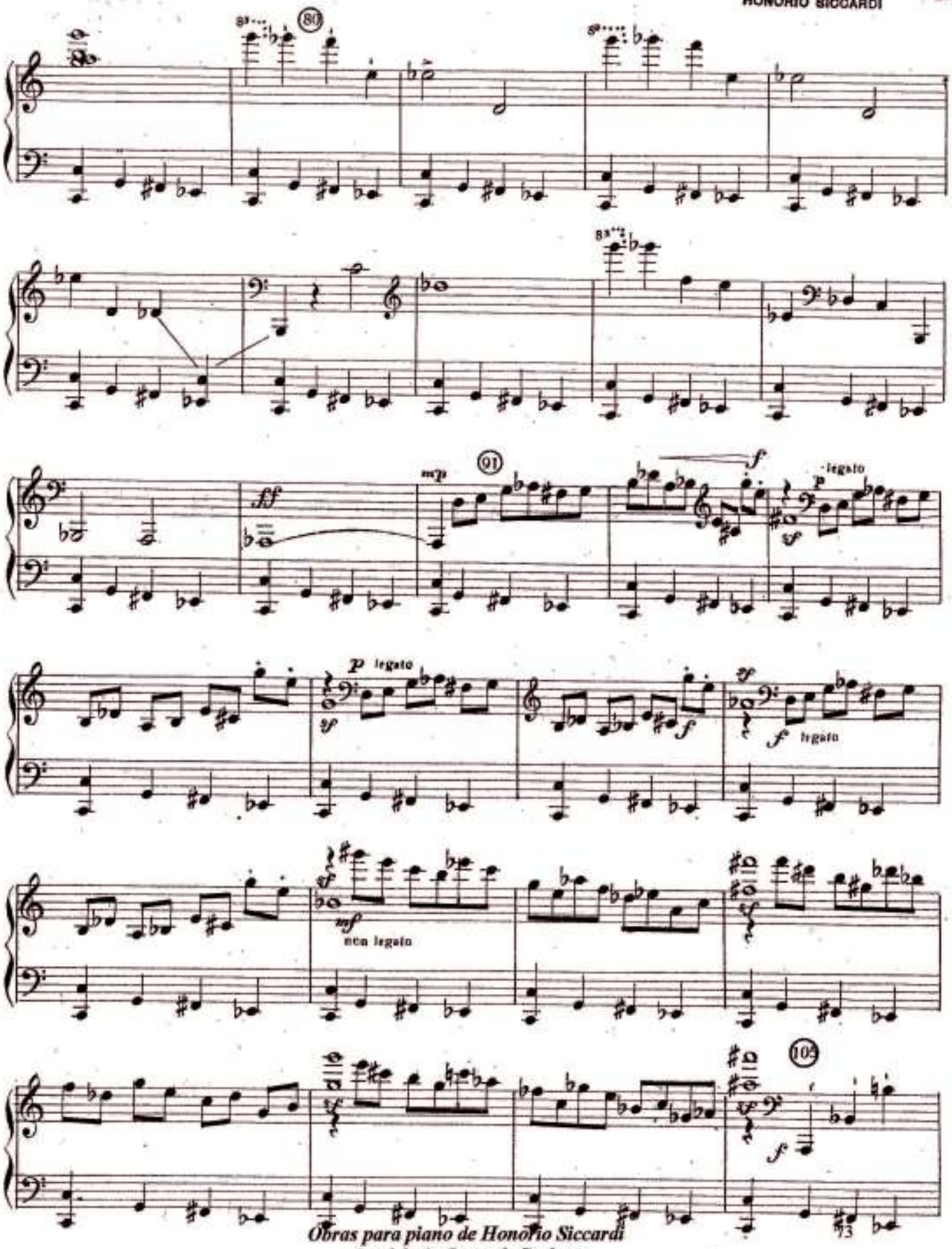
H. SICCARDI

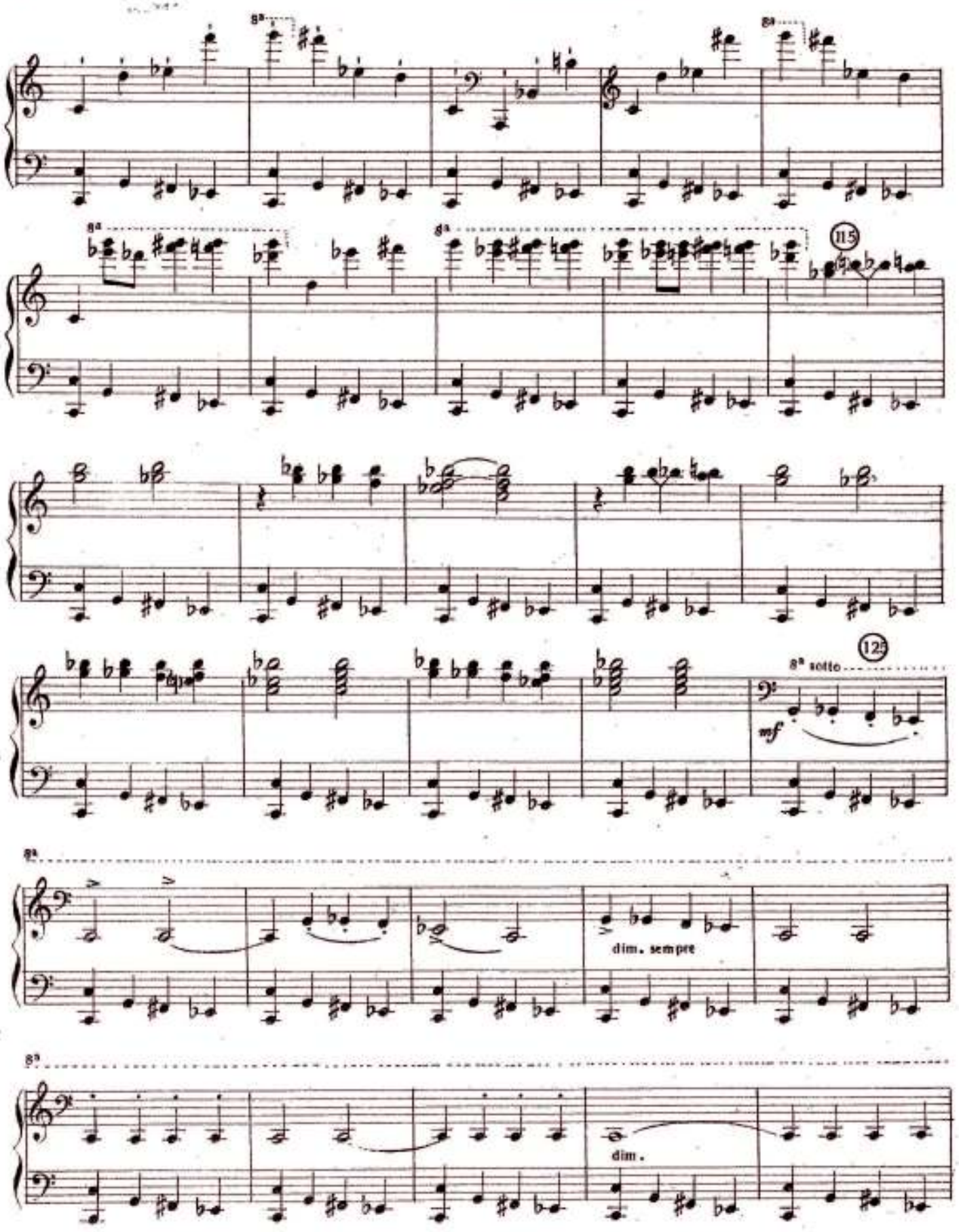


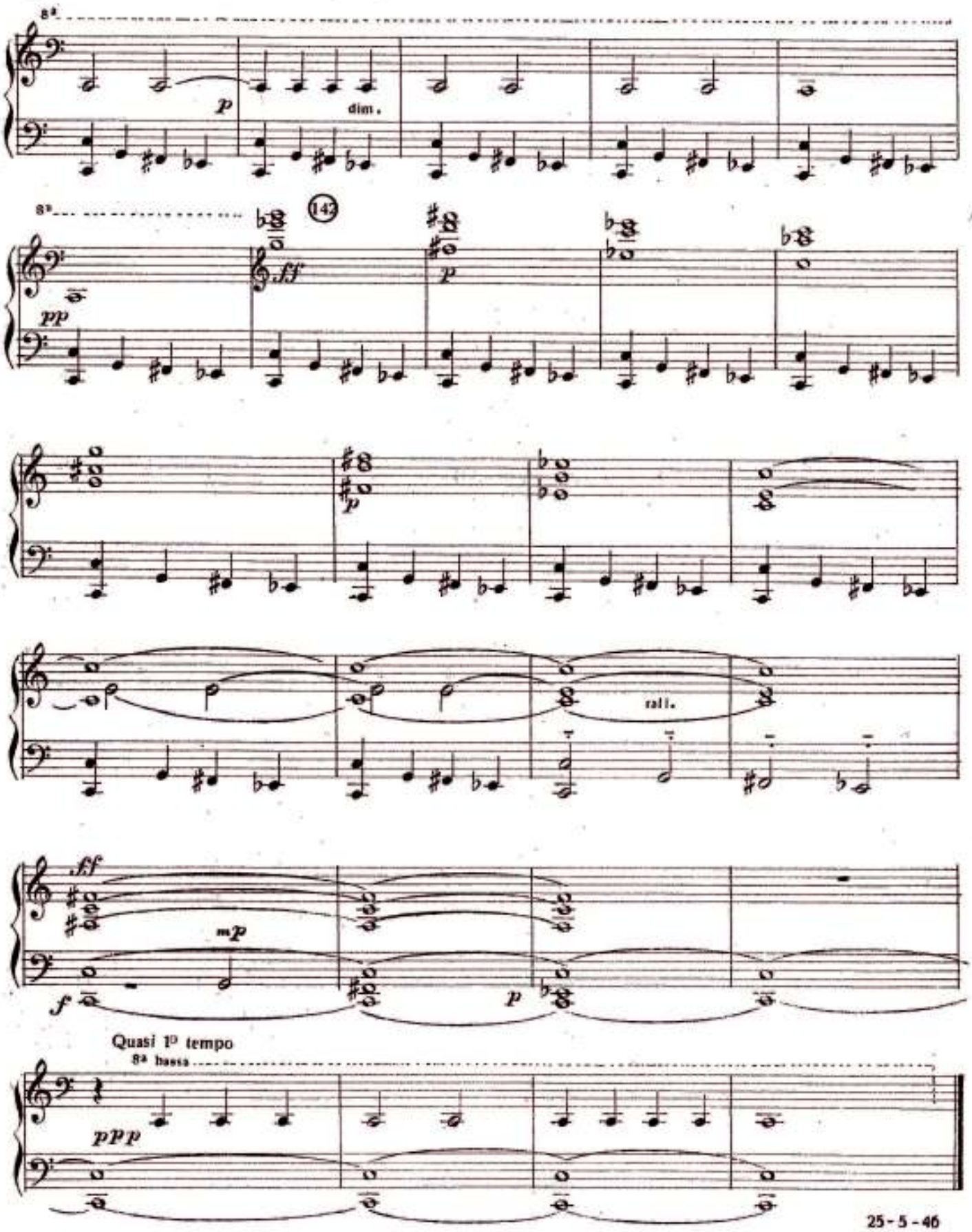
Copyright 1948 **Editorial Argentina de Música** (E.A.M.) Bartolomé Mitre 1568 - Buenos Aires
Todos los derechos reservados - All rights reserved
Editado en la Rep. Argentina el 15 de Diciembre de 1948
En Norte América, Terranova, Indias Occidentales e Islas Adyacentes al Continente Americano
Derechos reservados para Carl Fisher Inc. 56 Cooper Square N. York


37
f
mf


52
f
63
72


80
91
mp
ff
f
p legato
sf
mf
non legato
105


8ª
115
125
8ª sotto
mf
8ª
dim. sempre
8ª
dim.



25-5-46

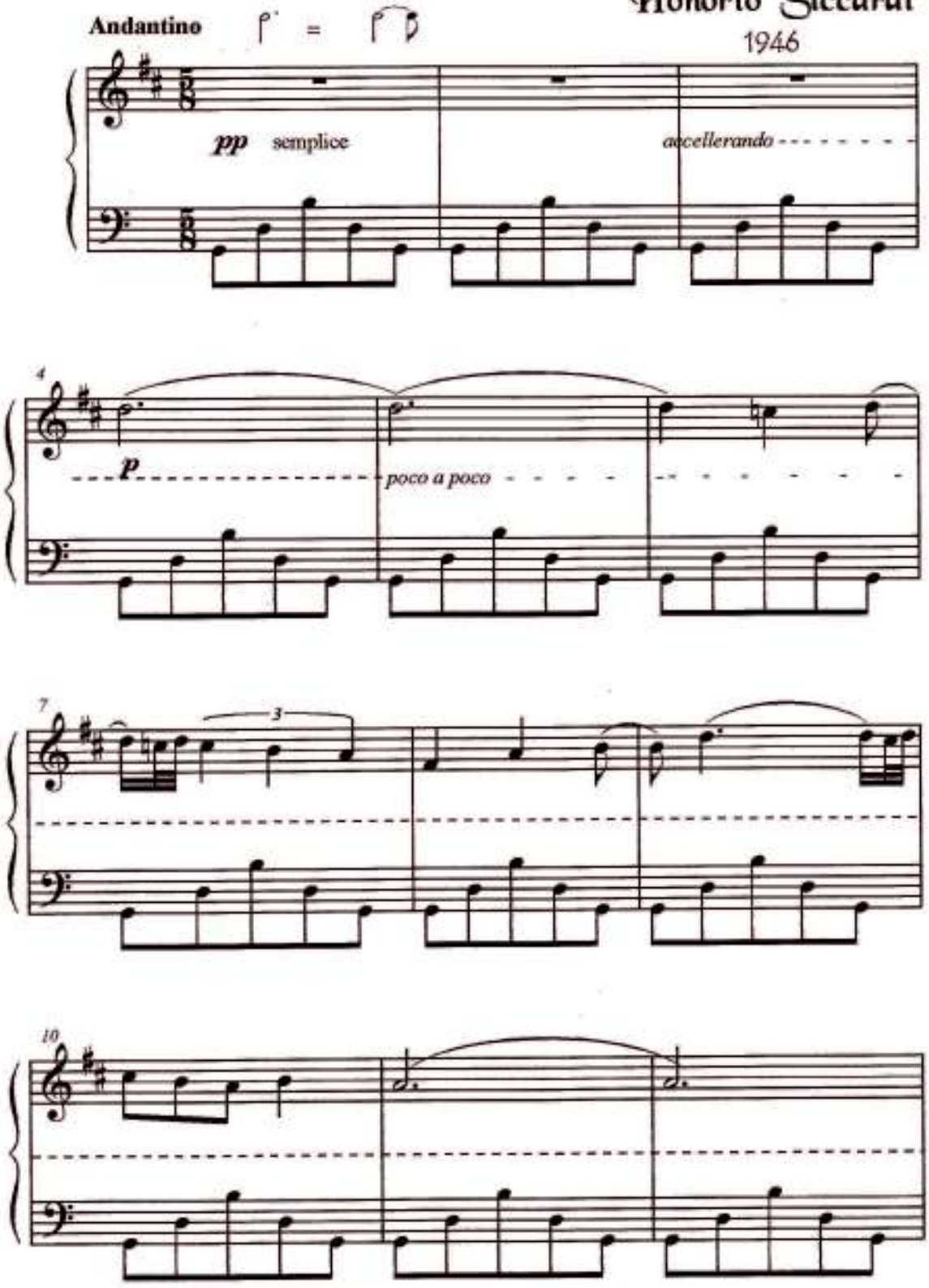
A Marisa Regules

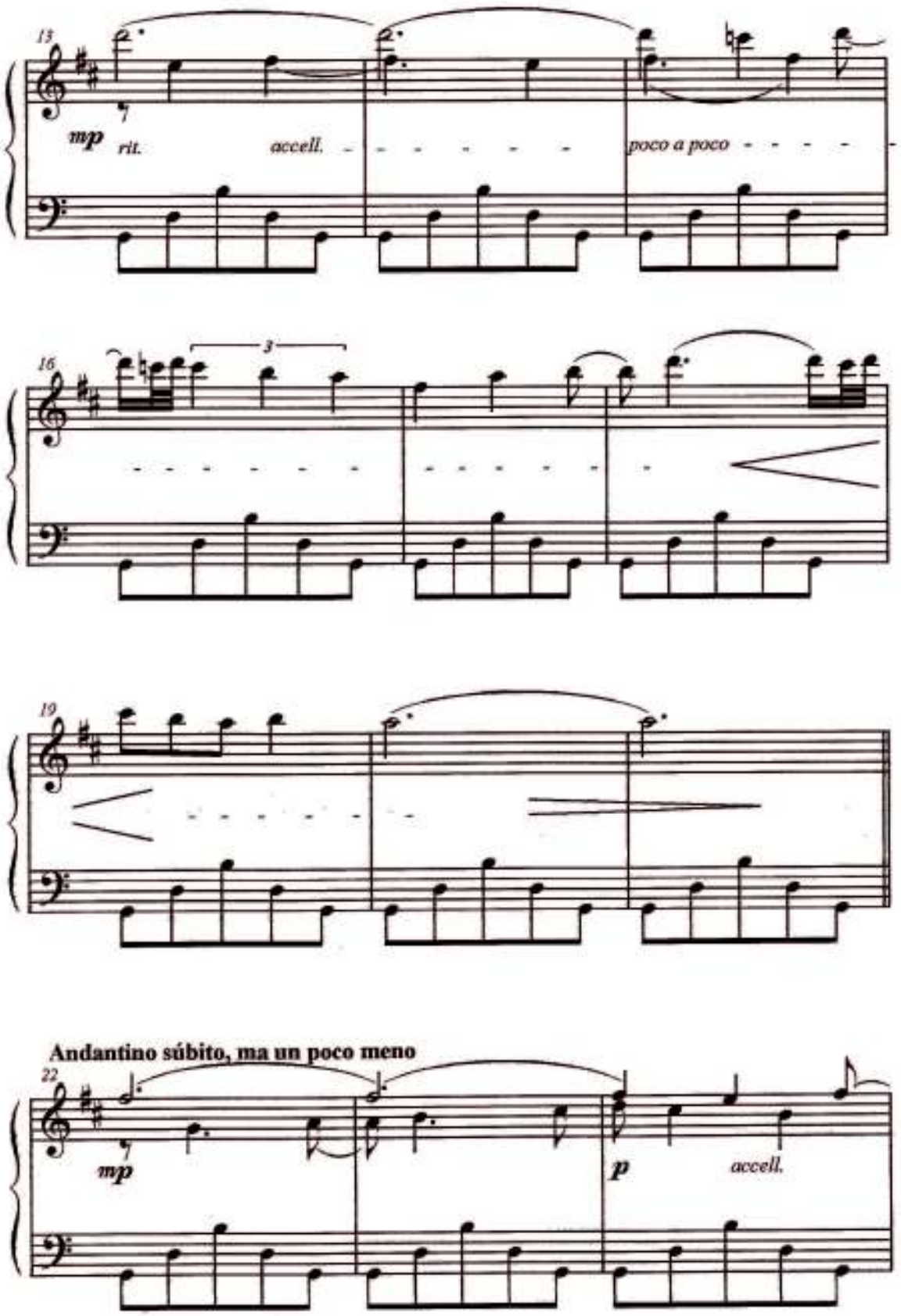
Estudios sobre bajos obstinados

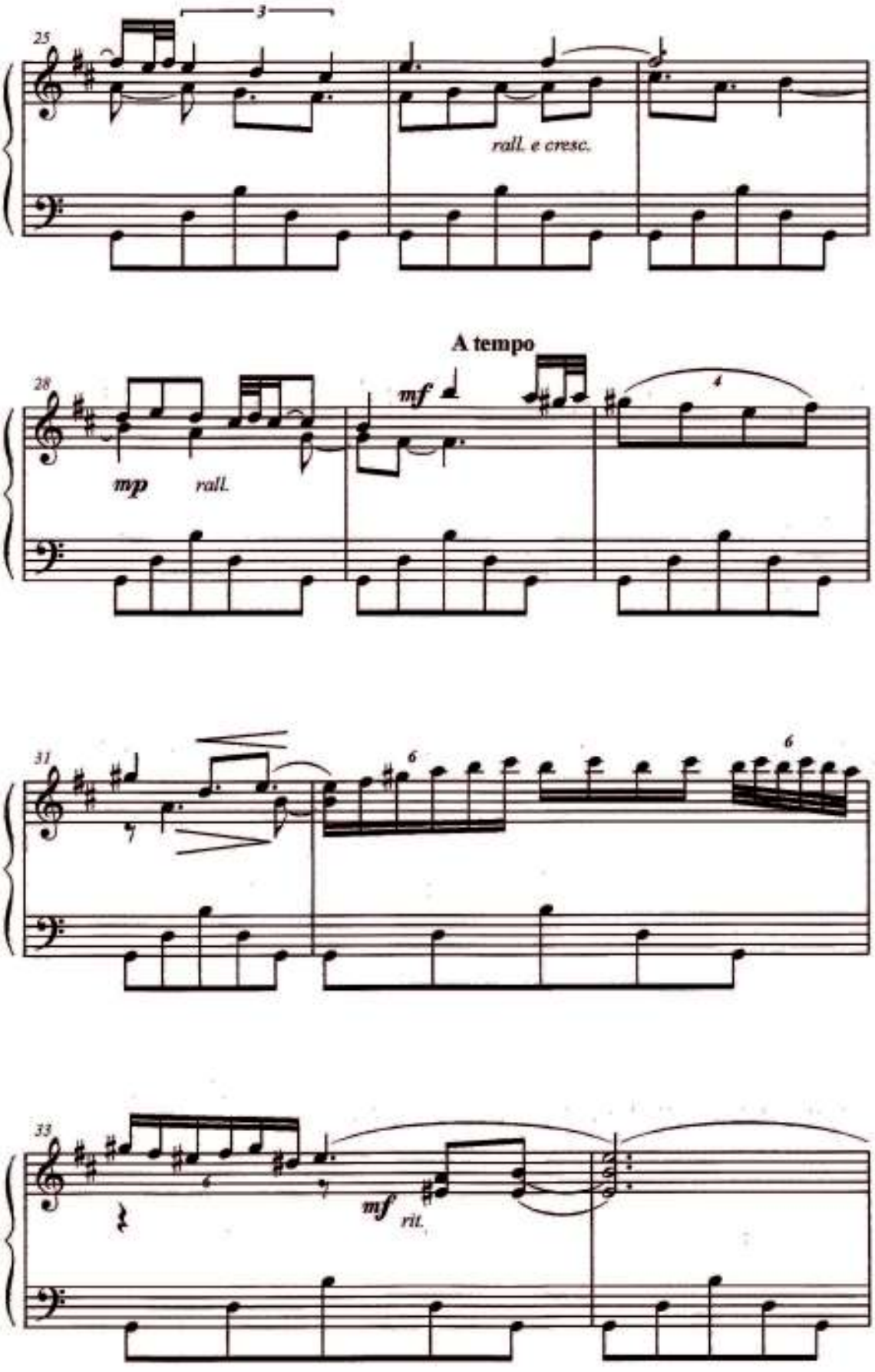
2 La niña ingenua

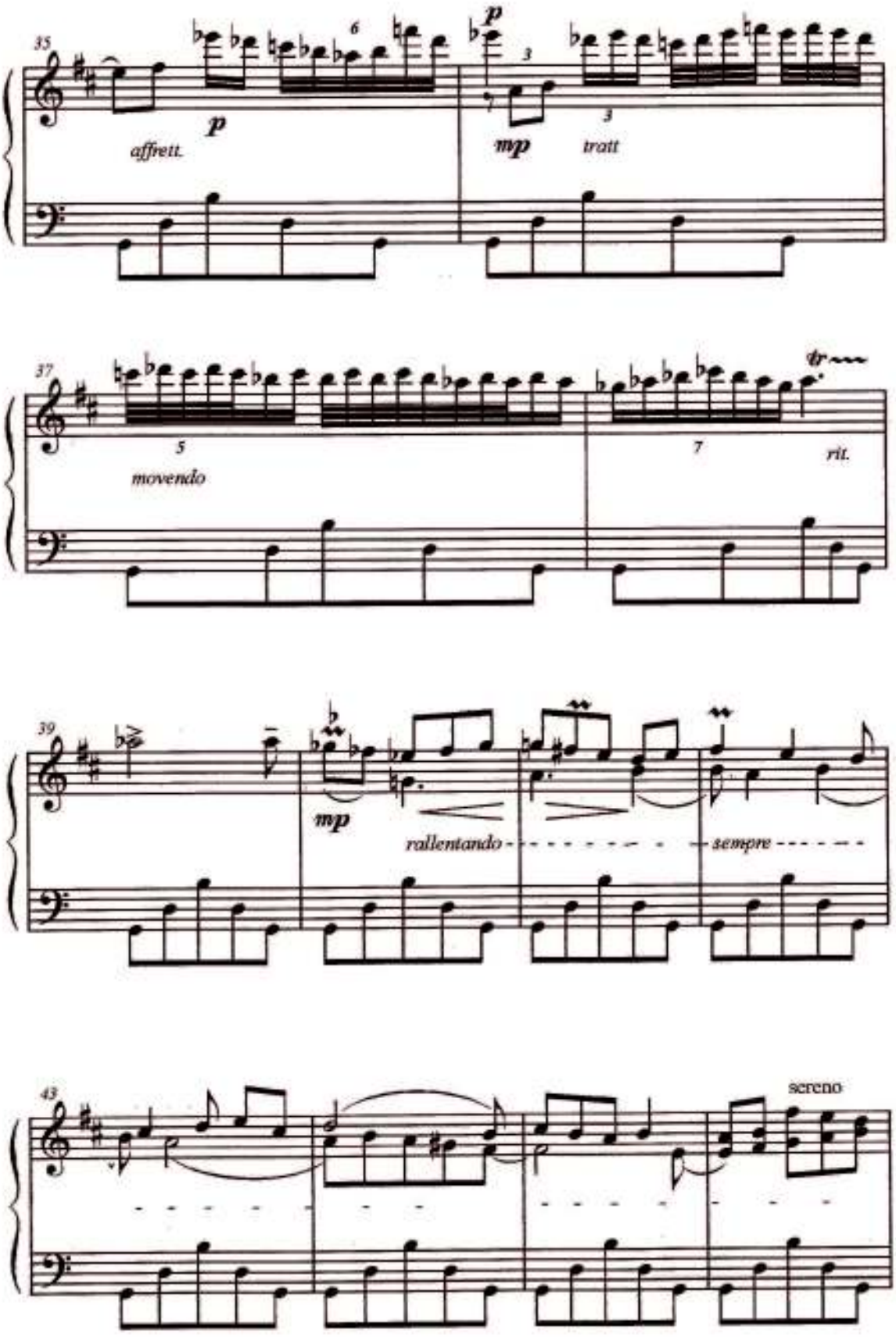
Honorio Siccardi

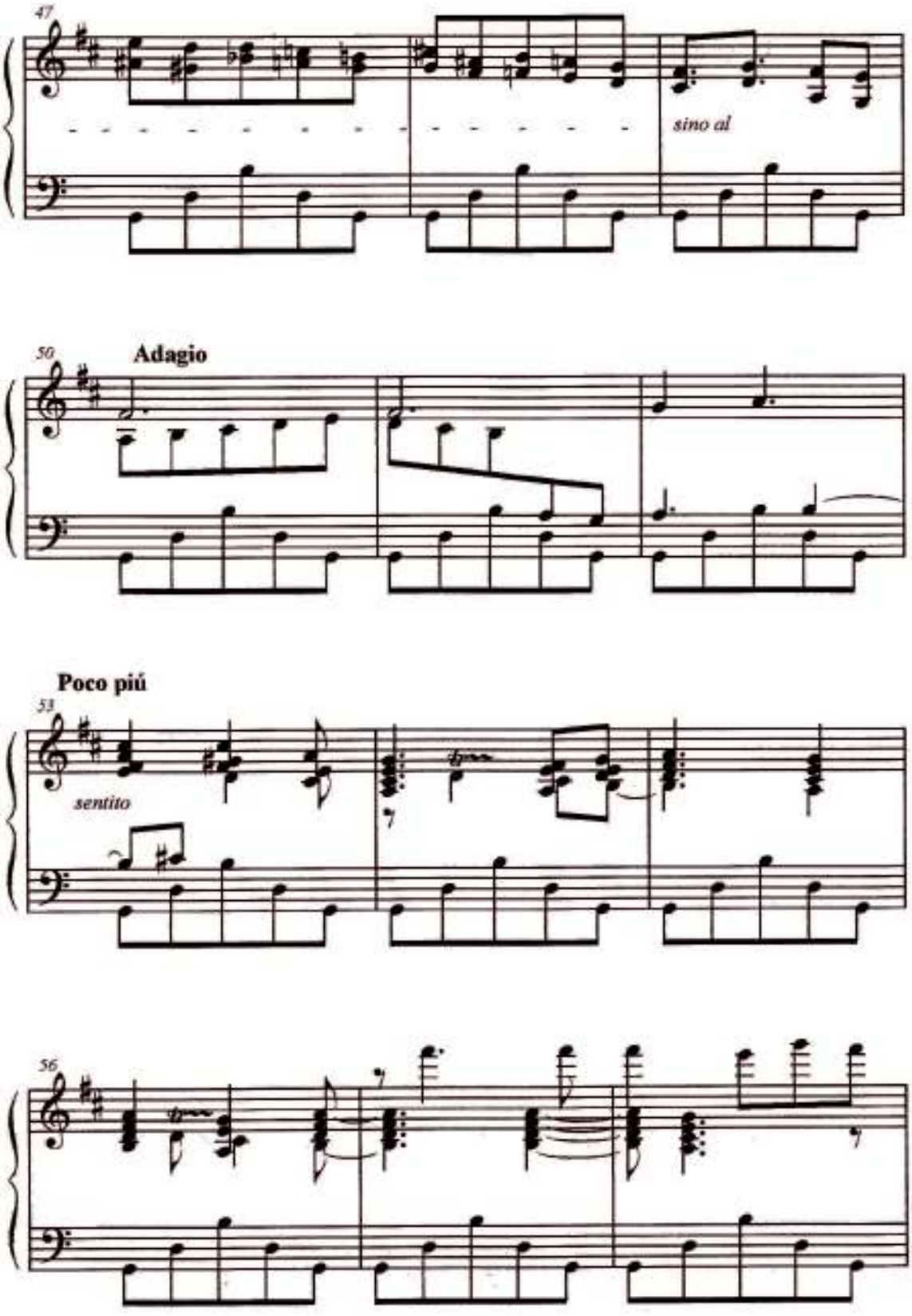
1946

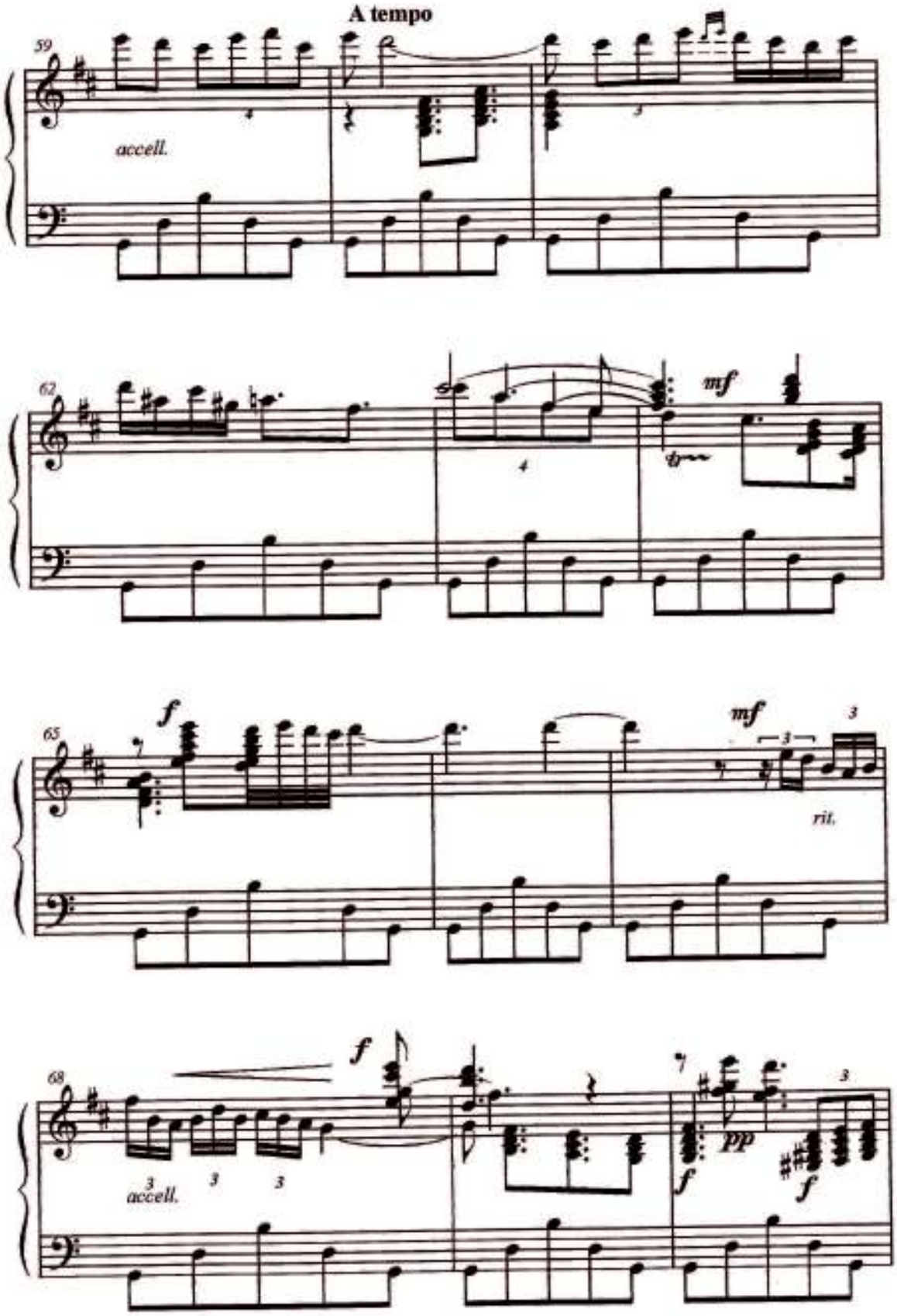


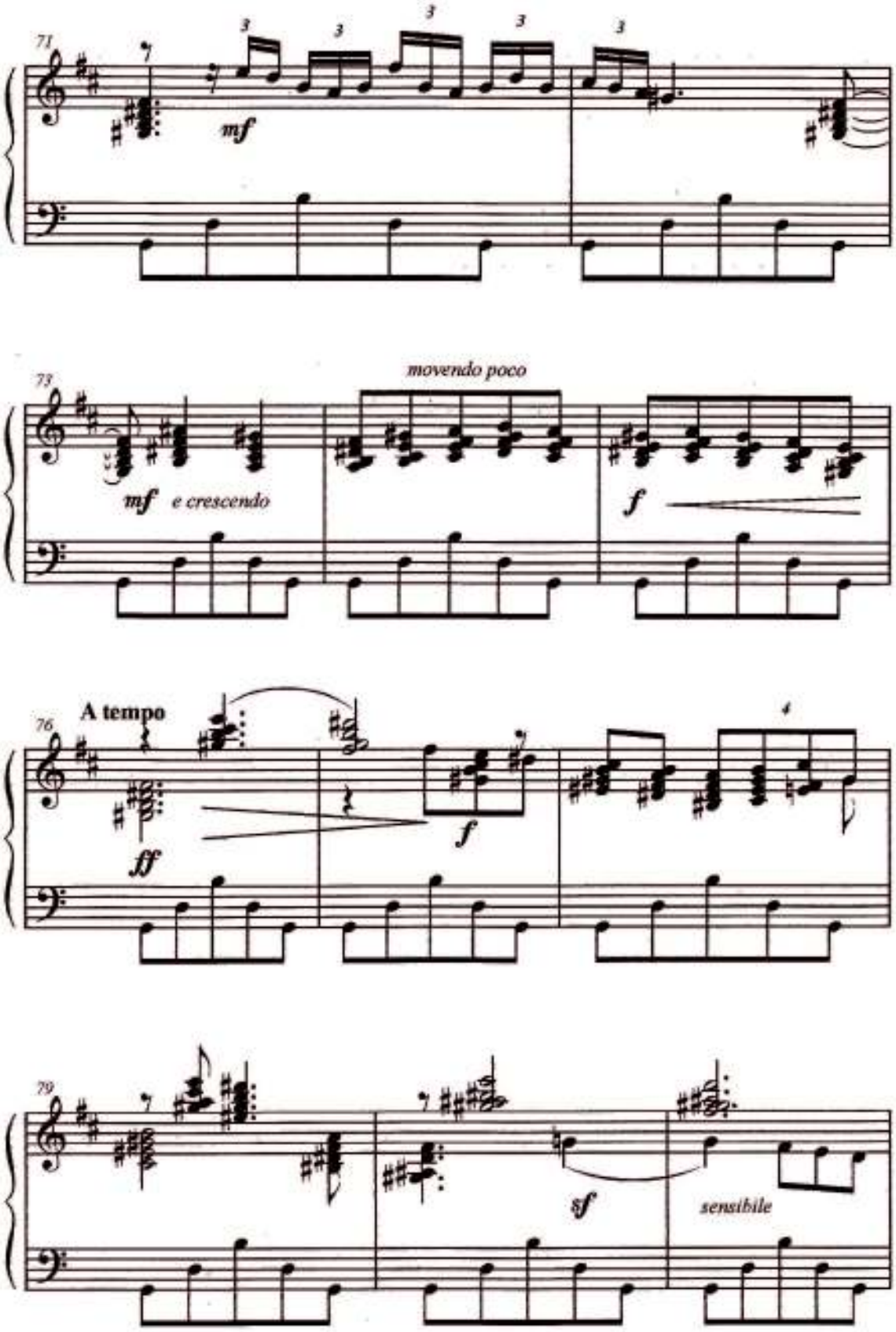

13
mp
rit.
accell.
poco a poco
16
3
19
Andantino súbito, ma un poco meno
22
mp
p
accell.

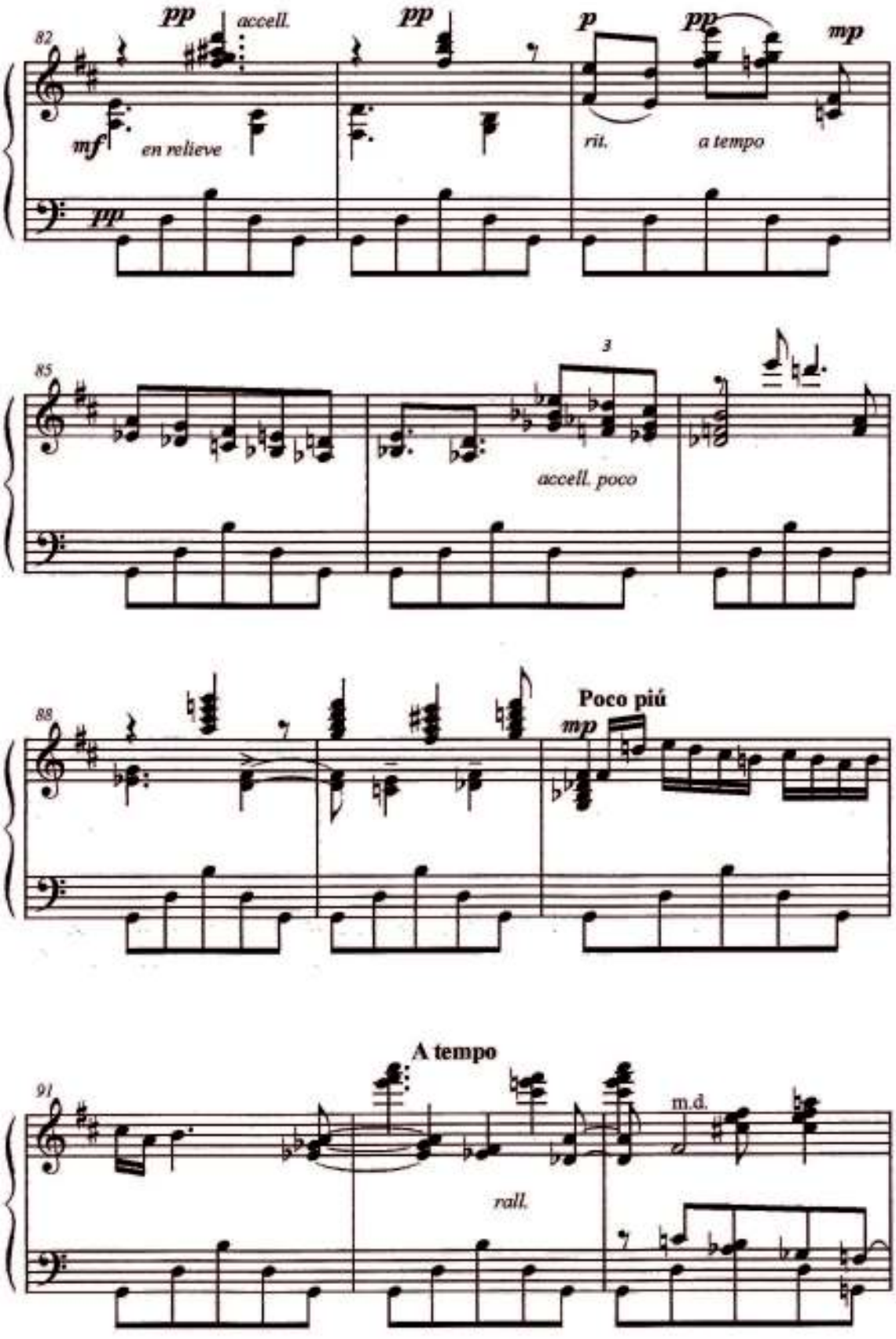

25
3
rall. e cresc.
A tempo
28
mf
4
mp
rall.
31
6
6
33
mf
rit.

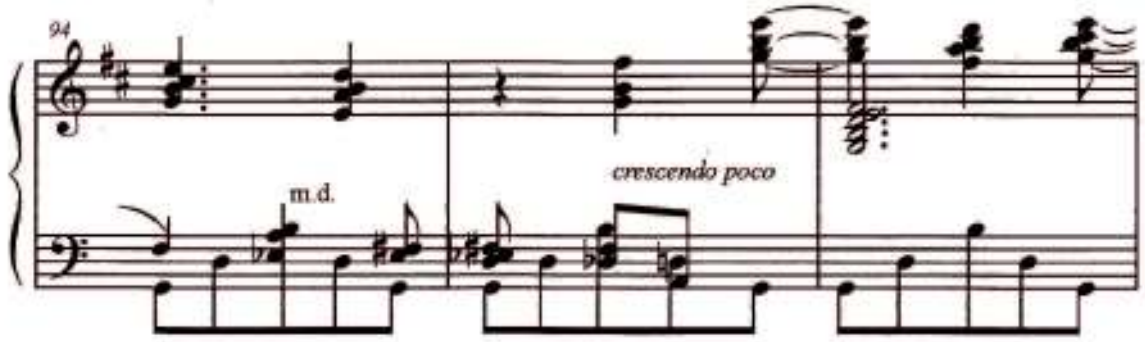

35
p
affrett.
p
mp
tratt
37
movendo
rit.
39
mp
rallentando
sempre
43
sereno

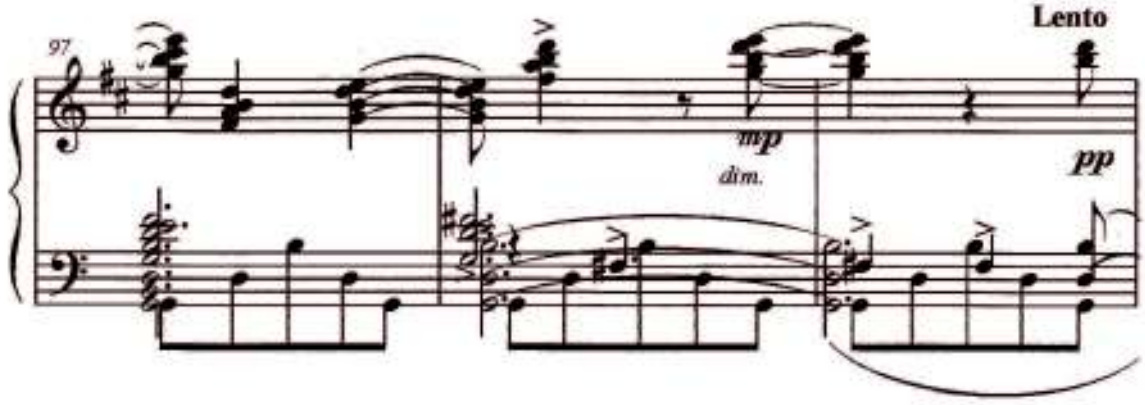

47
sino al
50
Adagio
Poco piú
53
sentito
56

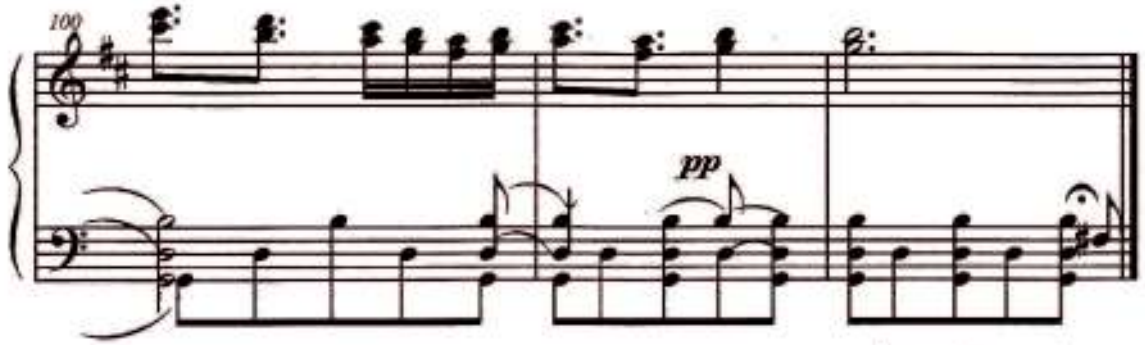

A tempo
59
accell.
62
mf
65
f
mf
rit.
68
f
accell.
pp
f
f


71
mf
73
movendo poco
mf e crescendo
f
76
A tempo
ff
f
79
sf
sensibile


82
pp
accell.
pp
p
pp
mp
mf
en relieve
rit.
a tempo
pp
85
3
accell. poco
88
Poco piú
mp
91
A tempo
m.d.
rall.







Dolores (Bs. As.)
junio 4 de 1946

A Constancio C. Vigil

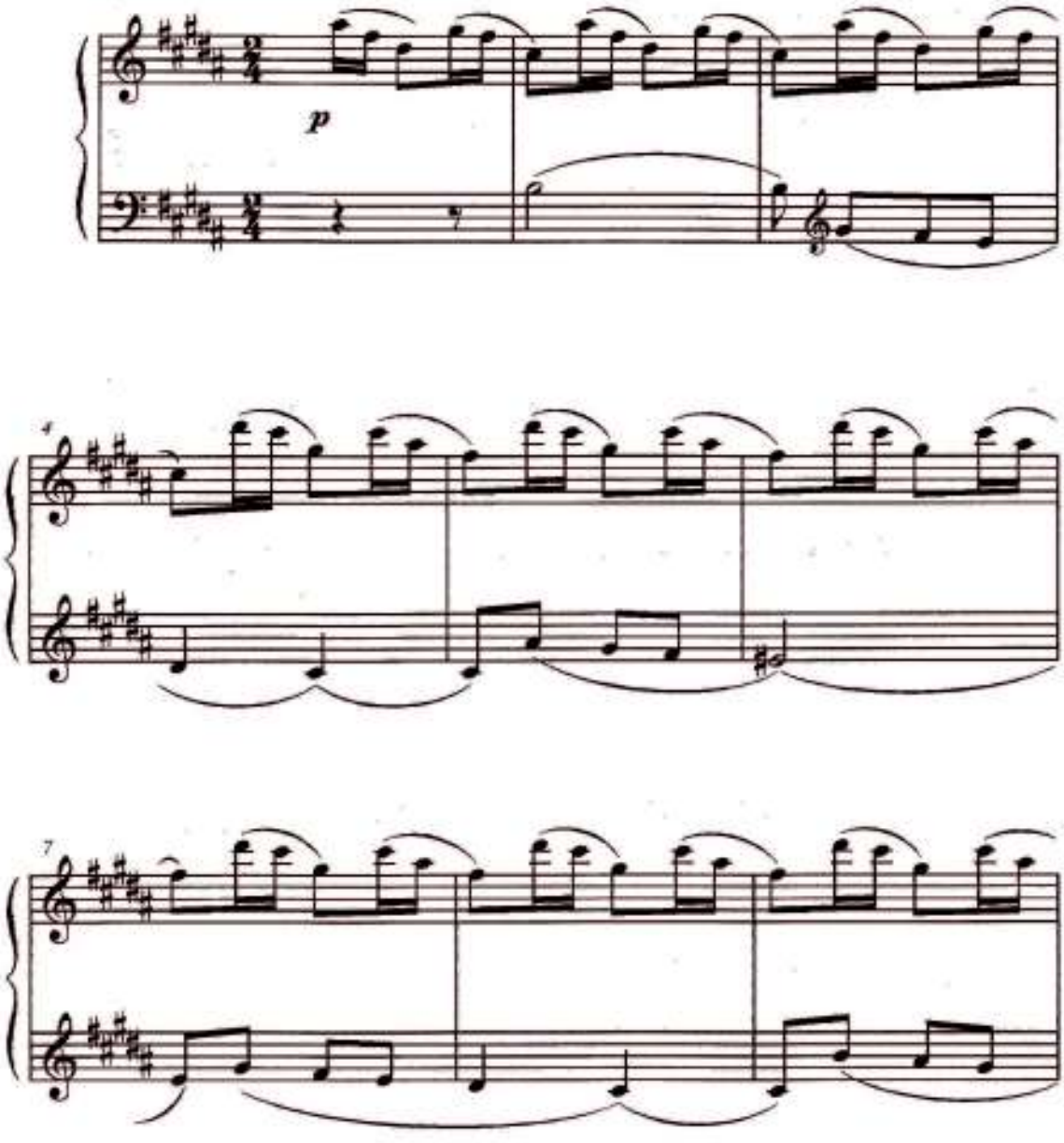
Misia Pepa

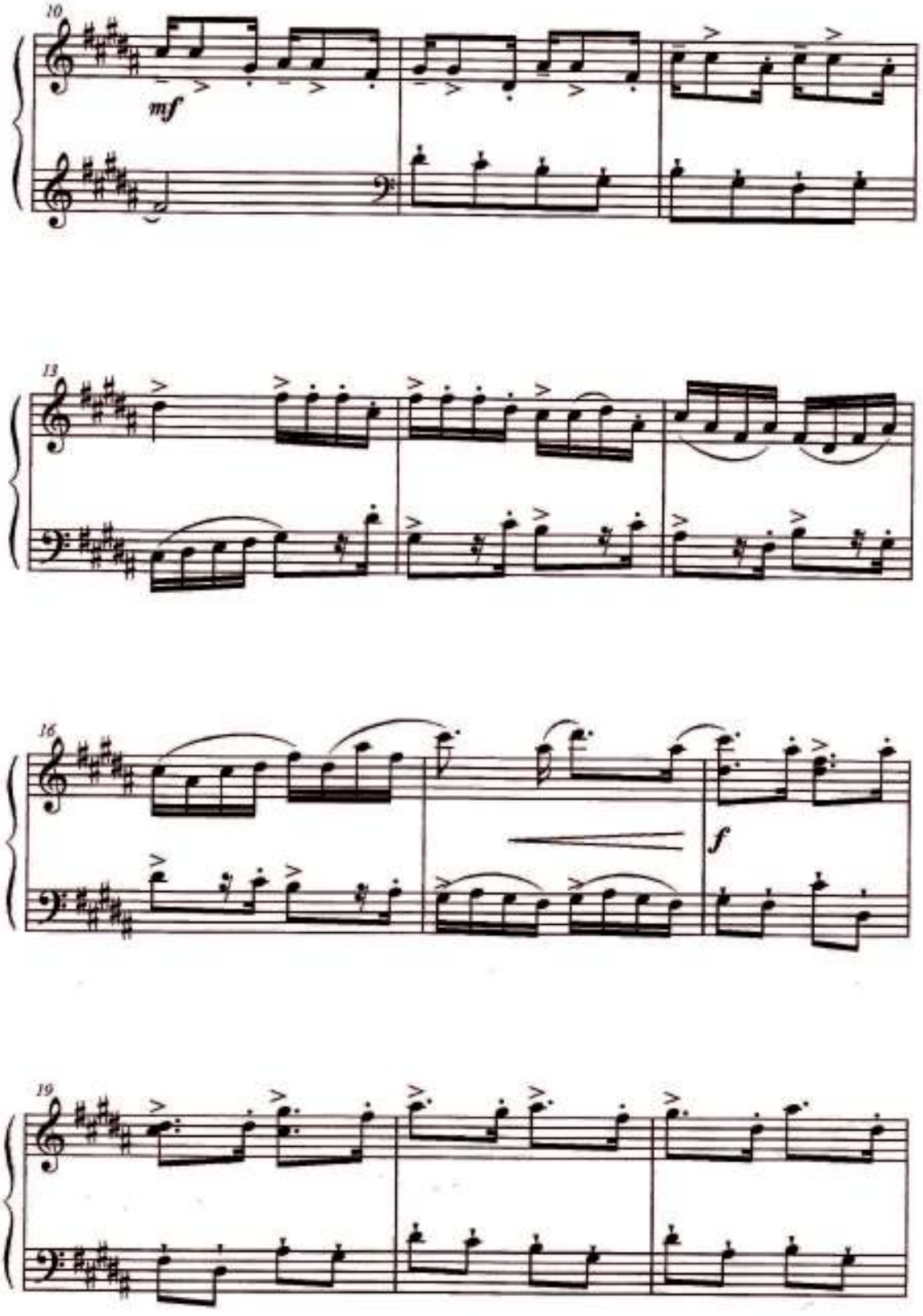
Suite infantil Nº 1 de "Cuentitos"

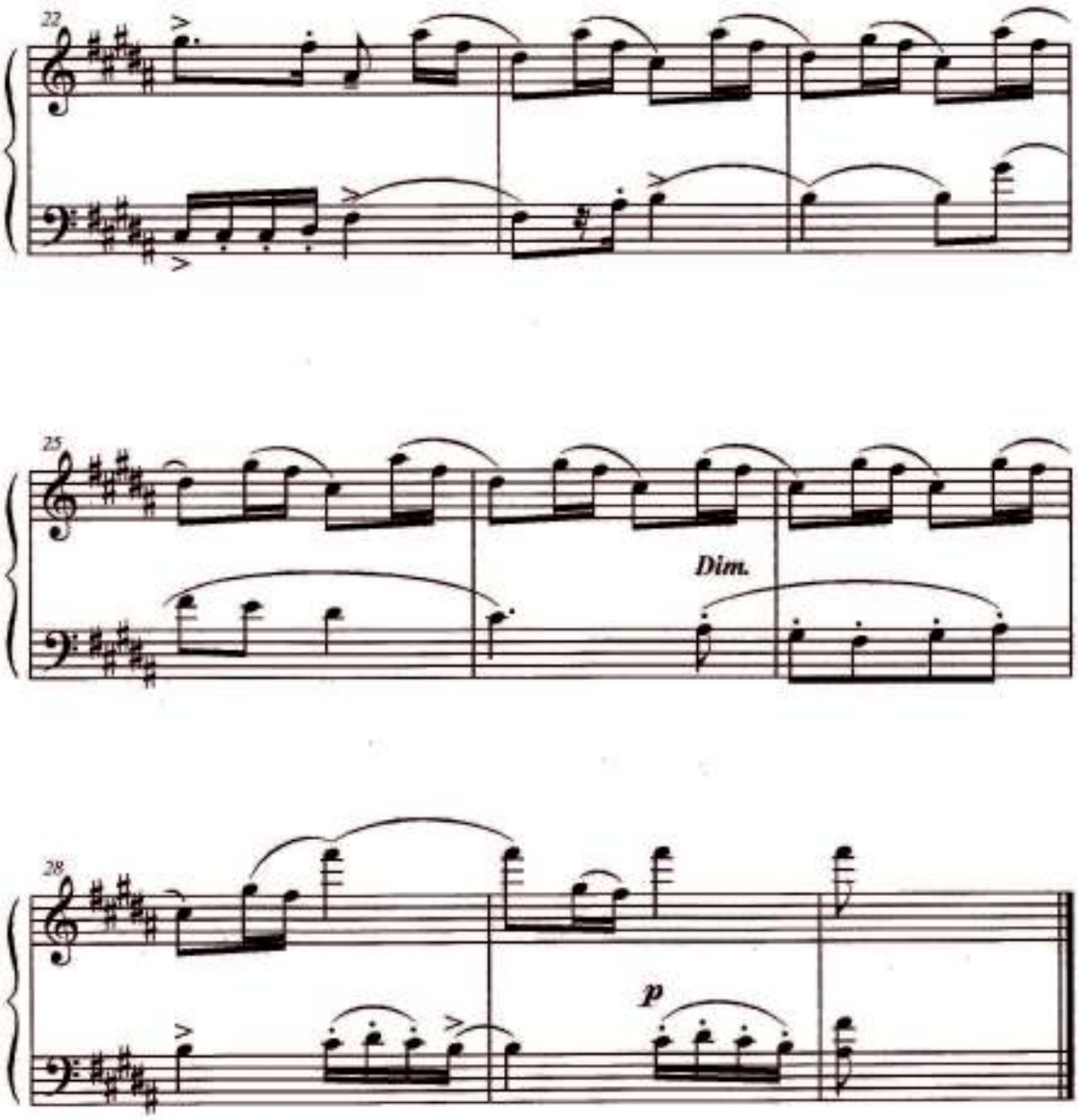
Honorio Siccardi

1947

Scherzoso moderatamente mosso




10
mf
13
16
f
19


22
25
Dim.
28
p

Música de hoy – Serie para niños

HONORIO SICCARDI

ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

EL PATITO JUGUETÓN

PARA PIANO

BUENOS AIRES

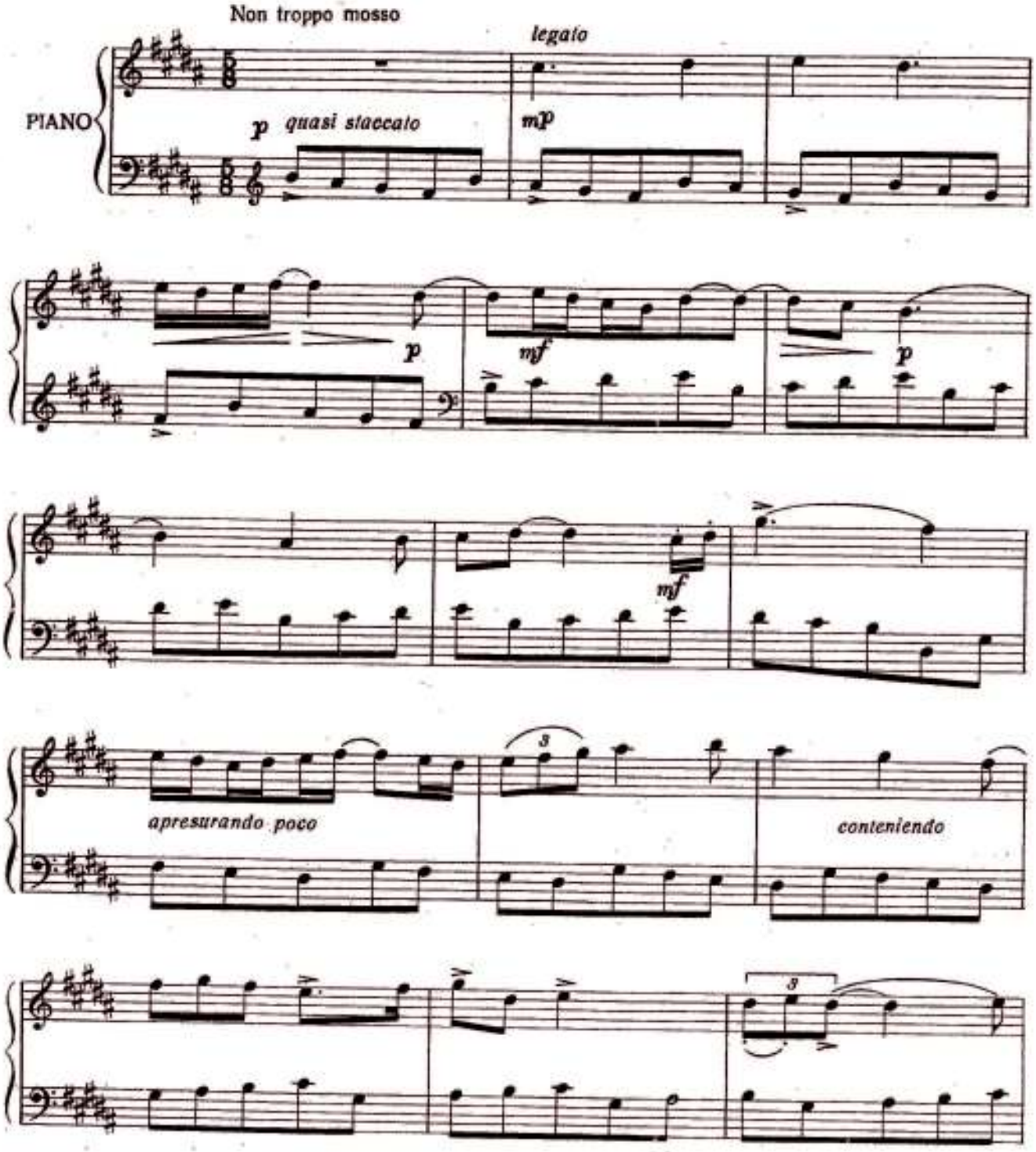
EDITORIAL ARGENTINA DE MUSICA

A la memoria de la insigne pedagoga Rita Kurzman Leuchter

EL PATITO JUGUETÓN

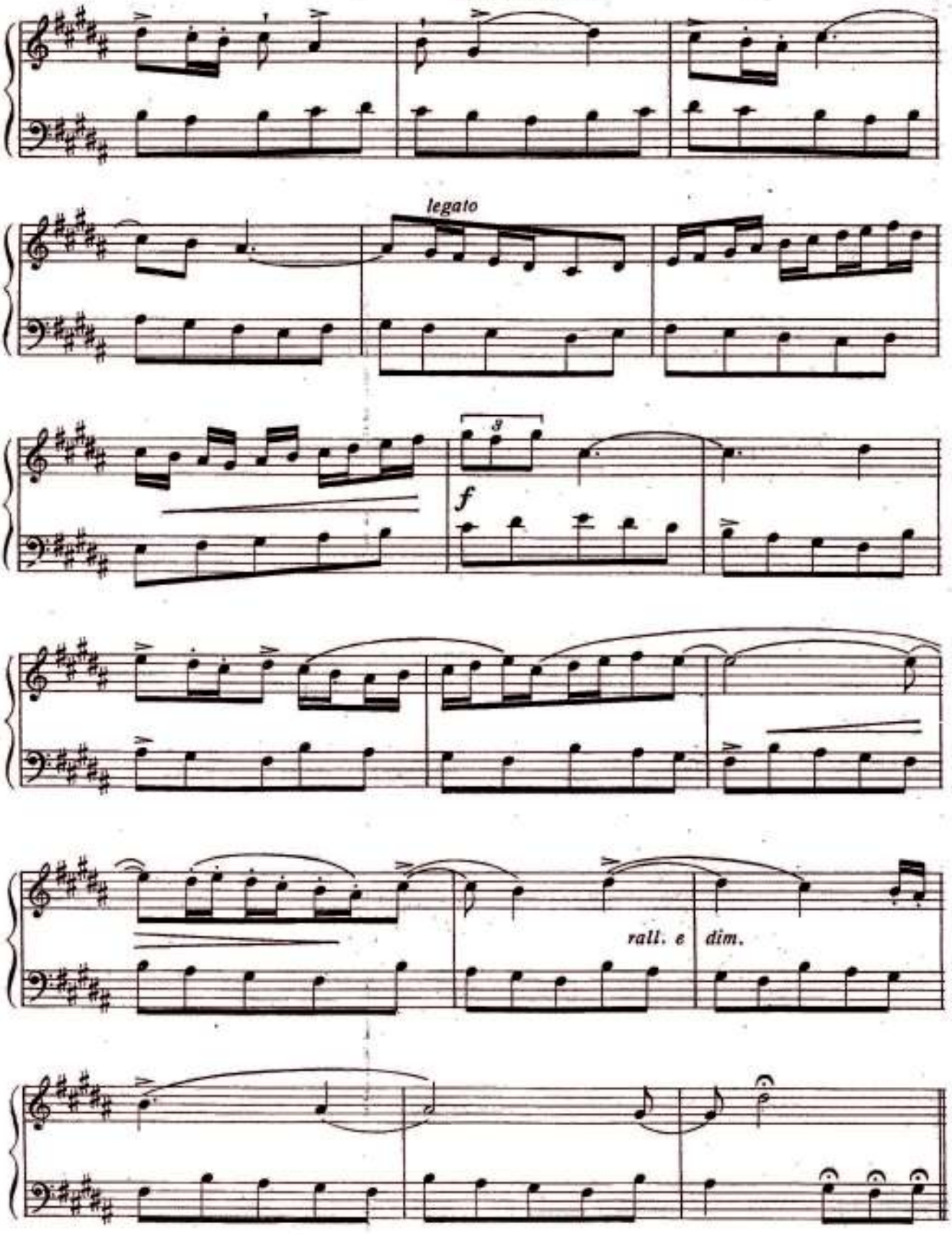
ARCHIVO
HONORIO SICCARDI

H. SICCARDI
1947



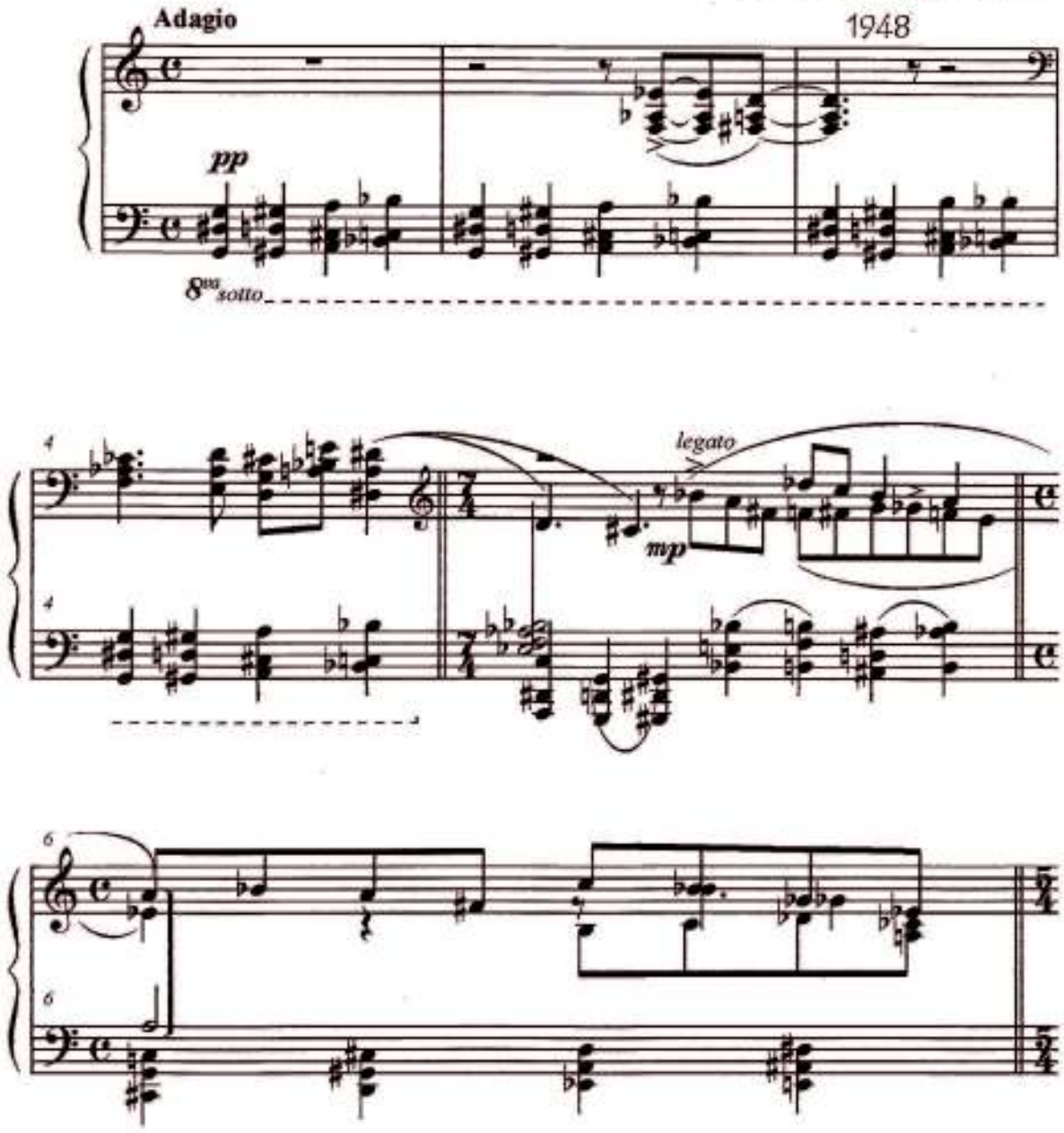
Copyright 1948 - EDITORIAL ARGENTINA DE MUSICA (E. A. M. Bartolomé Mitre 1568 - Buenos Aires.
Derechos internacionales asegurados. Editada en la República Argentina.
En Norte América, Terranova, Indias Occidentales e Islas adyacentes al Continente Americano.
Derechos reservados para Carl Fischer Inc. 56 Cooper Square N. York.

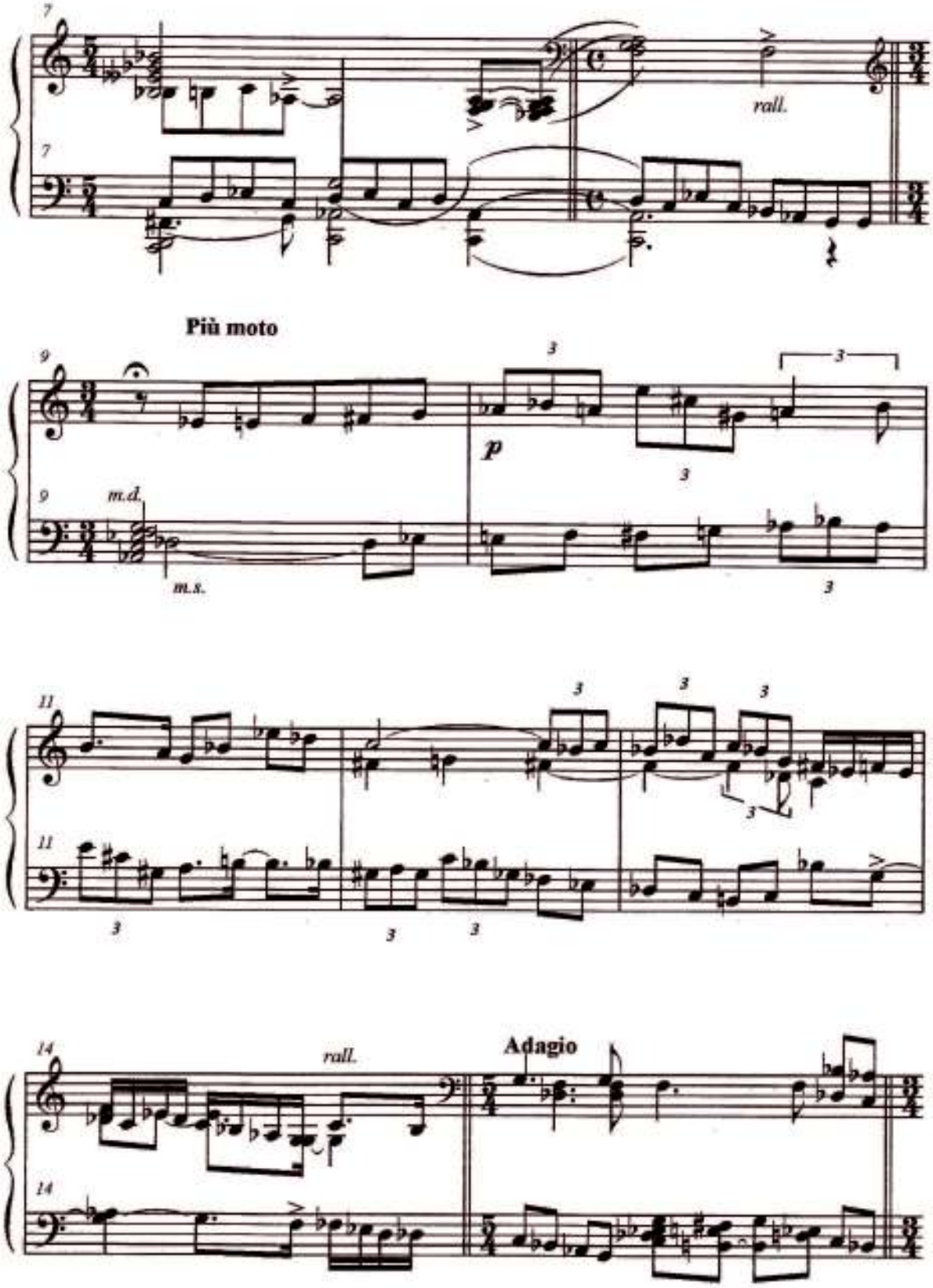
E.A.M. 34

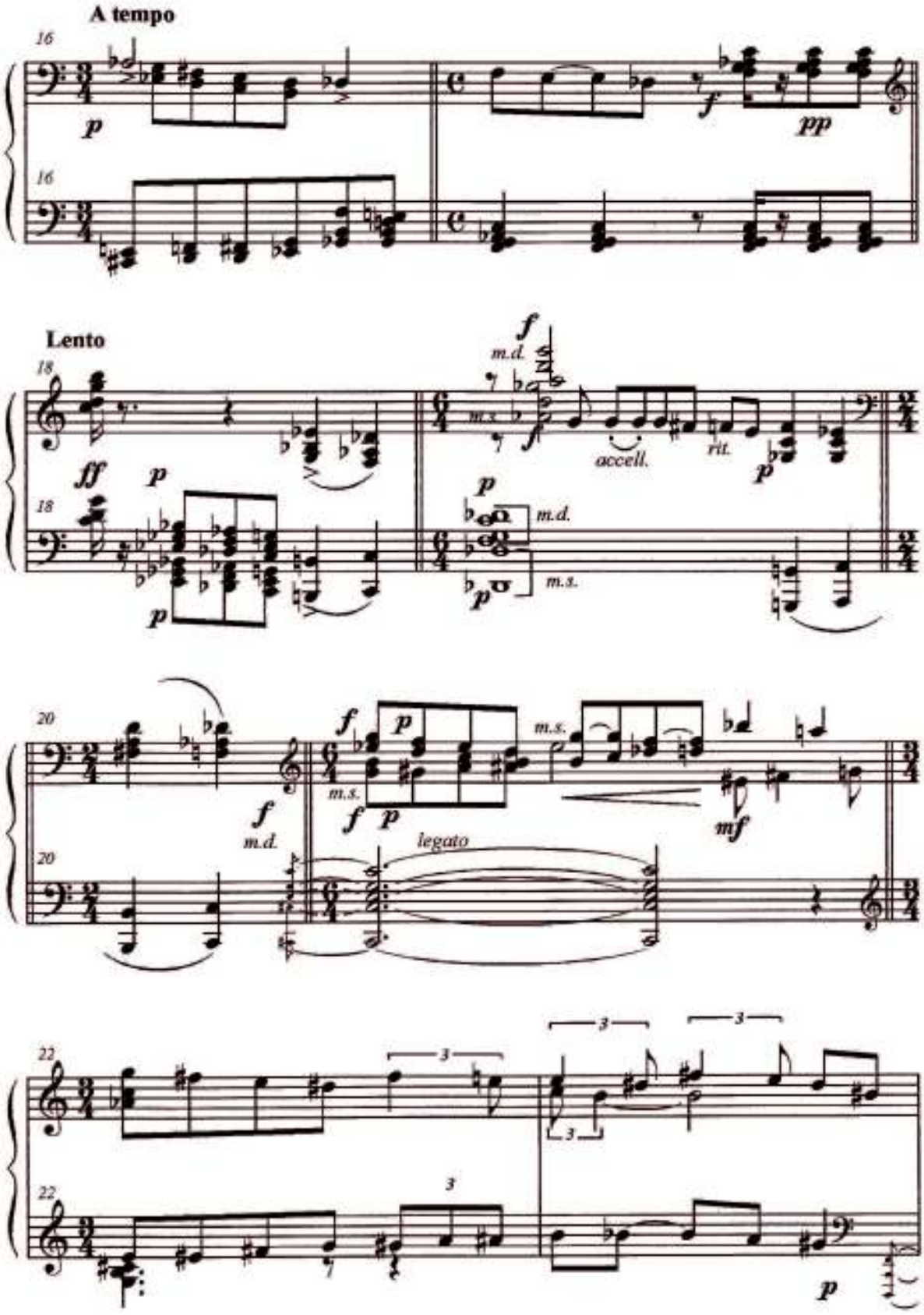

legato
3
f
rall. e
dim.

Por la muerte de Manuel Ponce

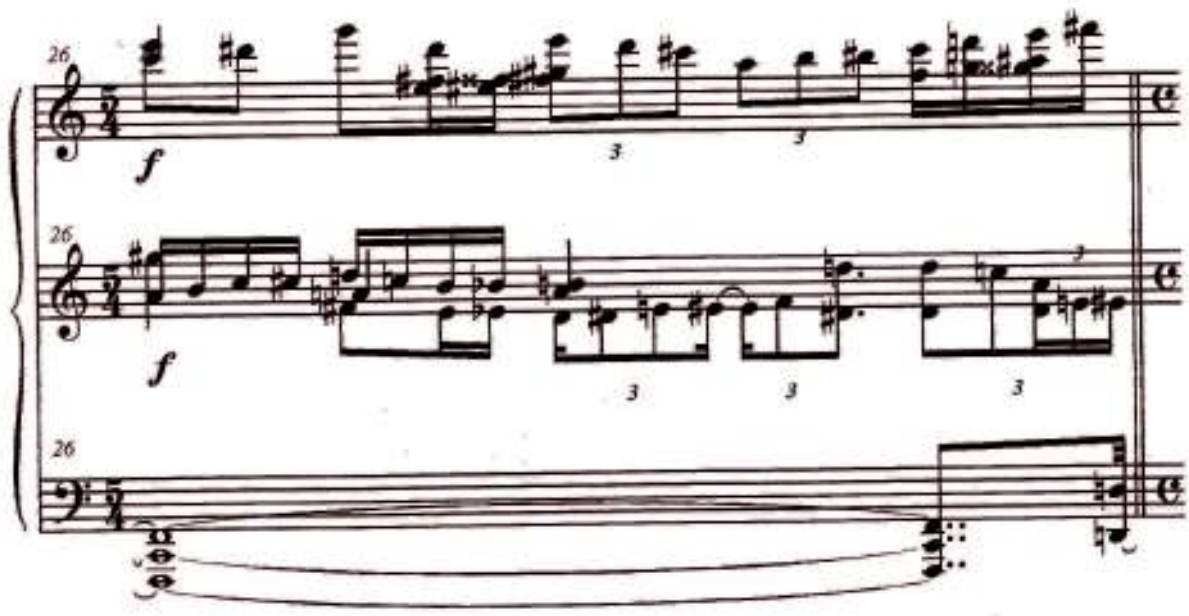
Honorio Siccardi

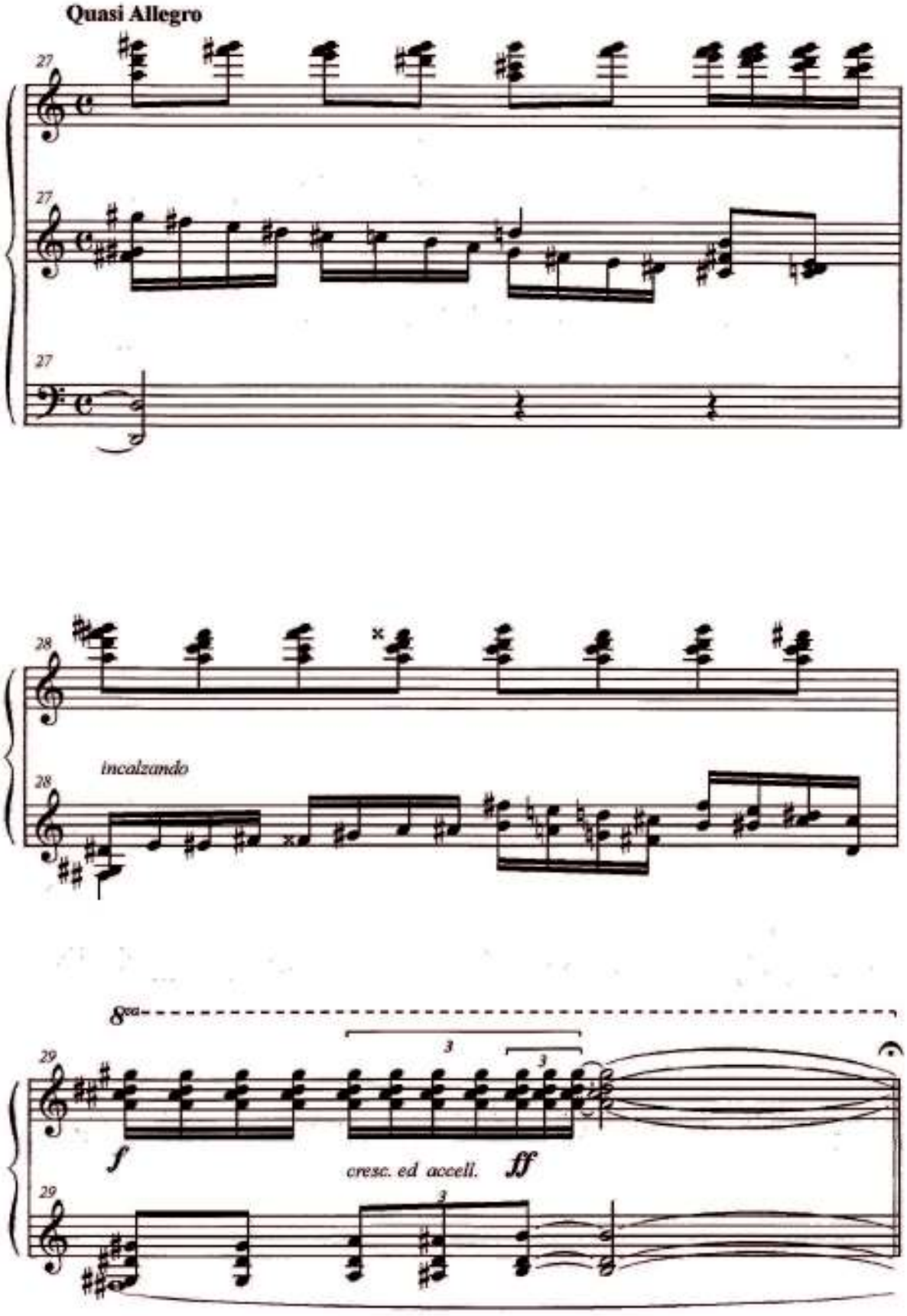


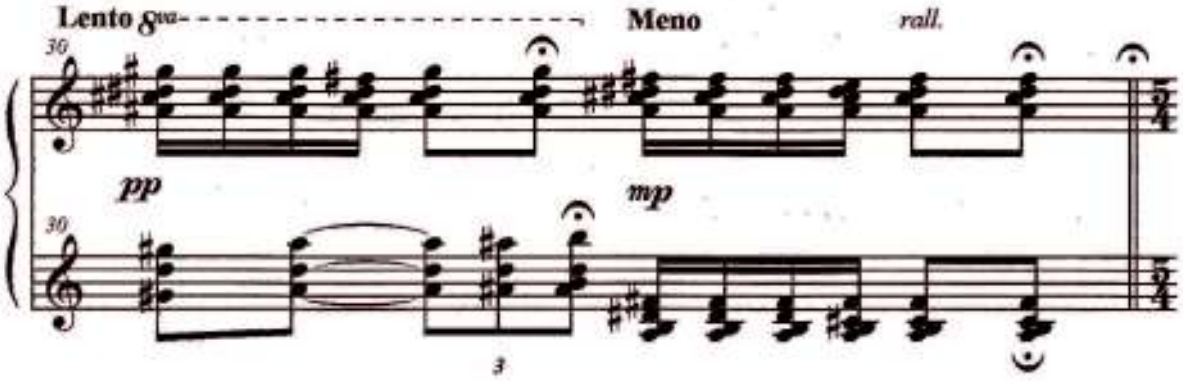

7
rall.
Più moto
9
p
m.d.
m.s.
11
14
rall.
Adagio

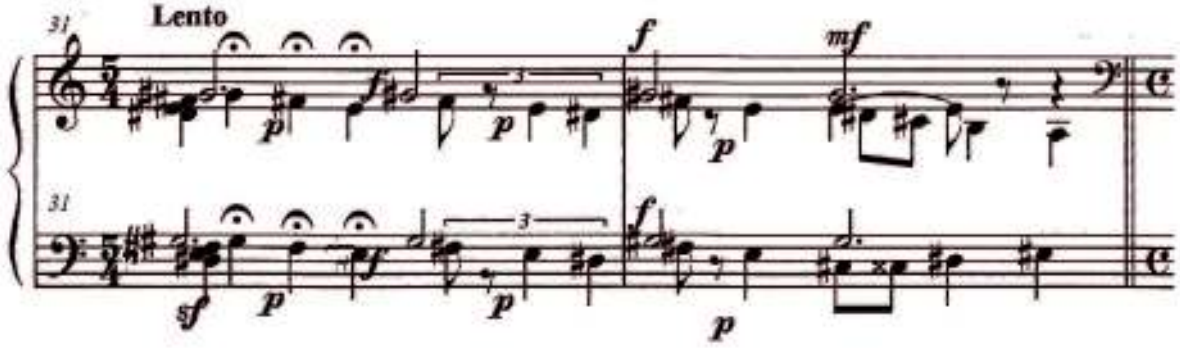

A tempo
Lento
accell.
rit.
m.d.
m.s.
legato

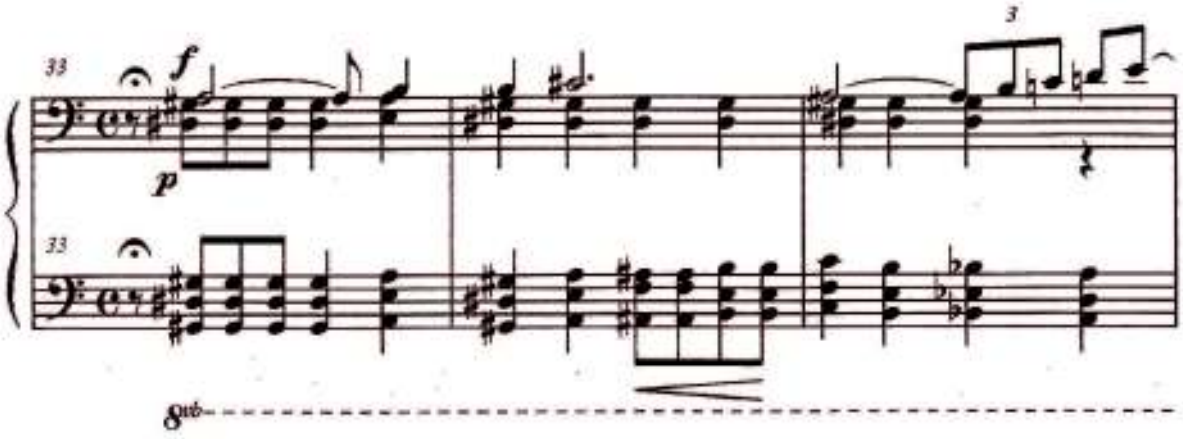
24
appena accell. ma continuatamente
uniforme la destra
24
cresc. la m. s.
24

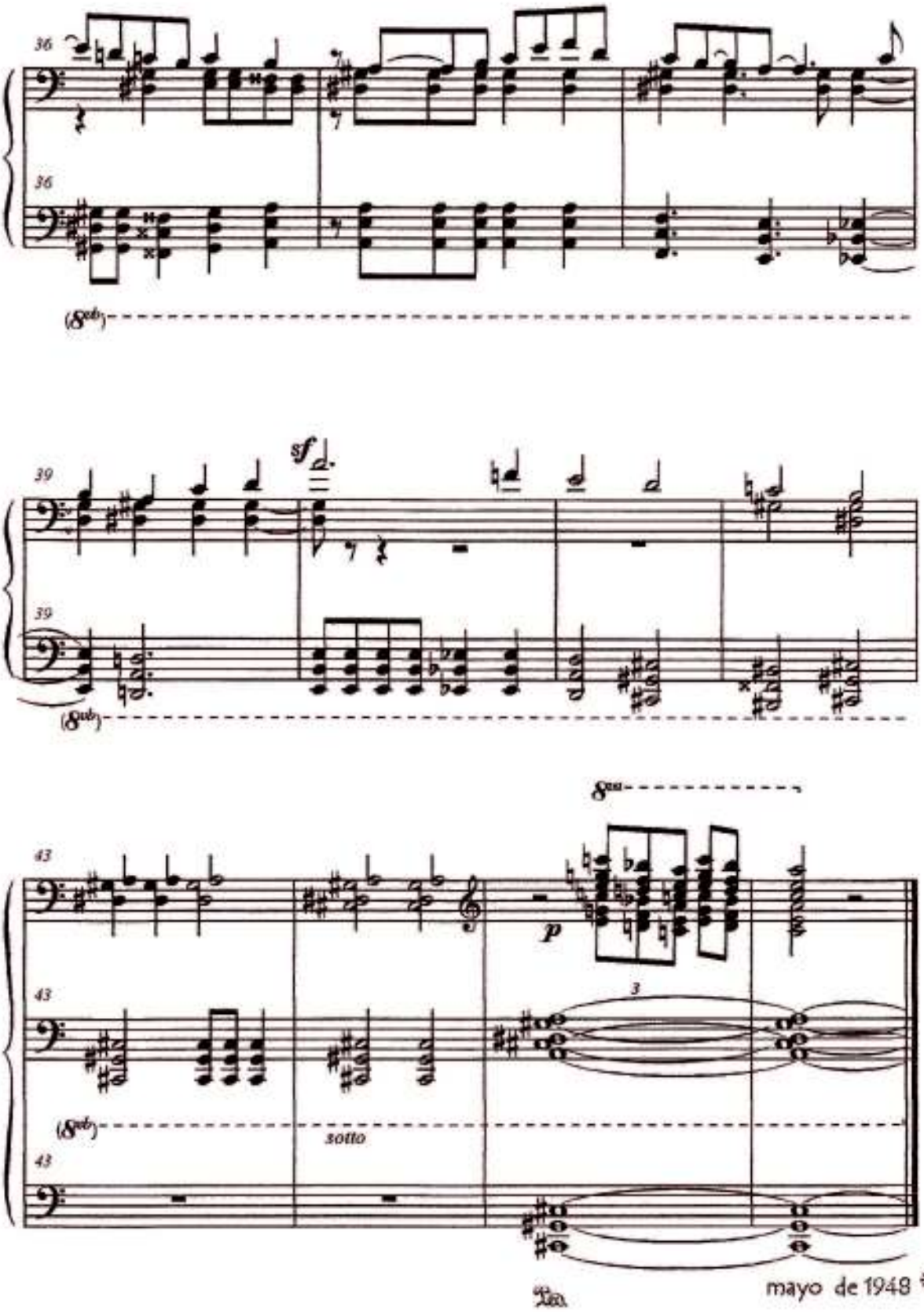

26
f
3
3
26
f
3
3
3
26


Quasi Allegro
27
27
27
28
incalzando
28
8va
29
3
3
f
cresc. ed accell.
ff
29
3


Lento
Meno
rall.
pp
mp


Lento
f
mf
p
sf

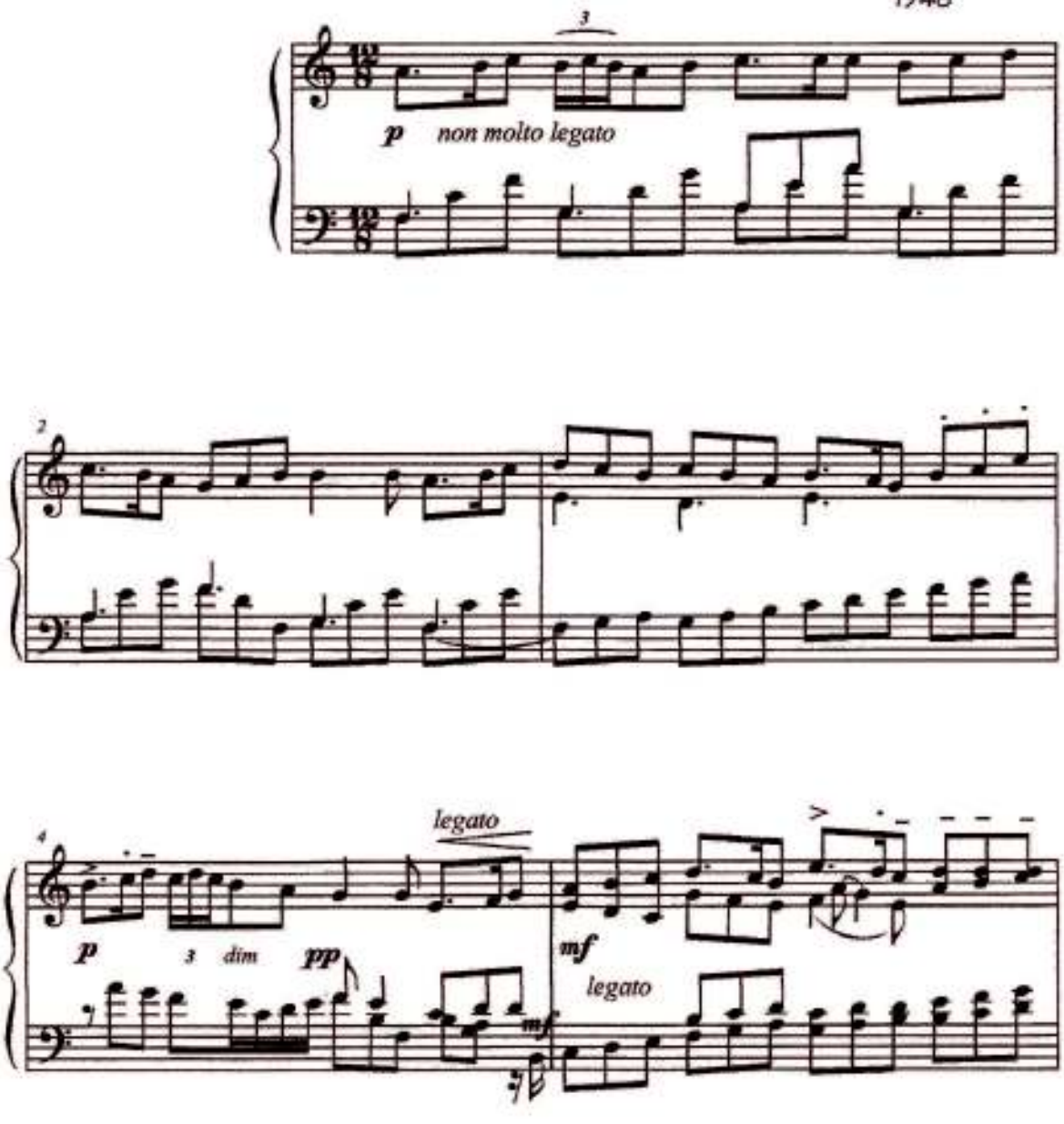

f
p

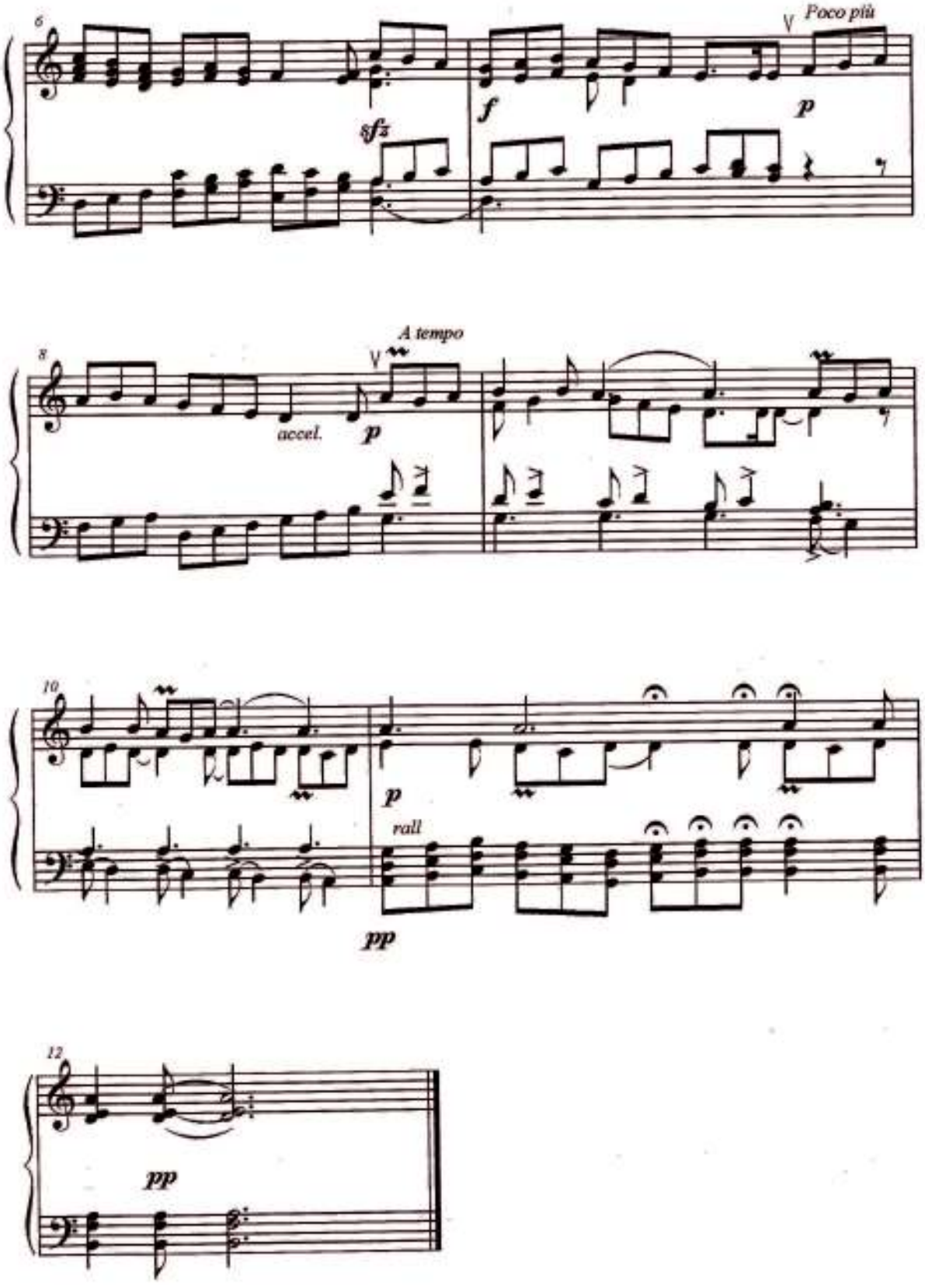

36
36
(8vb)
sf
39
39
(8vb)
8va
43
p
3
43
(8vb)
sotto
43
mayo de 1948 *

Siciliana

Nº 6 de Los estudios del Chiquito

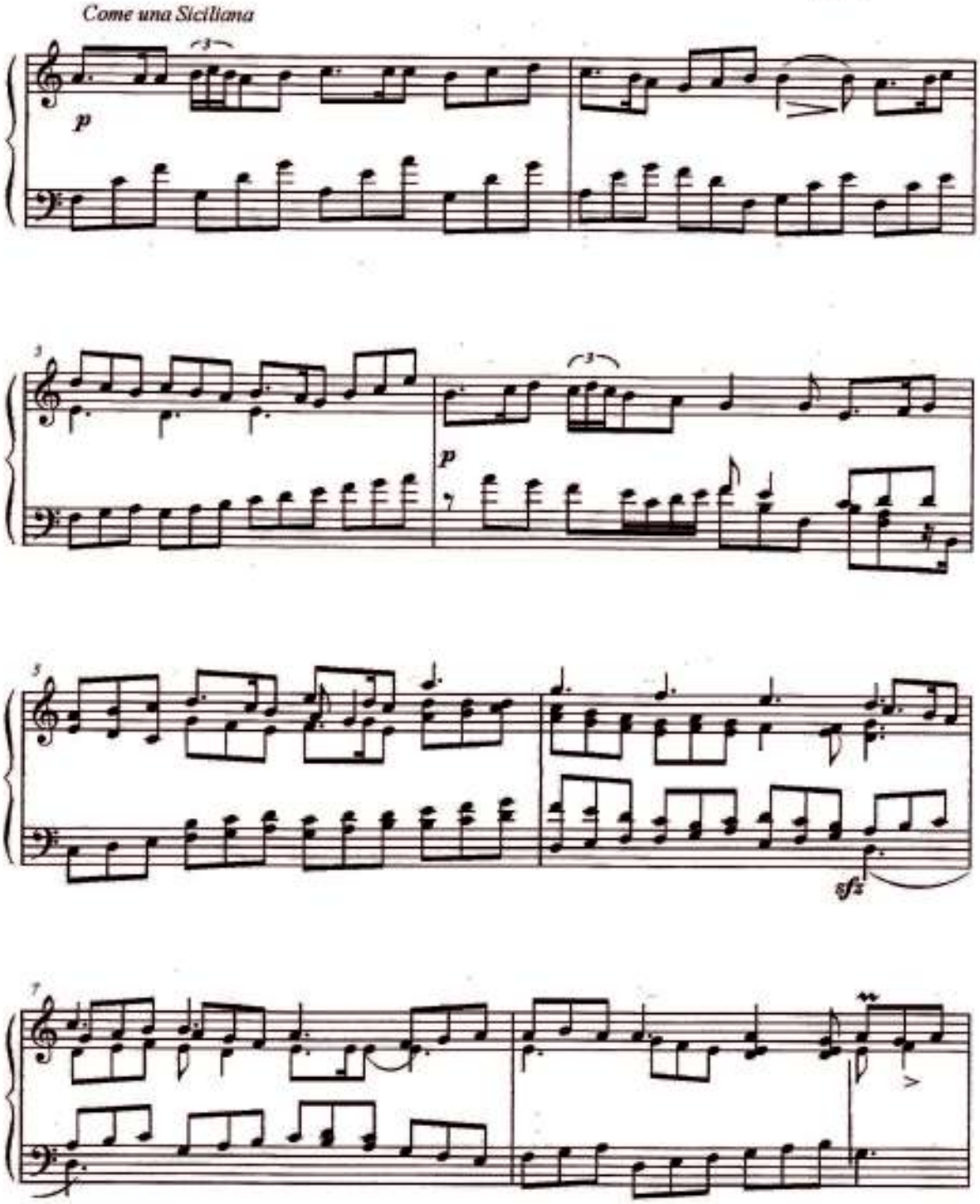
Honorio Siccardi
1948

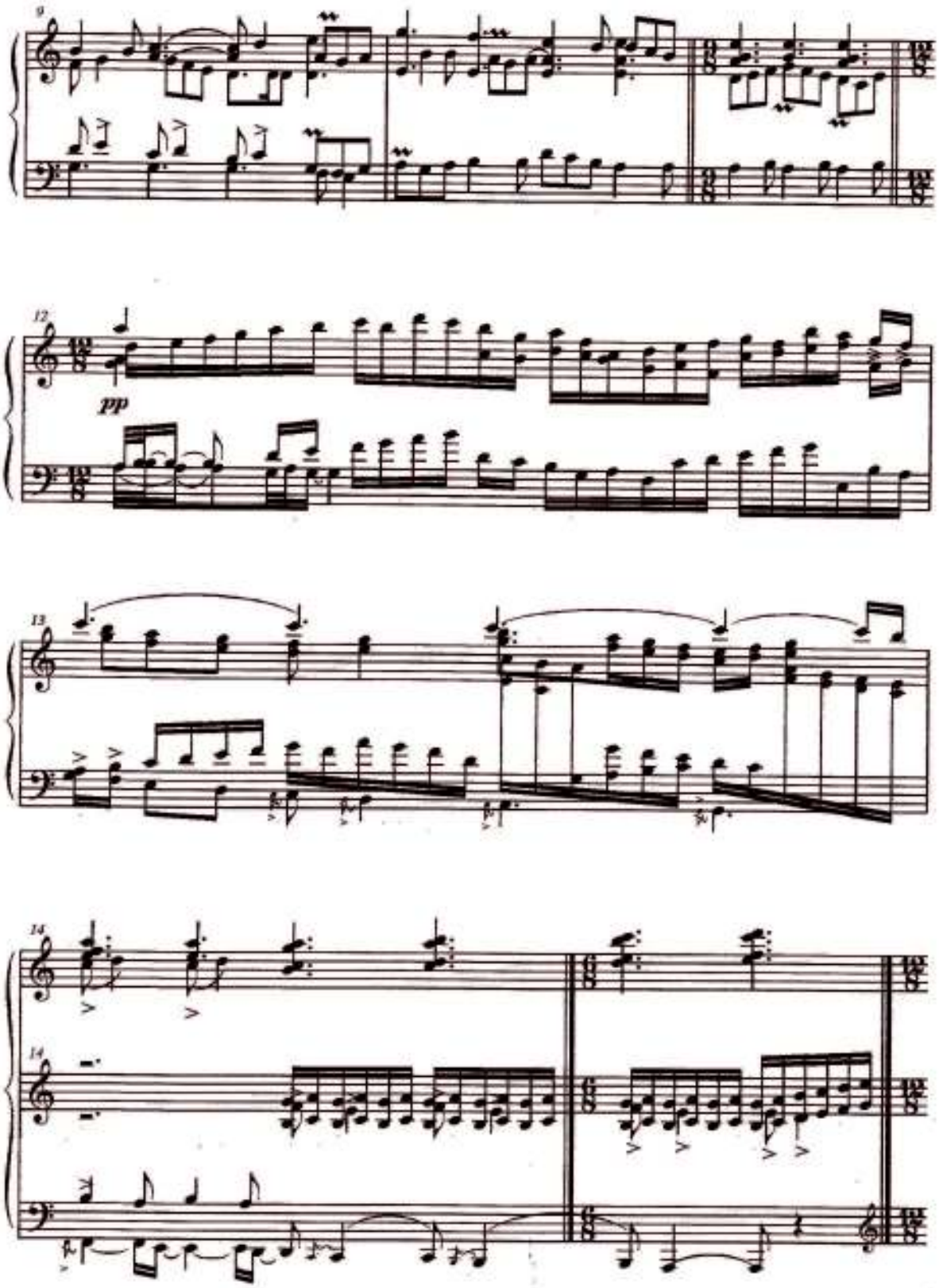


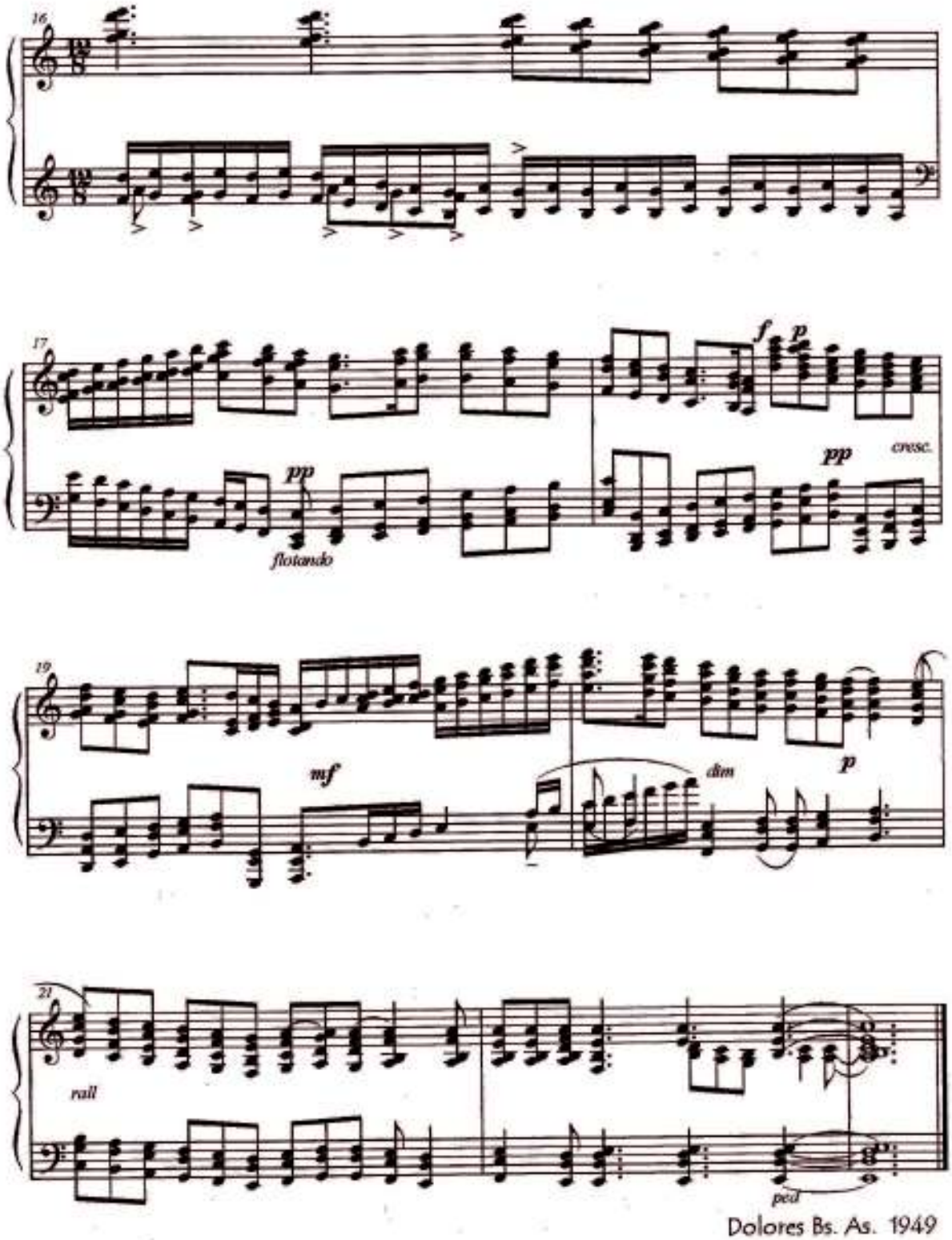

6
Poco più
sfz
f
p
8
A tempo
accel.
p
10
p
rall
pp
12
pp

Come una Siciliana

Honorio Siccardi
1949




9
12
pp
13
14
14



Dolores Bs. As. 1949

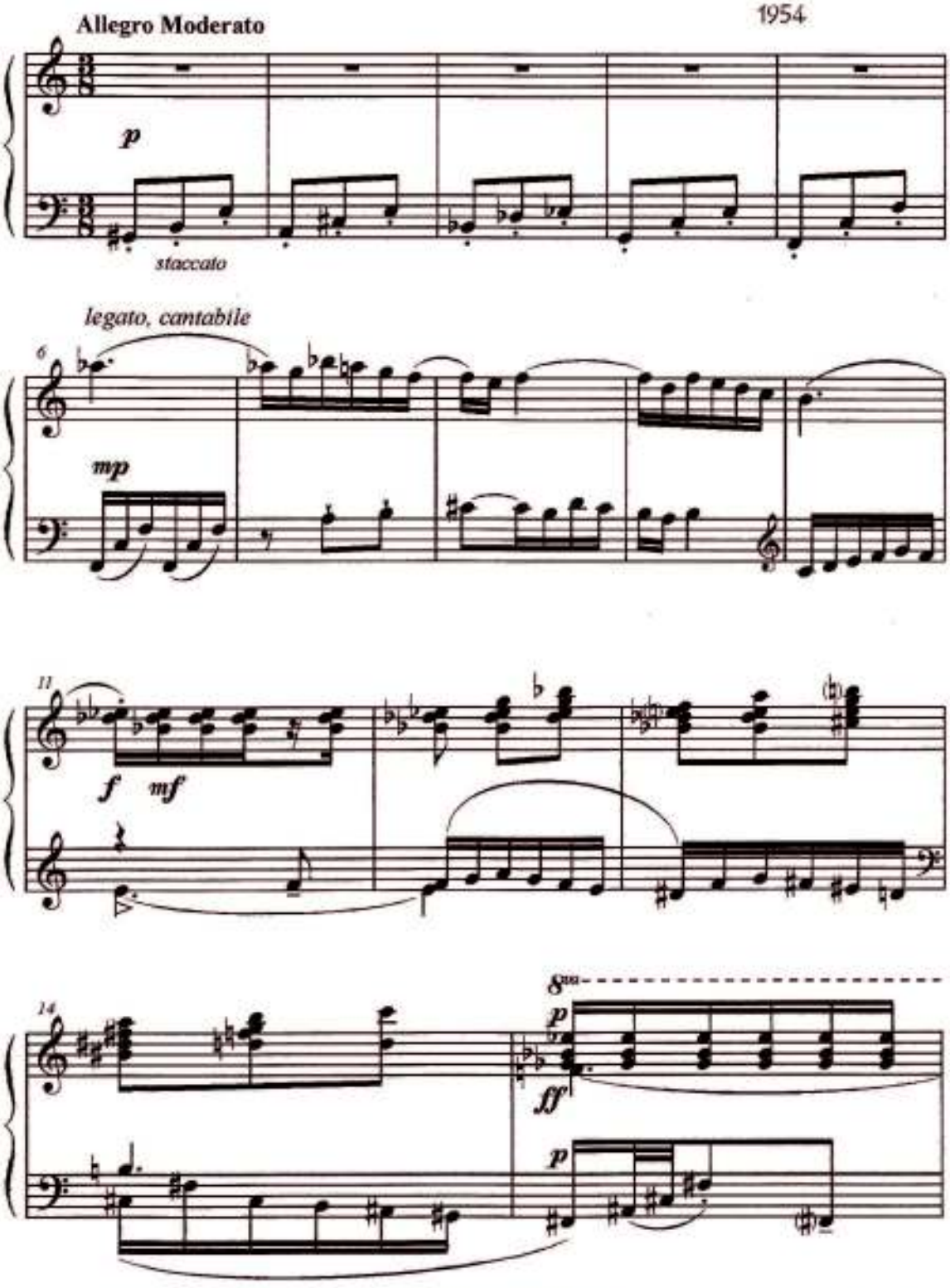
A Osvaldo Penna

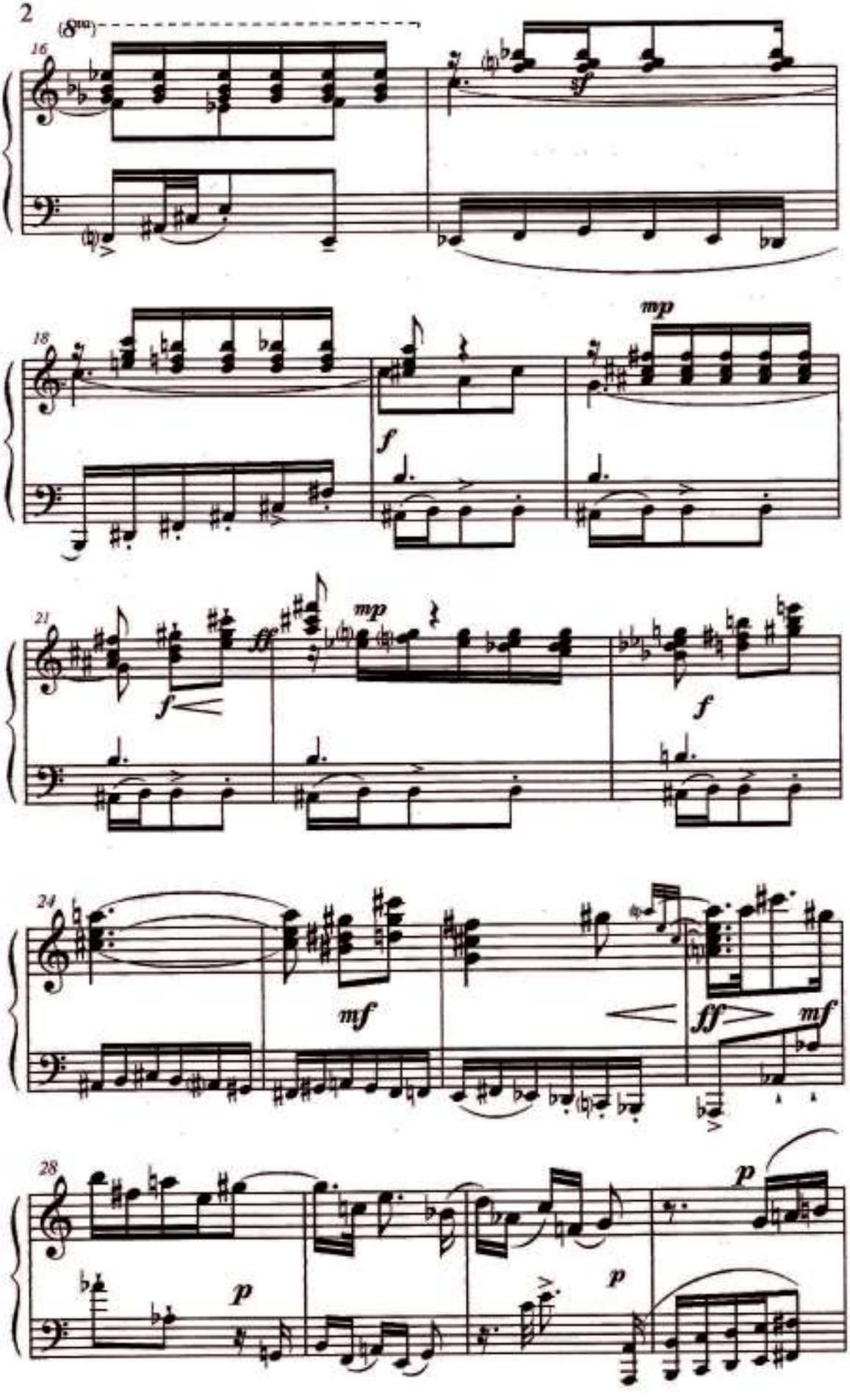
Pericón

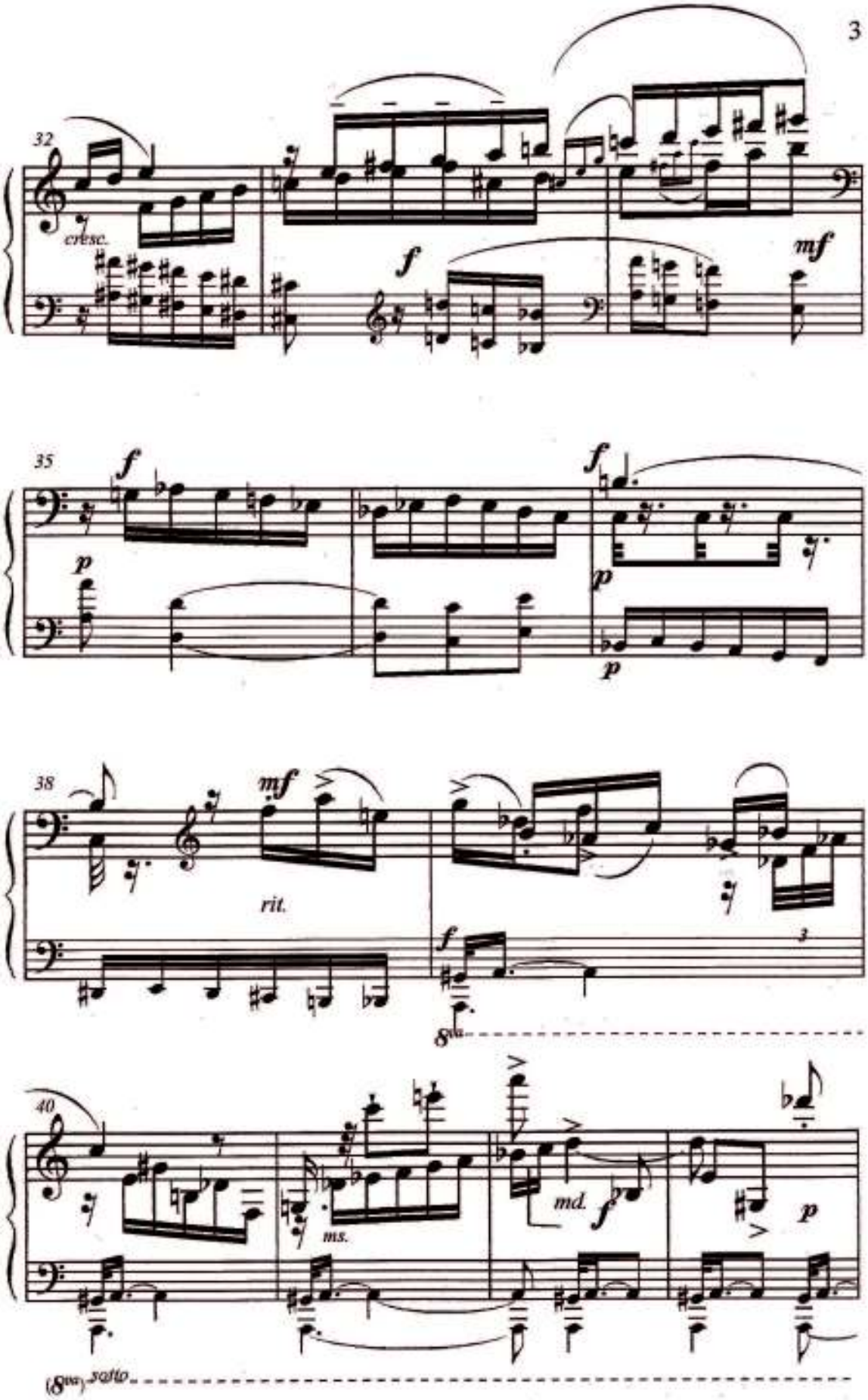
Caricaturas Nº 1

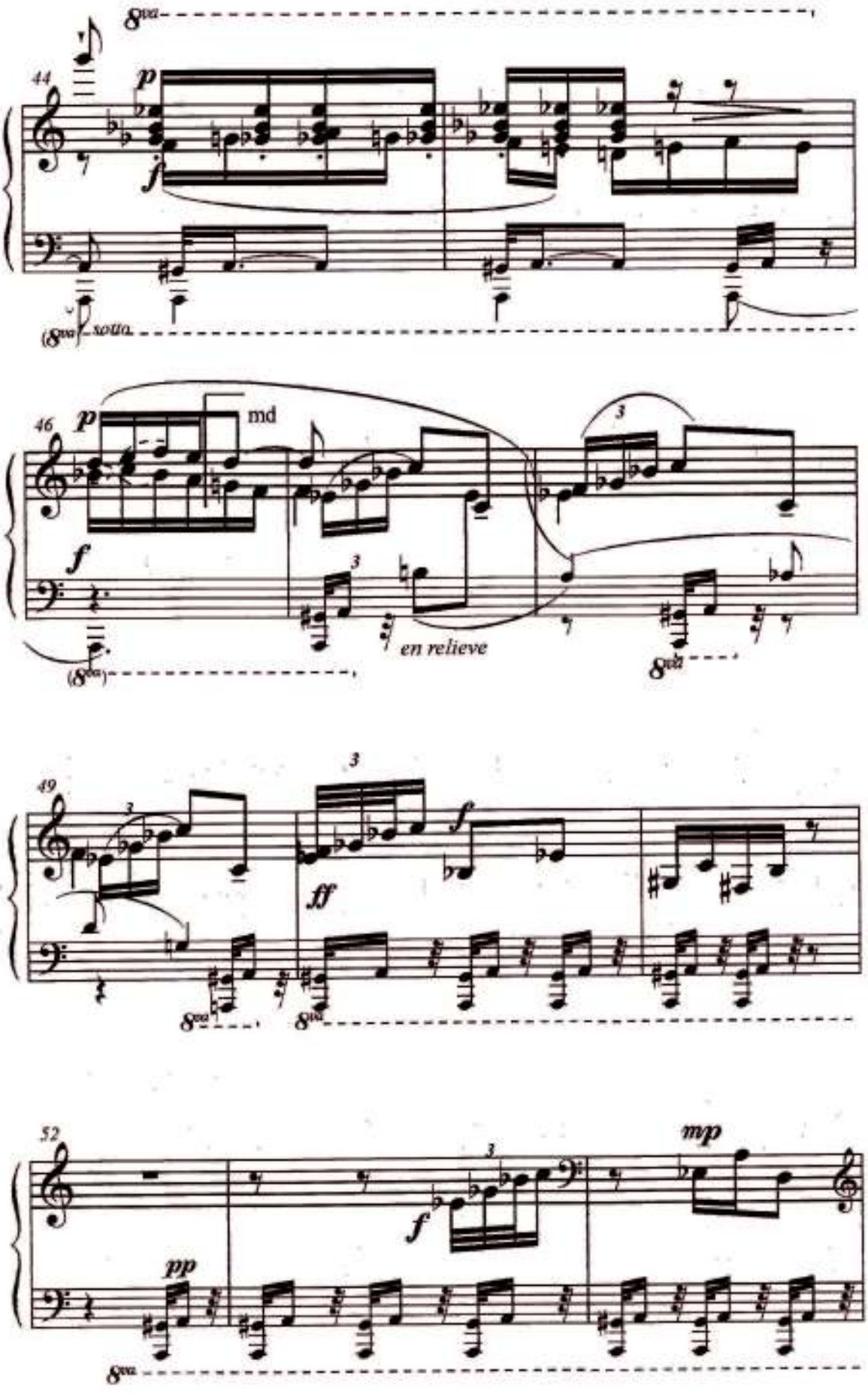
Honorio Siccardi

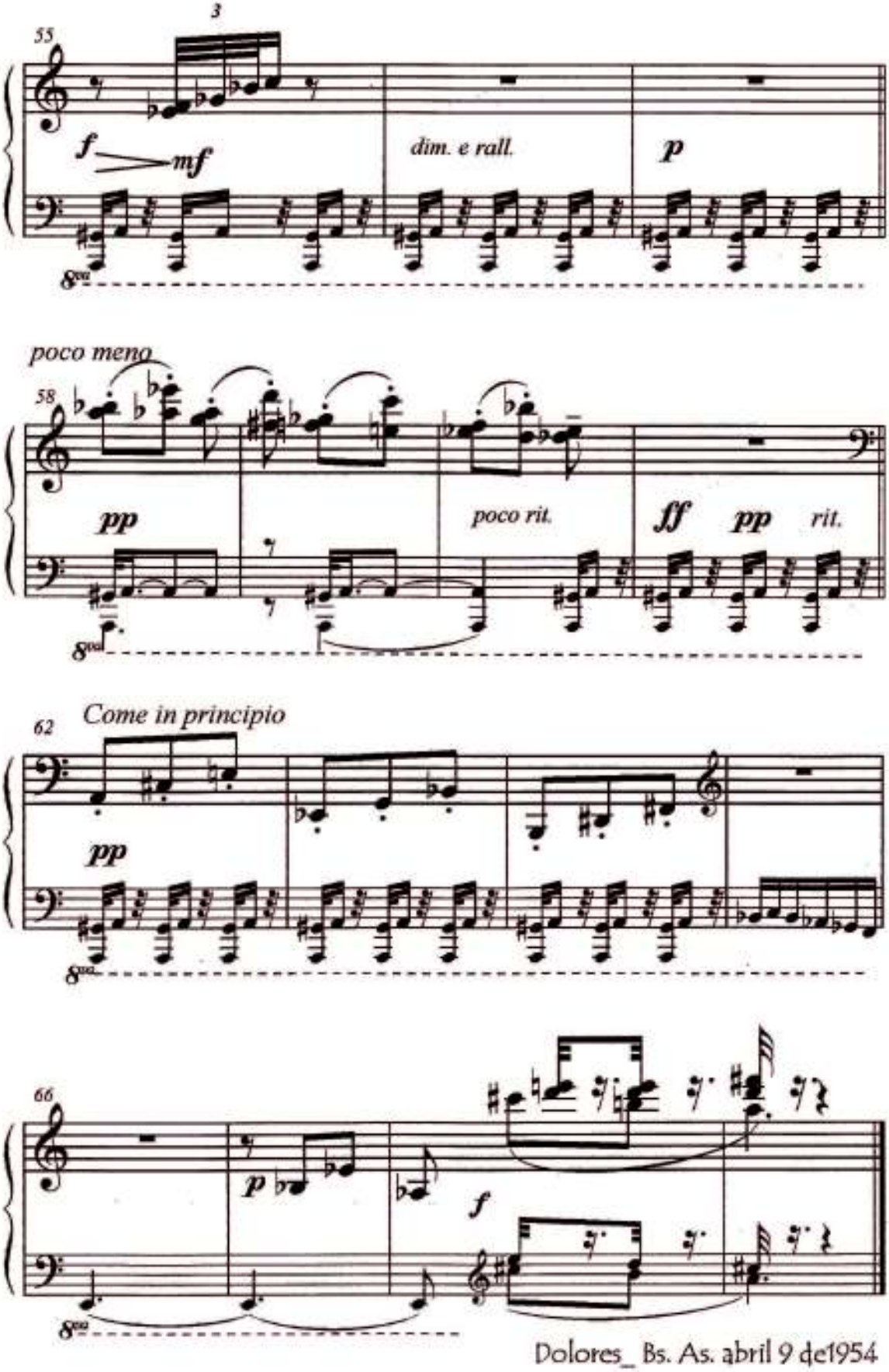
1954




(8va)
16
sf
18
mp
f
21
ff
mp
f
f
24
mf
ff
mf
28
p
p
p


32
cresc.
f
mf
35
f
p
f
p
p
38
mf
rit.
f
3
8va
40
ms.
md.
f
p
(8va) sotto


44
p
f
(8va) sotto
46
p
md
3
f
3
en relieve
8va
49
3
f
ff
8va
8va
52
3
f
mp
pp
8va



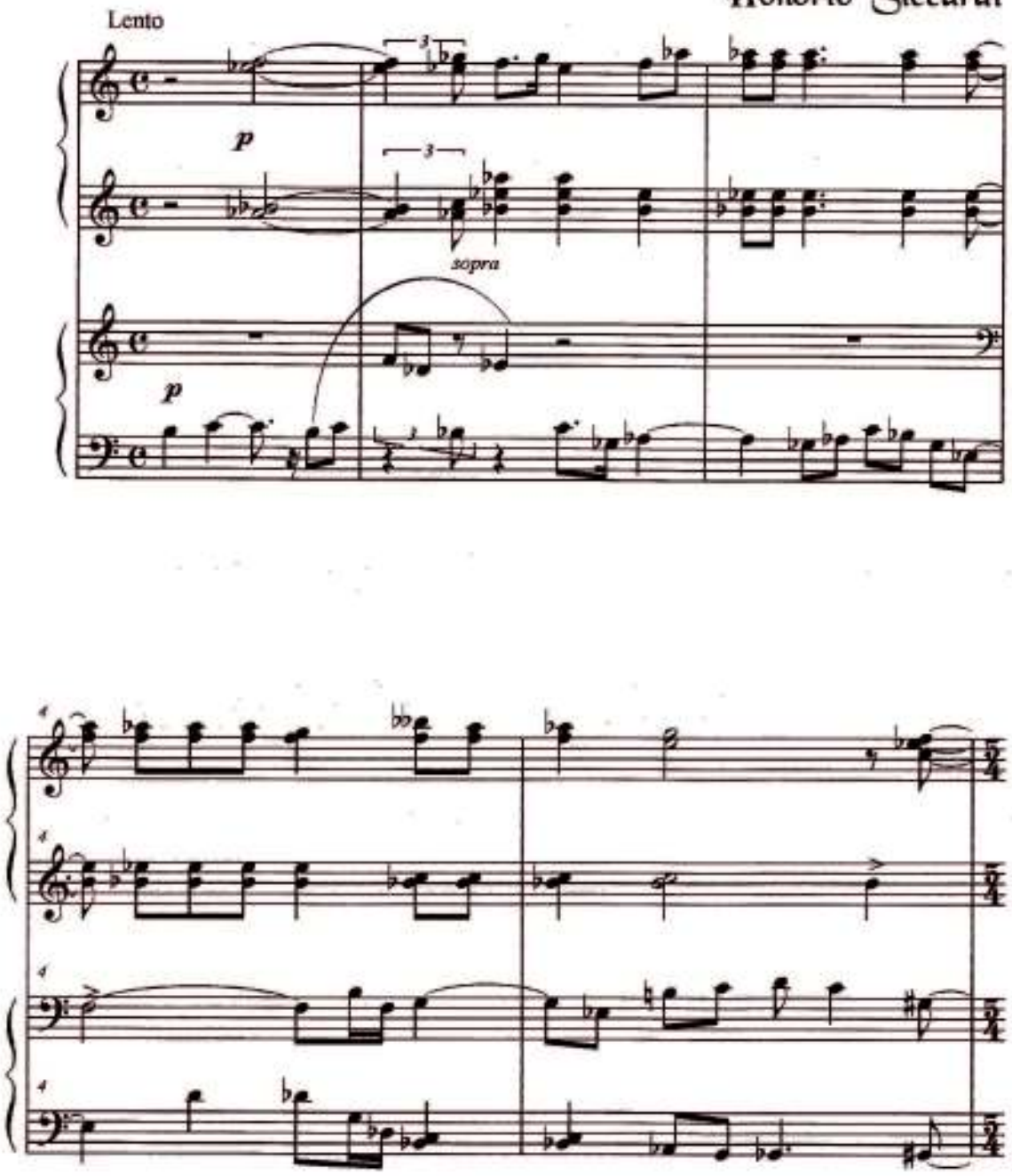
Dolores_ Bs. As. abril 9 de1954

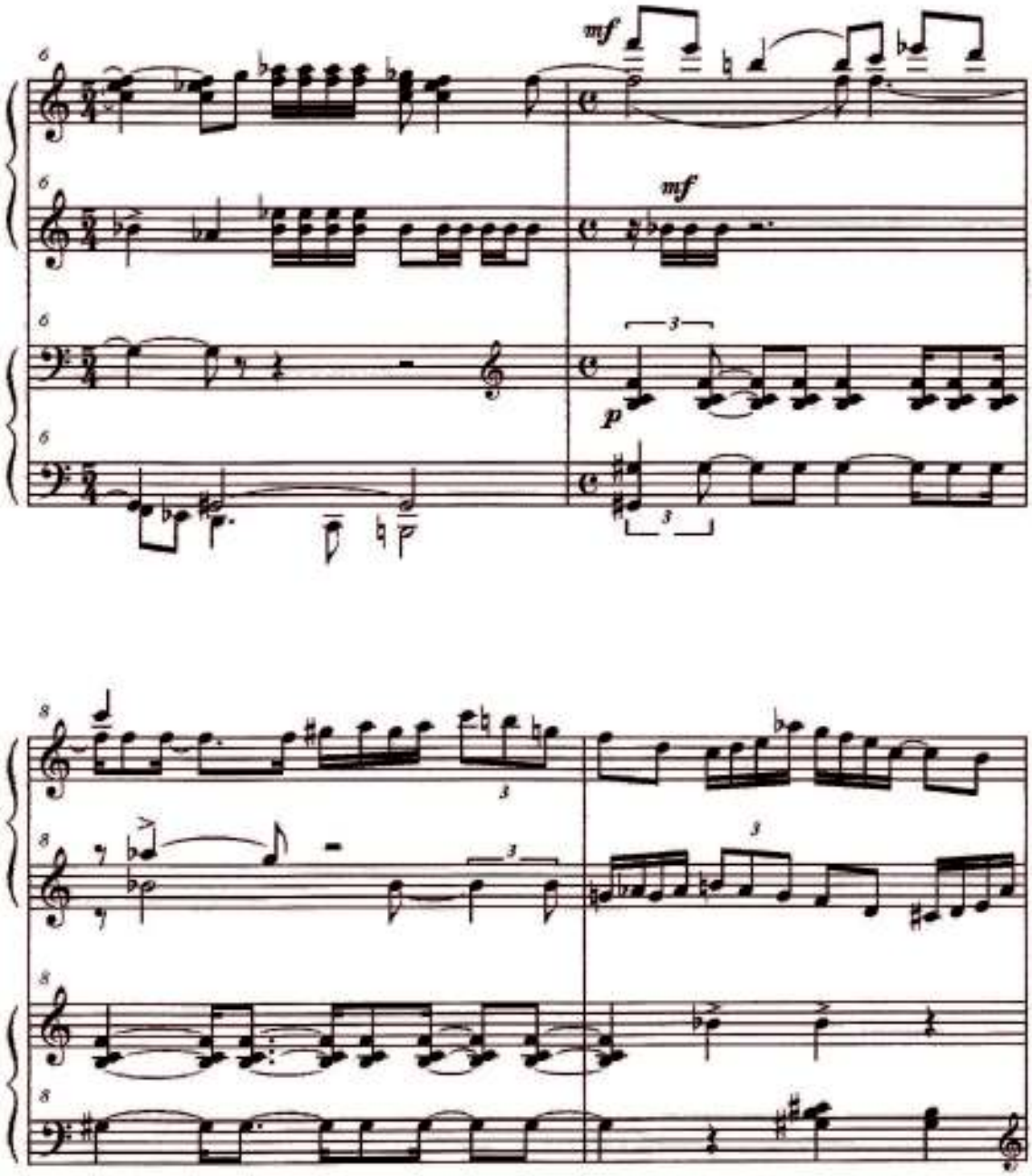
Maeterlinck

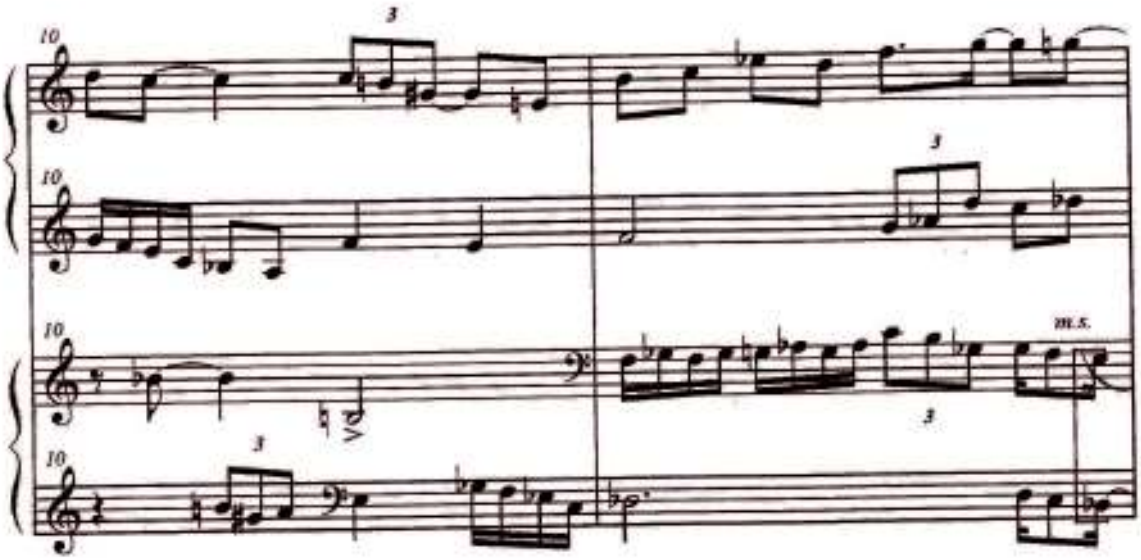
1949

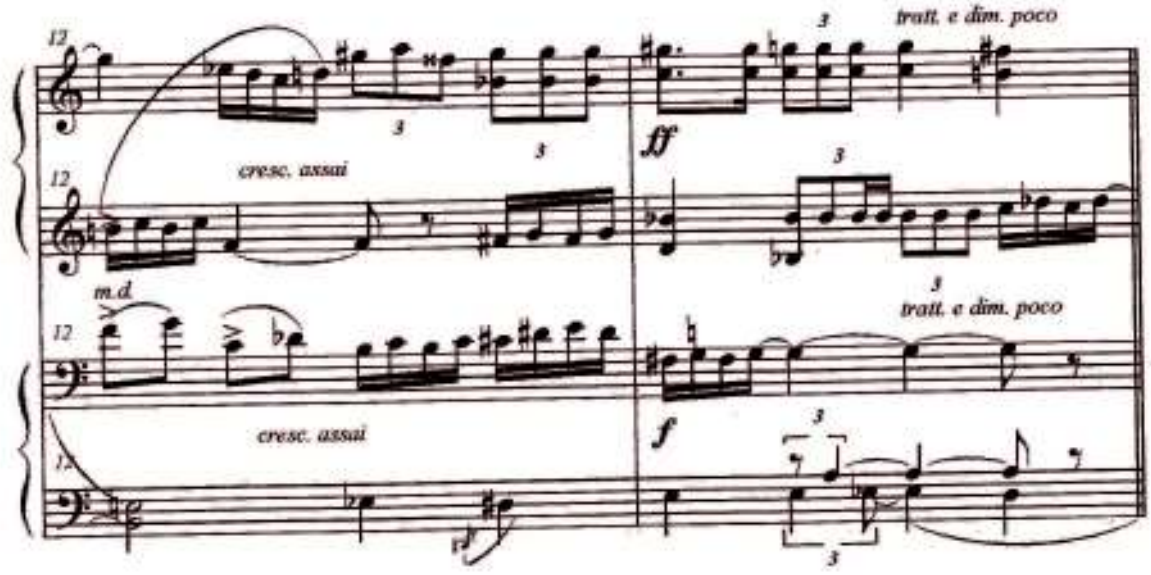
Transcripción para piano a cuatro manos 1960

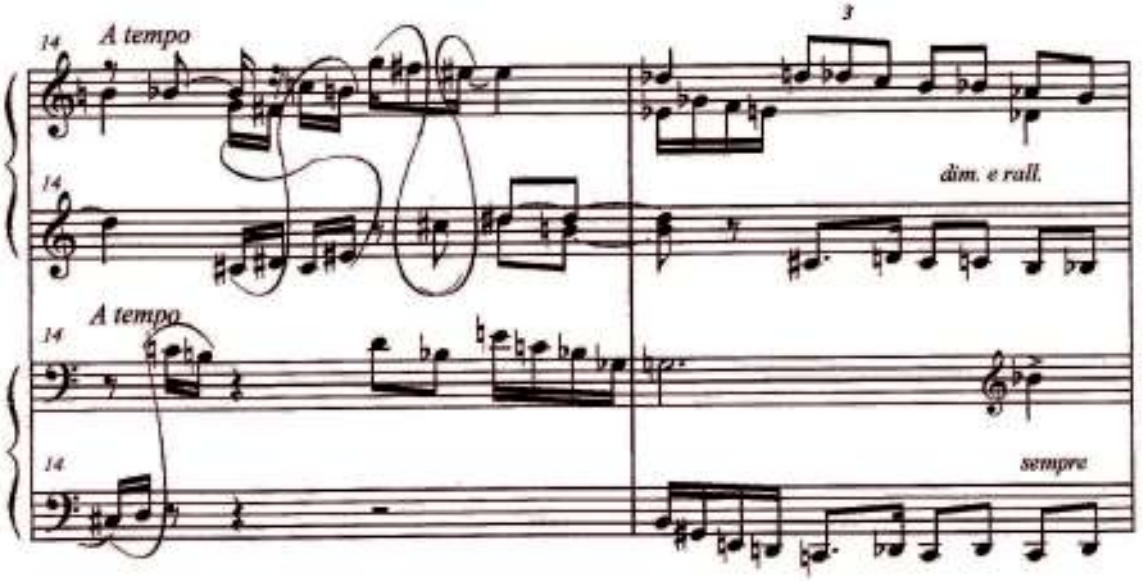
Honorio Siccardi

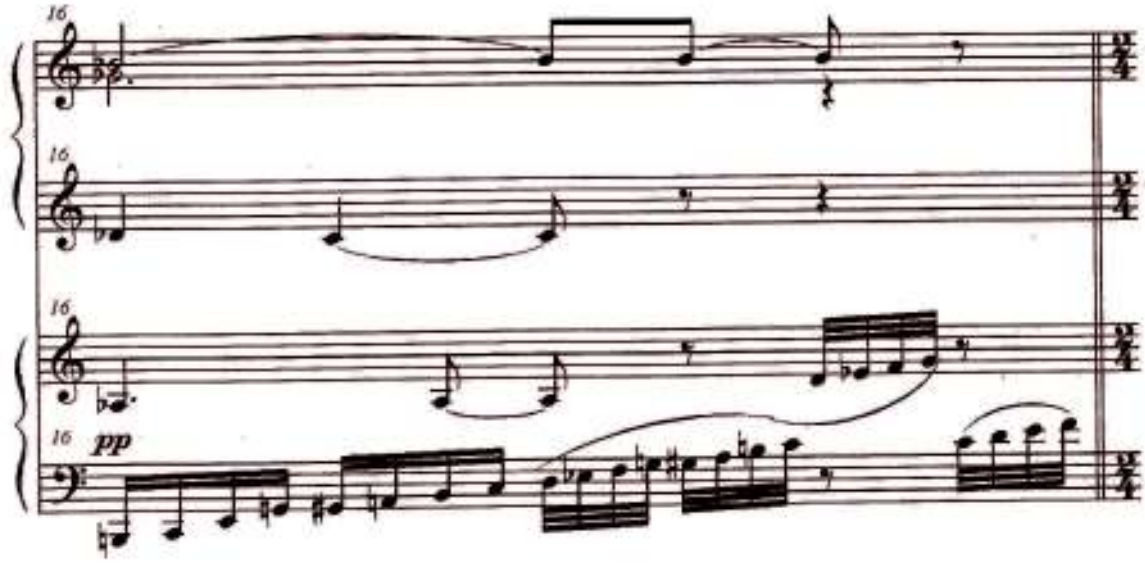


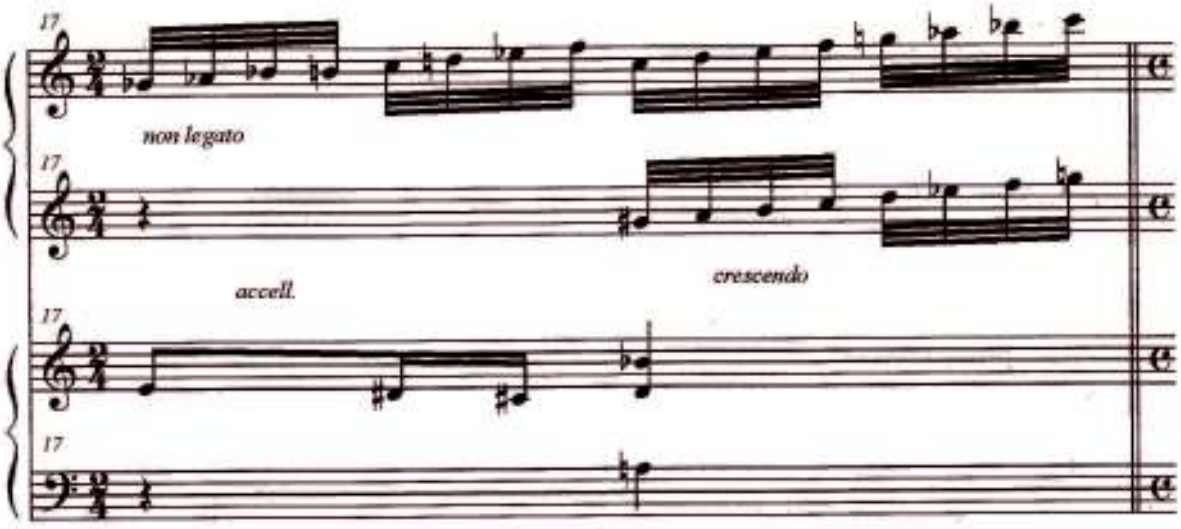

mf
mf
p

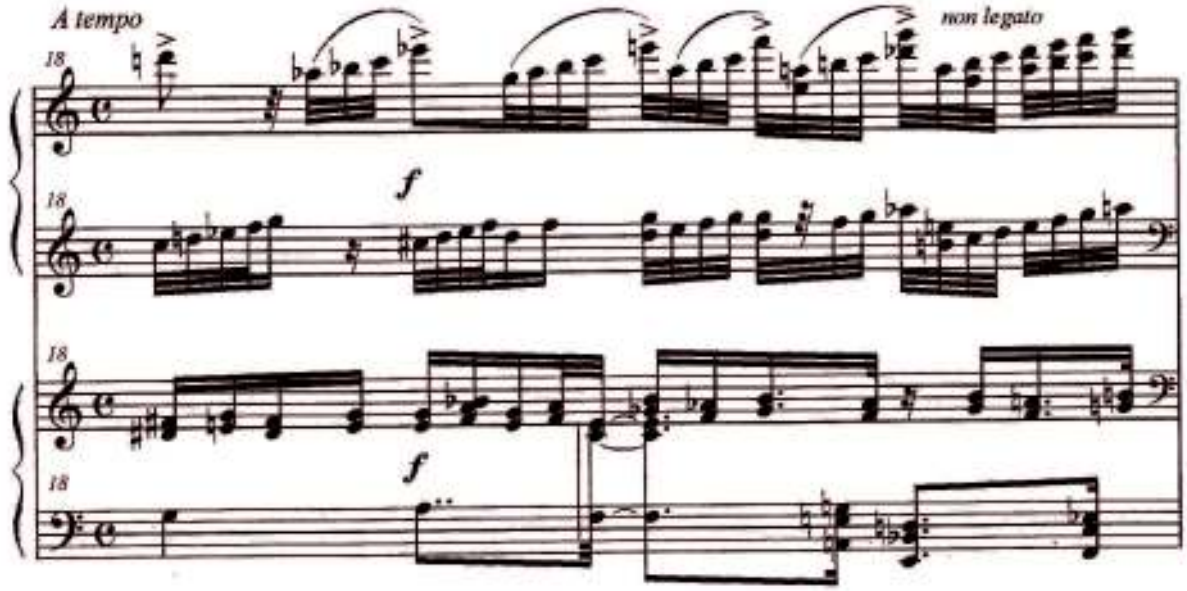

m.s.

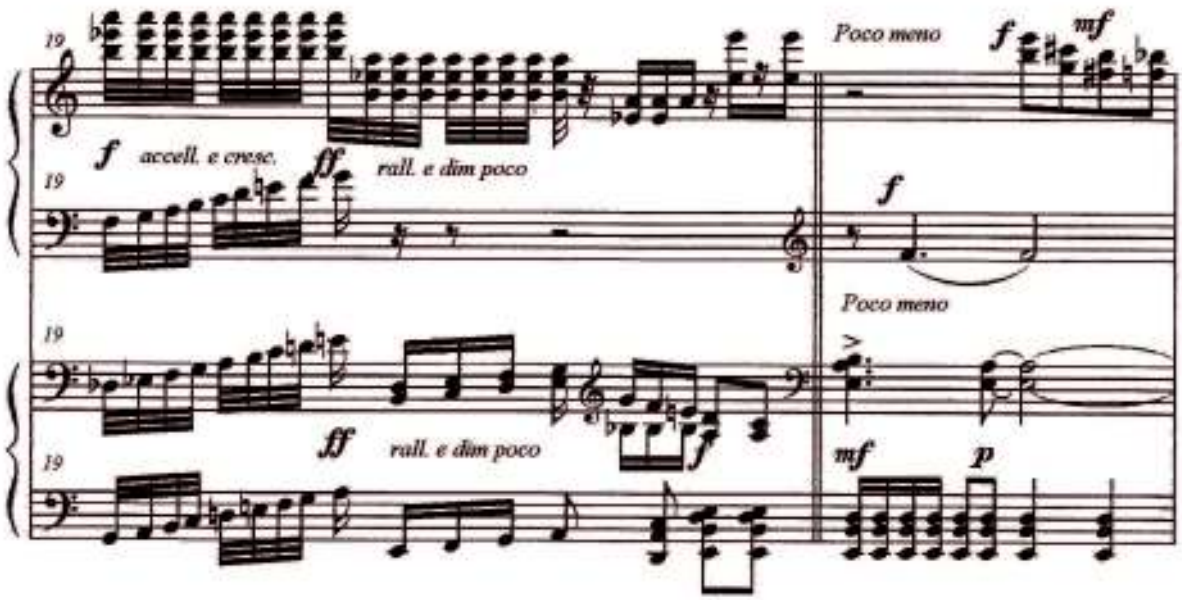

cresc. assai
tratt. e dim. poco
ff
m.d.
cresc. assai
tratt. e dim. poco
f

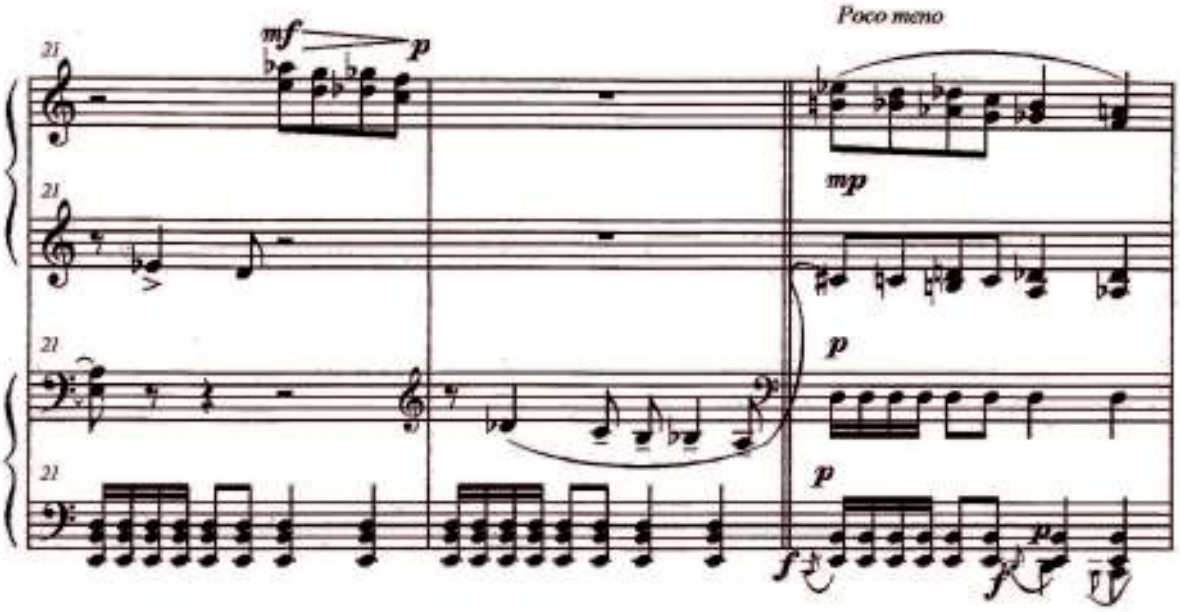

14
A tempo
3
dim. e rall.
14
14
A tempo
sempre
14

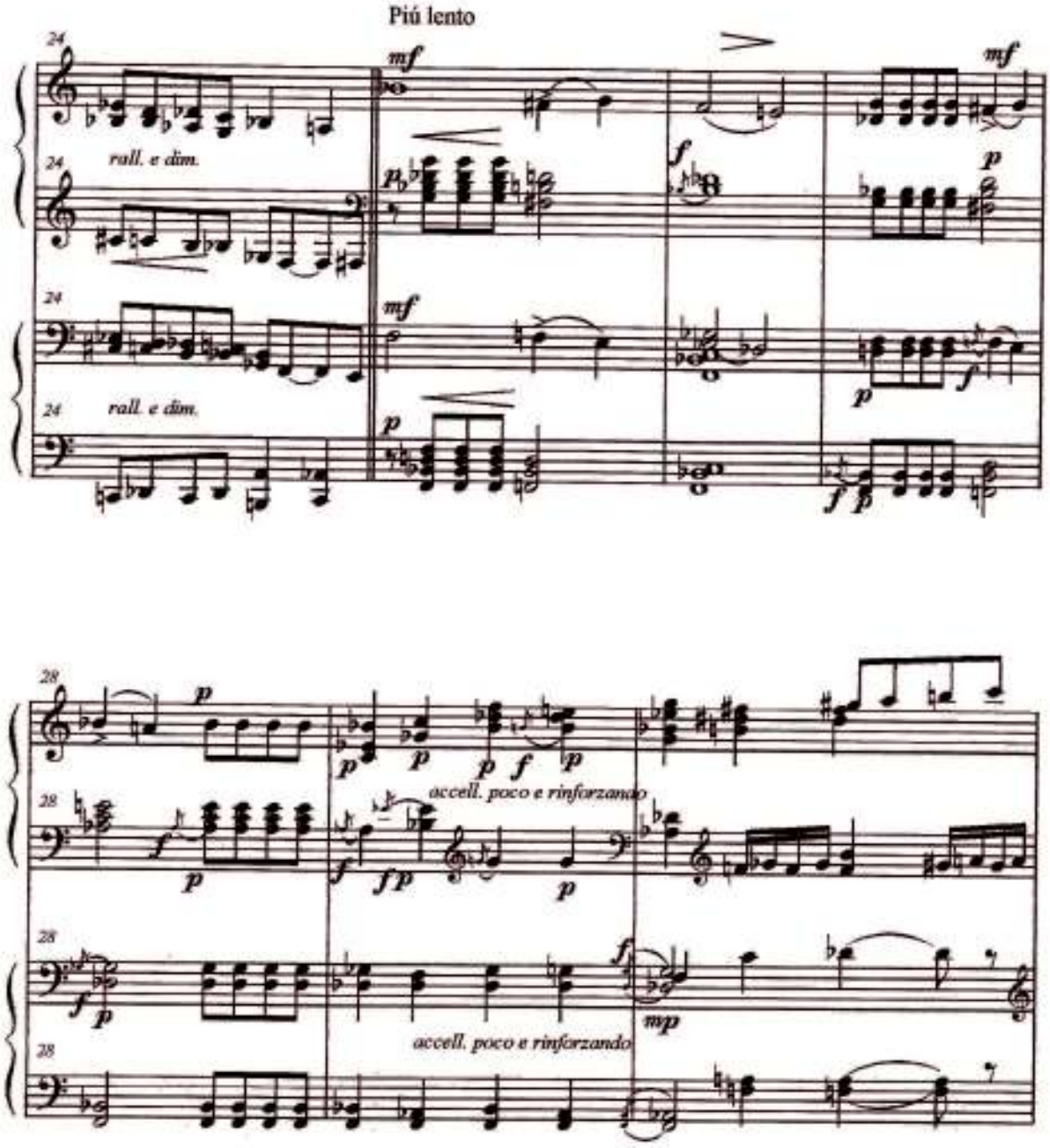

16
16
16
16
pp

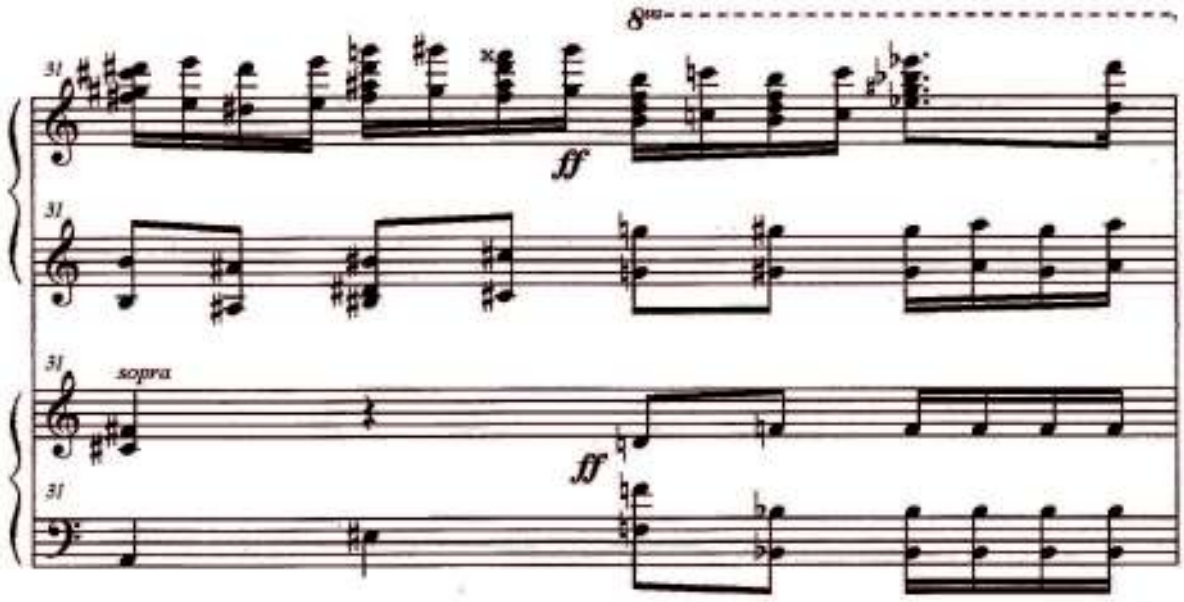

17
non legato
17
accell.
crescendo
17
17

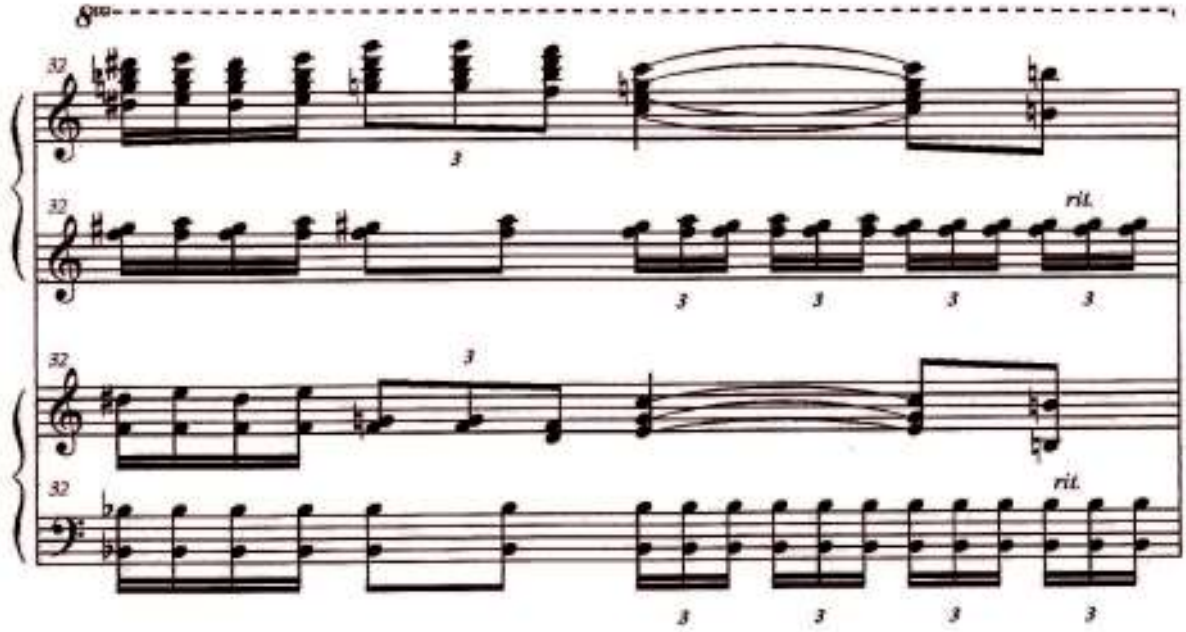

A tempo
18
f
non legato
18
18
f
18

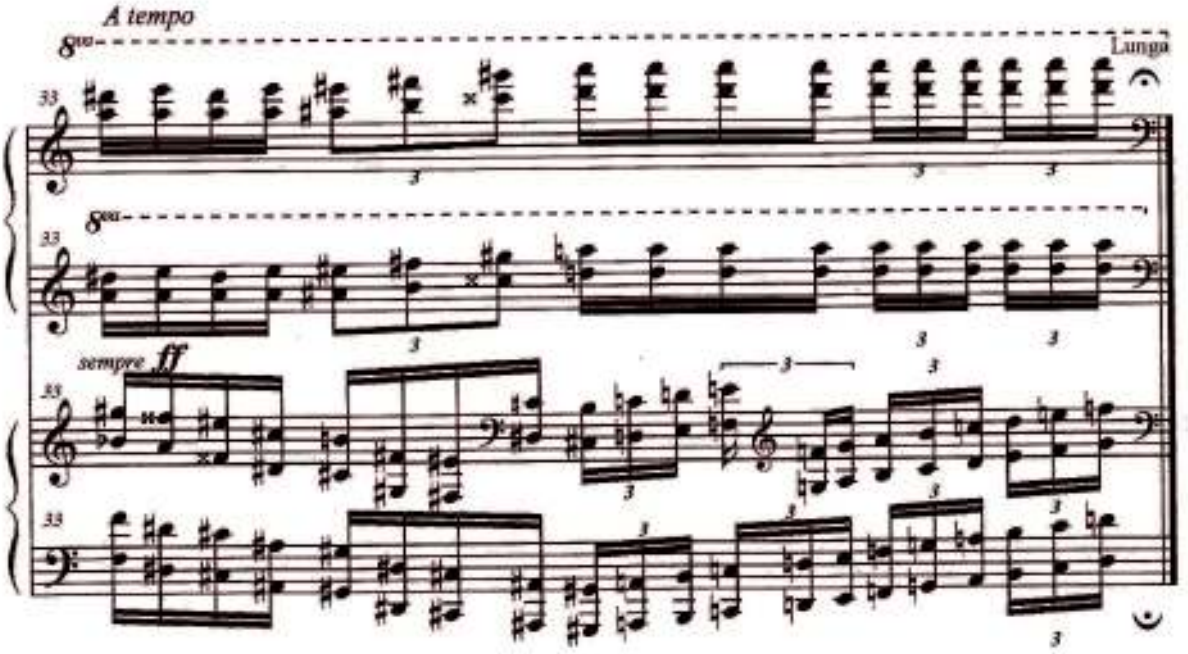

19
f
accell. e cresc.
ff
rall. e dim poco
Poco meno
f
mf
f
Poco meno
ff
rall. e dim poco
mf
p

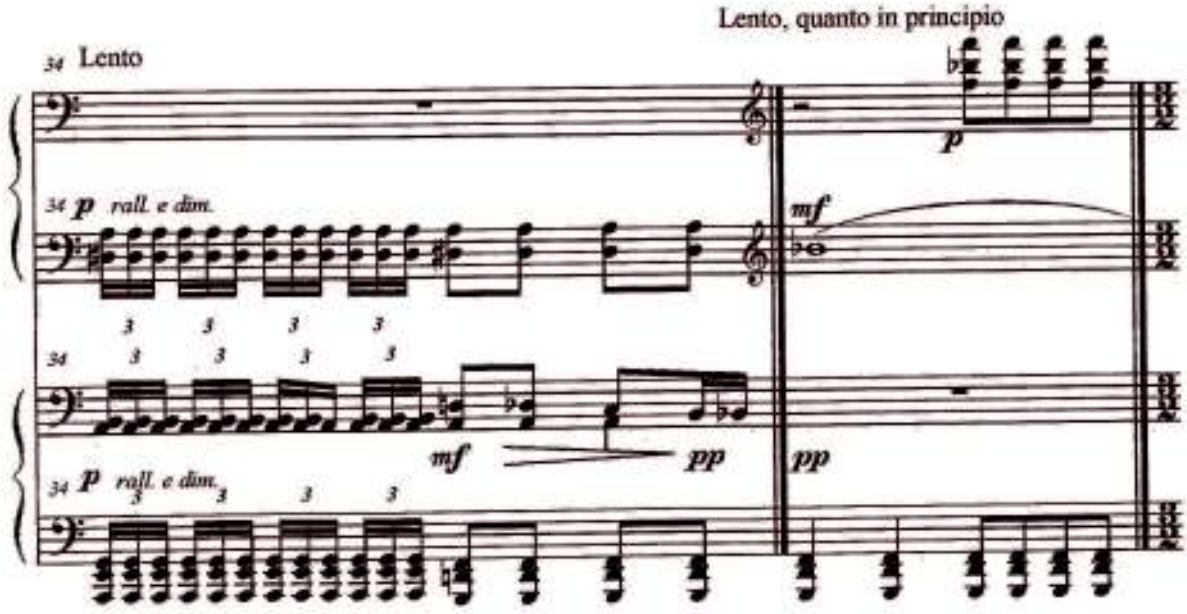

21
mf
p
Poco meno
mp
p
p
f
f

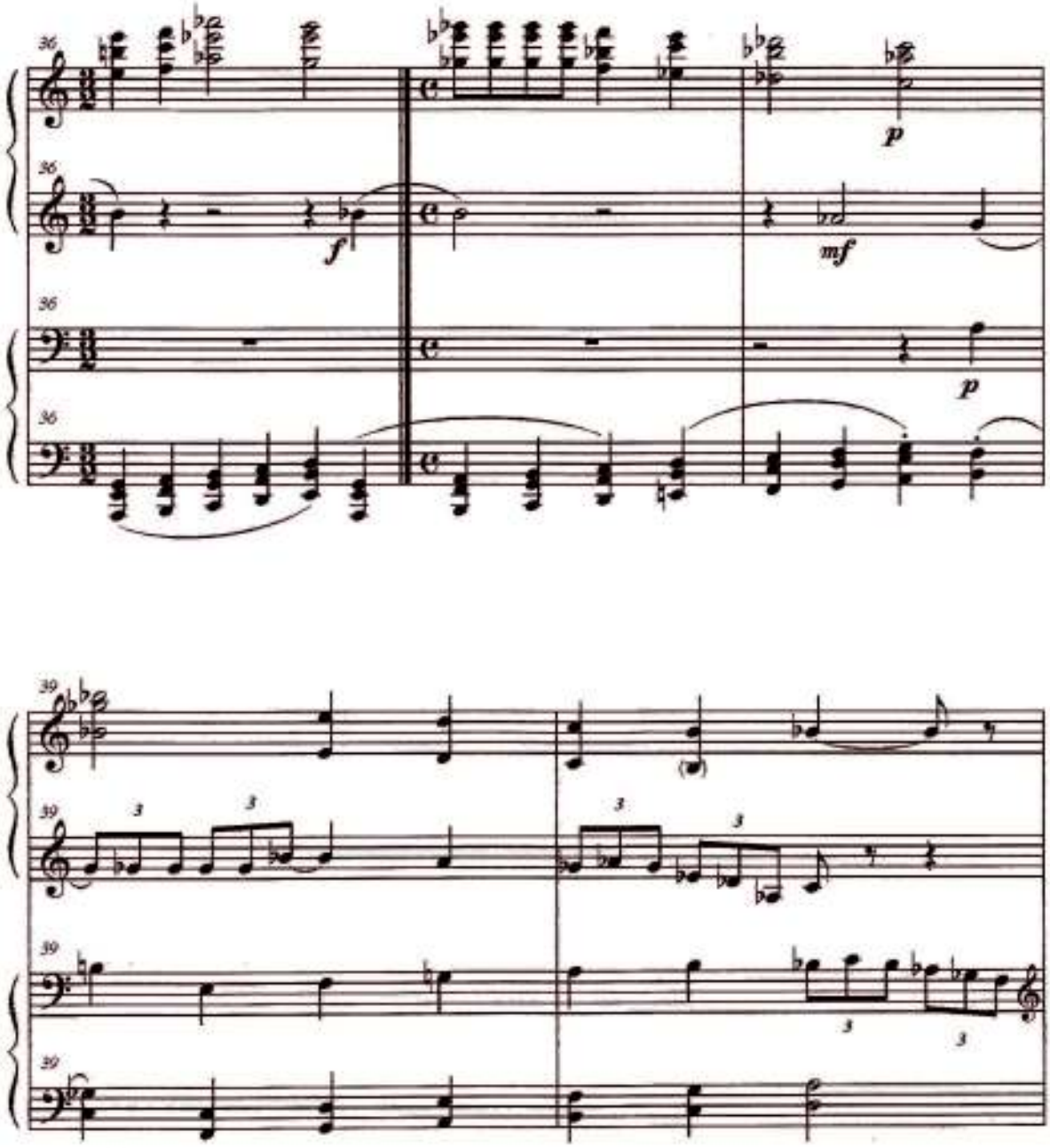

Piú lento
rall. e dim.
rall. e dim.
accell. poco e rinforzando
accell. poco e rinforzando

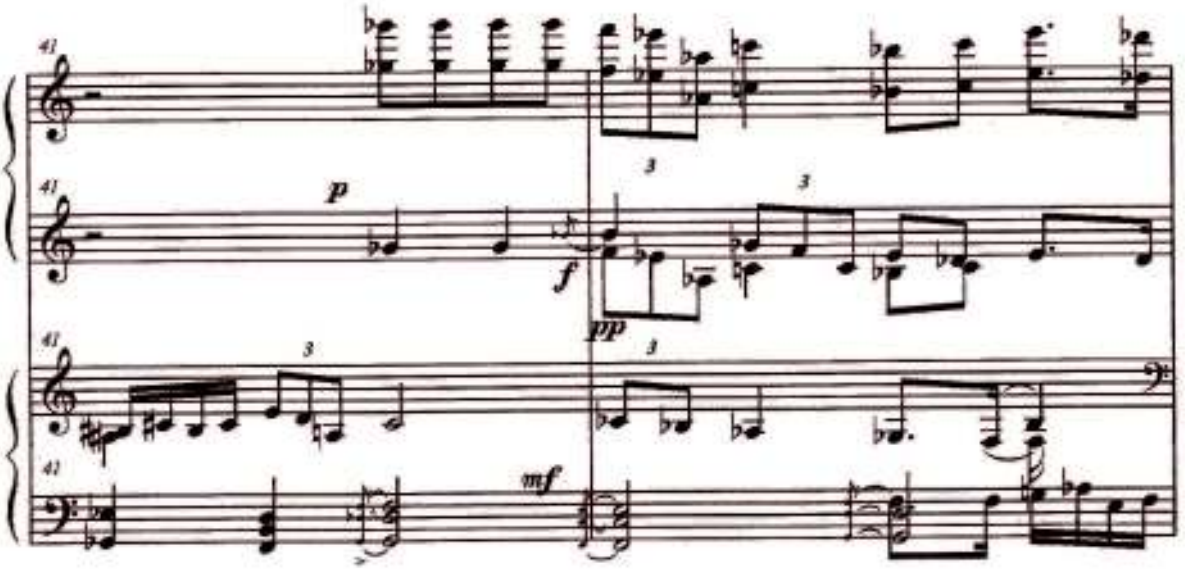

8va
31
ff
sopra

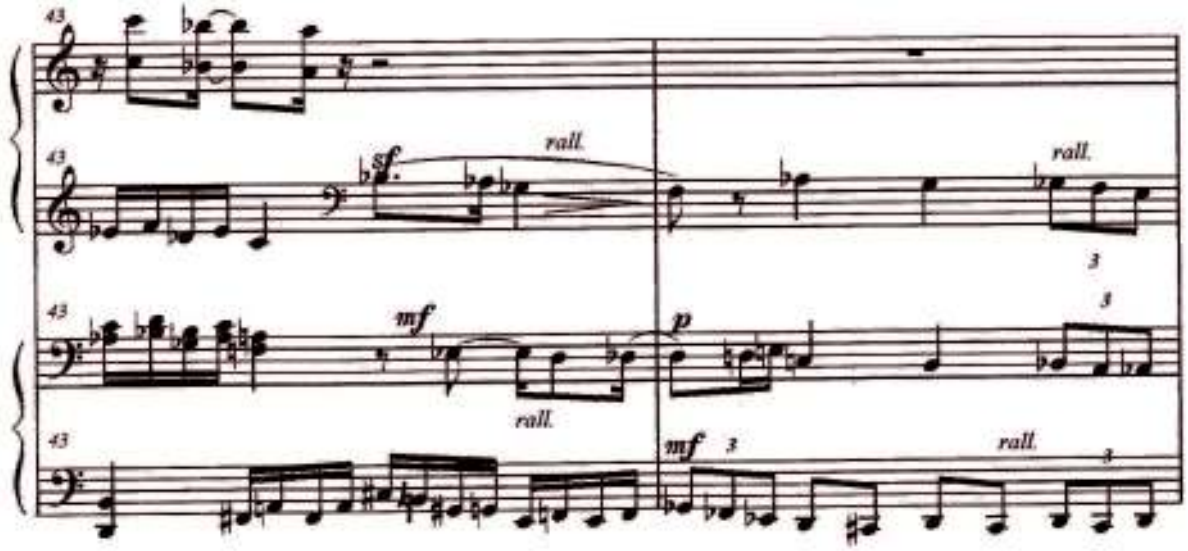

8va
32
3
rit.

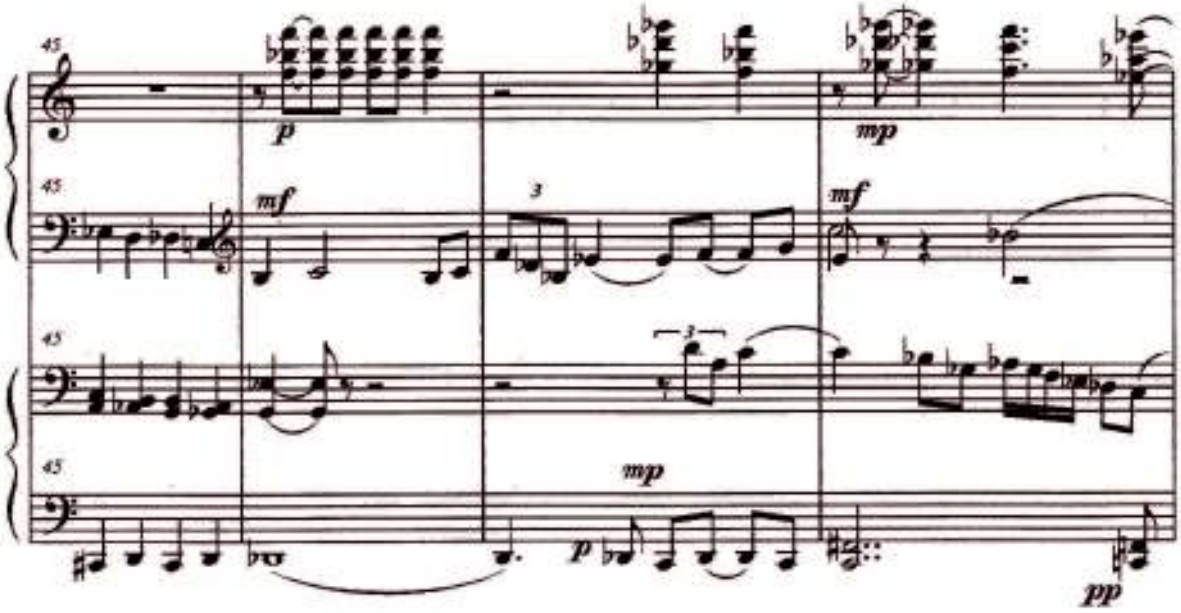

A tempo
8va
Lunga
33
8va
33
sempre ff
33
33

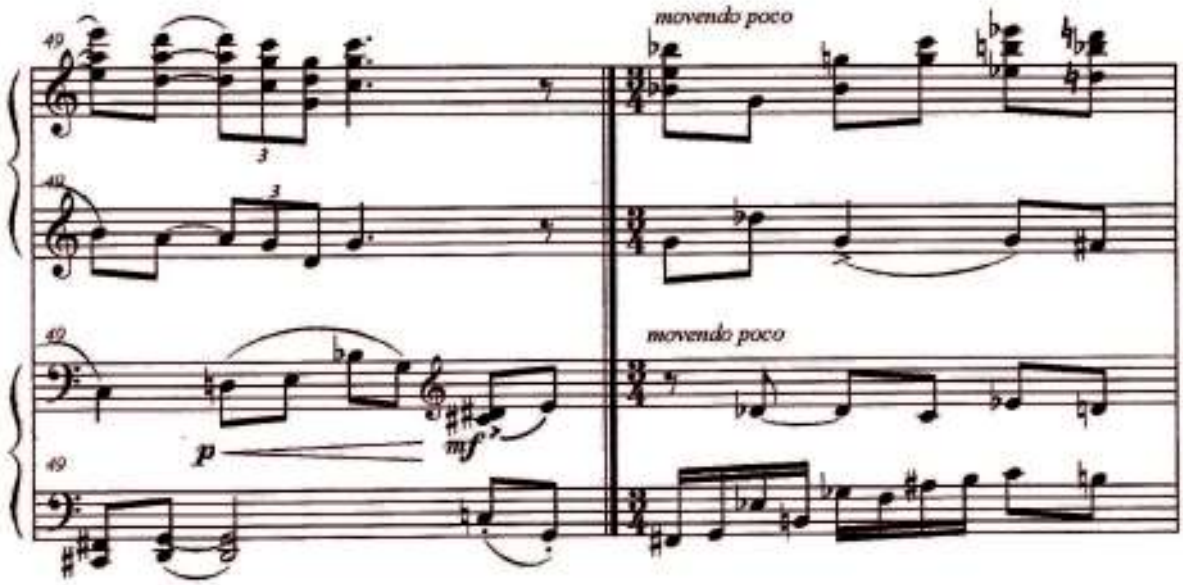

Lento, quanto in principio
34 Lento
p
34 p rall. e dim.
mf
34
mf
pp
pp
34 p rall. e dim.

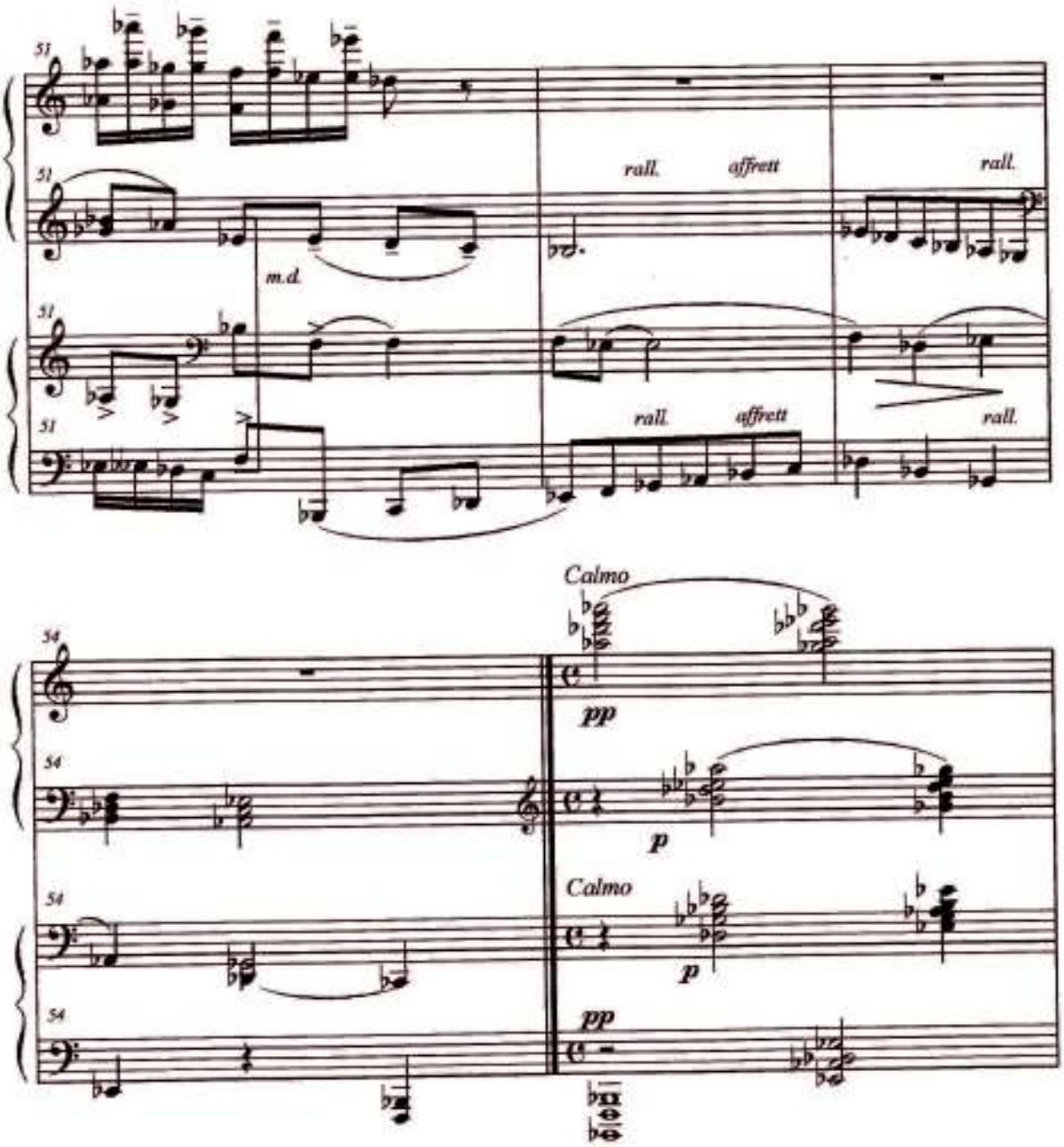

36
f
mf
p
39
3

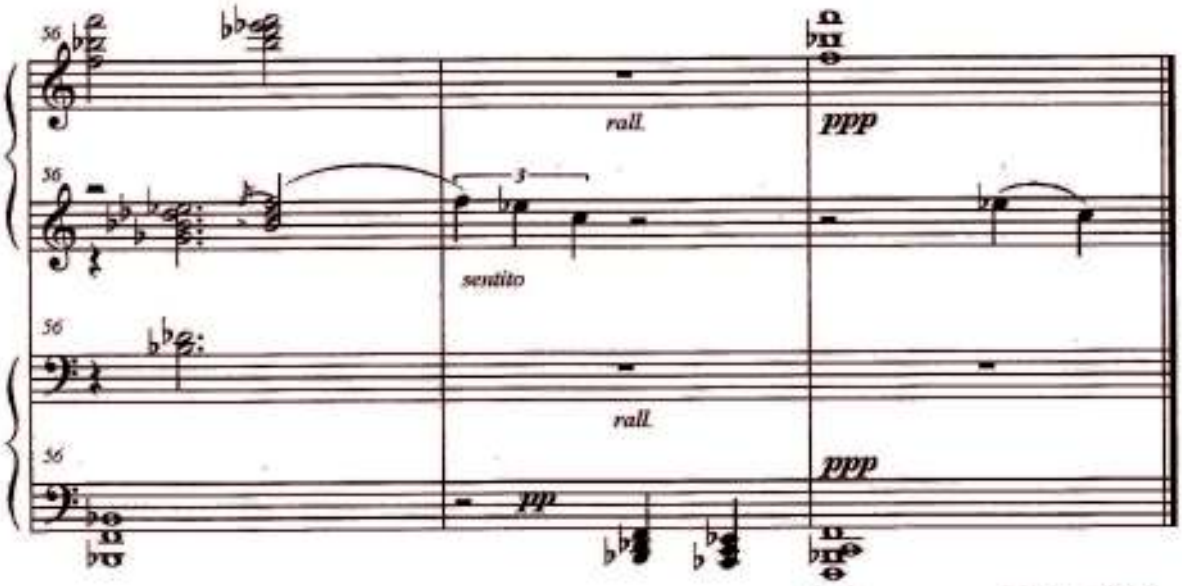

41
p
f
pp
mf


43
sf.
rall.
mf
p


45
p
mp
mf
3
mf
45
45
mp
45
p
pp


49
movendo poco
3
49
3
49
movendo poco
p
mf
49


51
rall.
affrett
rall.
m.d.
rall.
affrett
rall.
Calmo
54
pp
p
Calmo
p
pp



Dolores mayo 25 de 1960

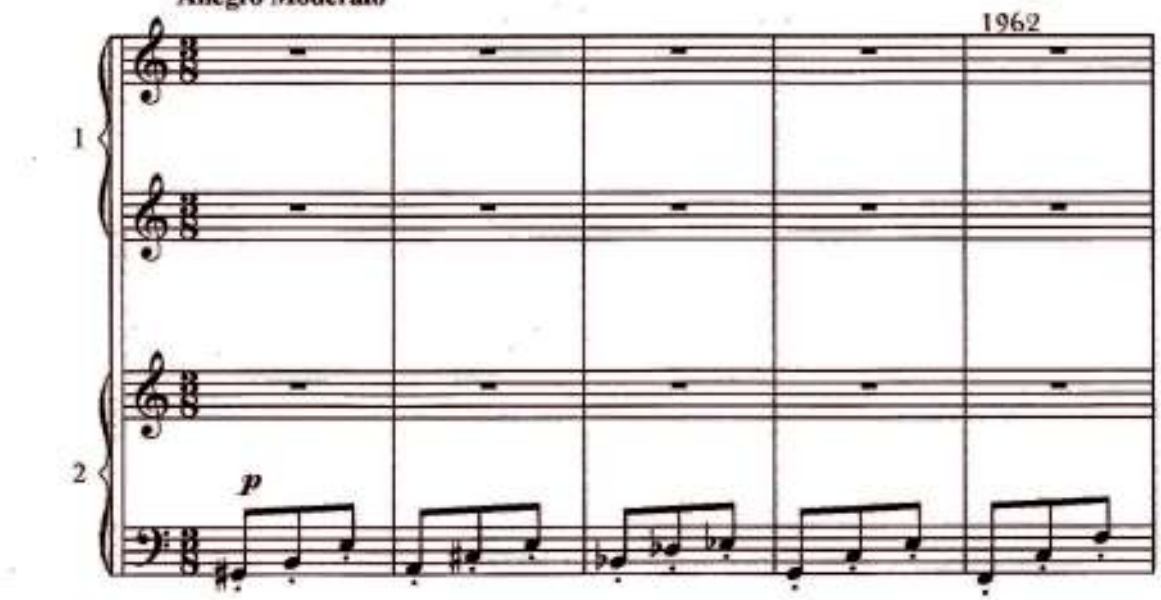
Pericón

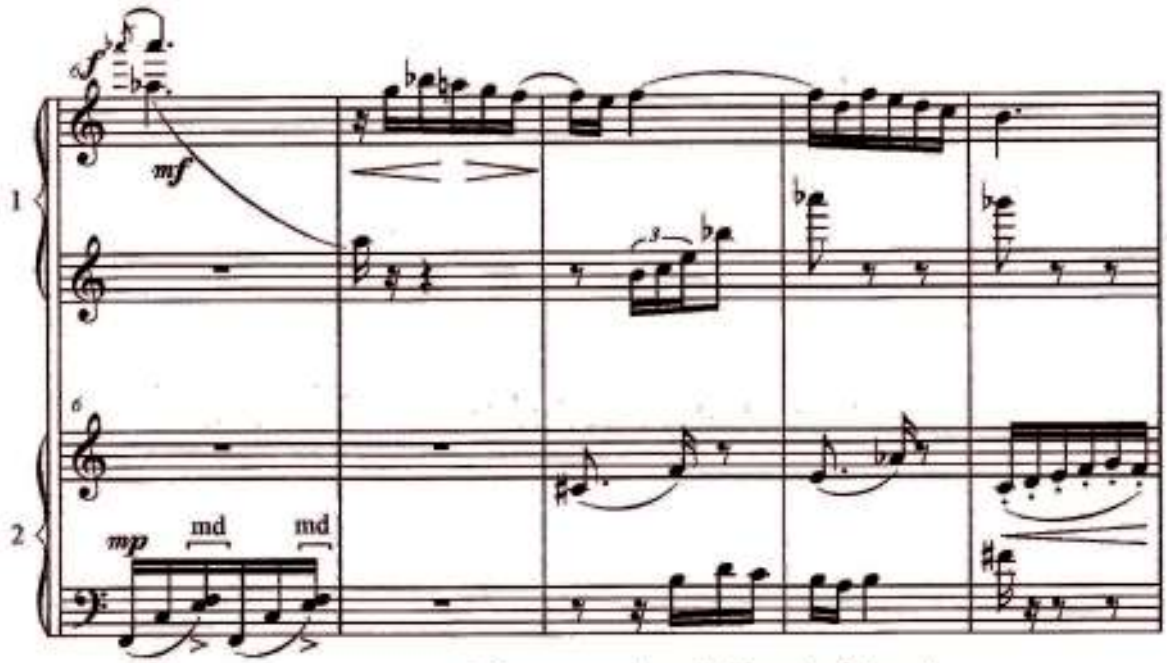
Versión para piano a cuatro manos, realizada en homenaje a Susana y Ana María Locatelli

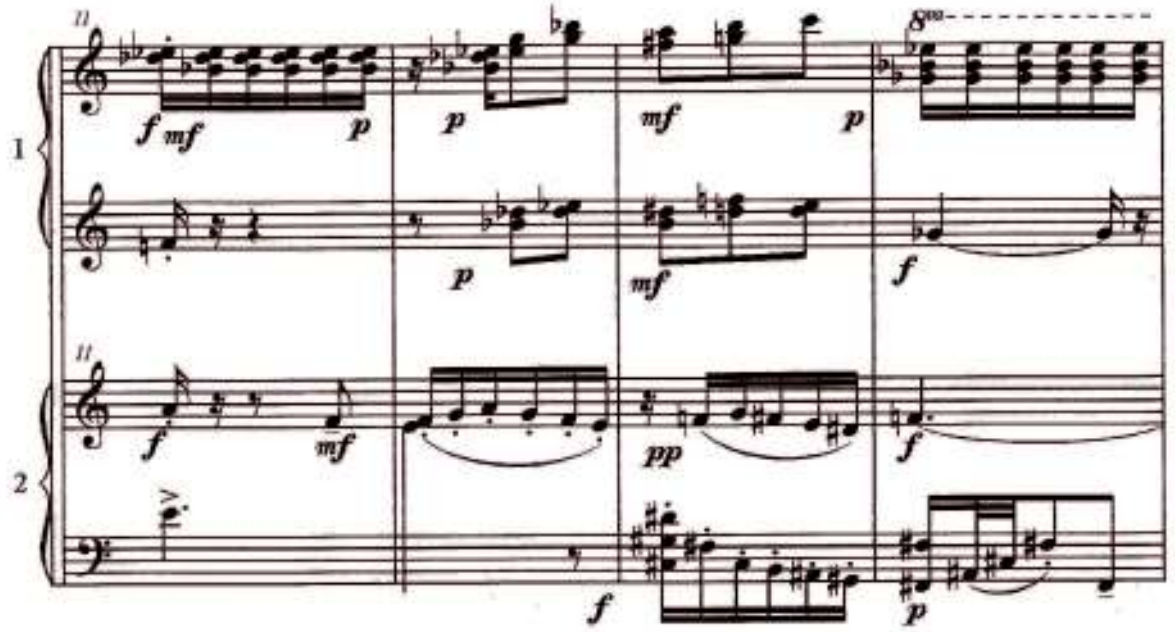
Honorio Siccardi

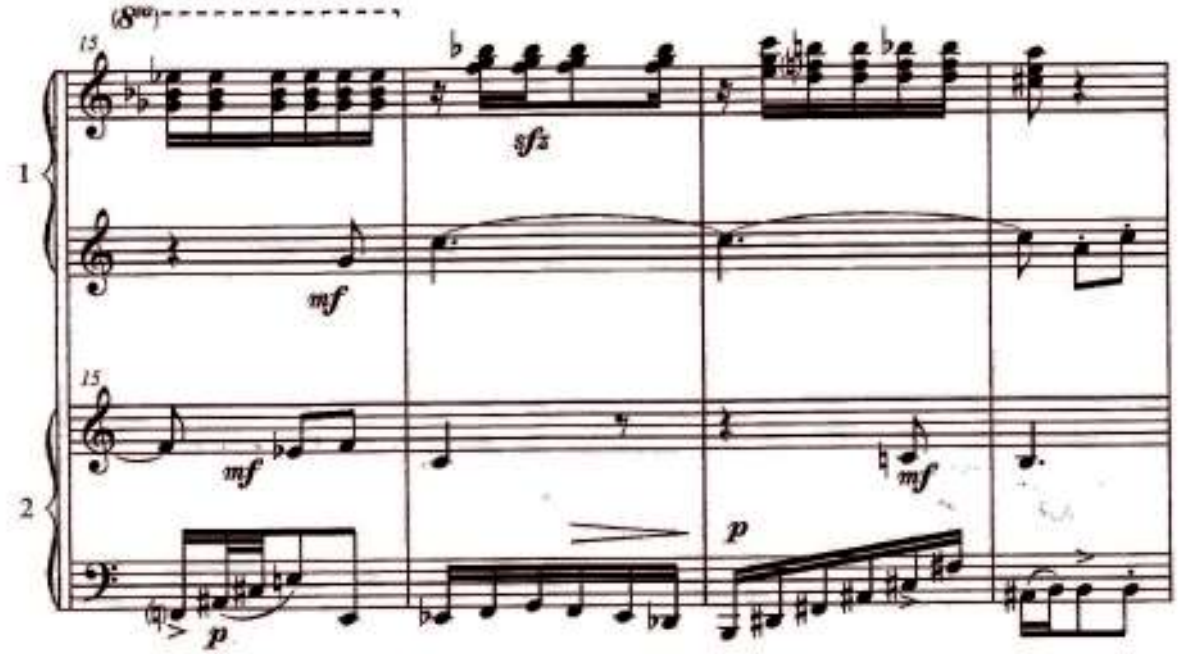
Allegro Moderato

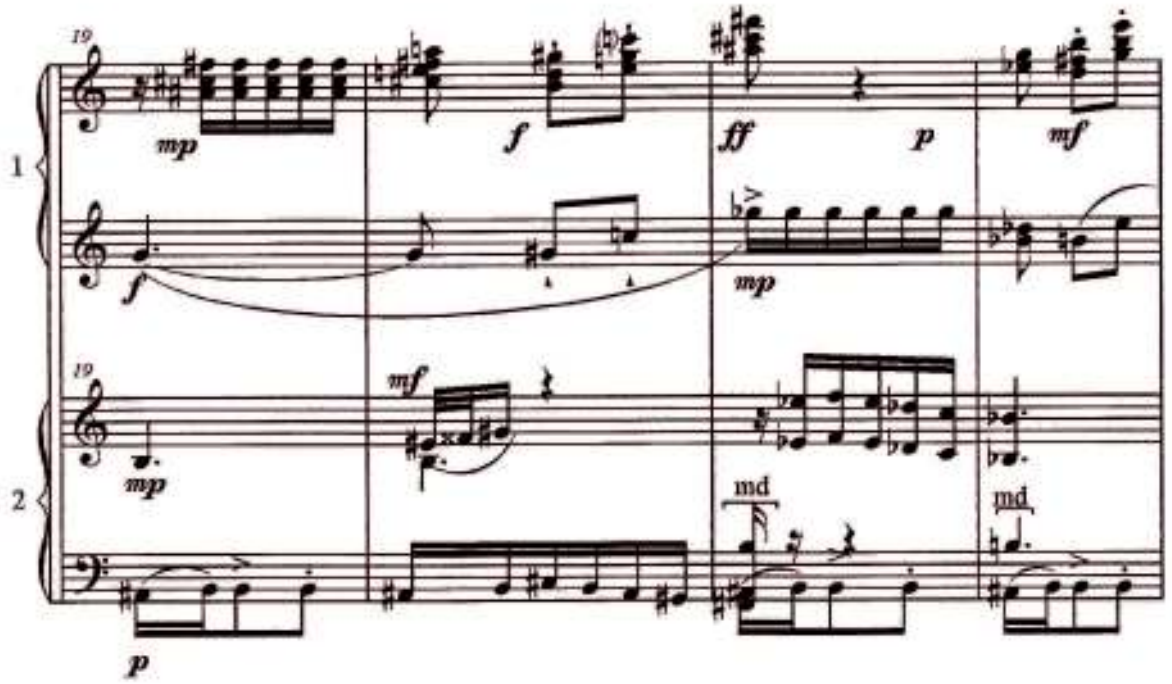
1962

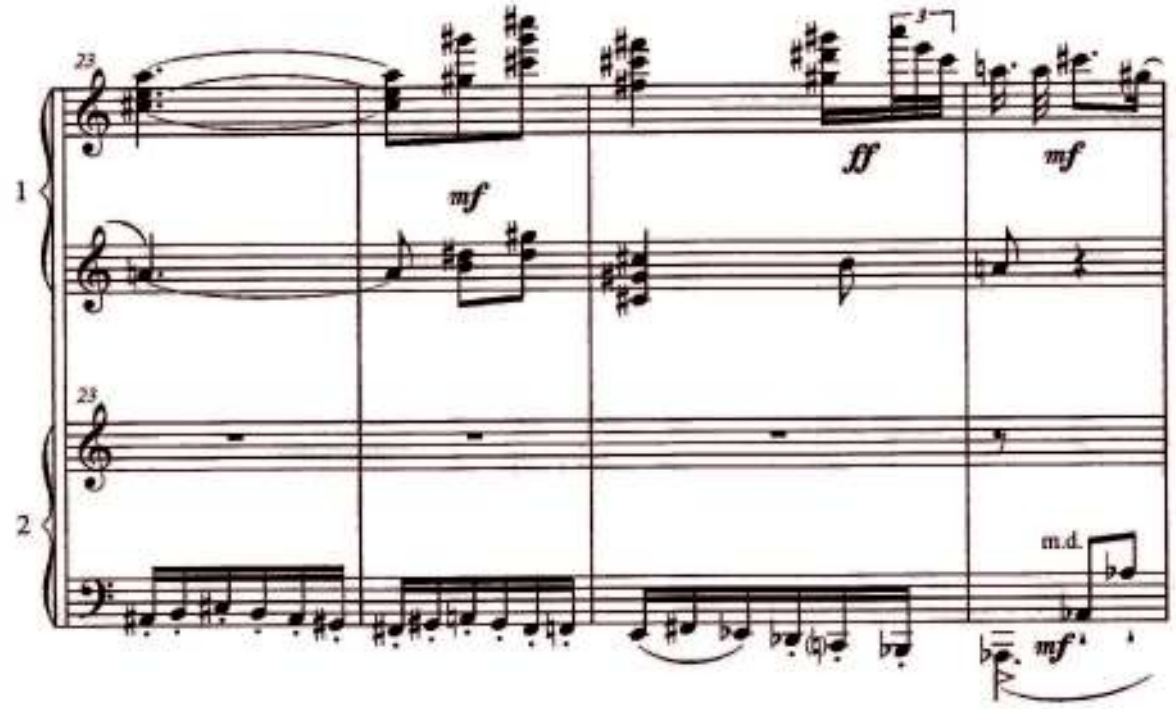


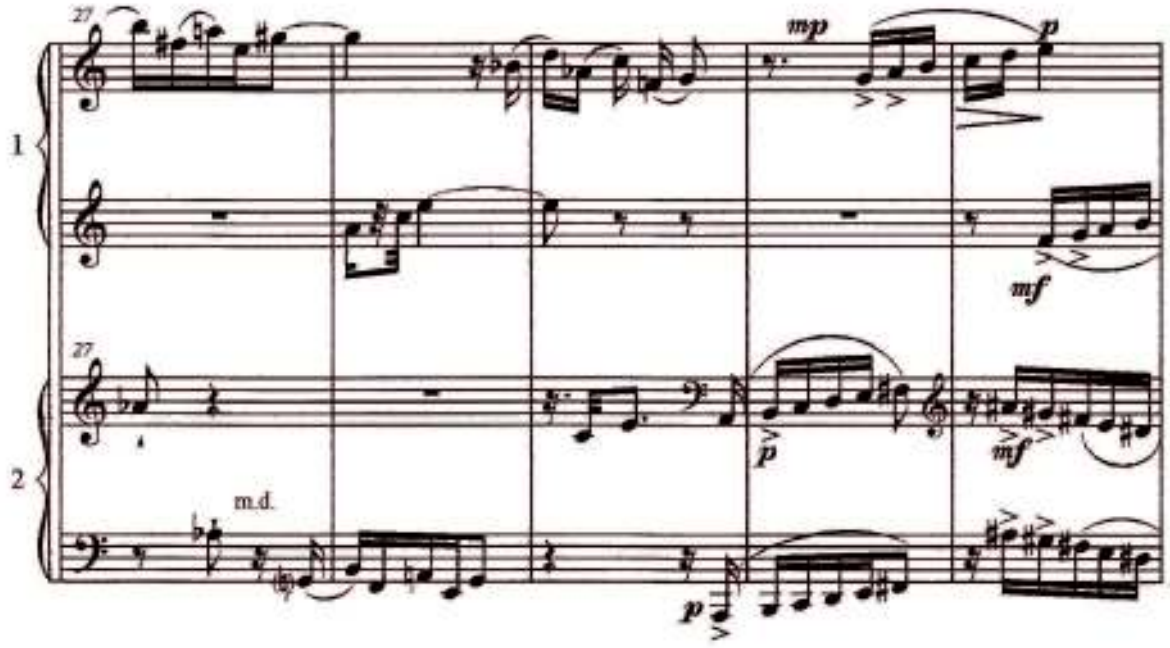


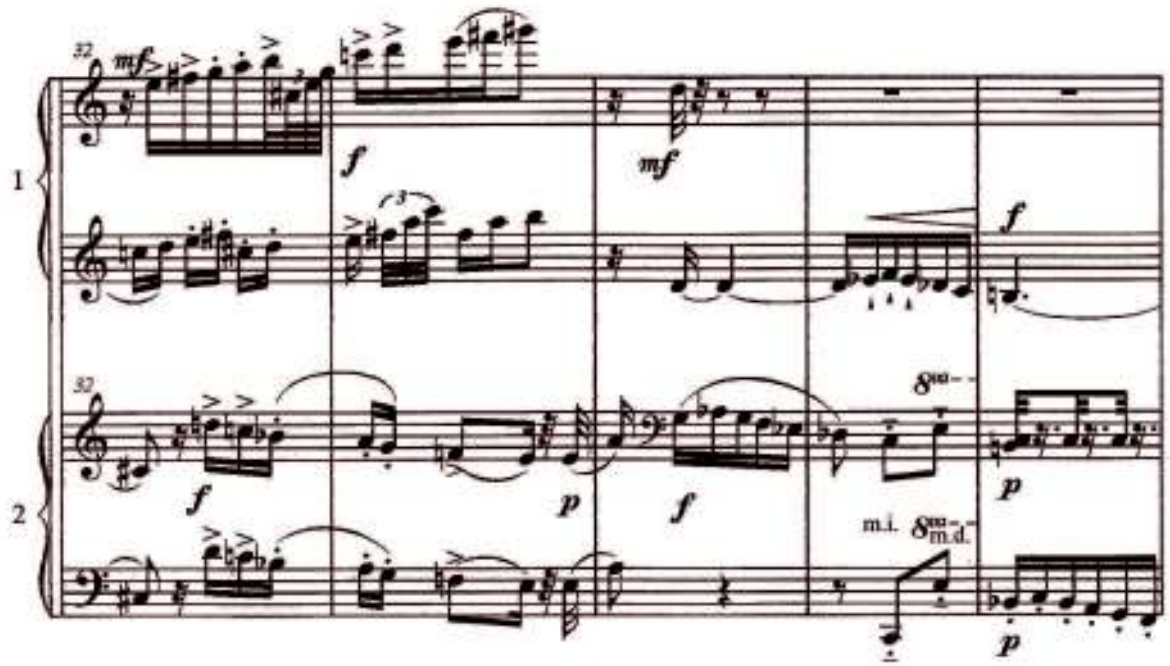

11
f mf p
p
mf p
8va
1
p
mf
f
11
f mf
pp
f
2
f
p

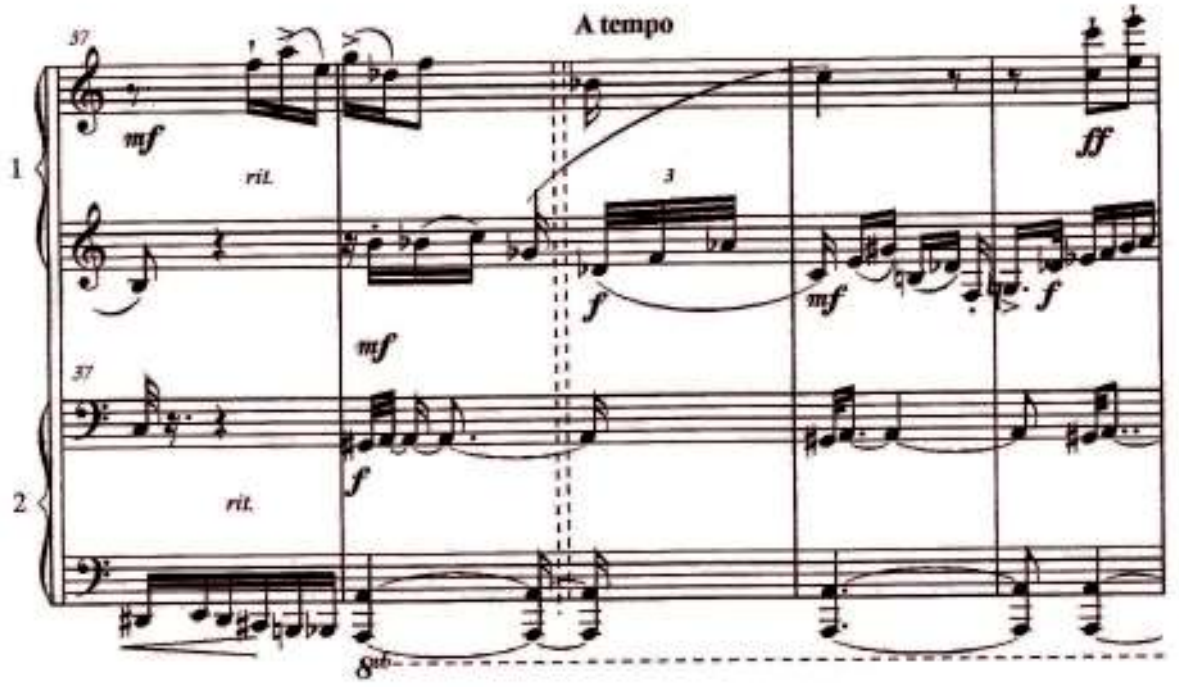

(8va)
15
sfz
1
mf
15
mf
mf
2
p
p

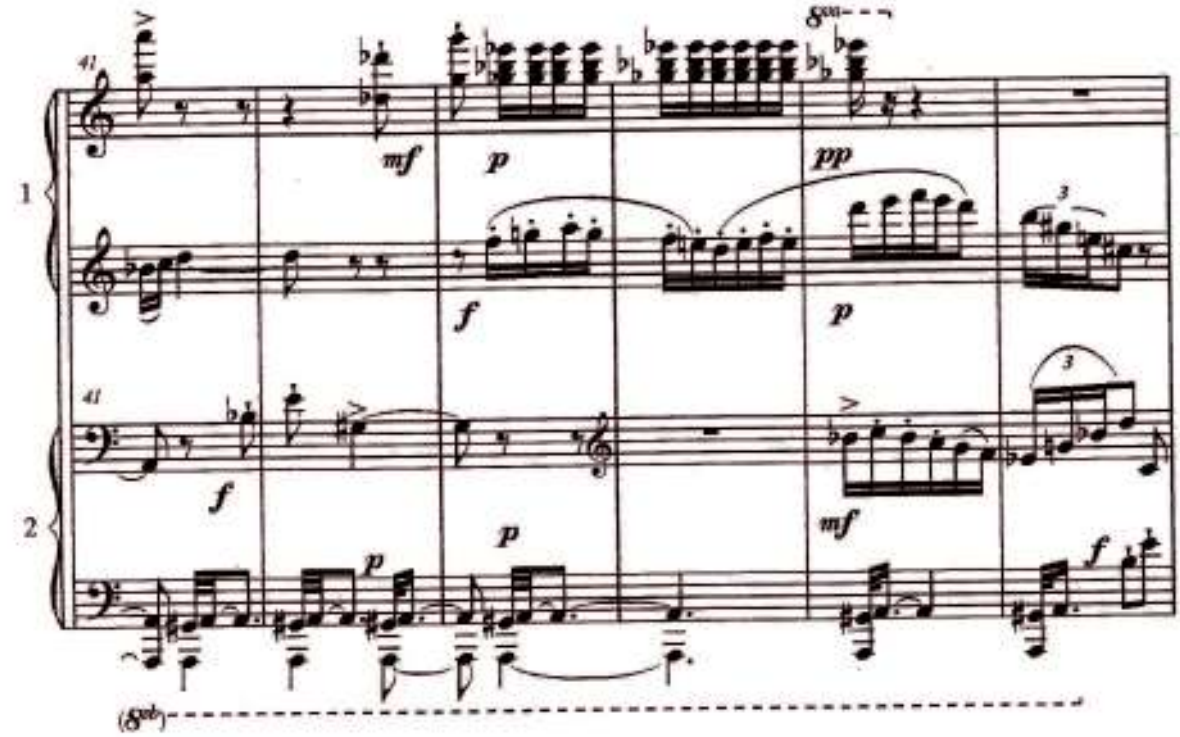

19
mp
f
ff
p
mf
1
f
mp
19
mf
mp
md
md
2
p

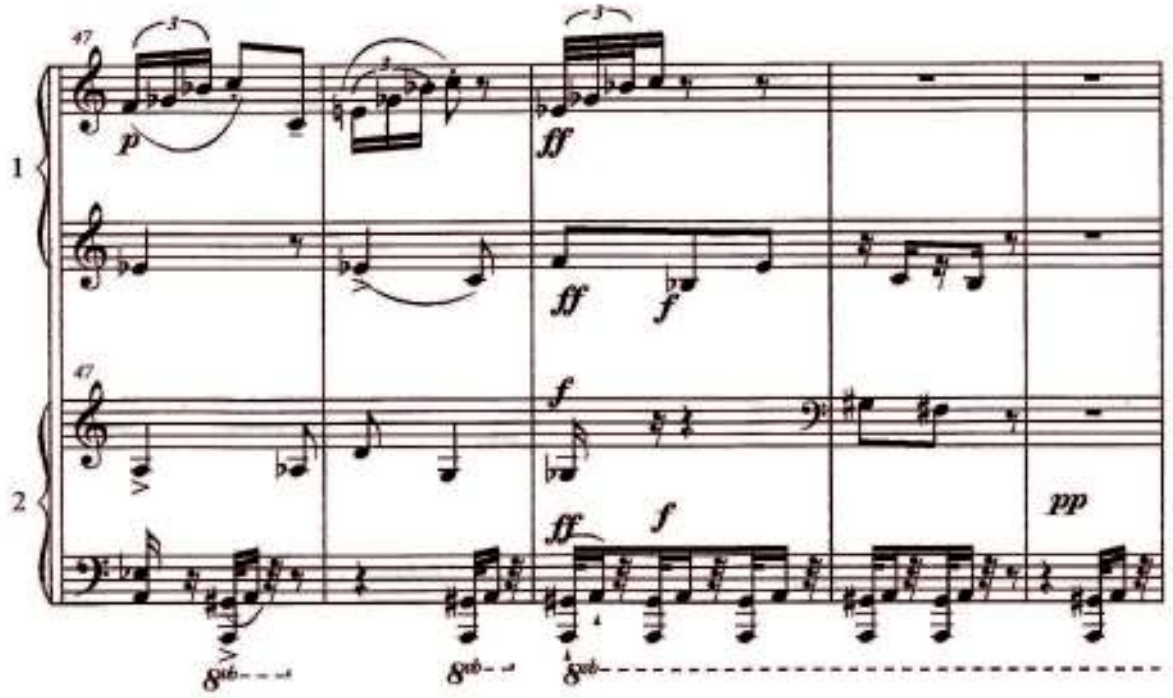

23
mf
ff
mf
1
23
m.d.
mf
2

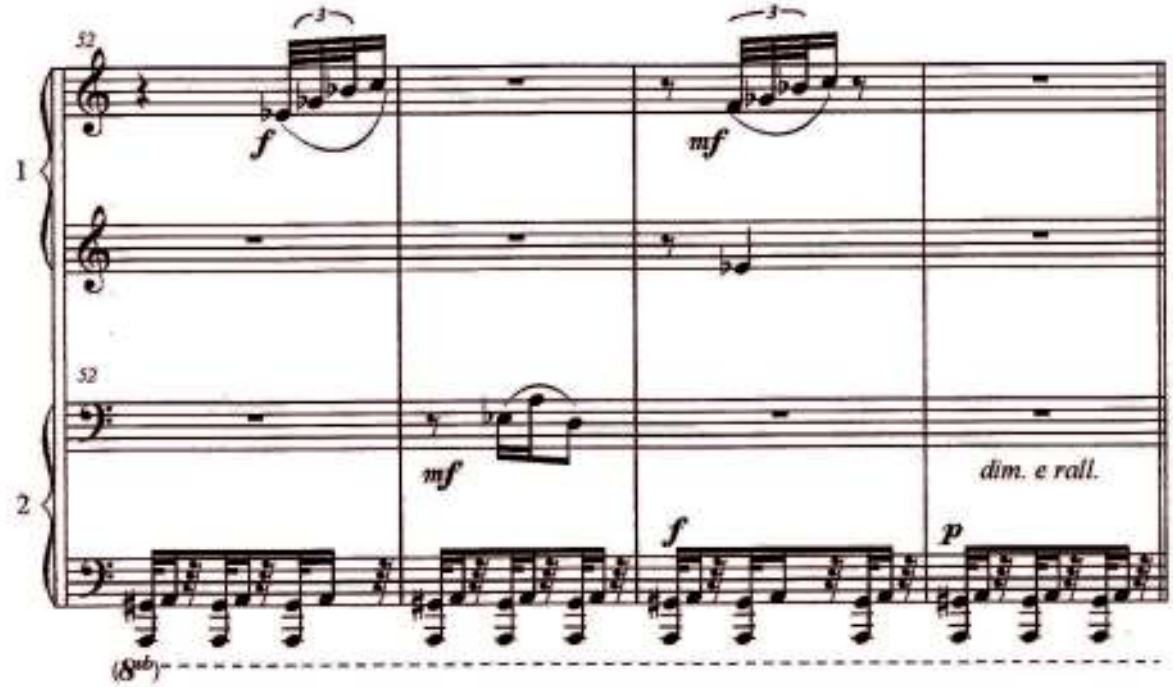

27
mp
p
1
mf
27
2
m.d.
p
p
mf

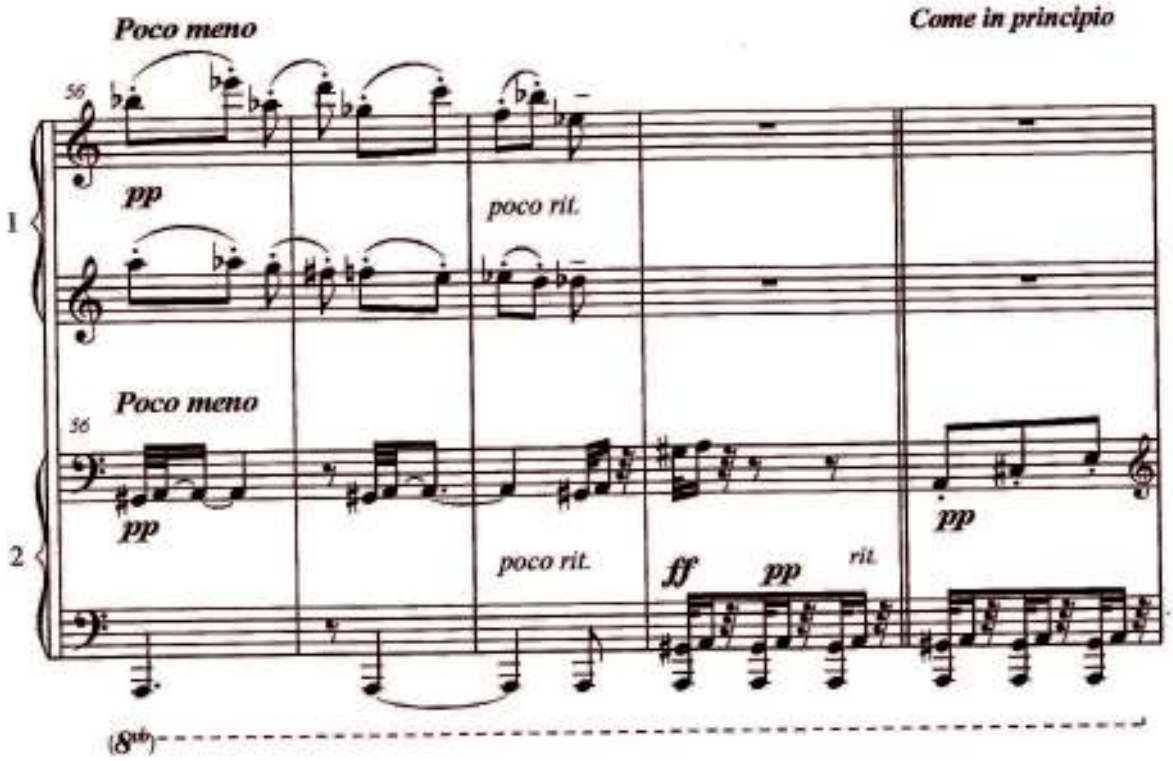

32
mf
f
mf
f
1
3
32
f
p
f
8va
m.i.
m.d.
p
p
2

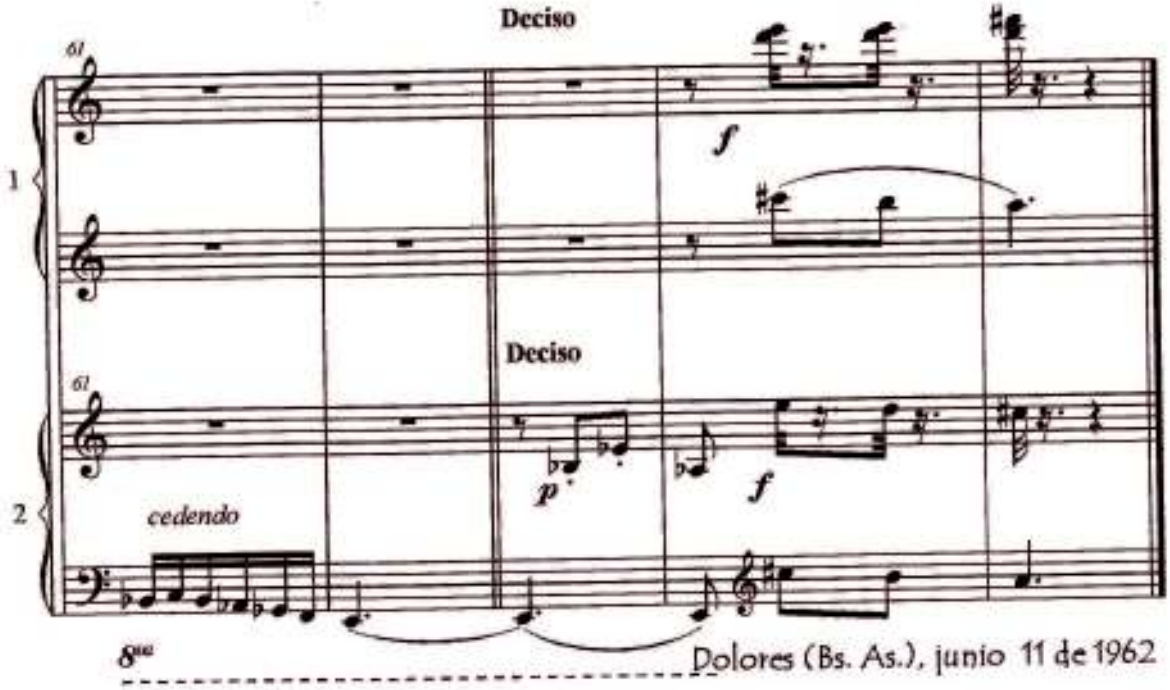

A tempo
rit.
rit.




47
p
fff
ff
f
47
f
ff
f
pp
8vb
8vb
8vb


52
f
mf
52
mf
dim. e rall.
f
p
(8vb)





Dolores (Bs. As.), junio 11 de 1962